



W. 200

Handwritten text in Arabic script, possibly a date or reference.

1
1
2
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

71

سنة ١٢٠٩



از آثار زهرای کیا
دانش آموز دانش سرای عالی

چهارمده یکم

طهریز

۱۳۰۱

رهبر دوشیزگان

حق طبع محفوظ است

۴۸۶۳۵

حق طبع محفوظ است



چهارمده یکم

۱۳۰۱/۴/۹

خیابانهای ناصر خسرو و شاهپور

تلفون ۱۳۹۹

نقد

چهارمده

بفرد

تیرماه ۱۳۱۰

چاپخانه « مرکزی » طهران

فردی که در این کتاب

← ۵۳۸

بدلای پاک و قلوب تابناک دختران دانا
و انجیب و جوانان پاکدامن و عقیق تقدیم میکنم.
(زهرای کیا)

کتاب چه میگوید؟

- میدان من کیستم؟ میدانی چه وجود گرانبها و ذیقیمتی هستم؟

میدانی چه رفیق شفیق و چه پاسبان مهربانی هستم؟

من نمیگویم بحر فم اعتماد. کن باز کن و بین چه خواهی دید؟

چه میخواهی؟ هر چه بخواهی همانم هر چه هستی همانم، تو ظرفی

هستی و من آبی. باید دید گنجایش فکرت چیست؟

اگر تو دریائی من وسیع، اگر تو قطره‌ای من کوچک، اگر

تو بلوری من شفاف، اگر تو آسمانی من ستاره‌ام، اگر تو باغی من

گلم، اگر تو خاکی من گلم، اگر چراغی من نورم، اگر ظلمتی

من تاریکم، باید دید گنجایش فکرت چیست؟

باز کن و بین. شاید در اولین مرحله زبان باسته‌ترایم گشائی و

نازیم گوئی زیر اجز اوراق جامدی که مابین دستان تست چیز دیگری

نمیایی. جز خطوط سیاه که صفحه سفیدی را لکه دار کرده است چیزی

نمی بینی، میدانی این سیاهی چیست؟ انعکاس فکرت است، دیده ات

سیاهست مرا سیاه می بینی، فکرت جامد است مرا جامد می بینی، مانند

چشم تو سیاهی هستیم که مابین سفیدی قرار گرفته ایم ولی:

«نه هر آنچه چشم که بیند سیاهست و سفید

با سفیدی و سیاهی بشناسد بصراست»

نه هر کتاب سفیدی که خطوط سیاهی مزینش کرده است کتابست

و نه هر چشمی که این سیاه و آن سفید را بیند چشم است. باید دید

گنجایش فکرت چیست؟

باز کن و بین؛ دیده بگشانه ظاهری، بخوان نه سطحی، از

معلوم پی بعثت بر، از معمول پی بعامل بر؛ از مخلوق پی بخالق بر؛

از مصنوع پی بظاهر بر، از نظم پی بگوینده بر، از اثر پی بنویسنده بر

و از من پی بآفریدگارم بر.

ای خواننده! ای کسیکه میل کردی و مرا قابل دانستی که همسر

و معاشر خود سازی. روح و فکر و دیده خود را زحمت میدهی تا به

حقیقت راه یابی و جستجو میکنی تا بشناسایم دست پیدا کنی. من

شخصاً خود را بنزدت معرفی میکنم بین کیستم.

- دوستی هستم که چون بمصاحبتم دعوت کنی با کمال صمیمیت

دعوت را اجابت میکنم و آنچه که از یک دوست مهربان متوقعی برایت

آفاده میسازم، رفیقی هستم که چون به پذیرائیم کمر بندی به کمال افتخار

زحمات را نتیجه میدهم.

بنای محبتی استوار میکنم که خالی از خلل است، عهده میبندم

که تغییر ناپذیر است؛ بوستانی برپا میکنم که باد خزان نبود، ریشه

صمیمیتی در قلبم میدوانم که هیچ آفتی فاسدش نسازد، اگر محبت کنی

دوستم، اگر خشمم بگیری دوستم. اگر برانیم تسلیمم. اگر بگیریم

تسلیمم، مهر و قهرت در نزد من یکیست، از آن خوشوقت نیستم و

از این اندوه گین نه.

اگر در مصاحبت بساط نشاط بگستری طرب انگیزم و اگر خوان

اندوه بیفکنی حزن انگیز. اگر زبانت را وقت گفتگویم شیرین

سازی شکرینم و اگر گاه پذیرائیم برشوری ، نمکینم . اگر باسردی
قبولم کنی انجماد پذیرم و اگر باحرارت تلقیم نمائی بر حرارتم
من آینه‌ام . اگر ضمیرت منیر است شفافم می‌بوی و اگر تفکرت
پر تکدر است رنگینم می‌بایی . در اصول من بادقت نگر ، یا قابل
تمجیدم و یا شایان تنقید . این تقصیر از من نیست . من آبی هستم که
از سر چشمه بیرون می‌آیم .

اگر تیره‌ام غریب شمار که : « آب از سر چشمه گیل است
و اگر صافم تعجبی منها : » که آب چشمه حیوان درون تاریکیست
پس ایرادی بر من نیست : پروردگارم تو جوی کن . هر چه هست
از دست . ولی من بتو میگویم : آفریدگارم را میپرستم ، او خالق منست ،
من او را دوست میدارم ؛ حاضر نمیشوم که زبان بطعن و نکوهش گشائی
و سرزنش نمائی ، بکوش که دست از شماتت برداری ، عیب مبینی
تا هنر بدست آری ، زخم خارش را در مقابل بوی گلش از باد ببری
و از تیغ ناشایسته ملامت قلبش را نیازاری ، زحماتش را بهدر ندهی و
از کار خود پشیمانش ننمائی . تو اگر مرا دوست داری و دونس خود
قرارم میدهی پس از موجودی که باعث وجود منست بیهوده خرده‌گیر
و از آفریدن همدمی چون من سپاسگذار باش .

آری سپاسگذار باش . من همان دوستی هستم که در مواقع
تنهایی ، در مواقعی که حس میکنم در کشاکش امواج غم قرار گرفته
بفریادت میرسم و چون دست پنهانی از سختی میرهانمت و بساحل آرام
میرسانمت ، زمانی که چون گردی بدست گردباد جهل اسیرت می‌بینم
مانند شبنمی که از ابر پر نوری سر ازیر است بسورت میبارم و راهنمائی

کرده و بر جای خود ساکت مینمایم و نمیکذارم که هر باد مخالفی ترا
بهمراه برده و در زمین بدبختی فرودت آورد .

وقتی که خیالات بیهوده مانند دردهای بیدرمان احاطهات مینمایند
چون طبعی که روح عیسوی در او دمیده باشد دارویی برایت مهیا میسازم
تا عیشت مهنا گردد . موقعی که از آمد و شد و رفت و آمد و تماس و
تصادفات و افکار دیگران خسته و فرسوده گشتی بنزدت میشتابم و یکایک
خارهایی را که بر قلبت وارد نموده اند بیرون می‌آورم و بدست شادی
می‌سپارم . علت را بر طرف میسازم و بر هنرت میافزایم ، روحت را
از دست خردی خارج میکنم و در آغوش خود میگذارم ، هر سال بهتر
از سال پیشینت میگردانم و بازارت را رائج مینمایم .

دیگر از من چه میخواهی ؟ دیگر از یک دوست صمیمی چه توقعی
داری ؟ در هر حال و در هر وقت نجات دهنده تو هستم ترا بهتر از آنکه
هستی میسازم ، قالب نادانی و غفلت را از وجودت برگرفته و روحت
را در قالب جدیدی که از ماده دانش و عقل ساخته شده است جای میدهم
دیگر چه انتظاری داری ؟

ساعتی که با من دمسازی آیا با این عالم سروکار داری ؟ گمان
نمیکنم ، من روح را موقتاً از جسم جدا کرده و در دنیای بالاتری
جولان میدهم ، خود را راهنمایت میشوم و در مکانهای بلند و مقامات ارجمند
و فضاهای پر از گل و ز باحین ، بر از روح و بر از سبز و گرد دشت میدهم ،
این دنیای کثیف برای تو کوچکترین نقعی در بر ندارد ، پس از سیاحت
دیگر مایل نیستی قدمی بدین دنیا گذاری ، حق داری ، بیا و همراه خود
را در همین بوستانها بگذران .

این منازل و این صحبتها، این تصورات و این خیالات، این وسوسه ها و این تجمل برستیها، این اسراف و این تبذیرها این تعارفات و این ظاهر سازیها، این رباکاریها و این خوش گذرانیها چون گرداب مهیب و خطرناکی هستند که وجود ترا در خود غرق نموده بطوریکه نجات تو از آن محالست، پس بیا و در همین بوستانها بسر بر.

ساعتی که در نور ماه مرا در دست داری و نگاهت گاه باسمان گاه زمین، گاه بمن و گاه بلامتناهی است میدانی چه مقام و مرتبه را احراز کرده؟ آنساعتی است که ماه و ستارگان در مقابلت سر فرود آورده و ترا با احترام و ستایش هر چه کاملتر می نگرند. وقتی که در گوشه تنهایی نشسته و در بروی بیگانگان بسته، سروکارت تنها با منست و بس هیچ میدانی که در آنوقت چه ارواح باک و چه فرشتگانی در برابرت خم شده و ترا با عظمت هر چه تمامتر تقدیس میکنند.

چه دوستی است که مقام ترا بایندرجه ملکوتی برساند و این اقتدار را در وجودت بنهد. از چه کسی این انتظار را داری؟ هیچ میدانی که من این قدرت و توانائی را مرهون که هستم؟ که موحد بلندبها و آن کلستانهاست؟

پیمان خالق منست، همان فکر بشریست، مغز انسانیت بر تو لطف پروردگار است، حال چطور باو پاداش میدهی؟

اواز همه چیز تویی نیاز است بتجسینت و قعی نمیگذارد و بتکذیب توجهی ندارد، او بزرگتر از همه اینهاست آنوقت میخواهی تحقیرش کنی؟ آنوقت بیهوده از او عیب میگیری؟ خیر! باز جز مدح و تمجید جز تشویق و تحسین و جز معروفیت و شهرت برای او پاداش نخواه

البته! از درخت تیکو کاری و از نهال عمل و از ریشه اندیشه کافی وسعی و جدیت وافی جز بر تحسین و ثمره تمجید و جز میوه موفقیت و اشتها پاداش نیست و جز يك سر مشق و نمونه عالی بودن جزائی نه. بیا میکنند و میروند، بیا میکنند و میگذارند و خدا حافظی می گویند و بیگانه محصول فکر خود را بسایرین می سپارند بیگانه نتیجه زحمات خود را بدیگران میدهند و خود وداع مینمایند، این ارواح در کدام محل عالی جایگیر است؟ خدا میداند، همانجائی که پیوسته جایگزین بود. این وجودها در ظاهر مانند سایرین زندگی میکردند و در باطن از فرشتگان سبقت میگرفتند و با عالم دیگری سروکار داشتند، ولی نتیجه جدبت خود را بدست شماها واگذار کردند و خود بمحل اصلی مراجعت نمودند. آیا سزاوار است که زحماتشان را نتیجه سوء بخشید؟ و آن قلمیکه جز درو گوهر چیزی بروی این صفحات نمیریزد پست شمرده و در نتیجه با بعدالتی خود آن دریا و آن سر چشمه آب حیات را بخشگانید. هر چند نمیخشکد.

اگر این کلك ها و این دریاها نبود که چون من دوستانی ایجاد کنند میدیدید که جامعه شما گرفتار چه بستی و انحطاطی بود. میدیدید که توده ملت در چه بدبختی زندگی میکردند، میدیدید که با وجود داشتن مخترعینی که جسم شما و منازل شما را با اختراعات خود روشن مینمایند در چه تاریکی عمر خود را بسر میآوردید و روح شما فاقد تمام آن روشنائیها بود. چه اختراعی بالا تر ازین؟ چه علمی محکمتر و با استقامت تر و پر فایده تر از اینکه بتوانند فکر عده را با چراغ

فکر خود از خمول و گمنامی بیرون آورده و بدست روشنائی معرفت سپارند ؟

کدام مادر میتواند چنین بچه آرد که روحی خالص باشد و در عین حال کدر، بزرگ باشد و در عین حال مطیع متکبر باشد و در عین حال فروتن، پر از احساسات باشد و در عین حال بیحس، در آسمان باشد و در عین حال بروی زمین و آموزگار باشد بی معلم.

بس ای دوستان بیائید ای مادر یکه در مغز خود هزاران رموز و اسرار، هزاران غرایب و عجایب نهان دارد و هزاران بزرگیها و نبوغها در آن جای داده است بدون اینکه سخنی از آن بر زبان آرد بزرگ شمرده و گردش را که نمونه از وجود خود او و نشانه از آن مغز عالیت سترک دانید.

چرا نه ؟



قسمت اول

طفولیت

فصل اول

قحطی

قحطی : این لغتی است که اگر بر زبان رانیم آن قدرت در ما پیدا خواهد شد که بر عده از طبقات مختلفه مخصوصاً بیچارگان تسلط پیدا کرده و بهیجان و لرزش مخوفی دچارشان سازیم. این ارتعاش، این لرزش از بهر چیست ؟ برای نامیدن يك لغت ؟ خواندن يك کلمه چطور میتواند تغییر مهمی در فکر و در قیافه اشخاص دهد، هر کس باین مصیبت و باین آفت گرفتار شده باشد میتواند حالت اضطراب آمیز خود را در موقع شنیدن این کلمه بچهره اش نمایان سازد، کسانی که خوشبختانه در زندگی خود از این بلیه دور بوده اند باز می توانند با قدری فکر حالت بدبختان را دریابند و با قدری تعمق و تجسم این اضطراب را در خود تولید کنند. اگر بدرمانده بگوئید که عنقریب قحطی سختی بوقوع خواهد پیوست خواهید دید که باطناً از شما کسلی میشود، با کمال خشونت حرفتانرا تغییر میدهد، شما را بد زبان مینامد باطنتان را تیره فرض میکند، این حرف را بفال بد میگیرد ورنجش و کدورتی در خود نسبت بشما احساس میکنند چرا او را منع میکنید ؟

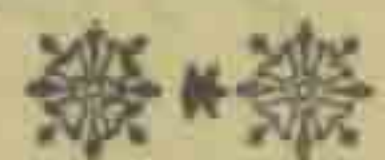
شمشیری بدست گیرید. شخص را مورد تهدید قرار دهید، بر تندی
آلت قتاله خود را گوشزدش نمائید. مرك فوری و حتمی الوقوع را
باطلاعش رسانید. اگر بطور شك بگوئیم که قبل از احساس ضربت می
میرد ولی بدون تردید میگوئیم که بحالت احتضار میافتد، قدری ایندیشید
وقتی که تفاوتی ما بین این دو خبر نیافتید مستمع را ذبح حق خواهید دانست
ولی من با کمال جرئت میگویم که حالت اولی بمراتب تأثر انگیز تر و
بدرجات سخت تر از ثانویست، شاید بالا ترین گفته شما این باشد که
هر دو مرگست و سخت تر از این چیست؟ ولی بطور حتم ما بین این
دو مرك تفاوت بسیاری است.

شخصی را که مورد تهدید قرار دادید بقتل رسانید منتهای سختیش
یکدقیقه است، در آنساعت بهیچ چیز و بهیچ کس فکر نمیکنند مایمل
است که خود را از دست مرك رهائی بخشد و چون تسلیم شد راحت
میگردد، پس از آن جسم بیروحش را در قبر جای دهید، بسوزانید و
باب اندازید و بدست حیوانات درنده بسپارید، بچنگال طيور وحشی
گرفتارش سازید، قطعه قطعه کنید و بدره پرتاب نمائید و بکشفات
آلوده اش سازید. پاکیزه اش نگاهدارید، آیا تفاوتی برای او خواهد
داشت؟

ولی وقتی گرفتار قحط و غلا گردند چه میشود؟ از غذای خوب
محروم بودن؟ آتش تنها این بود! تجسس کردن و چیزی نیافتن، حتی
بغذاهای محقر راضی شدن و پیدا نکردن، دست تکدی پیش این و
آن دراز کردن و سودی ندیدن خود را فراموش نمودن و با حالت ضعف
و ناتوانی عزیزان خود را تسلیم دادن، اطفال را در اشتعال آتش

گرسنگی مشتعل دیدن، ناله آنانرا شنودن، تضرع و گریه های ایشان
را دیدن و سوختن، از حالت انسانیت خارج شدن و بحالت سبعیت وارد
گردیدن، هر دقایقه مرك را با چشمان فروهشته و ضعیف خود نگریستن
به از دست دادن نزدیکان دچار شدن، هر ساعت سر بلند کردن و خدا را
بكمك طلبیدن، آسمان را ناظر و شاهد خود فرض کردن، باین و
آن متوسل شدن، همه چیز را از یاد بردن، در تاریکی مخوفی زندگی
نمودن، از پرتو احساسات و علاقه محروم شدن، از منزل گرسنگی
بمنزل مرك انتقال یافتن هر چه از اشیاء پست بدست آوردن و بلعیدن
و بخورن و خوارگی گرییدن.

ای بیچارگان! کاش در همان مرحله اول مرك شما را درمییافت
ای روح ملول اشخاص فقیر و بیچاره! کاش میتوانستید در پایان
شب تیره خود بروز سپیدی هم برسید!



همیشه مطابق معمول و با کمال سرعت قانون تخلف ناپذیر طبیعت
اجرا میشود، گروهی میروند، دسته میایند. آمده گان جانشین رفتگان
میگردند و سالم ها جای مرضی را میگیرند، گاهی این تعادل از بین می
رود، در صورتی موجب بشاشت میشود بجهتی سبب کسالت میگردد.
کفه بوجود آمدگان سنگین شود برای ملت خوشبختی است، زیرا
افرادش رو بافزایش است و کفه اقویا باین آید مملکت بلند میشود و
زیرادارای افراد قوی البنیه است، این تناسب را معکوس کنید، کفین
ناخوشی و مرك و زین گردد؛ حالت ملت معلوم است و اضطرابات و
هیجانات روز بروز افزونتر میشود، حالت مردم رقت آورتر میگردد،

اعتدال از بین می‌رود، زمین نیز مانند بشر بحال سببیت در میاید مانند نهنگ گرسنه دهن میگشاید تا موجودات رنج کشیده و ناتوان را بلعد. او هم سیر نمیگردد!

آه! از زمانی که کار خود را بطور افراط امتداد دهد و از خوردن سیر نگیرد. خوردن که؟ بلعیدن چه؟

يك مشت استخوان، يك پارچه نازك كفن. زیرا برای غم‌زدگان و ستم‌دیدگان دنیای قحطی زده چه گوشتی میتوان قائل شد، گوشت خود را تسلیم تجسس قوت مینمایند. فکر خود را تقدیم غم‌واندوه میکنند احساسات خود را بظلم طبیعت وا میگذارند و جان خود را بدیگری می‌سپارند و سپس استخوان خود را بخاك... آسمان چیزی نمیدهد ولی زمین شکار خود را صید میکند، زمین چیزی نمیدهد ولی آسمان غذای خود را میستاند، آسمان بلندتر است و فطرش عالیه‌تر زمین پست تر است و طبعش نیز پست‌تر. آن جایگاه ارواح است و این مقر اجسام، آن صافست و این تیره

فصل دوم

کلبه

کلبه محقر است، ساکت و محزونست، درختان با شاخه‌های در هم و خشك بروی این کلبه حقیر خم گردیده و از خجالت سر بزیور شده‌اند و جز شاخه‌های عربان، جز ریشه‌ی بزم‌مردی چیزی در خود نمی‌یابید، نه شکوفه تا نثار گردانند، نه میوه که تقدیم کنند، نه برگی که سایه افکنند و نه لطافتی که طراوتی بخشد. این کلبه که در نظر جز جایگاه مسکنتی بیش نیست در چنین روزی از دو سال گذشته در زیر

شکوفه‌های درختان مخفی و مستور بوده است و نور آفتاب جز از خلال درختان بروی نمی‌تابید و ساکنین این کوخ‌هم از عطر عبیر آمیز گلهایش مست میشدند و در زیر سایه اشجارش با رونقی هرچه تمام‌تر زندگی میکردند اکنون جز بزم‌مردگی چیست؟ جز آفتاب سوزان چه چیز این منزل را احاطه کرده است. هرچه به بیابانهای اطرافش بشکریم جز خاك تیره و آتشناك چیزی نمی‌یابیم. کوآن سبزی؟ کوآن حاصل؟ کوآن زراعت و آن زارعین؟ جویها و نهرها و رودخانه‌هایی که روزی از خروشنده‌گی خود این قصبه را پر مینمودند و صدایشان بگوش انسان طنین انداز بود خاموش گردیدند و حتی اندکی آب هم در خود نگهداری نکردند فقط چشمه‌است که با سکوت کامل اهالی آنجا را رهین منت خود قرار میدهد همگی به آنجا هجوم می‌آورند تا خود را سیراب نمایند آه! که اگر این چشمه هم نبود! اگر بزم يك از افراد این ده‌نگهی افکنیم نمیتوانیم از کسالت خود داری نمائیم زیرا از جویبار دیدگان‌شان اشك حسرت روانست و در حالیکه چهره آنان حالت مرك را نمودار میسازد باینطرف و آن طرف میدوند شاید بتوانند جان خود را نجاتی بخشند، اکنون بس از قدری تجسس و تأثر بر گردیم بمنزل کوچکمان.

صبح است و هیجانها شروع میشد، سکوت از بین میرفت، آرمیدگی انجام میپذیرفت، مردی در اندرون این کلبه نشسته و با کمال متانت روزنامه بدست گرفته و مشغول خواندن است اما قیافه اش چنین وانمود میکند که خبر ^{حزین} انگیزی را میخواهد:

- آقا راجع بوضعیات حالیه چه چیز نوشته است ؟
 - خبر تأثر آوریر امیدهد . زیرا در اثر نیامدن باران امسال هم
 هیچ زمینی سبز و خرم نیود و هیچ درختی بار نداده است .
 - پس بدین ترتیب زندگی مشکل است ، چه کنیم هر چه
 خدا بخواهد .

- مرد در حالیکه دست خود را در جیب داخل نمود گفت :
 - راستی بیادم آمد ، این پول را بگیر و به آن زن بیچاره که دو
 طفل مریض دارد برسان .

- چشم آقا ، ولی امروز صبح زود هم زن دیگری آمده بود و با
 شما کاری داشت .

- پس چه شد ؟

- خیلی خوب ، زود در پی کارت برو و آن را انجام ده و من
 هم منتظر او هستم .

زن پیر از کلبه خارج شد و دقیقه بعد زن جوانی با حالت
 پریشان داخل گردید .

- آقا عرض داشتم . اجازه میفرمائید بگویم ؟

- بلی ؟ نزدیکتر بیا و مقصود خود را بگو .

- از التفات شما ممنونم ، راست میگویند این خانه خانه امید
 ماست . از شما خواهش دارم

- بگو .

- آقا من شوهری داشتم که با فقر و تنگدستی با من زندگی
 می کرد ، اکنون مدتیست که او مرده و دختری برای من بجای گذاشته

ایجاد میکند ، این شخصیکه اکنون در خاکش میگذارند این کسیکه
 روشنائی را ترك میگوید و بتاریکی هولناکی وارد میشود ، این کسی
 که از همه وداع کرده و پس ازین تنها میشود کیست ؟

آیا جوانست ؟ مانند گنجیست که بثر مرده میشود ، چون چراغیست
 که خاموش میگردد ، چون ظرفی است که می شکند بیچاره هنوز
 گامی نیافته و گامی بیش از بوستان جوانی بر نداشته از حیات چشم
 پوشید اگر پیر باشد تأثیرش در شما کمتر است ، تنها باین فکر هستید
 که عمر طولانی خود را بچه نحو گذرانده ؟ چه استفاده هائی برده ؟
 آیا حائز رتبه بوده است ؟ یا برعکس در خمول میزیسته ، بفکر خود
 مبادتید ^{آن} بان ساعات تاریک میاندیشید و میل دارید که کارهایتان نیکو
 گردد ، که چون مرك شما را دریافت مسرتی بسایرین دست ندهد .

دیدن پرندۀ محبوس که بازبان حال از شما درخواست آزادی
 میکند ، التماس مینماید ، پریدن در فضای وسیع را میطلبد شما را وادار
 میکند که بر او ترحم نموده و بنزدگی سختش فکر نمائید ، از گرفتاریش
 متأثر شوید ، بالاخره از چنك صیاد بیرحم نجاتش بخشیده و آزادش
 کنید ، او شکر گذار شما میشود و در ساعتی که مشغول طیرانست
 نگاهی از روی حق شناسی میافکند .

دیدن حیوان گرسنه که حالت استغاثه بخود میگیرد و از شما چیزی
 برای خوردن درخواست میکند ، شما را باین خیال میاندازد که او را
 سیر کنید و از زحمت گرسنگی نجاتش دهید .

شخصی را بدست پلیس گرفتار می بیند ، این کیست ؟ چرا باین
 بلیه دچار شده است ؟ دزد است ؟ چرا ؟ جانی است ؟ برای چه ؟ مودبست

دلایل چیست؟ بیگناه است؟ پس چرا گرفتار است؟

طفل و لگردی مشاهده میکنید، در کوچه بازی میکنند، نالسا
میگویند، اشخاص را آزار میزنند، باینطرف و آنطرف میگردند، دزدی
میکنند، مادرش کیست؟ چرا از کودکی نوری از تربیت بروح او
نتابیده؟ چرا بمدرسه نمیرود؟ میل دارید مادرش را بشناسید، قدری
نصیحت کنید و وادارش نمائید که فکر طفلش را روشن سازد.

روزی شبی از شما مفقود میشود، روزی هم چیزی بدست میاورید
اغلب شبی مفقود شده درزندگی شما تأثیر مهمی نموده و تألمی رادر
فکر شما باقی میگذارد، گاهی هم شبی بدست آورده دخالت نامی در
زندگی شما داشته و اهمیتش بیش از اولیست.

تجسس میکنید، اندرونش را میشکافید تا به بینند نفع و ضررش
چیست، از پیدا نمودنش خوشحال میگردد و با اثری از مسرت در
شما نمیگذارد، خلاصه ممکن است این بدست آوردن دیگر تبدیلی
بگذاشتن نشود، باید دید از چه قبیل است؟

فصل چهارم

مسعود

شخصی را که اندکی قبل در کلبه محقر موفق بدیدارش گردیدیم
پس از قدری تجسس بشناسائیش نیز دستی یابیم.

این مردی بود در انتهای مراحل جوانی یعنی تقریباً بسن چهل
ولی قیافه اش او را مسن تر ازین نشان میداد، چین های متعددی که

علامت زحمت و رنج است پیمانی او را درهم کشیده و بچهره اش آثار
کسالتی بخشیده بود، از صورتش علائم فعالیت و استقامت و بردباری
در مقابل حوادث نمودار بود، چشمانش از هوش و فراستی که باسادگی
يك كودك مخلوط گردد و ایهت و جرأتی که مخصوص اشخاص جهان
دیده باشد مملو بود، نگاهش بمنتهای درجه در شخص مؤثر واقع میشد،
ممکن بود از طرفی او را بلرزه در آورد و از طرفی اطمینان و
اعتمادی در قلب او ایجاد کند و شاید از شدت مهربانیش تبسمی بر
لب راند.

موهای خاکستریش متانت و وقاری در او تولد مینمود، قامتش
بلند و هیکلش او را متهور نشان میداد، اگر از لباسش صرف نظر
میشد، اگر از خلق ملائم و طبع سلیمش چشم پوشی میشد ممکن بود
يك سرباز شجاع معرفی گردد.

گرچه آلام زندگی خود دشمنی است که انسانرا جنگجو
مینماید، گرچه پیوسته کشمکش و زود خورد با ناملایمات شخص را
خشن و جسور بار میآورد ولی از طرفی هم صبور و بردبار می کند،
حقیقه کسالت بتمام معنی از صورتش هویدا بود و باینجهت هم او را
از نشاط و خرمی جوانی انداخته و روحش را پیرو از زندگی سیر کرده
بود. گوشه نشین و پیوسته متفکر بود. چنانکه خود اظهار میدارد،
تا پدرش ملاك و صاحب عایدات سالیانه، بسیار متمول ولی خسیس،
زندگیشان در ده میگذشت او باندوختن بیشتر علاقه داشت تا بصرف
کردن، ازینجهت زندگی آنان در صورت تمول زیاد بخوشی نمیکذشت
مادرش در دهسالگی او دنیا را وداع گفت و جز او دختری باقی

گذاشت، پدرش نیز بدون تأثر با دیگری ازدواج کرد و این دو طفل کوچک را در تحت اقتدار ظالمانه زن خود قرار داد. اغلب روزها شبها در این خانواده اوقات بشکایت و تظلم و جنک و جدال میگذشت این زن رفتار پست و خشن خود را از ایشان دریغ نمیداشت و بیشتر باعث کسالت آنان میگشت. کم کم باموختن پرداختند، پدرش او را بدهات میفرستاد تا بر عایا و کارهایشان رسیدگی کرده و در بقسمت تجربه حاصل نماید، روزهایش بدین طریق یعنی با شرکت در کارهای پدرش میگذشت تا در سن بیست و پنج سالگی او هم مرد و فرزندان خود را تنها گذاشت. تمول ما بپیشان تقسیم گردید، خواهرش آنرا جهیزیه خود ساخت، او هم ذخائر خود را جمع آوری نموده و بیشتر املاکش را فروخت و در شهر منزل گرفت ولی مطابق عادت هر سال به بیلاق می رفت و در کلبه کوچکی که باقی مانده املاکش بود ساکن میشد، با دختر جوانی مزاجت کرد و او را بمنتهای درجه دوست داشت. پس از چندین سال زنش حامله شد و این بیشتر باعث خوشبختی او گردید ولی از آنجائیکه روزگار روی موافقت بهیچکس نشان نمیدهد و با احدی سازش آغاز نمیکند اتفاق ناگواری او را از مسرتش باز داشت یعنی در ساعتیکه منتظر مولود جدید بود و فکر میکرد که بر موجود قابل ستایشش وجود عزیز دیگری علاوه میگردد مطابق گفته خود دنیا بر سرش خراب گردید، روزگار ضربت خود را بر او نواخت و باندوده سختی گرفتارش کرد، طفل در رحم مادر مرده بود و مادر هم طاقت و تحمل درد را نیارزد و پس از مدت کمی از بین رفت و او را بی کسی گذاشت: دیگر شغف از دست کشید، اندوه او را بگوشه نشینی و تنهایی

من این بچه را زیاده از اندازه دوست داشتم و با وضعیت بدی زندگی میکردم و ازو نگهداری مینمودم ...

- خوب چه شد؟

زن با قیافه گرفته و چهره محزون کاملاً پریده رنگ که بزرگترین نشانه پریشانی بود گفت:

- شما که از طرز زندگی ما بیچارگان خبر دارید، رحمت کشیدم و دو ماهی ازو پرستاری کردم ولی حالا عمرش را بشما بخشید.

بعد از قدری سکوت با حالتی تضرع آمیز گفت:

هیچ چیز ندارم، نزدیکست که من هم از گرسنگی بمیرم، فقط قدری شیر برایم مانده که کفاف دخترم را نمیداد، چون دو روز یکدفعه هم با رحمت زیاد غذا پیدا میکردم، حالا بخانه شما که تنها پناهگاه ما دهاتیانست آمده ام تا اگر بشهر رفتید برای من منزلی جستجو کنید که دایه بخوانند، اگر اینطور بشود میتوانم با کمی غذای مقوی شیر خود را زیاد نموده و در آنخانه بدایگی بمانم و مادام العمر در زیر سایه شما زندگی کنم.

- پس برو در آن اطاق بمان تا فردا که بشهر روم برایت در جستجو باشم.

زن با چشمان اشکبار خود که نور امید آنرا در خشانتر میساخت معذرتی خواسته و اندکی خوشحال خارج گردید، مرد نیز بخواندن روزنامه ادامه داد.

و با سکوت کامل ناظر ایشان بود و چنین وا نمود میگرد که شخصیکه جلو تر راه می پیمود چیزی در دست داشت که با احتیاط تمام مراقبتش مینمود و دومی بار سنگینی بدوش خود میکشید. پس از مدتی راه بدر کلبه رسیدند و هر دو توقف نمودند، شخص اولی بعد از آنکه شیشی خود را بروی تختی نهاد کمک نموده و بار دومی را باندرون کلبه رسانید و چیزی در دست حاماش نهاده و مرد ثانی ازو تشکر کرده و از کلبه خارج گردید و راه خویش را در پیش گرفت و مرد تنها راند. این اشیاء چیست؟ از کجا بدست آورده؟ یکی از دوستانش تحفه باو داده؟ شیشی خریده؟ خدا چیزی باو عطا کرده از زمین پیدا نموده؟ بروم جستجو کنم، کنجکاوای نمایم و با کمال جسارت ازو پرسش کنم شاید بتوانم چیزی بفهمم.

این ها تصویری بود که خادمه این خانه میکرد. زیرا در حالیکه در کلبه مجاور یا باطاق خویش آرمیده بود آقای خود را با مرد ناشناس مشاهده کرده که هر کدام با شیشی بخانه وارد شدند. جرأت ورزیده و پیش رفت، سلام غرائی نمود و پرسید:

- آقا این شخص که بدنبال شما میآید که بود؟

- مزدوری بود که برای حمل این بار بعقب من میآید.

- این بار؟ چه بار سنگینی! این چیست که بهمراه آورده اید.

- گهواره است.

- گهواره؟ طفلش کدامست که گهواره اش اینست؟ آیا برای

دهانیاں تحفه آورده اید؟ ایشان بغذا بیشتر احتیاج دارند تا بگهواره.

درین حال چشمش بروی تخت افتاده و گفت:

فصل سوم تصادف

واقعات زندگی جز چیزهای عادی نیستند، ولی باز ممکن است ساعات متمادی فکر شما را متوجه خود سازد، این تصادفات بفکر این فکرها باندروز و این اندرزها گاهی بعمل منجر میگردد.

امروز گلی میبینید که شاد است، فردا پژمرده میشود، درختی مشاهده میکنید که با طراوت و مملو از برگهای سبز و خرم است، فردا عریان میگردد. مهر و ماه، ستارگان درخشنده، آسمان نیلگون را ملاحظه مینمائید، شب و روزی هم نیز میاید که آنرا در زیر ابر مخوف و تیره بنهان می یابید، نه نوری ازیشان ساطع است و نه اثری از آنان بدیدار، شب و روز میاید و میرود، آن با سکوت کامل، این با هیجان فاحش، در صبح نور شفق چهره شما را بشاش میکند، در غروب بر توفلق قیافه شما را درهم میکشد، اینها چیستند؟ از کجاست میگذرید؟ دیدن شخص عجیب الخلقه یا ناقص العضوی نظرات را جلب مینماید، فکر میکنید چطور زندگی میکند چه لذتی میبرد؟ ممر معاشش کجاست؟ نگرانی بخود میافکنید تا سلامت و بتکامل اعضای خود و ازینکه میتوانید هر کاری را پیشه خود ساخته و با جدیت انجامش دهید شاد شده و در نتیجه شکر گذار میشوید.

دیدن يك ماشین که حامل جنازه است تصورات مختلف در شما

- آن چیست ؟

- سوختن است ؟

- برای که آورده اید ؟

- برای خودم ، اگر میل داری به بینی جلو تر بیا و ببین چه هدیه

خوبیست .

خادمه با سرعت تمام خود را بتخت رسانده و منتظر دیدن چیز تازه بود خیلی تعجب کرد زیرا ارمغان جدید را طفل کوچکی یافت فریادی کشید : طفل شیرخوار ؟ آقا این را از کجا آورده اید یقیناً مدتیست عروسی کرده و بمن اطلاعی نداده اید ، پس مادرش کو ؟
- نمیدانم

- چطور نمیدانید ، مگر از زن خود خبر ندارید ؟

- صبر کن ، آنقدر عجله ننما . بگذار تا بگویم ، این طفل مال من نبود ولی اکنون از منست و پدر نداشت ، ولی حالا پدرش منم ، مادر نداشت ، اکنون هم ندارد .

- زودتر بفرمائید این را از کجا بدست آوردید ، طفل یکی از دوستان شماست ؟

- نه !

- پس چه ؟

- آسمان آنرا بمن داد ولی من از زمین دریافتش ، از ما بین گرد و خاک بلندش نمودم .

- پس این طفل را از سر راه برداشدید ؟

- شاید

- در صورتیکه نمی دانید پدرش کیست و مادرش کدامست چرا

باین کار مبادرت نمودید ؟

- برای اینکه نوع پرستی نموده و جودی را از مرك نجات دهم ،

برای اینکه پس از این عمر خود را با او بگذرانم ؛ برای اینکه حقیقی را از سر گیرم و برای اینکه دعای مادرش به همراه من باشد ، برای این که خدا را از خود خشنود نمایم

- شاید این بیجه حرامزاده باشد .

- او چه تقصیری دارد ؟ بیگناه است ، فرشته است ، باید از او

نگهداری کرد

- البته هر طور میل شماست .

- زود برو و دایه را خبر کن ، بگو که محل مناسبی برایت پیدا

شده است .

زن خارج شد و مرد در موقعیکه طفل را بیغل گرفته و مینگریست و پیاد کودک و زن مهربان خود میگریست چشمش بکاغذی افتاد که در گریبان طفل جای داده اند با عجله هر چه تمامتر کاغذ را برداشت در این ضمن خدمتکار با دایه وارد شد ، دایه از شدت خوشحالی بسجده افتاد و شروع بشکر نمود او بمحض دیدن دایه کاغذ را کنار گذاشته و گفت منزلی را که برایت پیدا نمودم همین جاو کودک کی که باید شیر دهی این طفل است .

زن فوق العاده تعجب کرد ولی جرأت تجسس نداشت ، بدینجهت با قیافه خوشحال و متعجب خود گفت . چشم آقا از التفات شما شکر

گذارم و از این بعد در سایه خودتان زندگی میکنم، خدا آنرا از سر ما کم نکند

اکنون طفل را بردار و برهنه کن، بقدری با آب گرم هم بشویش و بلباسهائی که برایش تهیه کردم بپوشان و پاکیزه اش نمادر نزد خود نگهدار تا صبح وسایل نگهداریش را بطور کامل خواهم نمایم دایه خارج شده و باطاق مجاور که متعلق بخادمه بود وارد گردید و شروع باستفسار نمود.

خدمتگار آنچه دیده بود برایش شرح داده از اینکه همصحبتی پیدا کرده بود اظهار مسرت مینمود، دایه مزاج خود را تقویت کرد و شیرش را اندکی بیشتر نمود. شروع بکار کرد و از کودک جدید یعنی دخترک بدبخت پرستاری مینمود.

البته این کلبه و صاحبش را شناختیم، همان مسعود است که باخادمه خود یعنی زنیکه از سالهای متعادی در خانه او بود و نامش دلشاد است زندگی میکرد این زن از جوانی خود در این خانه خدمت کرده است و اکنون که پیر شده بود نیز در این خانه بود.

مسعود مطابق عادت همیشگی خود بشهر رفته و مراجعت کرده بود هنگامیکه در یکی از کوچه های کشیف شهر میگذشت چشمش بکودکی افتاد که در میان گرد و خاک نهاده شد و با دیدگان خود که هنوز چیزی از زشتی و زبائیش معلوم نبود او را میخواند استغاثه مینمود و بزبان حال می گفت:

- بیایید، مرا بردارید، از این کثافات نجاتم دهید، از زیر دست و پای مردم خلاصم کنید من کودک بینوائی هستم که در این گوشه

مرا در بر گرفته است، رحم کنید، دستان ناتوان مرا بگشائید، از گرسنگی بیروم آرید، حیات جدیدم ببخشید، دستگیریم نمائید تا بتوانید روحی را شاد گردانید.

مسعود در حالیکه اشک چشمانش را فرا گرفته بود و بدبختی این کودک تأسف میخورد بلندش کرده و در آغوش خود جایش داد پس با کمال خوشحالی مانند اینکه حقیقه روحی را خرستند کرده است روان گردید و برای خرید گهواره تجسس نمود و با خود گفت:

- بروم و بدایه آماده اش بسپارم، این کودک منست، باید تصور کنم که طفل عزیزم زنده مانده است فقط فرقش در اختلاف سنش است! بیاری کودک بیچاره ام، من سعی میکنم که ترا از بدبختی نجات دهم اگر از محبت مادر بی بهره، پدری چون من در مقابل داری، هرچه دارم از آن تست، در مواظبت و مراقبت تو ذره کوتاهی نخواهم کرد! بیا تا بینم اقبال تو چون است.

خلاصه گهواره خریداری کرد و همچنانکه دیدیم بخانه اش رهبری نمود.

پس از وقایع گذشته و بعد از آنکه طفل را بدایه سپرد و تنها ماند: کاغذ را بیرون آورده و شروع بخواندن کرد.

فصل ششم

نامه

« ای نیکوکاری که این فرشته آسمانی را از آغوش - تقوت انگیز شیطان مرگ نجات دادی! ای خوب سیرتیکه خیال پرورش دادن این کودک بینواری! این نوع پرسقی که فکر خود را در میدان رحم و انصاف بگردش در آوردی! ای کسیکه در نهادت گل آدمیت سرشته اند و ای شخصیکه در قلبت گل انسانیت رویانده اند! بدان و آگاه باش که از ثمره نیک و اعمال نیکت بر خوردار خواهی شد، بدانکه روح این مادر بیگانه دوستدار این طفل، روح این مادریکه راضی شد جگر گوشه خود را بدست تصادفات روزگار سپارد، روح این بدبختی که مجبور گردید کودک خود را بیچنگال نوائب و سختیهای این دوران وا گذارد، روح این مادریکه ساعتی بیش از زندگی پریشش باقی نمانده تا ابد شاد و از شما سپاسگذار خواهد بود.

اکنون در صورتیکه افتخار شناسائی شما را ندارم و در حالیکه بزرگترین آشنائی را با شما دارم، کودک خود را بشما می سپارم و تمنا میکنم که در نگهداریش کوتاهی نکنید. چون طفل خود مهر بانش نمائید چون مادر و پدری که فرزند خود را مانند جان شیرین دوست دارند دوستش دارید، در موقع پرورش منتی بر سر او نگذارید و زیر دستش نخوانید، زیرا از غمگین گشته و در آن صورت با خار ملالت سلامت مرا مختل نموده و آزارم میرسانید؛ تذکار نکات ذیل موردی ندارد. شاید

از نقطه نظری هم بی اهمیت نباشد:

مبادا فکر کنید که این طفل ثمره شهوت تاریکیست و برای رفع رسوائیش بدینکار مبادرت ورزیدم و مبادا که از اینجهت از خیال پرورشش منصرف گردید نه! پس مجبورم بگویم که:

پدرش محترم و مادرش ثروتمند بود، پدرش پر محبت و مادرش پر عطوفت بود، پدرش بی چیز و مادر فقیر بود، چند سالی نگذشته که از میوه مهر یکدیگر بر خوردار گردیده بودند، هنوز مدتی بسر نیامده که سعادت قرین حال ایشان گشته بود، دو سالی هم نگذشت که از هم دور گشتند.

ای شخص نیکوکار! در حالیکه از این اقبال هنوز نوشه بر نداشته بودم آتش بر خرمن زندگانیمان افتاده و تا آخرین خوشه اش را بسوزانید خانواده ام از دست رفته. تنها چشم امیدم شوهر خویش و محبتش بود روزگار او را از دستم ربود در حالیکه کودک کی بدستم داد چکنم خواهید گفت چه زن بی مهری بود! چه مادر بی عاطفه بود! چطور راضی شد طفلش را بدست حوادث سپرده و ترکش نماید! آخر بچه طریق زندگی میکردم در بن زمان که مردم در گرداب بدبختی و گرسنگی غوطه ورنند چطور میتوانستم از طفل خود پرستاری کنم در منزل این و آن بخدمتگاری و دایگی بسر بردن خلاف زندگی آبرومندان من و بدعلاوه طفل خود را بیکه میسپردم که از نگهداری میکرد؟ در این اوضاع که هر شخص بفکر خلاصی جان خویش است که مرا در خانه خود میپذیرفت؟ که اندکی بمن دستگیری میکرد؟ شاید بگوئید پس چرا دست از طفل خود که میل

نداری صدمه و اردش سازی شستی و در میان گرد و غبار محنتش نهادی
ممکن بود جان سلامت نبرد. در آنوقت دیگر وجودی نداشتم تا ذلت
او را به بینم و از طرفی قلبم روشن و زبانم گویاست که شخص رحیمی
او را بر میدارد. آخر از شما می پرسیم در دنیا ما در بی مهر هم وجود
دارد بخصوص وقتی که شوهری در مقابل نیابد، او رفت و بخاک سپرده
شد. منم میروم و در بستر او جای میگیرم، او زندگی را ترك نمود.
من نیز پس از او نمیتوانم عمر خود را ادامه دهم، دوروز است چیزی
نخورده ام آخرین غذای سم مهلکی است که رفع گرسنگی مرا مینماید
اگر این طفل نبود و اگر تشویش برای او نداشتم و قطعاً بهترین غذای
من نیز بود افسوس! که داروی دردم را با درد میآشامم.

برورد گارا! از این تقصیر من خواهی گذشت من تا بحال زبان
بنا سپاسی دراز نمودم، آنچه خواستی کردی و آنچه میخواهی میکنی
من در بیصبری خود خجل و ازینکه باینکار زشت مبادرت مینمایم.
شرمنده ام ولی خدایا... کاش این ضعف را از نهاد من دور میکردی
کاش چون کوهم بر مصائب متحمل مینمودی. این سستی و این ناتوانی
را تو در بنیان من نهادی. پس از خطایم خرده بگیر از گناهام چشم
پوش و انتقام مرا از طفلم مکش او را سعادتمند کن و در دامن شخص
با انصافی پرورش ده و پاداش آن شخص را مطابق اعمال نیکش تعیین کن
ای موجود قابل تقدیر! تو نیز مرا ببخش و ازینکه زحمت مهمی را
بدوشت گذارده ام معذور دار، ازینکه اوقات شریفی را بخواندن این
سطور گزافتم غفوم کن برای روحم طلب بخشایش نما و برای طفلم طلب
سعادت. بدیشان دادن منزل خویش احتیاجی ندارم زیرا جای خود را

که جز بر روی خاک نبود پرداختم و در داخلش سکونت گزیدم ولی
اگر میل داشته باشید که گاهی بر سر قبرم آئید و ذره بحال زارم
بزارید میگویم که آخرین غذای خود را در روی قبر شوهر مهر بانم
صرف نمودم و مطابق وصیتی که بر روی کاغذی ثبت کرده ام، جایم در
همان مکان یعنی بهلوی قبر اوست.

این دو قبر در قسمت جلوی قبرستان عمومی است. آری قبرستان
عمومی! یعنی مسکن هزاران بدبخت، جایگاه صدها اشخاص فقیر
و مسکین.

ای محرومان از نشاط! بنزدتان میشتابم.

و برای اینکه زود تر بیایید نشانه اش قبر پنجم از دست راست
و علامت آشکار ترش اینست که می توانید بر روی آن این جمله را
بخوانید:

« اینست جایگاه بدبختی که قلبش را در دنیا بدنبال کودك خود
روان کرد و روحش را در آسمان بروح شوهر خویش »

نکته كوچك دیگر یعنی آخرین مطلبم اینست که بدانید اگر
خواستید دختر عزیزم را بنامید بیاد من ژاله اش بخوانید چون باباران
اشك بوجود آمد و با سر شك دیدگان بشما تقدیم شد. برای ابد
خدا حافظ،

روح من همواره ناظر رفتار شماست يك مادر ستم دیده

Here we are

فصل هفتم

قبرستان

غروب آفتاب ، سرخی شفق ، قبرستان و شخص محزون -
خدا با سهمگین تر و متاثر کننده تر ازین چیست ؟

این قبور که نزدیک هم جای گرفته و بهیچوجه آهنگی از آنان بر نمی خیزد ، هیچ وجودی سر از آنجا بیرون نمی آورد تا بر تو خونین آفتاب را ببیند ؛ منازل چه تیره بختانست ؟ گویا از اینکه در داخل خاک جای گرفته اند راضی و خشنودند ، هیچگونه میل بیرون آمدن در ایشان نیست ، این خفتن را بدان بیداری تفضیل می نهند و این تاریکی را بر آن روشنائی ترجیح میدهند ، چرا برتر شمارند ؟ چرا بیدار نباشند ؟ برای بدبختی ؟ برای رنج و مشقت ؟ برای آسیب و بلا ؟ همان بهتر که در خواب ابد باشند . اکنون هم نیز باران بدبختی بر خاکشان میبارد ، ساعت بعد که آفتاب هم ایشانرا ترك گفت چه کسی است که بر خاک ایشان چراغی روشن نماید و نوری بتاباند ، اندکی سوگواری نموده و برای روح ایشان طلب آمرزش کند ، منازلشان چون بیابان خشك و سوزانست ، هیچکس نیست تا از اشك خود اندکی نورسوزش آن بکاهد .

خلاصه در یکی از این روزها و در همان موقع شخصی در این قبرستان با قیافه کاملاً محزون که آثار خستگی و رنج در آن مشهود بود دیده میشد که پس از هر قدم خم میگردد و با دقت چیزی را

را جستجو میکرد مثل اینکه گمشده را طلب مینمود . هر مرتبه که بلند میشد اندویش علاوه میگردد که ناگهان برق مسرت و کامیابی در چشمانش درخشیدن گرفت و بر سر قبوری نشست ، گویا گمشده خویش را یافت ؛ ولی این مسرت بزودی محو گردیده ، اندوه جای خویش را باز گرفت ؛ نشست مانند کسیکه نهالی غرس میکند ، قدری از خاک کند و چیزی در آن جای داد . پس از آن بر خاست و خود را بروی قبر انداخت و با هنك بلند شروع بگریه نمود .

مگر چه کسی در این قبر جای داشت که این شخص برای جستجویش اینهمه زحمت بخود هموار کرد ؟ مگر چه وجودی در این مکان خفته بود که بدین طریق برایش گریه مینمود ؟ شاید عزیز ترین اشخاص او بود ولی چطور او که در ظاهر فقیر نبود . پس چرا وجود بدین گرانبھائی را در قبرستان عمومی جای داده است ؟ شاید یکی از آشنایان او بود شاید هم سابق بر این هیچ رابطه با او نداشت . باری پس از گریه و ندبه سر برداشت و نگر بست که آخرین نور آفتاب هم خدا حافظی کرده و قبرستان را در تاریکی باقی گذاشته است ، برخاست و با ظرفی که در دست داشت اندکی اطراف این قبر را آب باشی نموده و سپس آخرین نگاهش را بر آن بینداخت و از قبرستان خارج گردید .

شب همین روز دلشاد در خانه انتظار مسعود را داشت در همین حال او وارد شد ، خادمه پیش دوید و گفت :
آقا شما همیشه زود تر از این بخانه می آمدید چطور شد که امشب بر خلاف عادت خود رفتار کرده اید .

(باید این نکته را متذکر شد که دلشاد نظر بسوابق خدمت در این خاندان آن رتبه را داشت که در کار آقای خود چرا و چطور بگوید و از همه چیز استفسار کرده و محرم راز باشد)

مسعود با قیافه که اثر حزن از آن نمودار بود . لبخند تلخی زده و در جواب گفت :

- مشوش میشوی ؟ مگر من بچه ام ؟ ممکن است کاری پیش آید که بتوانم زود بمنزل مراجعت کنم . دفعه قبیل برای این کودک معطل گردیدم و امروز هم برای مادرش .

- شما گفتید که مادرش را نمیشناسم پس چرا برای او معطل گشته اید ؟

- راستی دیدی که مادرش شخص نجیب و اصیلی بوده است

- او را کجا دیده اید ؟

- افسوس که دیر خبر گردیدم و نتوانستم زیارتش نمایم

- چطور ؟ خواهش میکنم قضیه را کاملأ شرح بدهید .

مسعود با قیافه محزون تر گفت :

- وقتی که طفل را برداشته و بدینجا آمدم و خواستم بدایه بسپارم

کاغذی در گریبانش یافتم که بقلم مادرش بود . آری بقلم مادرش بود

سرگذشت محزونش را کمی نوشته و مخصوصاً برای اینکه مرا از

اشتباه بیرون آرد ، پاکی اصل و نجابت خود را متذکر شده و قدری

از بدبختی خود بیان نموده و خلاصه از اضطراب و ناچاری بخود کشی

مبادرت کرده است . راستی من خیلی متأثرم ، چون باحوال او قبل از

مردنش بی نبردم تاجانش را خریداری کنم چقدر خوب بود که مرا می

شناخت و مانند سایر بن بختانه من پناهنده میشد و من احوال احترام میپذیرفتمش و زندگی او و طفلش را بخوشی میگذراندم . هم طفل در دامن بر عطف مادرش پرورش می یافت و هم وجود او از دست نمی رفت ایکاش او نمی مرد و اکنون در نزد فرزندش بود .

بالاخره در انتهای نامه منزل خویش را نشان داد تا بروم و بحال

زارش بزارم امروز با خود گفتم شاید از این خیال منصرف شده باشد بروم

اورا بیابم و بیاورم و در نزد خود نگهدارمش . افسوس که پس از

جستجوی زیاد مکان ابدی یعنی قبرش را در یافتم و مطابق نشانی که

داده بود پیدا کردم . نهالی از بید مجنون بر سر قبرش نشاندم تا اگر

خشک نشود روزی بر خاکش سایه افکند . بقدری بر سر قبرش گریستم

تا تاریک شد ، بر خاستم و آمدم و از اینجهت دیر گردید . از این بعد

مکان گریستم در دو جا قرار گرفت ، یکی بر سر قبری که چندین

سالست میرفتم و میروم و بیاد عواطف بی نظیر وجود درویش میگریستم

و دیگری قبری که میروم و خواهم رفت و بیاد بدبختی و تیره روزی

ساکنش میگیرم ، شاید از این روز بعد باز دیر بیایم پس نباید مضطرب شوی

- آقا خواهش میکنم کمتر غصه بخورید و گریه نمائید همه طور

و سایل زندگی برای شما مهیاست ، نیکو کاری شما در همه جا مشهور است

و همه از مراحم شما ممنون اند و در زیر سایه شما زندگی میکنند خدا

شاد برآ برای شما خلق کرده ولی میخواهید عمداً آنرا از دست بدهید

چرا برای زنی که هیچ نمیشناسختید انقدر افسوس میخورید و زاری

مینمائید طفلش را در نزد خود نگهداری میکنید همین کافیست که او را

خوشحال گرداند

- درست میگوئی او را نمی شناختم بلی در موقعیکه با سبختی و بدبختی زندگی میکرد او را نمی شناختم و اکنون که او را میشناسم نمی یابم، حال او را میشناسم کاملاً بوجودش آشنائی پیدا کردم، او اصیل بود، او شرافتمند بود، پاک بود، بدبخت بود، نوع من بود، ندارد وظیفه من رعایت ممنوع است، خصوصاً کسیکه احتیاج بر رعایت من دارد خدایا! چرا نتوانستم این وظیفه را انجام دهم. او از دست رفت ایکاش که بود و بجای خواهر مهربانی با او رفتار میکردم چطور وقتی این کودک را می بینم بیاد او نیفتم و بر بدبختیش متأثر نشوم، این را هم بگویم که این زن خواهش نموده که طفلش را بنام ژاله بخوانیم، بروندایه بگو طفل را بیاورد، تا باو بگویم که مکان مادرش را پیدا کردم زن رفت و مسعود با حالت غمگین خود بروی تختش بنشست در حالیکه سرش درد گرفته بود و شقیقه هایش بشدت میکوفتند دایه وارد گردید و گفت که طفل خوابست اجازه بدهید که صبح بخد متان بیاورم - خیلی خوب بگذار راحت بخوابد باو کاری نداشته باش منم کسلم و غذائی میل ندارم، دایه رفت و مسعود با حالت پریشان و با افکار روزانه اش بخواب رفت

Here



فصل هشتم

گاهی تصادف تشابه ایجاد میکند

- خانم بشما تبریک میگویم
- برای چه
- زیرا بچه پیدا نموده اید، این طفل از خانواده شماست؟
- خیر
- پس از کیست؟
- از خود منست
- شما مگر حضرت مریم هستید که بدون شوهر بچه بزائید.
- حال که خدا داده است
- بچه طرز داده است؟
- گوش کنید برایتان بگویم حقیقه ما بین مردم کمتر شخصی درستکار و راستگو وجود دارد، همیشه در صدد هستند که خود را ازرنج و عذاب نجات داده و بار خود را بدوش سایرین بیفکنند، اگر چه دیگری در زیر این بار معدوم گردد.
- مگر چه اتفاق افتاده؟ گویا حادثه جدیدی رخ داده است
- بلی! در هفته گذشته روزی نشسته بودم و زنی درب منزل مرا کوبیده و اطاقی برای کرایه میخواست من گفتم اطاقی که بدرد من نخورد یعنی زیادی باشد ندارم، زن صحت و در خواست خود را ادامه داده و وارد حیاط گردید، در حالیکه طفل شیر خواره در آغوشش داشت

گفت: خانم اجازه بدهید قدری خستگی خود را بدر کنم زیرا از صبح تا بحال تمامش در راه و در پی اطاق هستم ولی هنوز که نیافتم، من گفتم البته بفرمائید و پس از آن بنزد او نشستم. او شروع بشرح زندگی خود نمود در حالیکه فوق العاده اظهار خستگی و افسردگی میکرد گفت شوهر من يك عمه است که در روز نمی تواند خرجی ما را بحد کفایت پیدا نماید، خدا هم که به بیچارگان در عوض همه چیز بچه میدهد، گفتم مگر چند بچه داری؟ صورتش گرفته شد و با اندوه تمام گفت: خانم اگر بدانید چه روز گوار سختی میکذارم، با این طفل یعنی این دختر که در بغل من است چهار دختر و سه پسر دارم که بزرگتر از تمامشان ۱۰ سال دارد. تعجب کردم و پرسیدم هفت بچه؟ حقیقه بحال زن خیلی متأثر گردیدم، گفت بلی بینید چقدر اداره کردن اینها مشکل است: کاش میتوانستیم با اینحال غذای مختصری هم بدست آریم یکی از اطفال من یکسال و نیم دارد و این که در بغل هست چهار ماهه است، طفلك بیچاره نزدیکست از گرسنگی تلف شود، نمیدانم بکدام يك از اینها رسیدگی نمایم، خدا طوری با انسان رفتار مینماید که نزدیکست بگویم میتوانم از یکیشان صرف نظر نمایم. چکنم زندگی باندازه از برای من مشکل است که محبت مادری در شرف از بین رفتن است. درین حال اشک از چشمانش سرازیر شده و گفت اکنون هم بدون منزل هستیم صاحبخانه برای اینکه پولش عقب افتاده ما را بلند کرد و چند تیکه از لوازمی که طرف احتیاج است بگرو برداشته است، شوهرم میرود تا شاید بتواند لقمه نانی برای من فراهم کند، منم که

بایستی از صبح تا غروب باینطرف و آنطرف بگردم و منزلی پیدا نمایم هر جا میروم میپرسند چند بچه داری؟ منم که هیچوقت نمیتوانم دروغ بگویم جواب میدهم هفت بچه! صاحبخانه فوراً فرار کرده و می گوید ما اصلاً اطاق زیادی نداریم، نمیدانم چکنم، این بچه مرا خسته کرد پرسیدم پس اطفال دیگر شما کجا هستند؟ گفت خانم مگر میشود تمام آنها را بدنال خود راه بیندازم، در نزدیکی از همسایگان خود گذارم، اکنون باز باید بلند شوم و با این بچه و درین گرمابجستجوی منزل بروم، هیچکس نیست که این بچه را از من گرفته. تا اقل قدری براحتی راه بروم. من خیلی بحال او متأثر شده بدم حقیقه جای دستگیر است، از من پرسید خانم شما بچه دارید؟ گفتم آنوقتیکه باید داشته باشم پیدا نکردم، اکنون هم که دیگر گذشته است. گفت هیچ اولاد ندارید گفتم چرا فقط يك پسر دارم که مدتی است مسافرت کرده است، خیلی مایل بودم دختری داشتم تا غمخوار من بوده و هم صحبت من باشد، شما درست میکوئید، من که آنقدر آرزوی طفل مینمایم باید هیچ نداشته باشم و شما بایستی زیاد تر از میل و قوه خود بچه پیدا نمائید، گفت بلی خانم من دوازده سالست که شوهر نمودم، از اول بدبخت بودم، در هر سال يك بچه پیدا میکردم، در آنوقت هم هیچ نمیدانستم وقتی از منزل بیرون میروم آنها را بکه بسپارم، تمام را در خانه میگذاشیم، بیرون می رفتم روزی هم داخل شدم، دیدم پسر بزرگترم در حوض افتاده و خفه شده است، از آنوقت تا بحال این فکر مرا بیشتر صدمه مینند، یعنی دیگر نمیتوانم بچه های خود را در خانه بگذارم

اینست که آنها را یکی از همسایگان سپرده تا کار خود را انجام دهم و برگردم، او هم از نگهداریشان مضایقه نمیکند، خیلی دلش بحال من میسوزد، زیرا کاملاً از زندگی من باخبر است. آه! که باز باید بلند شوم. خانم اجازه بدهید بروم و تا غروب در کوچه بگردم، خدایا! با این طفل چقدر راه رفتن مشکل است، گرسنه هم هستم قدرت حرکت ندارم. من خیلی بحال او متأثر شده، برخاستم چیزی برای خوردنش آوردم، او خورد و پس از قدری دعا و ثنا برخاست که بروم، گفتم خانم اگر خیلی برایتان زحمت است، ممکن است که طفلتان را بمن بسپارید تا برای شما نگهداری کنم و برگردید و همراه خود ببرید گفت چه فرمایشی است، در آنصورت اسباب زحمت شما میگردم، بعلاوه از بی شیری تلف میگردد: گفتم اهمیتی ندارد، بخانه همسایه می بروم تا زنی که شیر دارد او را شیر دهد، او بعد از قدری تعارف راضی گشته و طفل خود را بطریق امانت بمن سپرد، گفتم کی مراجعت مینمائید تا طفل خود را بگیرد، گفت غروب میآیم، خیلی از من تشکر نموده و خدا حافظی کرد و رفت، اکنون يك هفته است که مرا با این بچه گذارده و بعقب او نیامده است. گویا هنوز غروب نشده

- پس شما چه میکنید، طفل را میخواهید نگهدارید؟ این خیلی برای شما اسباب زحمت است.

- چکنم؟ گاهی میخواستم بروم و در سر راه بگذازم ولی رحم و شفقت مانع این کار شده و گفتم این کودک بیچاره تلف میشود او چه تقصیری دارد. شاید روزی هم بعقبش آمده و طفل خود را مطالبه نماید.

- خیر خانم! او دیگر نخواهد آمد، ازینقسمت مطمئن باشید. شاید هم تمام حرفهایش دروغ بوده و این طفل را از راه زشتی بدست آورده و تمام مقدمهها را برای این چیده است که آنرا بشما بسپارد، راستی چقدر مردم بد و دروغگو هستند هیچوقت حقیقت را آشکارا نمیگویند برای پیش بردن مقاصد خود بهزاران دروغ و افسانه متوسل میشوند و بصد ها راه کج منحرف میگردند، نمیدانم برای چه بدین وسایل زشت متوسل شده و مردم را فریب میدهند شاید راستش را میگفت بیشتر میتوانست توجه شما را جلب نماید و اگر از شما خواهش می نمود که همیشه از طفلش مراقبت نموده و او را فرزند خود قرار دهید خواهش او را بر میآوردید و شما هم این کودک بیچاره را زیاد تر دوست می داشتید، زیرا در آنوقت با میل و رغبت او را بفرزندی خود قبول کرده بودید، خدایا! چه بد نفس اند مردمان این زمان، باید فوق العاده در صحبت و معاشرت آنان دقیق بود، زیرا بکوچکترین غفلت انسانرا خواب کرده و آمالشان را انجام میدهند، وقتی هم را میخواستند فریب داده و بپلاهایی مبتلا نمایند، ولی خوشبختانه زودتر از آنکه بمقصد خود رسند، بمکرشان پی برده و خود را از دستشان نجات دادم، اکنون هم باندازه تربیت طفل خصوصاً دختر مشکل است که حدی ندارد، بایستی تمام ساعات و دقائق را مواظبت و مراقبت او صرف نموده و دقیقه غفلت نورزید، زیرا دختران قلوب ساده و پاکیزه دارند که باندک تضرع و التماس سایرین فریفته شده و آنها را نیز مانند خود دانسته و در هر کاری بزودی تسلیم میگردند. باید از معاشرت آنان

با اشخاص بی تجربه کاملاً جلو گیری کرد ، زیرا قلوب ساده آنان با هم کمک نموده و در نتیجه بی مبالائی از جاده تقوی خارج میشوند و بزودی خود را تسلیم این مردان وحشی و درنده مینمایند ، کاش مردان قدری ترحم داشتند و این دختران جوان را فریب نمیدادند ، افسوس که همیشه در صدد هستند دختران پاک را از جاده مستقیم به بیراه افکنده و برای خوشی و تعیش خود آنانرا به بست ترین زند گیها دچار کرده و به بدبخت ترین روزگاری مبتلایشان سازند

- چکنم ؟ خانم تمام فرمایشات شما راست است و منم در نتیجه اند کی مسامحه فریب این زن را خورده و خود را در بلا افکندم ، حال بایستی این کودک را برای رضای خدا نگهداری کرده و پرورش دهم این طور تصور میکنم که پس از مدتی آرزوی خود رسیده و خدا دختری عطایم فرموده ، اگر عمرم کفاف کند و بتوانم خود بزرگش نمایم بد نیست زیرا در آنوقت میتواند مرا دستگیری نموده و انیس و مونس من باشد ، من تمول زیادی ندارم ، ولی در عوض تنها هستم و آنقدر توانائی دارم که بتوانم مخارج دو یاسه نقری را بخوبی بگذرانم

- البته طینت پاک و وجود رحیم شما راضی نخواهد شد طفلی را که ممکن است بعدها وجود مهم و قابل ملاحظه شود از دست داده و او را از حیات محروم نمائید ، خدا همیشه از شما خشنود است زیرا برعکس عده مایل هستید مردم را سعادتمند سازید ولی بایستی زیاد زحمت کشیده و مراقبش باشید

- البته میدانم که نگهداری طفل صدمه بسیاری دارد ولی امیدوارم

که خدا آنقدرت را بمن بدهد که بتوانم او را دختر با تقوی و وجود پاک بسازم .

گفتگوی این دو خانم بدین طریق انجام پذیرفت .

فصل نهم خواب

چنانکه گفتیم مسعود در آنشب با افکار روزانه خود بخواب رفت و بعدها خواب خود را چنین نقل کرده بود :

خواب دیدم که جشن مفصلی برپا و صاحب این جشن زن من بود و مطابق اظهار خود این جشن را بافتخار من برپا کرده است و وقتی دلباش را می پرسیدند در جواب میگفت نظر باینکه طفل جدیدی پیدا کرده است تبریک گفته و برای مولود جدید دعوت مفصلی بعمل آورده است خانم دیگری آنجا وجود داشت ، خیلی خوشحال و خرم و مخصوصاً با من بمنتھای خوشی رفتار میکرد ، چهره اش قشنگ و اخلاقش مطبوع هرچند مهمان بود ولی شغف و شادیش بیش از سایرین بود و درحالی که راه میرفت میخندید و میگفت که این جشن بشادی کودک منست ، صاحب خانه هم با این زن فوق العاده مهربان بود و او را بیشتر طرف توجه قرار میداد درحالیکه این زن را ندیده و با او معاشرتی ننکرده ام محبتی در قلب خود نسبت باو احساس مینمودم . میل داشتم او را بشناسم و قدری با او صحبت نمایم باینجهت با سکوت تمام نشسته و ناظر حرکات و اعمال او بودم ، فکر مینمودم تا شاید دلیل این نزدیکی را بفهمم در این ضمن او مرا دیده و گویا از افکار من مطلع گردید بنزدیک من

آمده و اظهار تشکر نمود، در جواب گفتم: خانم من برای شما چه کاری کرده ام که شایان چنین تشکر هستم، خندید و گفت خیلی تعجب است که الطاف خود را فراموش میکنید و مرا نمی شناسید در صورتیکه بمنزل من هم آمده و مرا در سایه مراحم خود قرار داده اید من با حیرت تمام گفتم: بمنزل شما؟ نه هیچ بیاد ندارم که بخانه شما آمده و شما را دیده باشم در ضمن این گفتگو صاحبخانه یعنی زن مهربانم آمده و گفت: آقا این خانم را نمی شناسید، یکی از دوستان صمیمی من هستند از مراحمتان خیلی تشکر می نمایند گفتم نه! هیچ نمی شناسم، خواهش میکنم ایشانرا معرفی نمائید تا به بینم کار قابل تشکر من چه بوده است. در جواب گفت: این خانم مادر ژاله یعنی دختر است که اکنون برورشش قیام نموده اید چگونگی ایشانرا نمیشناسید؟ مطابق قول خودشان گویا وقتی که بمنزل من آمدید از همان راه بدیدن ایشان هم رفته باشید من متوجه شده رفهمیدم محبتی که در قلب خود نسبت باوا حساس میکنم بی دلیل نیست خیلی خوشحال شده و تا خواستم با او صحبت کرده و از احوال کودکش اطلاع دهم و از حالات و گذارشات خود اونیک جستجوئی نمایم و با همان لبخند و ذوق سرشار از خواب بیدار گردیدم هیچ چیز در مقابل خود ندیدم سعی کردم باز بخواب روم شاید آن وضعیت زیبارا دو مرتبه مشاهده نمایم ولی افسوس که یکباره همه از من خدا حافظی نمود و ترکم کردند.

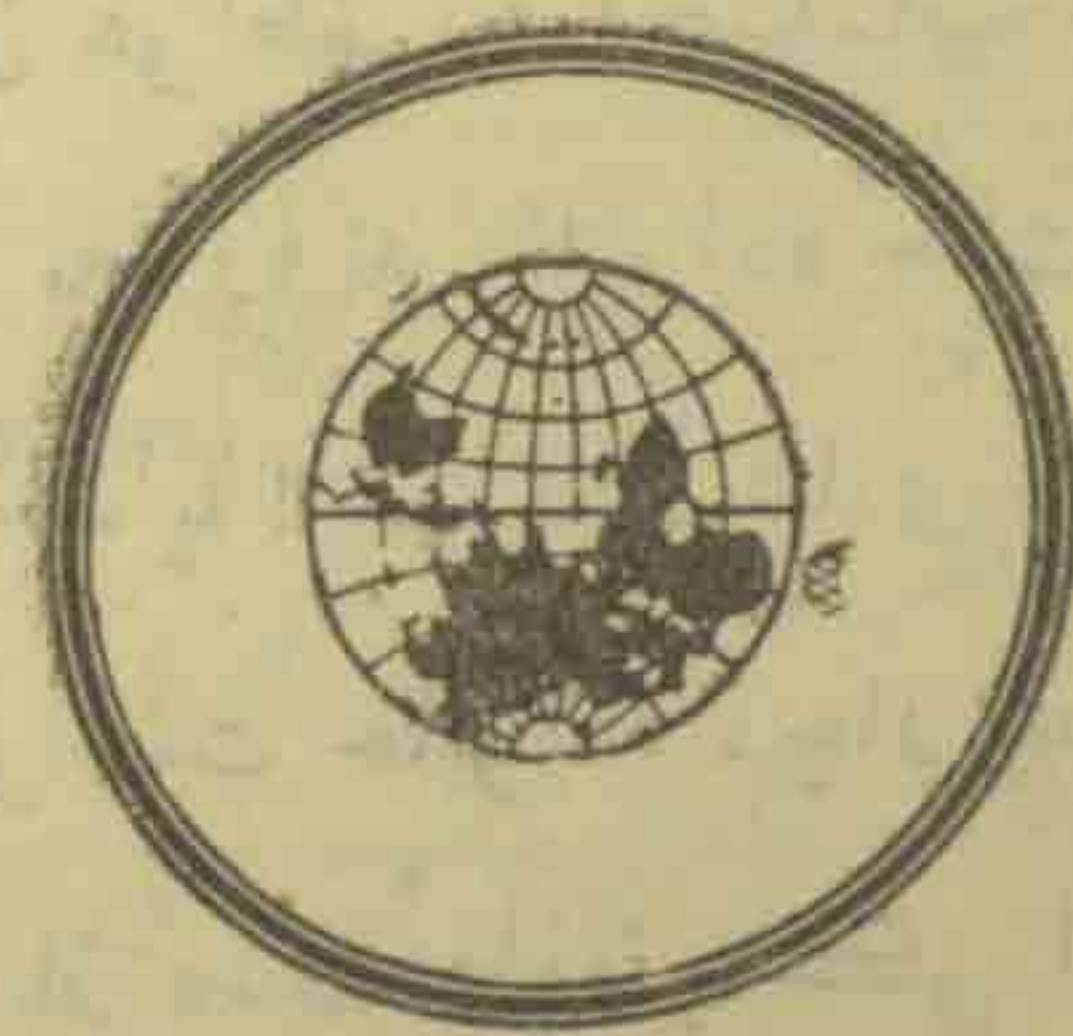
ای زن مهربان! و ای خانم زیبا! کاش نمی مودی و در منزل من جای میگریفتی، گویا معاشرت با زن نیکویم را بر منزل من ترجیح دادی شاد باش من از کودک تو کاملاً نگهداری خواهم کرد بعیش و

تو ش مشغول باش منهم جز خوشی شماها چیزی نمبخوام
خدایا چه قدر زیبا بود، یقیناً ژاله هم مانند او قشنگ خواهد شد
بیچاره کودک هیچ از محبت مادر بهره نبرد چطور شد که او نیز احوالی
از دختر خود نپرسید یقیناً از همه چیز مطلع است.

مسعود در اطاق خود بود که دایه وارد گردید در حالیکه طفل را در آغوش داشت، مسعود طفل را ازو گرفته و اندکی بچهره اش نگریست کاملاً در مدت این چند روزه تغییر نمود و از آن زردی و لاغری خود بیرون آمده است، لباسش پاکیزه و مراقبتش بحد کامل بود ای طفل بیچاره! هیچ از مهر مادری برخوردار نشدی کاش مادر زیبات وجود داشت و ترا در آغوش خود جای میداد برو امیدوارم که سعادت شریک زندگی تو گردد. درینحال دایه را طلبیده و ژاله را باو سپرد روزها بهمین طریق سپری میشدند و این خانواده کوچک با سکوت تمام کار خود را انجام میدادند، ژاله از رک و قر به میشد و وضعیت سختی بهمان طرز ادامه داشت روزی نبود که خانواده از دست مرك خلاصی یابد از دست رفتن عزیزان ایشانرا بدترین حالات گرفتار میساخت این عزیزان که بودند؟ پدر؟ رئیس - و فرمانده خانه عقل و فراهم کننده غذای جزئی ایشانست عقل که رفت خانواده دچار دیوانگی میگردد مادر؟ - سرپرست و کانون عواطف و احساسات خانه است.

احساسات و عواطف که از بین روند خانواده حالت جمود و خمودگی بخود میگیرد. کودک؟ - آه خدایا! تنها باعث شادی خانواده و فرشته منزل میباشد، شادی که رخت بر بست خانواده دچار غصه و اندوه میگردد سیه روز خانواده که باز دست دادن یکی از ارکان فوق مبتلا

گردد، راستی رفتن ایشان چه تأثیر غریبی در خانواده دارد، چطور سلامت را ما بین خود حکمفرما نمایند تا عزیزانشان را از دست ندهند؟ کوچکترین چیز قیمتش مساوی با گرانترین اشیاء سابق است، نان که تهیه اش بر همه واجب و مهمترین متاعیست که خریداریش فرض است اکنون فراهم نمودنش مشکلترین چیزهاست، دهقانی که در سال اقلا میتواند مقداری گندم در خانه خود ذخیره داشته باشد و با احتیاجات دیگرش معاوضه نماید، اکنون از برای جستجوی آن دوان و از هر طرف روان مییابد شاید بتواند اندکی رفع گرسنگی نماید، با هزاران زحمت نان تهیه میکنند یا اندک اندک اثاثیه منزل بفروش میرسد یا اگر آنها وجود نداشته باشد، بکارهای نامشروع مبادرت ورزیده، سرقت می کنند، جنایت مینمایند، یا دست تکدی بیش اقویا دراز نموده و با هزار منت سد جوع میکنند و یا شرافتمندانه جان می سپارند، وای بحال خانواده که دچار اینطریق بدبختی گردد، اوضاع بدین منوال ادامه یافت.



فصل دهم

مجاورت

تابستان خشك و سوزان سپری شد و باد خزانگی وزیدن گرفت و شاخه های عریان لرزیدن، آرامش هوا با انقلاب منجر گردید و انقلاب مردم بطوفان انجامید، ساکنین ده مهاجرت کرده و بشهر مسافرت نمودند، کلبه ها خالی و خانه ها پر شد، چهره های زرد بحال خود باقی و دل های افسرده با روزگار باغی گردید، گله ها خار و خار خاشاك شد، دلها رنگین و قلوب ناپاك شد، عهدیست که روزگار دست ستم دراز نموده و مردم زبان شتم، چراغ شادی بگردبادی خاموش گردید فروغ مسرت رخت بر بست، بار قدیم بار جدید شد، بساط نشاط را بر چیده اند و خوان اندوه را گسترده، ازین سفره نا امیدی میخورند و یأس میاشامند، متلاطم میشوند و طغیان میکنند، جزر و مد سختی آنها را بگرداب بدبختی میکشاند، نزول هدایای آسمانی قزود بلایاست رنج بسیار است و گنج نایاب، دوستان مفارقت میکنند و در خاك بفرات می خوابند.

از افراد خانه ها کاسته گردید ولی دو طفل بدو خانواده افزوده شد، یکی از مرد نیکو کاریست و دیگری از زن فرمانبرداری: این دو آشنایند و بهم مربوط.

- خانم حقیقتاً اوضاع خیلی سخت گردیده مردم، بیچاره چطور در تنگنای بدبختی اسیر شدند و همه ناراضی، همه متأثر همه شاکی اند

نمیدانم عاقبت این وضعیت بچه چیز منجر میشود .

- راست میفرمائید ، اگر امسال هم مانند این دو سال بارانی

نبارد چه خواهد شد ؟ وای بحال مردم بدبخت !

- خوبست بعوض شکایت قدری دست تضرع و دعا بدرگاه خدا

دراز نمایند و خاتمه این طریق زندگی را بخواهند شاید سودی بینند

- افسوس که جز دوندگی کاری ندارند .

- به بینید این تیره بختان از ناچاری و اضطرار چه میکنند ؟ از

اولاد و جگر گوشه خویش دست میکشند و آنها را باین و آن میسپارند

- بلی ! یقیناً خدا خواسته است که در این میان من و شما صاحب

طفلی شویم تا مونس و همدم تنهاییمان باشد .

- راستی خانم هیچ کودک شما را ندیدم اجازه بفرمائید بیاورند

زیرا خیلی میل دارم او را به بینم .

خانم دایه را صدا کرد و دایه با طفل وارد گردید ، مردنگاهی

باو انداخت و از هر حیث کودک خود را زیبا تر یافت و پرسید خانم

این طفل چند ماه دارد ؟

- از قرار معلوم هفت ماه دارد ، ولی خیلی پریده رنگ و لاغر

است و کاملاً کوچکتر از سنش بنظر میرسد ، چون مدتی در جستجوی

دایه بودم و دایه پیدا نمی شد ، هر کس هم که پیدا میشد ، ~~هر کس~~

هم که پیدا میشد بی شیر بود و یا لیاقتش را نداشت باین جهت مدتی با

رحمت زیاد بارشیر گاو میدادم و چون او بشیر مادر عادت داشت ناخوش

گردید و چندی هم بمعالجه اش مشغول بودم ولی اکنون که این دایه

را پیدا کردم قدری حالش بهتر گردید و سالم شده است : آقا میخواستم

پرسیم که اسم دخترتانرا چه گذاشته اید .

- اسم دختر من ژاله است .

- ژاله ! ؟ چه اسمی ! این را از کجا پیدا کرده اید ، هیچ قابحال

نشنیده ام .

- این اسم را من نگذاشته ام ، مادرش در کاغذ از من خواهش

کرده است که او را ژاله بخوانم .

- کاش يك اسم قشنگی هم برای دختر من انتخاب کنید ، من

نمیدانم اسمش را چه بگذارم ، مادرش هم هیچ نگفت که اسم بچه

من چیست .

- خانم اکنون که اسم کودک من ژاله است ، شما هم دختر خود

را لاله بخوانید .

- لاله ! چه گیل قشنگی است ، من رنگش را خیلی دوست دارم

و اغلب در موقع جوانی و حوصله آنها در باغچه خود پرورش میدادم

اما اینکه اسم آدم نمیشود .

- هر طور میل شماست ولی سلیقه من باینست .

- بس من هم مطابق سلیقه شما رفتار میکنم ، آقا دختر شما

کوچکتر است یا مال من ؟

- از قراریکه میفرمائید ژاله کوچکتر است ، ولی اختلافشان

چیزی نیست و یکی دو ماه بیشتر فرق ندارند

- وقتی بزرگتر شوند همبازی خوبی خواهند شد

- بلی ! حال امیدوارم که امسال از قدم این اطفال نو رسیده باران

باریده و گلها بیرون آیند، گندمها سبز شوند. زارعین خشنود گردند
قدری مردم استراحت نمایند و ازین سختی نجات یابند.

- چه سختی !! هیچ در عمر خود یاد ندارم که مردم بدین طریق
زندگی نموده باشند، همیشه ارزانی و فراوانی بوده و در کمال
آسایش عمر خود را می گذرانند، نمیدانم چطور شد که این دو سال
بدین طرز ادامه یافت.

مرد اجازه مرخصی خواسته و بمنزل خود مراجعت کرد

این زنی که صاحب طفل گردیده در همسایگی خانه مسعود سکونت
داشت و چنانکه قبلا خودش گفته بود پسری بیشتر نداشت، سنش در
حدود پنجاه و پنج سال و مقدار کمی تمول از شوهر خود بارت برده
بود، صورتش بسیار زشت و قدش زفته رفته خمیده میگردد، شوهرش
بد اخلاق بود و بزنی خود علاقه نداشت، وقتی هم که مرد زیاد باعث غصه
و اندوه زن خویش نگشت، فقط علاقه اش تنها به پسر خود بود و زیاد
هم مانند مسعود نیکوکار نبود، فقط ضعف قلب و ترحم و قدری هم
برای جلب رضایت خدا و بیشتر هم برای تنها نبودن بنگهداری این
طفل مبادرت ورزید و گر نه بهیچوجه در این مدتی که مردم از سختی
بجان آمده بودند رعایتی نکرده و دستگیری نموده بود ولی حال
حسن مینمود که کم کم باین دختر هم علاقه پیدا کرده و میلش در نگهداری
او بیشتر می شد قبلا این وضعیت را برای پسر خود نوشته و ازو هم
اجازه خواست.

مسعود و این خانم نظر بر قرابت خانه و همسایگی باهم آشنائی پیدا کرده

و معاشرت مینمودند و قتیکه مسعود بشهر آمد اول بزیارت همسایه خود
شتافت زیرا میل داشت همه کس را بطریقی از خود خشنود سازد خیلی
تعجب کرد وقتی که طفل کوچکی هم در خانه او یافت از قضایا پرسید
و بماوقع اطلاع حاصل کرد، قضایای کودک خود را هم کاملاً شرح
داد، خانم را باین کار تشویق نمود و از نیکبختی اش تبریک گفت.

این دو طفل و این دو دختر بیگانه در همسایگی و بمجاورت هم
شروع بر شد و نمو کردند.

فصل یازدهم گشایش

باین نیز سپری گردید، زمستان شروع شد، مردم بدعامشغول
بوده و استغاثه مینمودند از سرما می لرزیدند و کاری حق تضرع نداشتند
از خوشبختی ذغال فراوان و ارزان بود ولی برای بیچاره گانی که قدرت
خریداری آنها هم نداشتند چه سودی داشت ایشان در سختی بودند زیرا
همه چیز خود را از دست دادند در این سال برخلاف دو سال گذشته باران
و برف شدیدی فرود میامد مردم در عین حالیکه از سختی بجان آمده
و از وضعیت خود سیر گردیده بودند نور امیدی قلبشان را روشن میکرد
و می توانستند بخود وعده دهند که سال آینده از این ترتیب رهایی میابند
از اینرو و ازین فکر زمستان خود را بارنج و مشقت و در حال انتظار گذرانند
بهار آمد، سبزی و خرمی شروع شد دلها نیز خرم گردید
بزمردگی و خمودگی کم کم انجام می پذیرفت، هر چند بدین زودی

نتیجه نمیدید ولی باز شاشت جانشین کسالتشان گردید، طراوت و تازگی شایع شد مردم مسرور بنظر میامدند و جز کسانی که در حال ناکامی و جوانی دنیا را ترك گفته بودند سایرین خوشحال بودند ولی برای از دست رفتگان خود کسل بودند زیرا فکر مینمودند که اگر آنها هم وجود داشتند شربك سرور و شادی ایشان می گشتند افسوس زمانیکه تیرگی همه جارا فرا گرفته بود و ظلمت سهمگینی دلها و چهره هارا میپوشانید آنها بظلمت دیگری وارد گردیدند ولی اکنون که آسمان شفاف مسرت از زیر ابر اندوه بیرون آمده است ایشان در همان تاریکی خفته اند آنها از دست هیجان و شورش و سببیت مردم فرار کرده و بمحل آرامی می شتافتند حال که آرامش با لطافتی شروع گردید اکنون که سببیت جای خود را پر داخت ایشان باز نگشتند در آرامگاه ابدی خود باقیمانده و سکوت خود را با ظلمت ممتدی امتداد داده اند، آه که اگر آنها وجود داشتند باز مانند گان راحت تر بودند، هر ساعتی که بیشتر احساس آسایش میکردند بیشتر بفکر کسان خود میافتادند و اندوهگین میکرد دیدند

* * *

- سال گذشته در این موقع وجود داشت، خدا با او بچه ترتیب زندگی میکرد کاش این یکسال هم بفکر خود کشی نیفتاده بود آنوقت راحت میکردید، کاش بمن رجوع مینمود، دیگر در آنوقت منزل من با دو نور زیبا روشن میشد پروردگارا! چرا تمام بمنزل پناه آوردند جز او!؟ او متأهل بود، بیچاره بود، حیف از آن وجود های گرانبها که در خاک منزل گزیدند، روزگار تو دشمن زیبایی هستی میل داری هر چه زودتر آنها را با خاک یکسان کنی آخر مقصودت چیست

چه نتیجه از اینکار میبری؟ حقیقه چه طفل خوش قدمی داشت!، چه اشک روان و چه دیده گریانی داشت که از سرش گش چهره ها خندان گردید! این سرخی و این خرمی این لطافت و این طراوت از ژاله او بود آمد امسال عایداتم فراوانست اگر خانواده بر جمعیت و زیادی داشتیم اکنون همه در منتهای خوشی و راحتی زندگی میکردند، هر چند نوع من خانواده منند ولی باز ضعف خانوادگی در من نیست؛ محبت نوع آمیخته بترحم و وظیفه دیگر است و هرگز جانشین آن شادی آمیخته بعشق نخواهد شد اکنون باید قوای مادی و معنوی خود را در راه این کودک فدا نمایم تا بتوانم در نتیجه فداکاری خود وجود گرانبهائی بروزگار تقدیم کنم، ای طفلك بیچاره چقدر زیبا شدی، من ترا بحد اعلاي خود دوست میدارم، دیگر تنها امیدم تو هستی، یگانه مایه شادیم تو هستی! خدا یا بر کودک کی که زبان میگشاید از اولین وحله نام مادر خود را بر زبان میآورد و این طفل از همه جابجبر است شاید بعدها چنین بندارد که دایه مادر اوست، اوه! هرگز! بکزن دهاتی چطور مادر چنین دختر زیباییست؟ مادر او خانم متینی بود که افتخار ملاقاتش را در خواب دریافت کردم، او از طفل خود هیچ نپرسید، گویا از همه چیز مخبر است. امید دارد که ژاله زیبایش دختر خوبی شده و از هر حیث جانشین او گردد، من کاملاً انتظار بزرگی او را دارم، خدا با عمری بمن عطا کن تا بتوانم از زحمات خود نتیجه خوبی برده باشم او مرا بدر خطاب کند و منم او را فرزند دلبند، او چون شبنم بخانه من لطافت بخشد، منم چون خاک از وجود او طراوتی حاصل کنم اکنون باید مطابق عادت همیشگی رخت سفر بپوشید: یعنی

خانه شهر را ترك گفت. امسال کلبه ام از هر حیث زیباست، روزگار بآن خرمی داد، این کودک هم روشنی می بخشد، روزی هم خواهیم دید که ما بین سبزه ها چون آهوئی میخرامد.

- چند روز بعد خانه شهری مسعود خالی گردید ماه آخر بهار است و هنگام مسافرت. مسافت بکجا؟ بهمان کلبه که اکنون درختان در روی آن گل افشانی میکنند. در همان مکانیکه چون از درونش بخارج بنگری چیزی جز روح نخواستی دید! کیست که قبل از طلوع صبح با ستاره زهره اش مکالمه نماید؟ کیست که از بین گندمها شقایقی چیده و بحقایقش بنگرد؟ کیست که در سکوت و مهتاب متوجه مرغی گشته که با صدای حق خود آرامش را در هم شکنند؟ کیست که از دیدن این چیزها سر برانوی تفکر بنهد؟ کیست که از انگریستن آن بگریستن پردازد؟ کیست که در دریای اندوه غوطه ور گردد؟

- موجودیست که در نزد گهواره نشسته و با حزن و اندوه وافر این اوضاع را مشاهده میکنند در سر هر شاخه، در هر ستاره، در روی هر شکوفه، در داخل هر سبزه، در کنار هر جوئی؛ در بالای هر کوهی، در انعکاس هر نوری روحی میبیند که با روی گشاده بوجود اندرون گهواره تبسم میکند و در مقابل او سر تعظیم فرود میآورد. فرشته رحمتی می بیند که از دور بالهای حمایت خود را با نجات تمام باو نشان میدهد امیدوارش میسازد که آنها را بروی ایشان افکند و پاسبانیشان نماید. این دهاتیها که تا بحال آرزوی سبزی و طراوت مینمودند کجا هستید؟ طوری خفته اند که گویا مرده اند! پس چرا یکی ازینان سر بر نمیدارد تا نگه مسرت آمیزی باین اوضاع افکند؟ چرا

در پی این نیستند که قدری از طبیعت لذت برده و روح خود را با آن آبیاری کنند؟ چرا بیدار نمیشوند تا در آغوش طبیعت بخواب روند؟ همه در داخل حفرهای تنگ و در کثافات طاقت فرسا افتاده اند. کو ایات ایشان؟ پروردگار! ما بین آنها گاوها و گوسفند ایشان چه فرقی میتوان قائل شد، چون آنها کار میکنند و چون آنها میخوابند، گاو هم شخم مینزند، گوسفند هم شیر میدهد، ولسی هیچ کدام عظمی در فکر و روح خود ندارند، بدون ذره خیال، بدون گفتگو و مناظره با این موجودات زیبا میخوابند و صبح بر میخیزند مگر بدون مقدمه خواب میسر میشود؟ مقدمه اش چیست؟ بر همه کس آشکار است، ساعتی فکر، فکر بچه چیز؟ آنها هم مختلف است. کیست که در این مناظر بدون نگاه بمهتاب و بدون تصورات حزن انگیز بخواب رود؟

چه تصورات شیرین و لطیف و چه خیالات تأثر آور و اندوهگین است

فصل دوازدهم

نتیجه يك مكالمه

در صبح یکی از این روزهای با طراوت، موقعیکه تازه در گهواره خود بخواب شیرین و عمیقی فرو رفته بود. در نزدیک یکی از جویهای دور ازین کلبه زنی مشاهده میشد که با مردی مشغول صحبت است، شکل و ترتیب لباس زن در ظاهر آراسته تر از مرد بود. مرد هاتند زار عینی بنظر میرسید که دست از کار خود کشیده و برای ساعتی

نزدیک زن آمده است؛ ولی زن از حیث زبان و لباس و سایر چیزها هیچ شباهتی بدهانیان نداشت، فقط رنگش مانند اغلب زنان دهات سرخی آمیخته بود مرد میگفت:

- دیگر کار مارو بترقی است، چند روز دیگر کندم ها بدست میآیند، من خوشحالم چون زمین هایم تمام حاصلخیز و حاصلشان تمام گندم است، خیلی منفعت مینمایم، سالهای گذشته از مادر پیر خود نگهداری میکردم، او هم در همان سختی مرد و حال تنهایم، خیلی از زنان همسایه ما میخواستند که دخترشان را بمن بدهند اما من راضی نشدم چون از دخترهای آنها خوش نمیآمدم. آنها زشت هستند، هیچ چیز بلد نیستند. زن میگفت:

- پس چه خیال داری؟ اصلاً نمیخواهی زن بگیری؟
- چرا يك زن خوشگل و خانه دار میخواهم، این دخترها چه هستند و هیچ چیز سرشان نمیشود، می ترسم نتوانند از عهده کار من برآمده و بمیل من رفتار کنند.
- پس آن زنی را که تو میخواهی نباید بچه باشد و از خانه داری هم سرشته داشته باشد.

- آری! زنی می خواهم که هم خانه و غذای مرا مرتب کند و هم در کارزراعت کمک من باشد.

زن تبسمی نمود و گفت مثل من باشد چطور است؟

- خیلی خوبست، شما از کار ماها سر رشته دارید؟

- آری در سابق تمام بکارزراعت بودم، بشهر هم که رفته و خانه داری را خوب یاد گرفته ام.

- راضی هستی که زن من بشوی؟ ...

زن حرف او را قطع کرده و گفت:

- میدانم که من شوهر دیگری هم کرده ام.

- چه اهمیت دارد اگر راضی شوی منهم حاضرم زیرا از تو

خوشم میآید.

- پس جواب آقایم را چه بدهم؟

- جوابی ندارد بگذار و بیا

- نه! این نمیشود، پارسال مرا از سختی نجات داد، حال که همه

چیز فراوان شده و او هم بمن احتیاج دارد، دور از انصاف است که بگذارم

و بیایم.

- مگر تو درینمدت خدمت او را نکردی؟

- چرا! تمام نگهداری طفلش مشغول بودم.

- پس دیگر چه حرف داری؟ درعوض مزدت کار میکردی.

- اگر من بیرون بیایم بچه شانرا چه میکنند؟

- مگر تو ضامن هستی؟ بتو هیچ مربوط نیست؟ تا هر وقت

که خواستی در خانه ایشان ماندی، حالا که نمیخواهی بیرون

می آئی.

- آخر خیلی در این خانه بمن خوش میگذشت. میترسم يك وقت

پشیمان شوم.

- چه پشیمانی؟ بجای آنکه کار مردم را بکنی کار خودت را

میکنی هم خانم خودت هستی و هم کلفت خودت.

- پس قرار باین شد که از اینجا بیرون آییم؟

- آری زود بگذار و بیا.

- چقدر مهر بمن میدهی؟

- من ایست تومان بیشتر نمیتوانم بدهم تو هم که جهاز نداری

- نه من هیچ چیز ندارم، فکرت را بکن تا دو روز دیگر سرزنش

نکنی و نگوئی که چیزی نداشتمی.

- اگر تو موافق میل من رفتار کنی، من حرفی ندارم

- خیلی خوب کی بیایم؟

- الان.

- نه عصری خواهم آمد.

قرار داد با آخر رسید. مرد زارع وزن خادمه لبخندی زده و هر يك با شادی تمام در پی اجرای نقشه خویش رفتند لحظه بعد صدای آواز مرد زارع با آهنگ شادمانی از وسط درختان دور دست شنیده میشد.

در این روز مسعود مانند اغلب روزها بشهر رفته، تا وظایف خود را مانند همیشه انجام دهد، یعنی بیدار دو خانمی شتافت که یکی از آنها محبت شدیدی در قلب او باقی گذاشته بود و دیگری رحم و عطوفتی بی بابان. در بنر و زها که بزیارت قبر دومی میرفت خیلی خرم مراجعت میکرد زیرا مزارش را بیش از پیش سبز و با طراوت مییافت، این تازگی و طراوت از بید مجنون بود که بر سر قبرش سایه افکنده و کاملاً آنرا در زیر شاخه های نازک خود جای داده، و از سوزش در مقابل حرارت

آفتاب محفوظش میداشت؛ لذا او از این لطافت شادمان گشته و بامید ژاله بطرف خانه برمیکشت. غروب در موقع ورود پس از اندکی رفع خستگی دایه را صدا کرده ژاله را بنزد او بیاورد. متاسفانه هر چه صدا کرد جوابی نشنید، فقط خادمه اش وارد گشته و کودک زیبارا در آغوش آقای خود جای داد.

- پس چرا دایه نیامد؟

- آقا دایه نیست.

- کجا رفته؟

- نمیدانم. او هیچ بمن نگفت.

- کی رفته.

- بعد از ناهار، زیرا پس از آنکه من کمی خوابیدم و بلند شدم

اورا نیافتم و هر چه عقبش گشتم پیدا نکردم.

- او میگفت که من هیچ کس را ندارم.

- پس بکجا رفته؟

- هیچ خبر ندارم، وقتی که در سر اسبابهایش رفتم دیدم که لباس

و سایر لوازم خود را برده است.

- پس دیگر مراجعت نمیکند؟

- از این قرار خیر. زیرا هیچوقت او چنین کاری نمیکرد.

قیافه مسعود گرفته شد و با حال عصبانیت فریاد زد:

- پس این طفل را چه کنیم؟

طوری صدایش خوفناک بود که کودک بیچاره شروع بگریه

نمود. ولی او فوراً بطفل پرداخته و آرامش کرد و گفت:

اگر از گرسنگی تلافی شود چه خواهم کرد ؟

- خیر شما کسل نشوید ، در این نزدیکی شیر گاو خوبی میفروشند ، فعلا از آنجا برای او شیر می خرم تا دایه پیدا شود .

- شیر گاو او را ناخوش میکند ، همانطور که بچه همسایه ماقبل از دایه شیر گاو میخورد و در اثر آن مریض گردید .

- او خیلی كوچك بود ولی ژاله يكساله است و قدری غذاهای رقیق عادت دارد ، شما از این حیث راحت باشید . بیشتر از همان غذاها

باو میدهم و گاهی هم شیر گاو تازه

- تو نمیدانی که این دایه چه شکایتی از این خانه داشت ؟
برعکس همیشه از شما ممنون بود .

- پس چرا فرار کرد ، شاید باز بیاید .
ولی من انتظار او را ندارم . زیرا همیشه جائی که میرفت بمن میگفت و زود هم بر میگشت .

- این طفل بیچاره با او انس گرفته بود ، خوب او را میشناخت مدتی است که زبانش به (نه نه) گفتن عادت کرده است ، راستی چقدر مردم بیرحم و نمك ناشناسند ، هیچ یاد داری آن ساعتی که با تضرع و زاری به اینجا آمده و از من درخواست منزلی مینمود تا در آنجا دایه شود ؟
- بلی آقا بیشتر مردم بهمین طریق بد جنس و متقلب هستند ، بهیچوجه نمی توانیم اخلاق ایشانرا بفهمیم ، همیشه دور و دروغگو بوده و يك حرف صحیح از دهان ایشان خارج نمیشود ، نمیدام که بامیرود که از اینجا بهتر باشد و بالا اقل مثل اینجا باشد ، روزی خودش بشیمان

خواهد شد .

- مباد از دوری او بطفل صدمه برسد ؟

- خیر خاطر جمع باشید که فعلا در نگهداریش کوتاهی نمیکنم ، شما از همه طریق اسباب بازی برای او تهیه کرده اید منم نمیکذارم باو سخت بگذرد ، اصلا اگر از من میپرسید ، دیگر بجستجوی دایه نرویم فقط يك پرستار برای او بیاوریم تا نگهداریش کرده و باغذا بزرگش نماید ، اگر من کارهای دیگری نداشتم و فرصتی می یافتم خود او را مواظبت مینمودم .

- راست میگوئی اگر هم خاطر جمع باشم که از بی شیری مریض نمیشود حتما اینکار را خواهم کرد .

- من قول میدهم که هیچ ضرری نداشته باشد فعلا روزها او را گردش میبرم ، در پیش گلهها و سبزه ها بازی و میدارمش حالا میتواند کمی بخزد ، تمام سعی میکرد که از بغل دایه اش پائین آمده و در روی زمین راه برود ، بدینطریق از او نگهداری میکنیم تا پرستاری برای او پیدا کنیم .

- خیلی خوب پس بجستجوی دایه باشیم .

- ولی آقا وقتی بشهر رفتید ، بسپارید تا آنجا برای شما پیدا کنند . زیرا دهاتیها خیلی مودبی و بد جنس اند ببخود مردم میگویند که اینها ساده هستند . اقلا شهریها يك کمی فهم دارند و حرف سرشان میشود ، نه اینکه انسان را در وقت احتیاج بگذارند و بدون اطلاع بروند .
- پس این ترتیب بهتر است ، فردا حتما برای اینکار میروم و سفارش مینمایم ،

بعد از آن ژاله هر روزه در بین لاله و سبزه ها مشاهده میشد که بدرخشیدن مشغولست ، مدت کمی رنجور شده ولی پس از چند روز بوضعیت جدید عادت کرد ، چشمانش روز بروز زیبا تر میشد و محبت زیادی در دل پدر خود ایجاد کرده بود بازی میکرد همه را متوجه خود میساخت ، وسایل بازی از هر حیث مهیا و عروسکی داشت که گاهی آنرا در دهان کوچک خود جای میداد و سعی میکرد که بادیست لطیف و دندان ظریف و جدید خود آنرا متلاشی سازد ، ولی کمتر باینکار موفق میشد ، زیرا توانائیش بقدر سعیش نبود ، میتوانست آقا بگوید و با همین کلمه دل او را برباید ولی صورت پدر خود را تمیز نمیداد و بهر يك از دهاتیان که میرسید لفظ آقا بر زبانش جاری میگردد زیرا همگی کلاه بر سر داشتند و لباس مردانه در بر این خود ملاحظه در رفتارش بخشیده بود

فصل سیزدهم اندوه

از طرف دیگر لاله هم در خانه خود و بدست دایه پرورش مییافت او هم اندکی زیبا بود ولی لاغر و ضعیف بود . بگانه سر گرمی آن خانه بود ، چون تقریباً زبان گشاده و بعضی کلمات آسانرا ادا میکرد ، خانم این خانه مطابق عادت هر ساله در خانه میماند و بهیچ محلی مسافرت نمیکرد ، زیرا میگفت من قوای خود را از دست داده و مزاجم استعداد حمل و نقل را ندارد و بهمین جهت هر سال در گرمای سخت باقی میماند فقط گاهی که پسرش بدیدن او میآمد ، او را مجبور میکرد که قدری

گردش رود تفریح او در سال معاشرت با یکی دو خانوادہ بود و گاهی هم برای خرید بعضی از اشیاء لازمه بیرون میرفت .

در این سال که تابستان باطراوتی داشت و مردم قدری راحت گردیده بودند ، این خانم شبانه روز خود را بگریه میگذرانید و در تنهایی بسر میبرد و هیچگونه نشاطی در او پدیدار نبود در صورتیکه همیشه آرزو میکرد بهار و تابستانی چون امسال به بینید ، دلیل گریه اش چیست و مسبب زاریش کیست ؟

- در یکی از روزها کاغذی بدستش دادند ، او خود سوادی نداشت تا بخواند ، لذا بشخصیکه همیشه برای خواندن و نوشتن کاغذها باو رجوع مینمود رجوع میکرد ، پس از گوش دادن حالش دگرگون گشته و دقیقه از گریه غفلت نمبورزید ، خدا یا ! مگر درین کاغذ چه بود که بدین طریق او را دچار انقلاب ساخت ، او خود قدرت و توانائی بر زبان آوردن این مطلب را نداشت حق بهیچوجه نمیتوانست باور کند که روزگار بچنین مفارقت شومی گرفتارش ساخته است : دایه که حالت او را میدید متأثر شده و شروع بکنجکاوای نمود ، اما چه جوابی جز گریه نمی شنید ، بالاخره بی صبریش بمنتهای درجه رسید و بهر وسیله بود از مضمون کاغذ اطلاع یافت و میگفت :

- خدا یا ! این مادر بیچاره باید در دنیا بماند و بگانه پسر جوان و با کفایتش از دست برود و این داغ چه داغ خطرناکیست ، این بدبخت چطور پس ازین زنده میماند ، همیشه از پسر خود و مهر بانیش تعریف کرده و هر کاغذی که ازو میرسید میپوسید و خوشحال میگشت ،

این دفعه کاغذ را باره کرده و بدور افکند ، چون نمیخواست دیگر این خط شوم را به بینید

این دایه پیوسته لاله را بنزد او میبرد تا با او صحبت نماید شاید این کار اندکی باعث تسلی خاطرش گردد ، او در حالت گریه قدری با طفل حرف میزد ولی دو باره گریه اش شدید میگشت ، مسعود که از این قضیه مؤلمه اطلاع یافت برای تسلیت نزد او میرفت و نصیحتش میکرد و برای چند روزی بشمیران دعوتش نمود ، ولی او این دعوت را با حاجت نرساند زیرا میگفت : هیچ میل ندارم گردش کنم ، فقط میخواهم در اینگوشه بمیرم

بیچاره ! نمیدانی که روزگار باین آسانی بمیل شخصی رفتار نمیکند و او را از غم خلاص نمیسازد .

خلاصه باندازه اوقاتش را با گریه گذرانده و بی طاقتی از خود بظهور رساند که چشمان ضعیفش ضعیفتر شده و نور اصلی خود را از دست داده و دچار تیرگی گردید ، دیگر مابین خوب و بد و زشت و زیبا را کمتر تمیز میداد ، از دور هیچ چیز را نمیدید و از روشنائی چندان بهره نمی برد . چه اندوهی !!

نور امید و نور بصر یکباره از دست شستند ، اولی مسبب دومی و دومی مسبب بدبختی عظیمی گردید ، هیچ راه علاجی برای او باقی نماند فقط خوشبختی درین بود که دایه خوبی نصیحت گشته و با کمال مهربانی طفلش را مواظبت میکرد و با محبت تمام خانه اش را اداره مینمود ، گرچه حوصله اش ازین رفته و سرور و نشاطش رخت بر بسته بود ولی تنها لاله کوچک را مسکن خاطر خود قرار میداد و از

نزدیک میتوانست صورتش را تشخیص دهد و با گوش خود صدای نمکینش را بشنود ، دقیقه او را از خانه خود دور نمیکرد و مخصوصاً علاقش زیاد تر گردیده ، چنانکه بر حسب درخواست مسعود که : « اقلالاله را بفرست تا با ژاله من بازی کنند . » رفتار نکرده و طفلش را حق برای یکروز هم اجازه نداد که ازو دور کنند ، همیشه آرزوی مرك میکرد ولی هر وقت بیاد این کودک بدبخت میافتاد ، اندوهش علاوه میگشت زیرا فکر مینمود که بس ازو بدست چه شخص خواهد افتاد و بچه آسیب و بلایائی مبتلا خواهد شد ، با اینهمه زحمات و مکافات باز مطابق عقیده خود شکر گذار بود و هیچگاه زبان بفاسپاسی نمیکشود و ناسرائی بر لب نمیراند اغلب بعبادت مشغول میشد و آنرا با گریه توأم مینمود .
- کاش طفل بنزد مادر خود بود و من هم بنزد پسر !

حال پسرش در کجاست و مادر طفل در کجا ؟ هیچکدام معلوم نیست : آرزوی بیخود و کاش گفتن بیهوده است هر چه باید بشود میشود دست او در این کارها دخالتی ندارد ، باید تسلیم شود ، عمر را با تیرگی گذرانند بهمین طریق هم بسر میبرد : غیر از این چه میکرد جز این چاره اش چه بود ؟ او بر نفس خود تسلطی نداشت پس روزگار چه تسلطی پیدا میکرد ؟ بایستی محض این کودک و دختر بیچاره هم که هست متبسم باشد ، زیرا این طفل هر وقت که او را در حال گریه میدید و قیافه اش را عبوس مشاهده میکرد ، شروع بزراری مینمود ، زیرا طفل هم دچار اندوه میگردد ولی کو زبانی که بتواند مقصود خود را بیان کند و ناچار شیون میکند تا شاید مطلبش را دریابند باین جهت کسل میشد و برعکس هم در مواقع خوشروئی تبسم میکرد و سرور میشد

میتوانست قدری بایستد و گاهی بکرمک سایرین راه رود ، افسوس
راهش در کجا بود ؟

- در اطاق و آن محوطه كوچك ، در خانه و آن منزل بی طراوتی
که شاید سابق گلهای زیبا و با طراوتی داشت منتهای مسافرتش تا
کوچه و منازل همسایگان بود ، هر جا قدری گل می یافت بهر وسیله
بود خود را آن میرساند و با دستهای كوچكش آنرا میکند و بر بر
می نمود و با در دهان خود جایش مبداد ،

روح اطفال چون بلبل است ، بگل که رسید نغمه سرائی میکند
انعکاس این نغمه در همان روح كوچك است بدان لذتی می بخشد ؛
در آن لطافتی ایجاد میکند ، گاهی هم بخارج سرایت کرده و خوانند گیشان
شنیده میشود بیچاره طفلی که ازین نعمت محروم بوده و جز مکانهای
تیره چیزی نمی بیند ، او در هر حال بخوانندگی خود ادامه میدهد ،
ولی این خوانندگی بدون گل است ، بدون نور است و بدون سرو
است ، روتقی بروح طفل نمی بخشد تماشا نشو و نمای ظاهر بست
لاله این نشو و نما را داشت ولی از آن رونق بی بهره بود -

*I was very glad when I was reading this
book, because I was in our village.*



۱۷/ ۸/۷

فصل چهاردهم

پرستار جدید

- آقا شنیدم که در منزل خود پرستاری برای طفلتان لازم دارید
- بلی راست است آیا شما آنرا سراغ دارید ؟
- خودم حاضرم که بمنزل شما بیایم و اینکار را قبول نمایم در اینجا
تشریف دارید یا در شمیران ؟

- فعلا در شهر نیستم ، اگر میخواهی الان باهم برویم
- بلی البته میل دارم ولی ممکن است امشب را اجازه بدهید که
برای انجام بعضی کارها بروم و فردا بمنزل شما بیایم
- شما که منزل ما را بلد نیستید

- راست است اگر برای شما اسباب زحمت نباشد و خودتان
بشهر بیایید ممکن است در همین محل منتظرتان باشم

- خیلی خوب اهمیت ندارد ، در همین مکان میآیم تا باهم برویم
این زن خود را برای پرستاری ژاله حاضر کرده بود
تا اینمدت که اقلایکماه میگذشت ، برای ژاله پرستاری پیدا نشده
و او بدست دلشاد با دقت و مواظبت تمام روز ها و شبها را میگذرانید
بدون اینکه ضرر و آسیب خطرناکی متوجهش گردد خیلی زیبا و نمکین
شده و باشادی تمام خوانندگی میکرد .

فردا پرستار حاضر بود و شب وارد این منزل گردید بمحض اینکه
چشمش بطفل افتاد خیلی اظهار بشاشت کرده و میگفت .

- آقا چه بچه قشنگی دارید ، انسان میل میکند که از این دختر پرستاری کنند

از آن بعد شروع بخد مت کرد ، بطرزی صمیمانه و صادقانه رفتار میکرد که کاملاً جلب توجه نموده بود همیشه طفل را با کینه نگاه داشته و نمی گذاشت کوچکترین لکه لباس یا خودش را آلوده سازد .

لباسهای این طفل از خارج تهیه میشد و مسعود با کمال سلیقه آنها را دوخته خریداری میکرد ، با اینکه بجائی میداد تا بدوزند ، ژاله خود زیبا بود و با ملبس شدن بدین لباسها بر زیباییش افزوده میشد و با چمیدن در سبزه ها لطافتش بحد کمال میرسید ، پرستار جدید با کمال جدیت بخد مت خود مشغول بود تا بخانه شهری آمدند و با سبزه و گیل وداع نموده و برای مدتی آنها را ترك کردند .

مردم کاملاً راحت شدند ، دیگر سخنی بحد کفایت از بین رفته بود ولی آیا برای عموم مردم ؟

- خیر ! آیا برای گدایان و بیچارگان راحتی وجود دارد ؟ آنها همیشه قحطی زده هستند ، کی میشود که این بدبختان راحت گردند ؟ گویا فقط هنگام مرگ است که از غم و اندوه نجات می یابند اچه وجودی است که بتواند از حال ایشان باخبر گردد ؟ کیست که در نیاز و نعمت حالت درماندگان را دریابد ؟ کیست که باور کند خانواده شبها را بی شام و در تاریکی محض بروز میاورند و اغلب روزها را بدون غذا بشب میسرسانند ؟ کمتر اشخاصی هستند که وقت خود را صرف اینچیزها نمایند و قدری از آنها دستگیری کنند

خلاصه بگذریم . این گفته ها و سخن ها سودی ندارد ، بایستی

وارد عمل گردید

این خانواده کوچک تمام با بشاشت با احسان قریه ، با روحهای درخشنده وارد منزل شهری گردیدند و در سایه ولینعمت با سعادت خود زندگی میکردند اگر در قیافه و حالت روحی آنان درست دقت میکردیم جز دایه تمام را خوشحال و خرم می یافتیم دلیل از این کسالت چه بود . برای اوچه فرق داشت که در شمیران باشد یا در شهر ، درین خانه یا در خانه دیگر ؟

همه چیزش بموقع میرسید ، اوهم حقیقه در خدمتش کوتاهی نمیورزید ، ولی با همه اینها راضی هم بنظر نمیرسید ، البته بیخوداند و هگین و متفکر نبود ، شاید تا بحال فهمیده است که این طفل از کجا بوجود آمده شاید هم نمیدانست زیرا روزی از روزهای اولیه که بدین خانه وارد شده بود از دلشاد پرسید : پس مادر این طفل کجا است ؟ اوهم بدون شرح و بسط و بدون حاشیه گفته بود که این طفل مادر ندارد یعنی مدتیست که او فوت کرده ، دیگر راجع بابین گفتگوئی نشد و او کجا میکرد که ژاله دختر مسعود است ولی راجع بهمسایه و طفلش . بمحض اینکه بخانه شهری وارد شدند ، از حالت همسایگان استفسار نموده از دلشاد پرسش میکرد اوهم در جواب گفت همسایه ما خانم خوب و بدبختی است نه شوهر دارد و نه فرزند فقط پسری داشت که چند وقت پیش خبر مرگش را برای او آوردند . - چطور ! گفتی فرزند ندارد ؟ گاهی صدای بچه شنیده میشود .

- این بچه از خودش نیست

- پس از کجا آورده؟

اینطور که خودش میگفت یکروز زنی بنزد او آمده و با کمال مهارت دروغهایی ساخته و طفلش را باو سپرد و رفت

- چرا دروغ؟

- نمیدانم گویا گفته است که هفت بچه دارم و عاجز شدم و منزل هم ندارم فعلا در عقب منزل میگردم و با این بچه بسختی تمام در کوچه ها راه میروم، این خانم را دل بحال او سوخت و گفت ممکن است طفلتان را بگذارید و براحق عقب منزل بگردید و غروب در وقت مراجعت بیایید و طفل خود را ببرید. پرستار تبسم تلخی کرد

- او نیز قبول کرد و رفت و دیگر هم نیامد، اکنون یکسال و نیم است که این طفل در این خانه مانده و مادرش بعقب او نیامده است ازینرو معلوم میشود که تمام حرفهایش دروغ بوده و طفل را از راه دیگری بدست آورده و برای اینکه سرش مخفی بماند هرطور بود بدیگری سپرد تا باری از گردنش برداشته شود.

زن با هیجان گفت:

شاید بیچاره راست گفته است؟

- پس چرا بعقب طفل خود نیامد؟

- ممکن است که بلائی بسرش آمده باشد، مرده باشد و کسی هم که از بچه او خبر نداشته است.

- نمیدانم راست یا دروغ هرچه هست بمامربوط نیست او میداند و خدای خودش چرا مادر کار دیگران دخالت کنیم، فعلا یکسال و نیم است که این بچه درین خانه بزرگ شده است و این خانم او را مانند

یک فرزندی دوست میدارد مخصوصاً حالا که پسر خود را نیز از دست داده است زیادتر او را دوست میدارد چون دیگر در دنیا چشم امیدی جز این طفل که شاید روزی ازو دستگیری کرده و منزلش را اداره نماید ندارد - اگر بکنفر بعقب این طفل بیاید چطور؟

- خیلی عجیب است! اولاً چرا در آنوقت نیامده است و ثانیاً سبب محکمی در دست ندارد، اینخانم بیچاره انقدر بیای اوزحمت کشیده و حال که موقع شیرینی و قشنگیش هست رسانده محالست که بتواند او را از خود دور سازد و طرف هم حق سؤال ندارد، زیرا تقصیر باخودش بوده و کمان نمیکند حرفش بجائی رسد، بدون جهت که نمیشود بچه را باشخص غریب داد.

بباری باندازه این پرستار کنجکاو خود را درباره همسایه طفلش امتداد داد که دلشاد بیچاره را خسته کرده و وادارش نمود که با درشقی بگوید:

- آخر بتوجه مربوط است. میخواهی چکنی؟ چرا انقدر از کار مردم میپرسی. هر که و هر چه هستند برای خودشانند مگر مقصودی داری؟ - نه! مقصودی ندارم خوبست انسان وارد منزلی که میشود اول همسایگان خود را بشناسد، برای اینکه بفهمد همیشه با ایشان چگونه رفتار کنند.

صحبت آنان پایان رسید، ولی پرستار همچنانف شاید بیشتر در گرفتگی خود باقی بود، سعی میکرد که خود را از انظار مخفی بدارد اغلب هم بتفکر میپرداخت.

دایه لاله هم وقتی که دید خانه مجاورش از حالت سکوت بیرون

آمده و هم صحبتی پیدا کرده است خوشحال شد و با طفل خود بدانجا می شتافت ، از حال دلشاد می پرسید و از دیدنش اظهار خوشحالی میکرد زیرا قبل از دور شدنشان خیلی با هم مأنوس شده بودند ، ولی پرستار جدید را هیچوجه نمیشناخت ، لهذا در دفعات اول با او انسی نداشت پرستار هم که حتی المقدور خود را مستور میداشت وقتی فهمید که دایه همسایه در آشپزخانه نزد دلشاد است ، بهانه اینکه اطفالشان سرگرم شوند بنزد او رفت و در حالیکه هیجان و اضطراب درویش بهمتهدارچه رسیده و قلبش بشدت می تپید نشست و مشغول صحبت شد .

هیچ گرمی مانند گفتگوی خدمتکاران دو منزل نیست هر يك از وضعیت خود میگویند ، شکایت مینمایند و یا راضی هستند قسم دوم بغایت کم است و اغلب اگر تمام وسایل را حتی هم برایشان آماده باشد ایراد کوچکی گرفته و از مخدوم خود اظهار عدم رضایت مینمایند . پرستار ژاله میگفت :

- چه خوبست ، این بچه ها همبازی خوبی میشوند ، دختر شما هم بد نیست معلوم است وقتی بزرگ شود زشت نمیکرد اما بچه من قشنگتر است این جملات و توصیفات را با افتخار زیاد ادا میکرد ، حال نمیدانم مباهاتش در باطن هم وجود داشت یا فقط در ظاهر و برای تظاهر بود و برعکس در باطنش گرفتگی ایجاد میکرد ، او راست میگفت ژاله خیلی زیبا گردیده بود گونه هایش کاملاً سرخ و خرمی و طراوت گلی را داشت که بشکفتن مشغول باشد

این دو طفل قبلاً قدری بهم نگاه کرده و اظهار آشنائی نمیکردند لی فوراً مأنوس شده و سرگرم گشتند هر دو راه میرفتند ولی نه با چابکی

ژاله کلاغون و لاله گندم گون شده بود ، یکی در دست عروسکی داشت که با دستانش زنك میزد و دیگری سگی داشت که چون شکمش را فشار میداد ناله میکرد ، این میل داشت آنرا بگیرد و آنهم شایق بود که این را تصرف نماید ولی بشرطیکه از مال خود صرف نظر نکنند هر دو آنها را محکم در بغل میفشردند و هر دو هم برای گرفتن مال دیگری دست دراز مینمودند و اغلب اینکار بمشاجره و مشاجر شان بگریه منجر میشد پرستاران آنها را از هم جدا میکردند ، باز چشمشان بدستان دیگری دوخته میشد ، گاهی هم با یکدیگر میساختند و با مسرت زیادی بازی مینمودند و وقت خود را بدینطریق ، گاه بخواب و گاه بیداری ، گاه بخوردن و گاه بیازی ، گاه بگریه و گاه بشادی میگذرانیدند .

فصل پانزدهم

مادر جدید

مسعود که از وضعیت خود شاد بود ، با امید ژاله بخانه میآمد ، دیگر افکار حزن انگیز کمتر او را آزار میرساندند ولی قیافه اش بالطبع محجوب بود ، مدتی مسافرت کرد و عایدات خود را بطریق احسن جمع آوری نمود ، هیچوقت عادت خود را از دست نمی داد و همیشه رسیدگی فقرا را بهترین و بالاترین وظیفه خود میدانست و مقداری هم در روز بخادمه خود میداد تا غذا و لوازم دیگری را برای او فراهم کنند ، آنچه که از این مقدار زیاد می آمد با سم ژاله پس اندازی مینمود ،

کارش روز بروز روبه ترقی میرفت و اقبالش مساعد میشد ، عده زیرستان

از او شاد بودند زیرا با محبت و ترحم با ایشان رفتار میکرد، بکار و انجام وظیفه تشویقشان مینمود، دسته از همکارانش از ترقی او بیزار بودند و میگفتند:

چه شخص حریصی است در حالیکه تمولش بحداءلاست، باز حس جاه طلبی و حرص در جمع آوری او را وادار کرده است که مقداری هم از اینکار تقع برد.

کاش این اشخاصیکه در باطن با ایشان دشمنند، ظاهر هم عداوت خود را آشکار کرده و تکلیف شخص را معلوم نمایند، زیرا در بنصورت یا معاشرت قطع میکرد و با اصلاح شروع نمیشود، متأسفانه چون بنزد او میرسیدند، اظهار دوستی و مودت فوق العاده مینمودند. او هم شخص پاک طینتی بود و بهیچوجه از آنان رو بر نمی گرداند و آشنائی خود را ازین نمی برد؛ ولی آنها برای استفاده و تقع شخصی در ظاهر خود را دوست و یگانه آشنای او جلوه میدادند و راه معاشرت را بخانه او باز میکردند، او هم بدون مضایقه با آنها مراوده مینمود؛ دو سالی بسر آمد، روزی در حالیکه چند نفر از همان آشنایان بمنزل او دعوت داشتند و گرم صحبت بودند، ژاله که سه سال و نیم از عمرش گذشته و باران زیبائی سر تا پهای او را فرا گرفته بود با آهنگ قشنگ خویش آواز میخواند و بدون اینکه برستارش را مطلع گرداند. وارد اطاق مهمانان گردید، همه از دیدن او متحیر شدند، زیرا تا بحال که درین خانه رفت و آمد داشتند. بر وجود چنین طفل زیبائی پی نبرده بودند، لذا تمام او را استقبال کرده و او هم بدون درنگ بجانب پدر خویش

شتافت و از وضعیت هیجان آمیز آنان خیره شده بود و میل داشت زود فرار کند ولی همه مانع شده و زیاد با او حرف میزدند، کاملاً مجذوب این کودک شیرین زبان گردید و آرزو میکردند که دختری بدین قشنگی داشته باشند از مسعود استفسار کرده و میگفتند:

آقا ما شنیده بودیم که شما متفرد زندگي میکنید و عیالتان در سالهای خیلی قدیم فوت کرده اند پس این طفل را از کجا بدست آورده اید؟ از اینقرار شما در زندگي هیچ فکر و غصه ندارید، زیرا بچه نمیکینی دارید که شما را سر کرم میکند.

مسعود هم برای اینکه بر خود بالیده باشد و از موقع استفاده کرده قدری از اوضاع رضایت بخش و ژاله زیبایش تعریفی نماید بدون اینکه بتواند ذره دروغ بگفتار خود آمیزد. با کمال راستی و درستی وضعیت برداشتن این طفل را از سر راه شرح داده ولی اسمی از کاغذ نبرد.

مهمانانش گفتند:

-حقیقه سعادت بزرگی است! این اقبال را از کجا بدست آوردید؟ زیرا خدا بدون زحمت طفل قشنگی بشما داده است.

-بلی خیلی شکر گذارم ولی بدون زحمت هم نبود و نگهداریش بدین آسانی که بر زبان آید میسر نمیشد، باندازه رنج بردم و منت از این دایه و آن پرستار کشیدم تا بدین سنش رسانیدم.
-البته شما شخص نیکوکاری هستید، یقیناً هم این وجودیکه از مرك نجاتش دادید و ثمره نیکی بشما باز میدهد.

ژاله هم که میدید گاهی اسم او بر زبان ها می آید متوجه میشد و گوش فرا میداشت تا درست بشنود. ولی چیزی از این سخنان درك نمی کرد و پس از مدتی ماندن با منتهای بی حوصلگی و چاپکی خویش فرار نمود.

آروز تمام صحبت از او بود و اگر کسی در این مجلس درست دقت میکرد گاهی ایما و اشارات آنها را ملتفت میشد.

خلاصه مجلس باخر رسید و هر يك بخانه خویش رفتند مسعود که با کمال سادگی آرزوی دوستان خود را برای داشتن چنین بچه دید محبت و مراقبتش را نسبت بژاله مضاعف کرد.

پس از مدتی شبی از شبها که مسعود بخانه باز آمده کاغذی باسم خود در اطاق خویش بدین مضمون یافت:

«عرضه میدارد تقریباً در چهار سال پیش بچه بوجود آوردم که از جان بیشتر دوست میداشتمش و چون دختر دیگری غیر از او نداشتم زیاد در مراقبت او میکوشیدم، روزی که برای يك کار حتمی از خانه بیرون رفتم بطور اجبار او را بپسر خود که طفل پنجساله بود سپردم و چون باز آمدم نیافتمش هر چه پرسیدم طفل را چه کردی گفت بچه را نزد يك منزل خواباندم و رفتم با پسر همسایه بازی کنم و قنیه که برگشتم او را ندیدم، پس از جستجوهای زیاد و زاریهای بسیار چنین فهمیدم که سر کار طفل را بدون صاحب تصور کرده و او را بمنزله خویش برده اید و من نظر بعلاقه مادری نمیتوانم از دختر خود صرف نظر کنم حال بشما میگویم یا طفل مرا بدهید یا از دست شما شکایت مینمایم و

برای جواب کاغذ خود فردا ظهر بمنزلتان خواهم آمد در فکر رد نمودن طفل باشید و گرنه ضرر آن متوجه خودتان خواهد گشت،» مسعود پس از خواندن کاغذ بصدای بلند خندید و گفت:

«مردم چه قدر احمق هستند، از شدت بیکاری بدیوانگی مبتلا میشوند حقیقه این زن مرا مسخره کرده است. بیچاره معلوم نیست طفل خود را چه کرده او را از من میخواهد، او نمی داند که سند گرانبهایی در دست من است، خیر غیر ممکن است بتواند باوجود کاغذیکه از مادر ژاله در دست دارم، اظهاری نماید: خیال کرده که بدین زودی ها میشود مردم را فریب داده و بدست ایشان دهم سپس برای خاطر جمعی یکبار دیگر کاغذیکه از مادر ژاله داشت بیرون آورده شروع بخواندن کرد و در پهلوی کاغذ ثانوی که از زن مکاره دیوانه بود گذاشت. دلشاد که برای آوردن شام وارد اطاق گردیده بود گفت:

آقا کاغذی برای شما آورده اند که روی میزتان گذارده ام. مسعود گفت:

بلی دیدم و آنرا برداشتم میدانی مطلبش چیست؟ مادر دیگری برای ژاله پیدا شده، زنی برای من نوشته و درخواست بچه خود را کرده است،

شاید این کاغذ را عوضی نوشته و مادر لاله بوده است که بچه خود را مطالبه نموده.

نه گفته است که شما بچه مرا از دم منزل من بخیال اینکه بیصاحب

است برداشته اید، حالا فهمیدم که این طفل در خانه شماست او مرا
ترسانده تا زود بچه را رد کنم.

دلشاد بفکر فرو رفته و گفت،

- آقا شاید راست میگوید و بچه که شما از سر راه برداشتید حقیقه

مال اوست.

- خیر مگر یادت رفته که در بقه لباس طفل کاغذی یافتیم که شامل

سر گذشت مادر او بوده است؟ بزرگترین علامت راستیش نشان دادن

قبر و وجود آن بوده است بایستی کاغذ او را پاره کرده و سند خود

را بیرون آورم.

- بلی من بیاد آن کاغذ نبودم البته میتوانید بتوسط این کاغذ دروغ

او را ثابت کرده و او را ساکت نمائید. به چه حرف بیخودی اژاله

باین قشنگی شده است مگر ممکن است او دیگر در منزل ما نباشد؟

درین چند سال سر گرمی خوبی بوده مخصوصاً حالا که بچه خوبی

شده است محالست بتوانیم از دور دور باشیم:

خلاصه آنشب را مسعود در حالی که میدانست حق بجانب اوست و این

ادعا نشاء دیوانگی است، باز تمامش را در فکر این دو کاغذ بود و

بدینحال بسر میبرد که چرا و از چه این زن چنین ادعائی نموده است

دلیل و منطقی در دست دارد؟ آنشب را بدینطریق گذرانده و صبح که

میخواست از خانه خارج شود، یکی از بندو کاغذیکه هنوز بروی میزش بود

مخفی کرده و دیگری را که وجودش بیفایده و چیزی جز نشانه يك تمسخر

نبود در سبد کاغذهای بیخود خود انداخت، یکساعت بعد سبد خالی

گردید و در جای خود گذاشته شد.

فصل شانزدهم

گاهی ناامیدی یکی، امید دیگریست

خدا یا اگر او مرا بشناسد چکنم؟ و چه جوابی گویم؟ این

منزل برای راحتی من بهترین جاهاست پس بکجا رو آورم و بکجا پناهنده

شوم؟ کاش این مانع برای من بیش نمیآید، ولی نه! در عوض بچه خود

را می بینم، چه علاقه باو پیدا کردم، خدا یا چه محبتی در دل مادر جای

کرده که نمیتواند از آن چشم پوشد، من چشم پوشیدم، ولی کی؟ و

برای چه؟ در موقعی که تازه بوجود آمده بود و اینطور در دل من

جای نداشت و ثانیاً مجبور بودم برای حفظ شرافت اینکار را نمابم.

چکنم؟ خدا وقتی کسی را بدبخت میکند مانند منش میسازد. تا بحال

هر چه فرمان دادند که بحیاط آنها بروم عذری آورده و سرپیچی کردم

اگر دایه او را نیاورد من به بچه چه نمیتوانم او را به بینم آیا تکلیف،

برای من معین ساز، اگر بخوام ازین منزل بروم، چطور ازین محبتی

که هرگز از دل من بیرون نمیرود صرف نظر کنم در اینجا اغلب او

را می بینم و مجبورم فعلاً بدینطریق باترس و لرز بگذرانم تا به بینم چه

میشود، اما ژاله حقیقه قشنگتر از اوست، یقیناً از او خوشگلتر از مادر

لاله است، باز بد نیست نمیتوانیم بگوئیم زشت است در عوض او هم

با نمك است ولی در هر صورت از ژاله بیشتر دوستش دارم، البته این

يك محبت طبیعی است که با هیچ چیز نمیشود عوض کرد.

- از اولین روزیکه این برستار وارد منزل شهری گردید دیده

میشد که طفل همسایه محبت و علاقه نامی دارد ولی کمتر کسی متوجه اینکار میگردد. اغلب اسباب بازیهای ژاله را باو میداد، طفل هم آنها را محکم در آغوش خود میفشرد اگر وقتی هم مسعود میپرسید که مثلا فلان عروسک یا فلان اسباب بازی ژاله چطور شد میگفت که: لاله آنرا بر داشت و منهم دیگر ازو پس نگرفتم زیرا شما میتوانید برای ژاله یکی دیگر بخريد و خانم همسایه ما نمیتواند زیاد ازین چیزها بخرد. مسعود هم البته حرفی نمیزد زیرا میگفت او هم طفل است و باید زیاد اسباب بازی داشته باشد، خلاصه همیشه او را میبوسید و بعنوان اینکه با ژاله بازی کنند در اطاق خود نگاهش میداشت، دایه لاله هم بدش نمیآمد که طفل خود را بدیگری بسپرد و قدری بکارهای دیگرش پردازد.

روزی موقعیکه این خدمتکاران در نزد هم صحبت میکردند، خدمتکار همسایه شروع بدلسوزی کرده و میگفت.

- حقیقه من از حال خانم خیلی متأثر میشوم، زیرا اغلب برای سر خود گریه میکند، دیگر نزدیکست که جایی را نه بیند فقط از نزدیک میتواند صورت سایرین را تشخیص دهد، زیرا تا لاله در بغل او نرود و حرف نزند و جودش را تمیز نمیدهد، امیدوارم خدایک شفائی کرامت فرماید.

پرستار ژاله که خوب گوش میداد با تعجب پرسید

- عجب! بیچاره خانم خوبی است، حقیقه چشمش نمی بیند؟

- نه! از بس گریه کرده است باین حالت و وضعیت دچار شده

است، فقط وقتی که بچه باو خانم میگوید و با او حرف میزند او خوشش میآید، او را در بغل گرفته و میبوسد و زیاد اظهار محبت میکند.

- بیچاره! انشاء الله بهمین زودیها خوب شده و همه جا را ببیند از آنروز به بعد دیده میشد که این پرستار گاهی بمنزل همسایه میرفت و در صورتیکه مسعود گفته بود که ژاله را زیاد باین خانه و آن خانه نبرید، ولی او گاهی در منزل مجاور دیده میشد و کمتر هم غصه میخورد، اغلب خوشحال بود و گرفتگی اولیه اش از بین رفته بود، مسعود و دلشاد اصلا متوجه این قسمت نمیشدند و از این پرستار راضی بودند و ژاله هم با او انس زیادی گرفته و دقیقه ازو جدا نمیشد و باو نهانه میگفت و خیلی دوستش داشت ولی پرستارش از دیدن طفل همسایه بیشتر مسرور میشد تا از نگاه کردن باو

پس از قریبه چنین فهمیدیم که این پرستار همان زنی بود که بچه را بدست خانم همسایه سپرده و دیگر برنگشت و حال دست قضاو قدر او را باندرون خانه مجاورش کشانده تا در سایه طفل خود زندگی کند، هیچوقت سرگذشت خود را برای این و آن و حتی دلشاد هم شرح نداده و حتی المقدور سعی میکرد که خود را از انظار مخصوصاً از خانمی که طفلش را نگهداری میکرد مخفی و مستور بدارد، زیرا میدانست که در صورت شناسائی مسئول واقع شده و در تنگنای مملکتی گرفتار خواهد گشت. ما هم اگر چه قدری از سرگذشت این زن مطلع هستیم ولی البته نمیتوانیم اسرار او را فاش کنیم، پس چیزی از گذشته او بر زبان نمیانیم، صحبتیهائی که قبل از سپردن طفل خود

نموده و دلایلی که بتوسط آن کودک خود را در آنجا گذاشت و رفت راست باشد یا دروغ کاری نداشته باشیم، فعلا کسی را نداشته تا در مواقع مقتضیه باو پناه برد، لهذا تا مدتی مشوش و مضطرب نظر میرسید ولی محض اینکه فهمید همسایه بیچاره اش تا اندازه از نور بصر محروم گردیده و نمیتواند صورتها را تمیز دهد قدری آسوده خاطر گردید. گرچه خبر شاد کشف شده نبود ولی او شاد شد.

کیست که راحت سایرین را بر راحت خود ترجیح دهد؟ کیست که سلامت دیگران را بر سلامت خود برتر شمارد؟ ما آسوده باشیم سایرین هر چه میشوند بشنوند، ما سیر باشیم سایرین از گرسنگی بمیرند، ما گرم باشیم دیگران از سرما جان سپارند ما جلو باشیم ممنوع ما در دره های پست گمنامی ساکن باشد، این افکار بشر است، بدون استثناء تمام در فکر نفع خویش هستند بدون اینکه از دل ریشی بیندیشند تمام در فکر روشنائی و مسرت هستند بدون اینکه از ایجاد تاریکی و تیرگی برای بدبختی بیمی داشته باشند. ما همه جا را به بینیم، دیگران ازین بینائی محروم باشند. چه میشود؟ او در زحمت و رنج است بما چه؟ ضرر او نفع ما است، این کافیهست. البته بهمین طریق گذشته و پس از این هم خواهد گذشت در نزد اشخاص اهمیتی ندارد، باید چنین باشد و جز این محال! زیرا اگر ذره بسایرین بیندیشیم خود عقب مینمائیم خلاصه اضطراب او ازین رفت، زیرا خاطر جمع گردید که شناختنش بدین زودی امکان پذیر نیست و رسوائیش نیز میسر نمیشود و بدون اینکه اندک تشویش بخاطر خود راه دهد با کمال راحت و سلامت ماهها و سالهای خود را میگذراند.

فصل هفدهم

ماجرای

فردای همان شبی که مسعود کاغذی دریافت کرده بود هنگام ظهر زنی بمنزل اورفت و او را خواست و با کمال تشدد وارد اتاقش گردیده و گفت:

- یقیناً کاغذ من بشما رسیده است.

- بلی آنرا خواندم

- البته بفکر افتاده اید که کارهای مرا مطابق آنچه که نوشته بودم انجام دهید.

- خیر از برا این بچه اصلاً بشما مربوط نیست، شما بروید و طفلتان را از جای دیگر پیدا کنید.

- مخصوصاً با نشانیهای بسیار معلوم شده است که این دختر همان دختر من است که شما از دم منزل من برداشته اید.

نشانش چیست؟

- تمام کسبه که در آن کوچه بودند گفته اند که در آنروز ما دیدیم این آقا طفلی را از زمین برداشته و با عجله تمام میرفت، يك حمال هم میگفت گهواره اش را هم من دنبالشان بردم.

- خیلی خوب. صحیح است منم انکاری نکردم ولی این طفل از آن شما نیست.

- پس حال که بچنین چیزی اقرار دارید از کجا میدانید که این طفل دختر من نیست؟

- زیرا سندی در دست دارم که کاملاً حرفهای شمارا بیهوده میسازد

- چه سندیست؟!

من وقتی که این طفل را برداشتم و بخانه آوردم در پیراهنش کاغذی مخفی دیدم که از طرف مادر این طفل نوشته شده و تقریباً سرگذشت خود را شرح داده بود.

- ممکن است این سند ساختگی باشد.

- خیر! علاوه بر اینکه اطمینان میدهم که در عمر خود بچنین کارها و خیانتهایی مبادرت نکرده‌ام و نمیتوانم، مطابق نشانی که در آن داده بود قبرش را بیابید و مخصوصاً جمله را که بر روی آن قبر نوشته است بخوانید تا بفهمید این کاغذ از کیست و تاریخش هم با تاریخی که در روی قبر ثبت است چیزی جز دو روز اختلاف ندارد آن اختلاف هم برای کارهایی بود که کاملاً واضح است.

- ولی این طفل شباهت تامی بمن دارد.

- چه اهمیت دارد؟ خیلی اشخاص در دنیا بدون اینکه با یکدیگر ارتباطی داشته باشند شبیه هستند بالاخره اکنون وقت من گذشته است فردا میآید تا کاغذ را بشما نشان بدهم و با یکدیگر بر سر قبر او رویم اگر شما توانستید در مقابل ادله صحیح من دلایل محکمتری آورید و ثابت کنید که این طفل از آن شما است حرفی ندارم خیلی خوشوقتم که زحمت مهمی را از دوش برداشته و مدت چهار سال شما کمک نموده ام شما هم هنوز خواهر من هستید و من هم نظر باینکه با این طفل انس گرفته ام ممکن است اغلب بیایم و او را ببینم.

زن یا لحن ملایمی تشکر کرده و خدا حافظی نمود و با حالت

آرامی که کاملاً مغایر با حالت ورودش بود بخانه برگشت زیرا زبان و خوشروئی و طرز صحبت مسعود مخصوصاً جملات اخیرش طوری مهربان و خالی از خشونت بود که کاملاً زن را آرامتر ساخته و بمنزله مراجعتش داد، خود او نیز پس از قدری تأمل از خانه خارج شد و با کمال راحتی در پی کار خود رفته و روز را بشب آورد.

شب که بخانه برگشت پس از انجام کارهای لازمه که از آنجمله دیدن ژاله و بازی کردن با او بود فکر این افتاد که کاغذ مادر او را حاضر کرده و با خوشحالی برای فردایش مهیا سازد و زن را از سر خود رفع کند با این ذوق بر سر کاغذ رفت، آنرا برداشت و باز کرد تا بخواند، بمحض اینکه چشم خود را بنامه انداخت فریادی از تعجب و وحشت بر کشید زیرا بعوض خط و مطالبی که همیشه بنزد او عزیز و مقدس بود؛ خط و کاغذ زنی را یافت که فعلاً بدون دلیل میخواهد ژاله قشنگ را از دست او بر بایند، او هم وعده داده است که فردا سند خود را بیرون آورد آه! که چه حالی بدو دست داد! بدون تأمل بر سر سبد خود رفته و متأسفانه آن را خالی یافت، زیرا فهمید صبح با عجله که در رفتن داشت کاغذ را عوضی برداشته و مفید را نامفید انگاشته بود، فوراً دلشاد را که متصدی تمیز نمودن اطاق او بود صدا کرده پرسید:

- کاغذهایی که در سبد بود چه شد؟

- آقامانده همیشه آنها را سوزاندم.

- سوزاندی؟ چرا این کار را کردی؟

- مگر چه شده است؟ پس چرا همیشه ایرادی در این قسمت

نمی گرفتید.

- برای اینکه کاغذهای سابق بیهوده بود .
- مگر ایندفعه هم بیخود نبود ؟ من بکاغذهای دیگر غیر از آنچه که
در سبد بود کاری نداشتم .
- همچنان باعث زحمت من شده است ، زیرا در سبد سند مهم
من بود .

- پس چرا در آن جا گذارده بودید ؟
- در عوض کاغذ زنی که اکنون ادعای مادری می کند در آن جا
انداختم تا ازین برود ، زیرا احتیاجی باو نداشتم .
- من که نمی دانستم ، حال چه باید کرد ؟
- هیچ ! برو ، کار از کار گذشته است ، ولی بدان که ضرر مهمی
بمن زدی و زحمت فوق العاده برای من ایجاد کردی .
دلشاد خارج شد .

هر چند مسعود تمام عبارات و متن کلمات این نامه را در خاطر
خود سپرد ، و در فرا گرفتن کوچکترین نکته کوتاهی نورزیده بود
ولی چه می کرد ؟ آیا آنها را می نوشت و سند دیگری می ساخت ؟ شاید
اینکار حرف زن را ثابت کرده و جعل نمودنش را آشکار می کرد ،
پس چه می کند ؟ باین زن وعده داده است که سند را نمایان سازد ،
حال چه جواب گوید و چطور حقیقت این ورقه را باو بقبولاند ، با
کمال اندوه براه رفتن خود خاتمه داده و نشست و در فکر عمیقی
فرو رفت .

- خدایا ! بچه وسیله زن دروغگو و متقلب را از سر خود رفع
کنم ؟ بچه وسیله باو ثابت نمایم که طفل دادنی نیست تمام پشت گرمی

و راحتی فکر من منوط باین کاغذ بود ، اینهم که از دست رفت ، بر فرض
هم که در بی شاه باشم آن شاهد کی است ، یقیناً باید دلشاد یا خانم
همسایه باشد ، آن ها هم که زن هستند و شهادت زن محل اعتبار نیست ،
باید فکر دیگری کرد ، خوب است در هر صورت نشانیهایی که برای
قبر خود داده است بگویم و قبر را نشان دهم و جمله را که بر روی قبر
نوشته است قبلاً تذکر دهم شاید قانع شوند ، یا بهتر اینست که اصلاً
بزبان خوش بر او ثابت کنم و او را با کمال نرمی از خود دور سازم ،
زندگی چقدر زحمت دارد ! مردم بمحض اینکه حس می کنند قدری
انسان راحت است بفکر این میافکنند که آسایش او را مختل سازند
و کار را بر او سخت گردانند و هیچوقت ژاله بدین خوبی نمیتواند
دختر مادری مکاره مانند این زن باشد ، نیاستی از این جا خارج گردد ،
نه ! هرگز نمی گذارم از من دور بشود ، نباید اسم من از سر او برداشته
شود ، بروند هر چه می کنند بکنند ، بواسطه يك فکر بیهوده چطور
مردم را گرفتار رنج و عذاب می گردانند .

خلاصه آن شب را با فکر زیاد گذرانده ، مکدر بود و می گفت :
اگر چه من راجع بشوئ این مدعا احتیاجی هم بدین کاغذ نداشتم ولی
چطور می توانستم از آن صرف نظر نمایم ؛ این خط تنها از مادر ژاله
و تنها یادگاری يك خانم بدبخت و رنج دیده بود ، هر دفعه بآن نظر
میانداختم بر روشنی چشمم میافزود ، حقیقه این خط بنظر من خیلی زیبا
بود ، چقدر سوزاندن آن باعث تأثر منست ، کاش درست دقت میکردم
تا بچنین صدمه مبتلای نمی شدم ، حال چکنم ، بایستی جملات آن را از خاطر
خود محو نسازم ؛ این تنها چاره منست .

فصل هیدجدهم

توطئه

- خوب چه کردی؟ آیا توانستی کارت را خوب انجام دهی؟
- بلی! مطابق آنچه که دستور داده بودید رفتار کردم، قبلاً
کاغذ را فرستادم و بعد هم خودم رفتم
- چه شد؟

- چرا شما درست تحقیق نکرده انسان را بکاری که هیچ از
عاقبتش خبر ندارید و امیدوارید، او سند مهمی در دست دارد.
- سند مهمی؟! عجب! این سند مهم چیست؟ پس ازینقرار نقشه ما
صورت رضایت بخشی بخود نمی گیرد.

- بلی! یقینی است، زیرا شما دلیل صحیحی در دست ندارید،
مثلاً یکی از دلایل خود را گفتم، او از روی اطمینان و با کمال
راحتی بر من خندید، من گفتم که کسبه و اهل محل در همان روز
شما را دیده بودند، که از کوچه می گذشتید و طفل شیر خواره در
آغوش داشتید، خندید و گفت: بلی صحیح است. انکاری نکردم،
این طفل را از همان کوچه برداشتم ولی طفل شما نیست زیرا در لباس
طفل کاغذی یافتیم که بخط مادر او بود و در آن کاغذ نشانه قبر او هم بطریق
کامل داده شده بود

- ولی من از این سند مخبر نبودم. او از این قسمت هیچ
نگفت و حتماً خیال ساختن سندی را دارد. خوب بالاخره بنارا بر چه
گذاشتید؟

- من تا آخر بطریق جدی با فشار بودم که طفل از آن منست
ولی او مانند اینکه بحرفهای من میخندد و مرا تمسخر میکند بدون
اینکه مشوش شود. با آرامی و مهربانی تمام میخندید و جواب می داد
عاقبت فرار بر این شد که فردا بمنزل اورفته سند او را بینم و باتفاق او
برای ثبوت این ادعا بسر قبر رویم.

- پس چه باید کرد؟ درینصورت بایستی در فکر طرح نقشه جدیدی
بود فعلاً کاری که میکنیم فردا را بتعویق میاندازیم تا فکر کرده شاید
بتوانیم بوسیله این سند را بدست آورده و مفقود کنیم.

همانطوری که قبلاً تذکری داده بودیم دوستان مسعود در حقیقت
صمیمیتی با او نداشته و برای نفع شخصی با او معاشر شده بودند، او هم
بدون اینکه در شناسائی آنان جدیتی نماید تمام حقایق و رازهای خود را در
نزد آنان آشکار میساخت مخصوصاً یکی از دوستانش که هم در کینه و عداوت
و هم در اظهار علاقه و ارادت از سایرین جلوتر بود نظر بسابقه خصومت
و نزاعی که با پدر او داشت از ترقی او متأثر شده و در نزد خود نقشه
برای اذیت او طرح میکرد! او زن داشت ولی جزیک پسر طفلی ازو
بوجود نیامده بود و در آینده هم راجع باین قسمت امیدی نداشتند. در
موقعیکه ژاله قشنگ را دیده بود فوق العاده بهیجان آمده و با کمال
حسادت از مسعود استفسار حال او را مینمود، خیلی میل داشت که بتواند
چنین طفلی در خانه خود داشته باشد.

البته برای مردان بی فکر ایجاد کردن طفل کار مهمی نیست او
با کمال راحتی میتواند بدینکار مبادرت نماید ولی آیا طفلی را که دارا

میشود دختر بدین زیبایی است؟ نه! از کجا معلومست آیا باین سن حاضر
و آماده است؟ هرگز بدین زودی میسر نمیشود مخارج زیادی داشت
و زحمت زیاد نری پس ازینرو و ازین فکر بدینکار مبادرت نکرده و بهمین
دلیل هم بر مسعود حسادت میکرد، روزی باخوشحالی تمام بمنزل آمده
و بزن خود گفت اگر خدا بخواهد نقشه طرح کردم که با قدری
زحمت دختر قشنگی پیدا کنیم، هر چند زن او ازینکار مشورتی در باطن
خود احساس نمیکرد ولی چون میدانست که شوهرش علاقه مفراطی بطلای
دارد و در صورت عدم رضایت او بهانه اینکه میخواهد کودک کی داشته
باشد زن دیگری اختیار میکند خود را خوشحال حاوه داده و تشویقش
نمود لذا او کاملاً در صدد انجام نقشه طرح شده خود برآمد، پس از جست
جوی زیاد زنی پیدا کرد که موهایش قدری چون موهای ژاله طلائی
و رنگ صورتش هم کمی مانند او بود، دیگر مابین اجزاء چهره اش یا
ژاله مشابهتی یافت نمیشد قدری بول باو داده و برای انجام خیالات خود
مأمورش کرد، زن هم بدجنس و مودبی و حيله گر نبود ولی تا اندازه
محتاج و گرفتار تنگدستی بود این خود بزرگترین وسیله بدست او
میداد فکر کرد دید میتواند با قدری زحمت مقداری بول دریافت
دارد ازینرو مشغول بعمل کردن دستورات دستور دهنده خود شد ولی
چنانکه دیدیم در جلسه اول که بهیچوجه موفقیتی حاصل نکرد تا بهدچه
میشد؟ مدتی بدینفکر بود که چرا بدینکار تن در داد و مرد بیچاره را
که جز لطف و مهربانی بطریق دیگر با او رفتار نمی کنند برنج و
زحمت واداشته است ولی البته چون شروعش بدست او بود، بایستی
بهر طریق که هست خود نیز آن را خاتمه دهد، پس باز منتظر

مهمی

دستورات لازمه شد .
روز جمعه رسیدند مسعود در خانه با ژاله حرف میزد و میخندید
در حالی که فکورش مشوش بود و تمام انتظار ورود زنی را داشت که
ازو درخواست سند نموده و او هم در مقابل چیزی نداشت تا نشان دهد
از این فکر زیاد ناراحت بود و می گفت اگر این زن بفهمد که من
دیگر سندی در دست ندارم حتماً حرف های بیخودش قوت گرفته و
باعث اذیت من می گردد، خدا یا! این چه بی احتیاطی بود!
در ضمن این فکر ها کاغذی به دستش رسید که مضمونش
چنین بود :
« نظر باینکه از روز قبل تا بحال کسالتی گسریبان گیرم
شده از رسیدن بحضورتان عفو میطلبم و این ملاقات را بجمعه دیگر
محول میسازم، امیدوارم بتوانم از غیرت شما استفاده کرده و طفل خود
را بازستانم « مادر ژاله »
مسعود از خواندن این کاغذ خوشحال گردید، زیرا از طرفی
آن را بطریق دیگری یافت یعنی کاملاً بدون خشونت و با کمال نرمی
سخن گفته بود و فقط حرف خود را در يك جمله تذکر داده بود،
آن هم بطریقی که مسعود غیرت و همیت خود را بکار انداخته و بدون
مناسبت طفل خود را بدو بخشد، از طرف دیگر يك هفته عقب تر البته
بهتر است، زیرا ممکن است این مادر بزرگ بخطا و اشتباه خود برده و از
کار خود پشیمان گردد، آن وقت او راحت میشود، لذا قدری فکورش
آرام گرفته و براحتی تقریب خود را با ژاله ادامه داد .

فصل نوزدهم از چاله در آمد و بچاه افتاد

شب همان روز یعنی وقتی که از انجام وظیفه همیشه گی خود باز گشت و ساعتی آرام گرفت، دلشاد وارد شد و گفت:

آقای کنفر میخواند شمارا ملاقات کند

مسعود اجازه داده و شخص تازه رسیده یعنی دوست او وارد گردید و پس از نشستن و احوال بررسی شروع به صحبت های مختلفه کرد، مخصوصاً از ژاله پرسش مینمود و اشتیاق خود را برای دیدن او اظهار میداشت و دنباله صحبت خود را راجع باو امتداد داده و گفت:

راستی شنیده ام که زنی ادعای دختر قشنگ شمارا مینماید آیا راست میگوید؟

- خیر! حرف بیهوده میزند، زیرا من کاغذی از طرف مادر طفل بدست آوردم که بدبختی و بیچارگی او را ثابت نموده و بالاخره ناچار بخود کشی شده است و مخصوصاً قبر خود را بمن نشان داده و اکنون قدری قبل از آمدن شما من از آن جا مراجعت کردم

- بیچاره معلوم میشود خیلی بدبخت بوده است!

- بلی! تقریباً شرح حال خود را اندکی برای من نوشته است ولی متأسفانه دو روز است این مکتوب قشنگ از بین رفته یعنی اصلاً سوخته است.

- چطور؟ چرا این باد گاری را سوزانید؟

- نمیدانم آن را بجای کاغذ بیهوده دیگری در سید کاغذهای باطله انداختم و کافخانه مانند همیشه سوزانده

- عجب! خیلی حیف شد! زیرا این یادگار و سند خوبی بود مخصوصاً برای دفع کردن این زن بهترین راه ها بود حال باو چه میگوئید؟

- هیچ، بایستی او را بر سر قبر برده و نشان داد، زیرا جملاتی در آن جا نوشته است که من کاملاً در خاطر دارم، قرار بر این گذاشته شده است که روز جمعه بدینکار مبادرت نمائیم

خلاصه این مهمان پس از قدری جستجو و گفتگو و پس از معذرت های زیاد و سخنهای تملق آمیز از منزل مسعود خارج گردید نه روز از این ملاقات گذشت، روز چهارم موقعیکه مسعود بخانه باز آمده بود، مادر غیر حقیقی ژاله را دید که در خانه منتظر اوست، خیلی تعجب کرد که چرا در این روز او را یافته است، بالاخره با هم وارد اتاق گردیدند

زن فوراً پیشدستی نموده و گفت:

آقا البته تعجب میکنید که امروز مرا در منزل خود یافته اید، ببخشید ازینکه مطابق قول خود رفتار نکردم هر چند روز جمعه را بنا بود به ملاقاتتان بیایم ولی اکنون حالم بهتر شد و امروز را برای آمدن بدینجا مناسب یافتم و خواستم راجع بموضوع گذشته صحبت کنم و تکلیف خود را معین نمایم من هیچ احتیاج بآمدن در سر قبر ندارم، فقط میخواهم سند را بینم و قائل شوم و دیگر زحمتی هم بشما ندهم.

مسعود باحالت هیجان آمیز میخورد را که سعی میکرد آن را مخفی
ندارد گفت:

- خانم خیلی تأسف میخورم از اینکه گفتم من این کاغذ را به
عنوان کاغذ زیادی و بیکاره سوخته است.

آه! چطور من این حرف را باور کنم و آنرا دلیل ادعای
شما بدانم، بایستی کاملاً بر من ثابت شود اگر سند بود کار یکطرفه
میشد و هر دو راحت میگردیدیم اکنون تردید من برطرف شد و تعیین
کردم که طفل از آن منست؟ آخر بچه طریق از این طفل در صورتیکه
از من است چشم بوشم و این حرف شما را مقرون بحقیقت بدانم.

خانم حق المقدور سعی کنید مرا اسم احتیال را حفظ کرده و از
آداب حرف زدن خارج نشوید من هرگز خیال فریب دادن و دروغ
گفتن ندارم زیرا نقی از آن عاید نمیشود و اگر هم عاید شود بطور
قطع چشم خواهم بوشید. دفعه قبل هم بشما گفتم البته اگر ثابت نمائید
که این طفل از شماست حتماً تقدیم میشود زیرا من مقصودی جز نوع
پرستی ندارم از رک کردن این بچه هم از همین نقطه نظر بوده است چون
من در روز اول محبتی با او نداشتم و او جز بچه کشیف ازبانی نبوده

از زشتیش چیزی معلوم میشد و نه از زیباییش چیزی پیدا ولی من فکر
کردم که میتوانم بتوسط اینکار کودکی را از مرگ نجات بخشم پس اگر
مادری برای او بود چه خوشوقت میشدم که توانسته بودم کمک بزرگی
باو نمایم ولی متأسفانه نمیتوانم بشخص دیگری جز مادرش بدهم، زیرا انا
این اندازه زحمت کشیدم، از طرفی انا و علاقه باو پیدا کردم و از
طرفی هم میل دارم اگر خدا عمری عطا کند راه سعادت را باو نموده

و در دنیا خوشبختش سازم، چطور میتوانم راضی شوم که او را بدست
شخص ناشناسی سپرده و آینده اش را باو واگذار نمایم، هر چند قضایای
آئیه اشخاص دست ایشان نیست ولی باز مراقبت و تربیت بزرگترین
مداخلت را در باز نمودن راه سعادت دارند، حال ممکن است همان
روز جمعه را منزل من بیایید تا بر سر قبر او رویم اگر غیر از نشانی-
هائی که بشما میدهم چیزی یافت شد و اگر دلیل جدید و محکمتری
داشتید یقین بدانید طفل از آن شما خواهد بود.

زن که ازین حرفها و سخنان در فکر فرو رفته و بلا جواب مانده
بود بهیچوجه دلیلی بخاطرش نمیاورد، زیرا يك برهان بی اساس داشت
که ذکر کرده و مفید نیفتاده بود، لذا جواب داد:

- آقا همانطور که در پیش گفتم بزرگترین دلیل شباهتی است
که بعقیده عده بین مامو جود است، بعلاوه من از دفعه اول که این طفل
را دیدم، محبتی در قلب خود نسبت باو احساس کردم که جز این علت
دیگری نداشته است.

- من هم عرض میکنم که جواب قسمت اولی داده شده است، یعنی
ممکن است که شباهت هم وجود داشته باشد ولی این دلیل بر مادری شما
نیست، بعلاوه ممکن است عقاید آنهایی که شباهت بین شما هستند تا
اندازه خطا باشد، محبت هم بهمین طریق است، زیرا من هم در موقعی که
طفل قشنگ و شیرین زبانی می بینم خیلی میل دارم مدتی بهحرکات و
رفتارش بنگرم و حق بوسه هم از گونه هایش ببرایم، پس این محبت
دلیل نمیشود که من پدر اویم در ضمنیکه این صحبت میان بود و زن
بطریق اجبار و برای ادای وظیفه جوابهای بدون دلیل و بی فکر میداد

و مسعود هم برای اثبات حق از خود دفاع میکرد، دلشاد وارد شد و گفت:

- آقا مشدۀ مرا بدهید!

مشدۀ؟ برای چه؟

- کاغذی که از سبد شما بر داشته بودم پیدا شد، به بینید همین است؟

مسعود پس از اینکه با اضطراب آمیخته بباشست آنرا گرفت و نگریست فریاد زد.

- درست میگوئی، همین است ولی تو گفتی که آنرا سوزاندم، کاغذ سوزانده که درست نمیشود.

- بلی آقا خود من هم چنین گمانی می کردم ولی آن را سوزانده بودم.

- پس در کجا بود؟

- موقعی که این کاغذها را بیرون گذارده بودم تا بسوزانم، ژاله آنها را دیده بود، چون آن در روی همه بود و یکطرفش هم سفید بود بر داشت تا با مدادی که برایش خریده بودید خط بکشد و در آن وقت من متوجهش نشدم و سایر کاغذها را سوزاندم، ولی امشب برستارش بمن گفت این کاغذ که سه روی آن نوشته است ژاله از کجا آورده؟ من کمی ملتفت شده و آنرا گرفتم و دیدم که يك رویش را خط خط کرده و سه رویش هم نوشته است.



- خوب! تو از کجا دانستی که این همان کاغذ است؟

- چون تمام کاغذهایی که در سبد شما بود پاره کرده و خورد شده بود ولی این درست بود و من یقین داشتم که ژاله آنرا از ما بین کاغذها بر داشته است زیرا چنین کاغذی نداشت و قطعاً ژاله هم که آنرا خط کشیده و پاره نکرده و در اسبابهایش قرار داده است برای این بوده که یادش رفته زیرا تمام کاغذهایی را که بدست میآورد، بعد از کثیف کردن پاره مینماید.

- خیلی خوب! حتماً مشدگانیت را خواهم داد؛ چه مشدۀ بزرگی بود! هر چند ژاله صفحه بعدش را کثیف نموده است ولی اهمیت ندارد، این کاغذ هم یادگار مادر اوست و هم یادگار طفولیتش، روزی که بزرگ شود از دیدن یکطرفش متأثر میشود و از دیدن طرف دیگرش لبخند میزند، یادگار کودکیش را می بیند، به! چه خط قشنگی است! دلشاد بیرون رفت وزن با حالت تعجب متحیرانه و مضطربانه این

اوضاع را مینگریست بحالت سکوت باقیماند مسعود گفت:

- خانم آیا می بینید که خدا برای اثبات حقیقت و برای دفاع از طرف حقیقت گوئی چون من چنین مساعدت بزرگی را نمود، گوش کنید تا برایتان بخوانم، آیا شما خودتان میتوانید بخوانید؟ خیر! متأسفانه نه خواندن میتوانم و نه نوشتن.

مسعود شروع کرد از اول تا آخر نامه را خواند و زن را وادار باعتراف اشتباه و خطای خود نمود در حالیکه باو میگفت: خانم خواهش میکنم بگوئید آیا قضیه گم شدن طفل شما راست است یا نه؟ زن قدری سکوت کرد و پس از آن گفت:

- آقا اینکار در دست من نبود

- پس در دست چه کسی بود؟

- هر چند بهیچوجه میل ندارم اسرار دیگرانرا فاش کنم ولی

چون شما را شخص درستکار و نجیب و صادق و متین میدانم مجبورم

آگاهتان سازم و این قضیه را برایتان بگویم تا بدانید جسارت و خشونت

های من بدون دلیل و از طرف خود من نبوده است، دقت کنید و پس

ازین نسنجیده با اشخاص معاشرت ننمائید.

- زود بگوئید مگر این قسمت رموزی داشت که من نمیدانستم؟

- بلی! البته زحمت کشیده و دقیقه گوش خواهید داد...

درینموقع یکی از دوستان مسعود وارد شد و حرف زن را قطع

نموده و زن هم وقت را برای پوشاندن اسرار دیگران غنیمت شمرد و

خدا حافظی کرد و در حالیکه مسعود با فشاری و اصرار زیادی دو

ماندن او کرد از درب خارج شد، دیگر هیچکس از افراد این خانه

او را ندیده.

مسعود از رسیدن این میهمان بیموقع زیاد عصبانی بود ولی چاره

جز پذیرائی نداشت.

مهمان پس از اندکی نشستن رفت و او را در حالی گذاشت که

حواسش پریشان بود، چیزی نمانده بود که قضا یا مکشوف گردد هر چند

از دست این زن رهائی بافته و از طرف ژاله آسوده خاطر گردیده بود

ولی جمالات اخیری که از دهان زن خارج گردید و تمام نشد او را در

نا راحتی زیادی وارد کرده و بفکر در آن قسمت وادار نموده بود،

از آن بعد با آشنایانش با احتیاط رفتار میکرد.

تقریباً یکماه گذشت، مسعود کاملاً راحت شده بود

در بعد از ظهر یکی از روزهای جمعه که مسعود در اطاق خویش

بخواب عمیقی فرو رفته بود، هیاهوی زجری در حیاط خود شنید و

در پشت سر آن درب اطاقش زده شد، با اضطراب تمام از خواب برخاست

و پشت درشتافت، پرستار ژاله را دید که باهنگ مضطربانه ازو پرسید

- آقا ژاله را ندیدید؟

- خیر! مگر نیست؟

- نه! الان نیمساعت است که هرچه در عقب او میگردیم پیدایش

نمی کنیم، نمیدانیم بکجا رفته، حال گفتم شاید در اطاق شما

خواهیده است.

- اینجا که نیست، بدوید حیاط همسایه را بگردید. شاید رفته

با لاله بازی کند.

- رفتم، آنجا هم نبود

- میخواستید حوض را بگردید.

- گشتم در حوض هم نبود.

- پس این بچه چه شد؟

- هیچکس نمیداند.

- مگر در نزد تو نبود؟

- من در اطاق خود بودم، ژاله برای اینکه بازی کند از اطاق

بیرون آمد، فقط یک دقیقه ازو غفلت کردم و قتی که بیرون آمدم او را ندیدیم

نه در اطاق ، نه در حیاط ، نه در کوچه ، نه در حوض ، نه در منزل همسایه
هیچ جانبود.

- این که نمیشود ، باید او را پیدا کرد .

آروز را تمام اهل این خانه مضطربانه و متوحشانه در پی ژاله
می گشتند . ولی هر چه بیشتر می گشتند کمتر می یافتند : ژاله گمشده بود ،
بهر که نشانی میدادند و می پرسیدند که آیا چنین طفلی دیده است همه
بایشان جواب منفی میدادند و اظهار بی اطلاعی میکردند ، خیلی غریب
است ! پس ژاله چه شد ؟ اعلان کردند ، این حرف را در همه جا منتشر
نمودند جار زدند ، ژاله پیدا نشد .

روزها ، هفته ها ، ماهها بگذشت اثری از ژاله پدیدار نشد ،
چیزی باقی نمانده بود تا از مسعود هم اثری پدیدار نشود مضطرب ،
متوحش ، عصبانی ، ناخوش ، آه ! ازینها هم گذشته و نزدیک بدیوانگی
رسیده بود .

ژاله در بن خانه نباشد ؟ ! مگر ممکن است ؟ فکرش هم وحشت
آور است ، ولی چه کند ، چنین قضیه که حتی خیالش باعث هیجانات
مسعود میشد اتفاق افتاد ، خیر ! پس ازین نمیتوان بدینوضع زندگی
تن درداد ، خانه بدون ژاله فاقد طراوت ، فاقد نور ، فاقد بینائی ، فاقد زبان
فاقد احساسات ، فاقد گل ، فاقد چمن ، فاقد خرمی ، فاقد ستاره ، فاقد
عواطف خلاصه فاقد همه چیز است ، بایستی ژاله برگردد تا اینخانه
زندگی را از سر گیرد ، همه چیز را بدست آورد ، اما از کجا میتوان
او را یافت . خدایا او در کجاست ؟ مرده است زنده است . خوش است
مآلم است ، مریض است ، در رحمت است ، ناراضی است ؟ در نزد

کدام خانواده و اشخاص جنایتکار بسر میبرد . کدام دزدبست که او را
از دست من ربوده است ؟ بلی ، حتماً او را ربوده اند او نمرده است ،
او زنده مانده و در نزد عده بسر میبرد ، حال این عده کیستند ، هیچ
وجه نمیتوان نشانه از آنان داد ، مگر آنکه بدزدی و بخیانت معرفیشان
نمود ، اینها همه از يك سر چشمه است . در چند ماه قبل او را از من
میخواستند ، بر آنها ثابت کردم که ژاله از من است ، آنها را محروم
و محکوم نمودم ، نتوانستند او را از من بگیرند حال بدینکار زشت
مبادرت کردند ، اینها که بودند که از مدت مدیدی کمین او را میکشیدند
این کار برای چه شد ؟ ژاله خوب بود ، بسیار خوب ، مگر ماندنش در
خانه من چه عیب داشت ، آه ! یادم آمد آنساعتی را که چند جمله از
دهان زن خارج شد و نا تمام ماند ، او گفت : « نسنجیده با اشخاص
معاشرت نکنید » او گفت : « تقصیر از من نبوده است » او گفت « در
اینکار قضیه است که بایستی برایتان نقل کنم »

یقیناً مسبب آن اذیتها یکی از آشنایان من بوده است ، ولی نه !
اگر فی الحقیقه زن بی تقصیری بود پس چرا بیگناهی خود را ثابت
نکرد و حرف خود را تمام ننمود ، هر چه او را بماندن دعوت کردم
نپذیرفت و در حالیکه مرا ما بین افکار گوناگون باقی گذاشت از
منزل من خارج گردید ، نمی دانم چکنم . هر چه هست با آن زن بود
او از تمام کارها مطلع و با خبر است ولی چطور میشود او را پیدا کرد
ازو نشانه و علامتی در دست ندارم ، رویش پوشیده بود و حرفهایش
مبهم ، چکنم ؟ او را از کجا بیابم ؟ بطور قطع همان کسیکه مدتی ادعای
ژاله را مینمود او را ربوده است « نسنجیده با اشخاص معاشرت نکنید »

فعلا برای اینکه ازین شك بیرون آیم ، خوبست در حال آشنایانم دقتی کنم ، تا ازین سوء ظن خارج شوم ، ولی من آشنای زیادی ندارم ، از آن دوستم که کاملاً خاطر جمع هستم و سایرین هم که ضدیتی با من ندارند ، خوب ! البته بد نیست که در کار آنان دقتی نمایم و باید در پی این رفت .

فصل بیستم

تجسس بیفایده

ژاله در منزل نزدیکترین دوستان مسعود پرورش مییافت ، ولی دلشاد بود و نه راضی و خیلی با سختی و بدون اینکه این طفل بیچاره بتواند دم بزند یا سختی گوید در تحت او امر عده قرار گرفته بود ، البته وقتی کسالت باو غلبه میکرد و چاره نمیدید و دستش از همه جا کوتاه میگردد بدامن گریه متوسل میشد و سایرین را مجبور میکرد تا برای اسکات او بطرق مختلفه ، ملائمت . اسباب بازی دادن ، خوراندن سرگرمش نمایند ، ولی از طرف دیگر او روز بروز لاغر میشد و پیوسته برای دور بودن از پرستار و پدرش دلتنسکی مینمود ، ولی چه شخصی وجود داشت تا بتواند اندکی از رنج درونی این طفل مخبر شده و بر زخمش مرهمی گذارد ، عده که او را میدیدند ، دلشان به حال او نمیسوخت و در حالیکه دوستش نداشتند ، هیچوقت در صدد بر نمی آمدند که موافق میلش رفتار کرده و او را ازین خانه که اهلش با او بیگانه بودند بمنزلی برد که از وجود آشنایان و دوستانش بهره مند شده و شادی خود

از سر گیرد کسانی هم که میل با آزادی او داشتند هرگز جایگاه او را نیافته بودند تا بتوانند روح این پرنده كوچك را از آن قفس پر مشقت نجات داده و مطابق دلخواهش در آن بوستان اولیه با آزادی تمام پروازش دهند ، لذا در این مابین کسیکه صدمه اش بیش از سایرین بود ژاله بود که روح و فکرش باندازه كوچك و ناتوان بود که از پیدا کردن راه فرار عاجز و از ماندن در آن قفس ناگزیر بود ولی باز او هم پس از مدتی در آنخانه رنج اولیه اش ازین میرفت زیرا عموماً اطفال زود انس و فراموشکارند ، با پسری که در آنخانه چند سال ازو بزرگتر بود مأنوس شده و کم کم زمان سابق را از یاد میبرد و مسعود و سایرین را بدست فراموشی می سپرد ، در نزد کسیکه او را بفرزندى قبول کرده بود فوق العاده عزیز و طرف توجه بود ولی در نزد زن او چندان قربی نداشت ، حتی باعث میشد که در بعضی مواقع بشوهر خود ناسزا گوید و از زحماتی که در باره این طفل میکشید شکایت نماید ، اینها چه فایده ! شوهرش او را دوست داشت و بهر وسیله بود بدستش آورد ، هیچوقت بشکایات زنش وقعی نمیگذاشت و حق در عوض با خشونت تمامی جوابش میگفت ، زن هم مانند سایر کسانی که با اطفال شوهر خود دشمن هستند و پیوسته با آنها مخالفت مینمایند با این دختر قریبا و كوچك مخالفت میورزید ولی بهیچوجه کارش پیشرفتی نمیکرد

در موقعیکه اینمرد یعنی دوست مسعود نتوانست بواسطه ادعای قبل خود ژاله را بدست آورد ، فکر جدیدی باو روی آورد و وادارش نمود که او را بدزد ، زنی را که شاید مأمور سابق خود بود معین کرد

و از تصمیم خود مطالعه ساخت.

از روزی که ژاله در خانه خود مشغول بازی بود و با پاپا های ظریف و سستش میدوید و اهل خانه هر کدام بکاری سرگرم بودند و بقول پرستارش از غفلت شد، زن بدین منزل که تمام روز درش باز بود وارد شد و مأموریت خود را که شاید از مدتی پیش در فکر انجام دادنش بود و موفق نمیشد انجام داد، ژاله خواست از دیدن زن بیگانه قرار نماید ولی او عروسک قشنگی بیرون آورد و توجهش را جلب کرده ژاله کم کم بطرف آن عروسک آمد و برای گرفتن دست خود را دراز نمود زن او را در آغوش گرفت و با شتاب تمام از خانه بیرون آمد، معلوم نشد بچه طریق و بچه زبانی وسایل سکوت او را فراهم ساخته بود که کوچکترین فریادی از شنیده نشده تا اهالی منزل را بکمک طلبید و استغاثه نماید، ژاله رفت و همچنانکه دیدیم اهالی منزل خود را در بهت و دیوانگی مخصوصی باقی گذاشت، خانه جدید را آبادان و منزل قدیم را ویران کرد.

ولی مسعود هیچوقت از خیال خود منصرف نمیشد و آنی از تجسس ژاله دست بر نمیداشت و همانطور که فهمیدیم برای تعقیب و خاطر جمعی خود تصمیم گرفت در احوال آشنایان خود دقیقی بعمل آورد، دلشاد را طلبید و او را از عزم خود آگاه کرد و قدردانی راه چاره پرسید، دلشاد که علاقه تامی بژاله پیدا کرده و برای مسعود هم خدمتگذار قابلی بود و میل داشت بهر وسیله شده است رضایت او را جلب و شادش نماید لذا گفت:

- آقا ممکن است برای اینکار منزل آشنایان خود را بمن نشان دهید تا من ببهانه های مختلف و بطریق ناشناس بدانجا روم و برای پیدا کردن ژاله تجسس کنم، این فکر موافق تصمیم مسعود بود، راضی شد و درینکار موافقت کرد.

از آن بعد دلشاد در مواقع مختلفه روز باین منزل و آن منزل میرفت و در اطراف اطفال آن کنجکاو میگرد تا شاید ژاله را در میان آنان ببیند، ولی پیوسته مأیوسانه بر میگشت و مأموریت خود را شرح میداد، چه فایده؟ در هیچکدام از آن تعریفات اطلاعی از ژاله نمیداد و بهیچوجه کوچکترین امیدی در دل مسعود باقی نمیگذاشت. ولی در هر حال بکار خود ادامه میداد.

از طرف دیگر پیمان شخصی که ژاله در منزل او چون عزیزترین اطفالش بسر میبرد و هر دقیقه روح جدیدی باو می بخشید بدیدن مسعود میآمد و برای اینکه از اضطراب و اندوه او استفاده کنند، راجع بژاله پرسشهای مختلف مینمود، میگفت:

- آقا منم خیلی ازین اتفاق متأسفم، زیرا دختر شما خیلی زیبا بود و مانند فرزند خود دوستش میداشتم، حقیقتاً جای بسی تأسف است که این طفل از منزل شما رفته است، حال درباره او چه حدس مینویسد

- من هزاران افکار و تصورات گوناگون درباره او دارم و بهیچ وجه نمیتوانم یقین کنم که او چه شده است، گمان میکنم او را از من ربوده اند.

- چطور! از کجا گمان می کنید؟ چرا این طفل را میدزدند

مگر کسی هم با شما دشمنی دارد که آنقدر آزارتان رسانده است ؟

- تمیدانم ، راجع باینکار فکر من بجائی نمیرسد

- خوب ! آقا ممکن است خدای نکرده او مرده باشد .

- آه ! اینحرف را نزنید ، من هنوز برای یافتن و دیدن او

امیدوار هستم ، چطور یکباره مأیوس می سازید ؟

- البته بحرف من نیست و امیدوارم که فکر شما صحیح باشد .

- ولی آخر او چطور مرده است ؟ چه خطری باو رسیده است

که جسمش را نیافتیم وحق اطلاعی هم از آن بدست نیاوردیم ، و در حوض و آب انبار منزل خود و منزل همسایه ها ، تمام جاها را گشتیم و اثری ازو نیافتیم .

- ولی من هم بهیچوجه گمان نمیکنم که این دختر را از شما

دزدیده باشند .

- خلاصه این شخص پس از قدری تسلی دادن مسعود برمیخواست و

بخانه خود میشتافت و در نگهداری ژاله بیشتر دقت میکرد ، مخصوصاً

یکی از احتیاطات او این بود که اسم او را تغییر داد ، این تغییر اسم بیشتر

باعث تعجب این طفل شده بود مدتی زحمت میکشید و هر وقت او را

صدا میکرد جواب نمیداد تا اینهم یکی از عادات شد ، اسم ژاله بفاطمه

تبدیل یافت ، ایشان دیگر با اطمینان تمام با او سر میبرد .

تمام کسانی که ژاله را دیده بودند و ازو خوششان میآمد ، در موقع

شنیدن این خبر زیاد مکدر شده و با کوشش تمام برای پیدا کردن او

تجسس میکردند و مخصوصاً جستجوی ایشان از طرف مسعود تأیید میشد .

دلشاد هم هر روز بدین منزل و آن منزل میرفت و بعنوان بن مختلفه داخلی

میشد و راجع باطفال و وضعیت داخلی آنان تجسس میکرد ولی در هیچ

منزلی بمقصود نمیرسید . مسعود هم از این خبرها مأیوس میشد و افکارش

دیگر گون میگشت و نزدیک بود حرف دوست خود را تصدیق کند یعنی

ژاله را مرده تصور نماید ، زیرا اگر ژاله زنده بود و موافق اشاره آن

زن این سوء قصد از طرف آشنا بایش بود ، میبایستی در اثر این همه

جستجو نام و نشانی ازو بدست آرند ، پس یامرده است و یا کسی او را

دزیده و بشهر دوری مسافرت کرده است .

او هیچوقت در صدد بر نیامده بود که دلشاد را بخانه دوستی که

زیاد باو اطمینان داشت و اغلب در منزلش دیده میشد بفرستد چون هر گز

فکرش بخیانت و دشمنی او نمیرسید ، مرد را صادق و درستکار میدانست

و باو اعتماد کاملی داشت .

یکسالی گذشت . مسعود در فراق ژاله میسوخت و از بخت و اقبال

خود در تعجب بود . اگر او میدانست که سر گذشت این طفل بدینجا

میکشد یعنی پس از سه سال زحمت و رنج و پس از اینکه انس و علاقه

شدیدی باو پیدا کرده بود ، او مفقود الاثر شده و یکباره از خانه او

خارج میشود ، هر گز بیرداشتن او از سر راه قیام نمی نمود . چون در

آنوقت نه محبتی بدو داشت و نه زحمتی در باره اش کشیده بود ، فقط

حس ترحم باعث اینکار گردید و سپس نتیجه اش آن شد که بر این باعث

آمد تا مسعود بگوید : « رحم و انصاف نتیجه ندارد ، جز اینکه بمشقت و

پاداش بد منجر گردد ، جز اینکه او را ناخوش کند و از دوری ژاله در

منتهای سختی بکشاند »

خلاصه مسعود بکلی ناامید شده و از پیدا کردن ژاله مأیوس گردیده بود و زندگی خود را مانند سابق دو تنهائی و بدون اینکه خودی چون ژاله او را سرگرم کند میگذرانید و اندوه و غصه اش افزون میگردد. گش افلا او این نه سال را بهر خود نمیدید زیرا قبل از آن صدمه متوجه او نمیشد و مانند همیشه ایام خود را بدون طفل و فرزند بسر میبرد. این نه سال انقلاب جدیدی در روح و فکرش ایجاد کرد که هرگز نمی توانست از آن چشم پوشد و انکارش نماید در چه رحمت و مشقتی بسر میبرد

فصل بیست و یکم

گاهی مرگ اسرار را فاش میسازد

در مدت این یکسال مسعود اغلب مانند سابق بخانه دوستش میرفت بدون اینکه بتواند کوچکترین سوء ظن نسبت باو در خاطرش راه یابد دوست او هم با کمال احتیاط رفتار میکرد و تمام اهل خانه سفارش مینمود تا او را محفوظ نگاهدارند، ولی دلش را نگفته بود و بهیچوجه بر زبان نیاورده بود که این طفل بچه شخصی تعلق دارد و از چه خانه برداشته شده است

روزی که مسعود در منزل خویش با تنهائی دمساز بود و در فکر و خیال اندوهگین خود فرو رفته بود باو خبر دادند که دوستش فوت نموده است، او که هیچ از سابقه این خبر اطلاعی نداشت و از اینکه در شب قبلیش او را سالم دیده بود، اظهار تعجب میکرد. برخاست و شتابان

به منزل رفت و در وقتی رسید که مردم آن خانه بشیون کردن مشغول بودند. حقیقت هم چنان بود. یعنی آن شخص بدون اینکه سابقه کسالتی داشته باشد و در ستر بیماری خوابیده باشد در حالیکه مشغول خندیدن و حرف زدن بود. کتبه کرده و تمام را در اضطراب باقی گذاشت، طیب آوردند و فابده نگرد زن که در منزل تنها و بدون کمک بود بگریه کردن پرداخت. مسعود در موقعی رسیده بود که جنازه شوهر آن زن را از درب منزل خارج کرده و اطفال تماشای آن مشغول بودند. تمام بفکر گریه و زاری بودند، در این بین که اضطراب و هیجان از صورت اهالی آن منزل و آشنایان و همسایگان نمایان بود چشم مسعود بدختر زیبائی افتاد که مابین اطفال و بهلوی بسر دوستش ایستاده و جمعیت را تماشا می کرد. چون نزدیک رفت ژاله را که هیچکس متوجه او نبود و از محافظتش منصرف شده بودند بشناخت و بدون اختیار قریادی بر کشید.

هرگز باور نمیکرد که در مدت یکسال ژاله در این منزل باشد و او مطلع نشود؟ خیانت؟ دزدی بدین بزرگی بدست چه کسی صورت گرفته بود؟

- پیمان کسیکه اعتماد کاملی باو داشت، پیمان دوستی که کوچکترین سوء ظنی نسبت باو در خود احساس نمیکرد. پیمان شخصی که هیچوقت در فکر تجسس منزلش نبود. اینکار برای چه شده است؟ یقیناً حرفهای آن زن صحیح بود، چندین سالست که مسعود در اشتباه بود و با این شخص در معاشرت است، او که خیلی اظهار صمیمیت می نمود، او که زیاده برای ژاله تأسف میخورد، پس چرا او را در منزلش یافته است؟ آه که چقدر مردم خائن و ناپاک کنند.

مسعود بر جای خشك شده بود و برای اینکه از اشتباه بیرون
آید و بوجود ژاله یقین حاصل کند خود را از حالت خمودگی بیرون
آورده و خود را بطرف او کشاند و گفت :
ژاله که از مدتی بدینطرف بنام فاطمه خوانده میشد بناگهان
چشمان قشنگش را باحالت تعجب و استفسار آمیزی بلند کرده و بصورت
مسعود انداخت تا ببیند این شخص کیست که او را بدین اسم میخواند ،
او اندکی اسم قدیمی خود را بیاد داشت ولی بمحض اینکه مخاطب را
دید در حالت تردیدی فرو رفت ، او مسعود را فراموش کرده بود ولی
باز شبی ازو در خاطرش بود ، معذالك خود را عقب کشید ، مسعود
هم چیزی نگفت و کسی را از قضایا مطلع نکرد . فقط بمنزل که رفت
مژده آنرا باهل خانه خود داد ، چند روز گذشت و مسعود باحالت بی صبری
انتظار اجرای تصمیم خود را داشت . دلشاد را مأمور اینکار کرده دلشاد
هم بمنزلی که ژاله در آنجا بود رفت و بپهانه وارد شد ، در نزدك صاحبخانه
قرار گرفت و باو گفت :

- خانم چرا سیاه پوشیده اید ؟

خانم شروع بگریه نمود و اوضاع خود را کماکان شرح داد .
دلشاد هم اظهار تأسفک کرد و گفت :

- حال چند بچه از شوهر خود دارید ؟

- دوتا

- درین ضمن ژاله و پسرش آشکار شده و بازی مشغول شدند

- خانم اینست بچه های شما ؟

- بلی

- چه دختر قشنگی ! اسمش چیست ؟

- فاطمه

- شوهر شما باندازه بزرگ کردن این اطفال برای شما چیزی
گذاشته است

- خیر خانم ؟ فقط امورمان میگذشت ، دیگر پس انداز نداریم ،
راستی خود نمیدانم چطور اینها را بزرگ کنم .

- شوهر شما برادر یا خواهری ندارد که یسرتانرا بدو بدهید تا
نگهداری کند و دخترتان نزد خودتان باشد

- نه او هیچکس را ندارد ، اگر هم داشت پسر مرا باو نمیدانم ،
باز دخترم ممکن بود .

- چطور خانم ! مگر او را دوست ندارید ، او خیلی قشنگ است .

- چرا او را دوست دارم ، این مرد ها چیزی که برای انسان
میگذارند ، بچه است .

- خانم شما که بچه زیادی ندارید پس چرا شکایت میکنید ؟

- وقتی که نباشد و انسان زندگیش را بسختی بگذرانند یکی از این
دوتا هم زیاد است .

- معلوم میشود اطفالتان را دوست ندارید

- چرا دوست دارم اما گوش کنید ، حال که او مرد و چیزی هم

برای من نگذاشته است تا اطفالش را نگهداری کنم . پس این راز را

بشما می گویم ، این دختر از من نیست ، او از یکی از رفقای خود گرفته

است و بنام دختری قبول کرده است . منم از ترس اینکه مباد از دیگری

بگیرد ، باینکار تن در دادم تا از شر هوو حفظ باشم ، چون دیگر پس از این

میکند او بکنفر مواظب و پرستار لازم دارد، ما هم که استطاعت آن را نداریم که بول بدهیم و پرستاری برای او بیاوریم.

- خانم اگر یکی از دوستان آقای شما راضی شود او را ببرد و بنام فرزندی خود قبول کند، شما راضی میشوید؟

- البته من که نمیتوانم با این فقر و مذلت دختر سایرین را بزرگ کنم

- اگر من چنین کسی را پیدا کنم چطور؟

- خیلی از شما ممنون خواهم شد

دلشاد برخاست و روز دیگر را برای ملاقات ثانوی و جواب معین کرد.

حقیقه این زن هیچ علاقه به لاله نداشت و درین موقع که قضیه ناگواری برای او روی داده بود بیشتر متغیر شد و از بزرگ کردن او ناراضی بود. از این مژده آسوده و شاد گردید و بدوری لاله تن در داد.

چندی بعد لاله در خانه مسعود بود. بیچاره این طفل که هر روز در خانه و جائی بسر میبرد و تا پس از مدتی باعده انس میگرفت، بطور اجبار او را از مأوسین خود جدا میکردند ولی این دفعه برای اینکه لاله از تنهایی دلشک نباشد، آن پسر کوچک را که همیشه با او بازی میکرد بخانه خود دعوت میکردند تا آشنا شود و یکباره صدمه نخورد. پسر میآمد و با لاله و لاله بازی میکرد

فصل بیست و دوم هیچکدام پدر و مادری ندارند

یک سال دیگر هم گذشت، ژاله و لاله شش سال داشتند، پرستار دو دختر خود را دوست داشت، ژاله با و نه می گفت، در حالیکه این حق را به لاله باید داد، ولی هیچکس از قضایا اطلاع نداشت، پرستار حس میکرد که روز بروز دختر حقیقی را بیشتر دوست میدارد، با او حرف میزد، میبوسیدش، اسباب بازیهای ژاله را که پیوسته با او بزرگ میشدند با و می بخشید، زیاد بخانه همسایه میرفت، و اغلب او را می خواباند، و اشعاری برای او می خواند و بالائی گفتن خود خواش می نمود، اگر کسی درست دقت میکرد، کمی شباهت مابین آنها وجود داشت، لاله هم خیلی زشت نبود ولی ژاله بمراتب زیباتر بود، هر سال که میخواستند بشمیران بروند، او کسل بود زیرا باید مدتی دختر خود را ترک کند ولی گاهی خوشحال میشد، آنهم وقتی بود که مسعود میآمد و لاله را به همراه داشت، همسایه هم که روز بروز چشمش تیره تر و نابیناتر میشد محبت مفرطی به لاله پیدا نموده بود، زیرا مانند پرنده ازینطرف بآنطرف در زانوی او می نشست. برایش قصه میگفت، میبوسیدش، نازش میکرد، بجای عصا برای او کار میکرد، بجای خورشید با و روشنائی میداد در هر محل که بود بمحض اینکه صدای او را می شنید و میفهمید که خیال حرکت دارد، میدوید و دستش را میگرفت، خانمش را مینامید و خود را در دل او جای میداد، خلاصه این خانم بنابر اصرار خود راضی میشد

که گاهی دخترش بمسافرت رود و با همبازی خود گرم بازی شود ، زیرا بهم انس زیادی داشتند و درین مسافرت اغلب بهردو بدمیگذشت همیشه ژاله اجازه میگرفت و بخانه لاله میرفت و لاله هم بخانه ژاله میآمد .

ژاله درینمواقع که از شهر مهمان عزیزی برایش میرسید خوشحال میشد ، مسعود می نشست و بازی این دو طفل را تماشا مینمود ، لذتی میبرد و برای هر دو متأثر میشد و اغلب برای اینکه بتواند مدتی با این طفل یعنی ژاله که از زمان بازگشتن عزیزتر و جالب توجه تر شده بود آسودگی بسر برد و برای ایاب و ذهاب خود در رحمت نباشد اجازه میگرفت و تابستان را در شمیران با بیکاری میگذراند ، يك روز که بازی آنها مینگریست دید که مقداری میوه جمع نموده و میخواهند برای عروسیهای خود عروسی کنند ، لاله دختر خود را پسر ژاله میداد و از طرف او حرف میزد ، خودش را خانم خطاب میکرد و در اثنای اینکه میخواست از طرف عروسك بخودش بگوید : « خانم خدا حافظ من دیگر از این خانه میروم » گفت .

- راستی دلم برای خانم تنك شده است

- الحمد لله من خانمی ندارم که دلم برایش تنك شود ، يك نه نه

دارم که بیش نیست .

- در عوض تو آقا داری و من ندارم

- او هم همیشه پیش من است ، هیچوقت جایی نمیرود که دلم

برایش تنك شود ، خوب و اش کن ، زود باش حالا دختر خود را بیاور

من بگویم بفرمائید خانم منزل خودتانست ، داماد را جلو میآورم ، بعد

که آمدند و نشستند ، تو بکدانه زرد آو بدختر خود بده که بگذارد در دهان

بسر من ، منم همین کار را میکنم ، اما لاله بسر من خوشگلتر است - نه ! دختر من خوشگلتر است ، بین چه موهای قشنگی دارد ، چه صورت سرخی دارد ، لبانش را بین چقدر قشنگ است ، اصلا دختر من بهتر است .

- خیلی خوب ، چکار کنم ، یا بهتر است یا بدتر ، حالا که عروسی

کردند ، بیا برای آنها دست بزیم و آواز بخوانیم

این دو مادر بدست زدن و آواز خواندن مشغول گشتند .

مسعود هم که حرکات آنها را میدید و حرفهای ایشان را می شنید ،

گاه لذت میبرد و مسرور میشد و زمانی متأثر شده و بفکر طولانی خود

فرو میرفت . چه فکر میکرد ؟

- بیچاره این اطفال نمیدانند که هیچکدام نه پدری دارند و نه مادری ،

دل خود را خوش میکنند که آقا یا خانمی دارند به ! حقیقه این آقا با این

خانم هم مناسبت دارد ، راستی ما بهیچوجه لیاقت چنین دخترانی را نداریم

ژاله که فرشته است ، چقدر خوب و مؤدبست ، من او را خیلی دوست

دارم ، مردم چقدر بدجنس اند ، بدون دلیل و برهان این دوست صمیمی !

این فرشته مرا ربود ، چه افکار و کارهای بیهوده !!

غافل بود که حق بجای خود بر میگردد و ممکن نیست شخص محمل

و مکاری بمقصود رسد ، او ازین رفت تا وجود عزیزی بدست من آید ؛

من عادت کردم که بلبلی در منزل داشته باشم تا همیشه برایم خوانندگی

نماید و کبکی باشد تا بخرامد ، شاهبازی باشد تا دل مرا شکار کند !

عجب مدتی او را از دست دادم ، راستی اگر همیشه از وجود او محروم

بودم چه میشد ، این مدت زیاد زندگی برای من جز در قبر نبود .

یقیناً مادر ژاله از من رو بر گردانده و دیگر روحش در اطراف این خانه
متوجه نمیشد، مرا ترک کرده و در بالای منزلی که دخترش و دیرواق
میکرد، برای من طلب سعادت و رحمت نمیکرد، زیرا دیگر با من
کاری نداشت، عجب مردم چقدر دیوانه و جنایتکارند! در روزهای قحطی
با آن سختی پدر و مادری نداشت، اکنون که از رنج و زحمتش تقریباً
گذشته است مادر پیدا میکند، پدر تهیه مینماید، یکسال دیگر برای
او معلم خواهم آورد ژاله باید خوشبخت گردد، باید سعادت مند شود،
نمیشود او را مانند سایر دخترها بیکار بار آورد، آنها هیچ چیزی
نمیفهمند کاملاً گنگ هستند، ممکن است جهل و نادانی که نتیجه بی سوادی
است برای آنها ضرر داشته و یکبار در چاه مذات و تنگنای بدستی
سرنگوشان کند، خیر باید او دانا شود، باید طریق نیک را از بدو
و خوشبختی را از بدبختی تمیز دهد، آموزگار خوبی برای او دعوت
خواهم کرد، باید با تربیت و با هنر باشد، و مابین دخترها برگزیده
گردد و تحصیلش حتی با مردان مساوی شود، ممکن است چیزی از
عمر من باقی نمانده باشد، ولی پس از من او هیچکس را نخواهد داشت،
باید علمی داشته باشد تا کسی او شود. دانش داشته باشد تا روشنی چشمش
گردد، خوبست خانم همسایه را هم راضی نمایم که دختر خود را بخانه
من بفرستد تا با ژاله همدرس باشد، اینهم البته صوابست، او پیر است
و نابینا، هیچوجه از فوائد تحصیل علم و نتایج سواد و هنر مطلع نیست و
شاید هم آنرا مضر داند، بایستی بهر نحو است او را راضی گردانم، زیرا
حیف است که دختر من براه روشنائی و سعادت رود و او جاده شقاوت
و تاریکی را راه زندگی خویش قرار دهد، بالاخره در آن صورت دختر

دو با هم کار کنند بهتر می توانند پیشرفت نمایند، زیرا گاهی با رفاقت
و زمانی هم بر رقابت یکدیگر جدیت مینمایند، من خود بتحصیل آنان
سرکشی خواهم کرد و شبها و ادارشان مینمایم که تکالیف خود را انجام
دهند، ژاله که دختر باهوشی است، معلوم است که اگر اندکی در تربیت
و تعلیمش دقت شود دختر خوبی خواهد گردید، زیرا از کودکی دختر
حرف شنو و مطیع است، نصیحت پذیر است، بمحض اینکه از کار بدی
منعش نمائیم اطاعت میکنند. راستی چه دختر خوبست من خیلی او را
دوست میدارم

مسعود باین افکار سرگرم شده بود، اطفال هم بازی مشغول
بودند، کودکان ده که هیچوقت این وضعیت یعنی این بازیها و عروسکها
این بچه ها و این لباسها را ندیده بودند، بعلاوه غریزه کودکی آنها را
و ادار کرده بود که دور این دو طفل جمع شوند، از دور بدون اینکه
جرات کنند بگویند که ما را هم در بازی خود راه دهید، ناظر این
اعمال بودند در موقع مقتضیه در دست زدن و آواز خواندن و خندیدن
آنان شرکت میکردند، میدویدند، اغلب همسران خود را خبر میکردند،
مجموعی تشکیل میدادند و بازی این اطفال را در روی سبزه ها و
چمنزارها با حسرت تمام مینگریستند، هیچوقت باور نمیکردند که
روزی بتوانند دارای اینهمه اسباب بازیهای قشنگ گردند ولی در هر
صورت در نزد پدر و مادر خود زاری مینمودند و از آنها چنین وضعیت
را درخواست میکردند، ایشان وقتی نمیکشیدند و يك اوقات ناخوشی و
ترشروئی آنها را از خود میراندند. دقیقه بعد زندگی عادی همه چیز

را از یادشان میبرد ولی ممکن بود تجدید روزها خاطره های ایشانرا
تین تجدید کند. چه فایده!

این دو طفل هم بعضی اوقات آنها را بنزد خود دعوت میکردند
و در بازی خود شرکت میدادند ولی وقتی متوجه میشدند که باهایشان
بی کفش است میگفتند: بروید، ما مهمان کشف نمیکوایم، بروید
دماغ خود را پاک کنید بعد بمنزل ما تشریف بیاورید، اول لباس خود را
تغییر نمایید، بعد مهمانی بروید. سپس خود بدنبال پروانه ها روان میشدند،
از پرهای قشنگ آنان خوششان میآمد. کمین میکردند، در پشت سبزه ها
مخفی میشدند، بهمدیگر کمک میکردند، از همه قشنگترها را بر-
میگزیدند و هر کدام برای خود یکی را انتخاب میکردند بمحض اینکه
خاطر جمع میشدند که در روی گلها نشسته و بر نمی خیزند، دست خود
را برای گرفتنشان دراز میکردند، چه میشد؟

- هیچ! تمام زحماتشان بیهوده میگشت، زیرا بانام این مناظرها
و ترسدها پروانه ها از زیر دست ایشان فرار میکردند و بر گل دیگری
می نشستند، آنها نا امید میشدند، این معامله را با پروانه های دیگر
میکردند پروانه های دیگر هم با ایشان همان معامله را مینمودند، سپس
متوجه شقایق ها میشدند، خود را بمیان گندها می افکندند، رنگ
سرخ آنها نظرشان را متوجه خود می ساخت، شرط میکردند که هر
کدام زیاده تر بچینند مسابقه را بر بایند نزدیک میشدند، دست می بردند،
گلی می چیدند، دسته میکردند و چون اندکی بعد بدست خود مینگریستند
تا شقایق های چیده شده خود را بشمرند جز چند عدد ساقه های باریک در
دست خود نمی یافتند تمام آنها پر شده و باد مابین گندها، خفیشان کرده بود

فصل بیست و سوم

کودکی

ای کودک کی! ای زمان سعادت بشر! ای زمانیکه جز شکوفه
بازی و شیطنت در چمن شکفته نمیشود، جز نهال خرمی و طراوت
در بوستان پرورش نمیباید، جز درو گوهر از دریای بیگرا انت چنک
غواص و شناوری نمیباید و جز ماه درخشنده از آسمان شفاف طلوع
نمی کند.

ای طفولیت! ای زمان دولت و اقبال بشر! ای طراوت و لطافت
کودکی! کاش هیچوقت گل سعادت بشمرده نمیکشت،

ای قیافه آسمانی! چه چیز در چشمان ملکوتیت وجود دارد؟!
چه بر نوئی چهره بی آلاشت را روشن میگرداند! چه نوری قلب سادهات
را درخشنده میسازد؟! کاش ستاره بخت غروب نمینمود!

ای کودکانی که با قدمهای سریع، با پا های لطیف زمین عمر
را طی مینمائید و میل دارید هر چه زودتر با چشمان کنجکاو و با
احساسات دقیق و شیرین خود بیاوراء دیوار بوستان زندگانی گذران
خود نگرینسته و از آنجا با خبر گردید! اگر می دانستید که در پس
گلستان سبز و خرم طفولیتتان جز منزلی خراب، جز مشق خاک، جز
فضای آلوده بگرد و غبار، آمیخته بخار و خاشاک چیزی وجود ندارد،

قدری قدمهای نازک خود را بطی تر بر میداشتید، قدری از سرعت آن میکاستید مبادا که ساقهای ظریف شما دچار آسیبی شود و در نتیجه فکر و روحتان را خللی وارد آید، مبادا گرد و غبار اندوه دیدگان شما را از بصیرت بازدارد و بینش را محو سازد و مبادا خار و خس مصائب و بلاها دامن روح ساده شما را خراش دهد، گاش ازین بوستان بیرون نمی آمدید، گاش از پی جستجو نمی بودید!

در خانه خود منزل گزینید، در سایه درختان خرمش بیاستاید، از گلبن های با طراوتش گلی نچینید و بر فرق سعادت خود زنید، زندگانی تانرا معطر، حیاتتانرا معتبر سازید و از آب زلالش چهره روح خود را مصفا نمائید، مگذارید کمترین غباری از فضای ناهموار افکار مقیم زمین مجاورتان جان شما را تیره گرداند از نسیم مشکینش غنچه آرزوی خود را شکفته گردانید، مگذارید گرد باد شدیدی از منخرین ساکنین خانه همسایه برخاسته و شمع زندگانیتانرا خاموش سازد. از هوای جانفزایش قلبتانرا پرورانید تا شط نیک بختی کشتی مراد شما را در ساحل امیدواری سلامت رساند.

نور ماه میتابد! از خلال شاخه ها روشتان میکنند و باینطرف و آنطرف بگردید. بدوید، بازی کنید، شاد باشید، این نور ماه و این مهتاب با روح شما موافقت دارد، هر دولطیف، هر دو ظریف، هر دو ساده، هر دو روشن، هر دو در گمش. تا این موافقت، تا این مساعدت در بین است شاد باشید، این تابش بر این روح! چه تشمعی انعکاسش بکجاست؟

گوشا در فضای گلستان محو میشود و بگلخن خارج ازین گلشن نفوذی ندارد.

آسمانرا بنگرید، او هم مانند چشمان شماست، هر دو صاف هر دو درخشنده، آنجا وطن شماست، نیگه محبت آمیزی بوطن خود بینفکنید، او دیدار شما را استقبال میکند، در زمین داخل در بوستان بر گل در قضا، داخل آسمان پرستاره، اینها منزل شماست، بهیچوجه راضی میشوید که از منزلگاه خود خارج شده و با افکار و منازل کثیف دیگران تصادف نمائید.

اعماق قلب خود را بنگرید! زندگی شما واضح میشود از سختی بیخبر باشید، بکشافات دنیا خود را آلوده مسازید، چون ساعتی که ابر آمده دیدگان آسمانی شما را می پوشانند و رشحاتش چون باران گونه های گلدگون شما را آبیاری میکند، چه قلبی است که این سحاب مکدرش نسازد؟ مانند باد شدیدی در صدد رفع ابر ملالت بر آمده تا متفرقشان نکنند و چهره خورشید عالمتاب شما را از زیر این حجاب بیرون نیاورند راحت نمی نشینند و تا تبسم غنچه اش را ملاحظه نمایند دست برنمیدارند.

ای ملکوتی ترین موجودات! ای فرشته های زیبا! عرصه گیتی را تماشا کنید و خود را از آفات برکنار دارید.

ای شفاف ترین ستاره های روی زمین! تا بتوانید درخشندگی خود را محفوظ دارید، تا از بهشت بر نعمت کودکی قدمی بخارج نکذارید، زیرا شعله های آتش دوزخ بدبختی زبانه کشیده و حیات تازه شما را مورد تهدید خود قرار خواهد داد.

افسوس! افسوس! هیچیک در اختیار شما نیست، ریسمان زندگي شما در دست کشنده غير معلومی است چراغ عمر شما در دست برنده مجهولست. او میتواند با مقرض پنهانی آن رشته را قطع کند و با باد مخالفی این مصباح را خاموش سازد: ابلیس بر تلبیس را بکار دارد تا با وسوسه های خبیث خود گندمی بشما بخوراند و از بهشت برین خارجتان گرداند، و زیر آن آتش بلایا مقیم سازد و ما بین زنجیر مصائب گرفتارتان کند.

ما هم روزی در عرصه این چمن می گشتیم و در فضای روح افزایش پرواز میکردیم. تیر حوادث بعالمیان اصابت کرد و در دریای پر طوفانی پرتابمان نمود. نه قوت طیرانی داشتیم و نه اقتدار حولانی آن آن سفینه مرادمان در گرداب بدبختی غرق نزدیک میشود. در حالیکه شما ها بالای سرمان پرواز میکنید و با حالت سخریه و استهزاء بمانی نگرید، ما شما را می بینیم، زندگانی تانرا طلب مینمائیم و یکدقیقه از بیخبری شما و بی اعتنائی شما نسبت بمصائب و سختی ها را آرزو میکنیم، درین دریای زندگي غوطه میخوریم، دست و پا میزنیم و ساعتی را انتظار میکشیم که کشتی امید ما بساحل نجات رسد ای سعادت! کمتر نقاب خود را بدور میافکنی و روی موافقت بکسی نشان میدهی، چون کوهی هستی که هر چه قدم جدیت بسویت برداشته شود بزرگتر مینمائی و هر چه نزدیکتر شوند دور تر میروی چه نیکبختی که ترا در بر گیرد! چه خوشبختی که چشمش بدیدار تو روشن گردد!

قسمت دوم

اوقات تحصیلی

فصل اول

آموزگار

عمر کودکی خواهی نخواهی خاتمه مییابد و بتدریج سنین اولیه عمر میگذرد. کیست که در مرحله دوم واردش میسازد؟ آموزگار است که از جانب پروردگار مأمور اینکار است. آری آموزگار کیست؟ روزگار است؟ مادر است؟ زمانست؟ معلم است؟ هر که و هر چه هست در بیرون بردن اطفال از بوستان طفولیت شرکت دارد. چه کاری!!!

تمام دست بیکدی میزنند، اتحاد مینمایند تا به تسم دختر کوچکی و لبخند پسر کوچکی خاتمه میدهند. چه کاری!! آنها را بزرگ میکنند یعنی تیره بخت میسازند و ایشانرا بمنزل بالائری هدایت میکنند یعنی بهمان خرابه مجاور بوستان کودکی واردشان مینماید، به علم دعوت میکنند. علم چیست؟! بدبخت و خوشبخت کننده آنانست! گاهی این و زمانی آن گاهی

بیان می کند و گاهی آنرا از بین میبرد، گاهی نگه دارنده ناموس است و گاهی از دست دهنده شرافت، گاهی بیحس می کند و گاهی با حس گاهی قوت روح است و گاهی باعث ضعف آن گاهی بنده میکند و گاهی آزاد و گاهی سپاسگذار میکند و گاهی ناسپاس گاهی متکبر و گاهی متواضع گاهی قانع و گاهی جاه طلب و گاهی حافظ است و گاهی خطر ناک و گاهی ساحل آرام است و گاهی دریای متلاطم گاهی آبت و گاهی آتش، سنکی است که گاهی پله راه ترقی است و گاهی عایق آن قوتیست که گاهی سبب صعود است و گاهی نزول گاهی محرك است و گاهی مسکن.

اینها ثمره علم است نتیجه دانش است و مقدمات ورود به مرحله سوم است کسی کسب نیکنامی میکند شخصی هم در خمول و پستی زندگانی میکنند هر دو بدست اوست. محصل چیست؟ باید آنرا دید، معلم چیست؟ باید آنرا شناخت و راه چیست؟ باید در انتخاب آن دقت کرد.

ای معلم! ای بدبخت و خوشبخت کننده طفل! اینها بدست تست نه! تو نیز تقصیری نداری، پس تقصیر با کیست؟ طبایع مختلف است، وقتی زحمات نتیجه سوء می بخشد و زمانی ثمره نیک، این طفل بدست تو سپرده میشود، تکلیف تو چیست؟ - باو میآموزی، رفتارش را نیک میگردانی، بهیچوجه هم میل نداری که برخلاف خوبی نتیجه گرفته باشی، با او صحبت میکنی، طفل خود میخوانیش، پند و اندرزش میدهی،

براه راست هدایتش میکنی، چون قدری میدانی که باید آبیاریش کنی، بموقع آبش میدهی، بموقع نورش میرسانی، تا بزرگش میکنی وقت عمرش میرسد؛ بدست جامعه یا باغبان دیگری میسپاریش. وای! از عمری که در آن وقت بوجود آید معلوم نیست از این زحمات چه گاهی تقدیم جامعه میشود. آه! از وقتی که جامعه اندک بی مبالائی در تربیت او حمل آورد، گاهی که سالها در سایه زحمت خود بزرگ کردی، خشک میشود، نتایج مشقات هیچ است، کسل میشوی ولی این کسالت بزودی از بین میرود، چون فکر میکنی که رنج خود را برده، منتها این رنج این زحمت، این نور او را براه آزادی میکشاند، و این آزادی نیز براه نیستیش میرسد، چه میفهمند؟ - هیچ - هر چه میپرسند، لفظ آزادی را مانند بزرگترین لغات و مقدس ترین الفاظ بر زبان میراند بدون اینکه بمعنای اصلیش پی برده باشد.

ای بدبخت پسر و دختری که در این راه خطا داخل شده باشد، تیره روز جوانانیکه در جستجوی آزادی بوده اند و سالها وقت خود را در راه کسب آن تلف کرده و بالاخره در گرداب عمیق اشتباه و سوء تفاهم فرو رفته اند ضرر بخود! ضرر بجامعه! ضرر بروح، تاخیری جزو این نیست، در نزد آنان آزادی جز پایمال حقوق انسانیت نیست، این لفظ جز بر فساد يك خانواده و يك جامعه بر چیز دیگری اطلاق نمیشود، حقیقه آزادی نفس است، آزادی شیطان هوی و هوس است، ولی در عوض محسوس عقل است، زنجیر است که پدای این سلطان پیچیده شده است دیگر عقل از مقام سلطنت خلع میشود و بجایش قلب حکومت میکند دل آزاد میشود. دل فرمان میدهد بدون اینکه کوچکترین

مشورتی با عقل نموده باشد،
 آه! از این آزادی! این آزادی چیست؟ - مخرب است! حق این
 نیست، بهیچوجه انتظار آبادی از خانواده و ملت، از جامعه و
 افرادی نباید داشت که در محیط آنان قلب بر عقل مسلط است، ای
 اشخاصیکه بهر خیالشی مبادرت مینمائید، بهر جنابتی متوسل میشوید و در
 جواب برای دفاع از خطای خود نام آزادی را بر زبان میرانید، نام
 مهمل و دل را بهمان میآورید: حکومت قلب را بخود بشوید و بپرسانید
 آه! از این قلبیکه جز برای انهدام بکارش نمیبیرید، بیچاره! این
 قلبیکه بایستی جایگاه همه نوع عواطف بشریت بوده باشد، بایستی شریک
 و همدم عقلش قرار دهد.

دلم میخواند! چه کلمه خطرناکی، چه جنابتها، چه خیانتها، چه
 جهالتها، چه خسارتها. چه خرابیها چه فسادها چه خردیها و چه کوچکیها
 که در داخل این کلمه خفته است!

اینها موقعی بیدار میشوند که شخص خفته و غفلت او را فرا
 گرفته باشد و چون بیدار شوند آنها را معدوم میسازد دیگر میگوید
 عقلم میخواند، که اگر در بابان این جمله، جمله دلم میخواند مرا
 نیز ضمیمه نمائیم مانعی نیست دیگر بوی بدبختی از آن استشمام نمیشود
 دیگر نباید تشویش بخاطر راه داد، بدون معطلی باید اقدام کرد و قوی
 تقوی بود عقل بود، اراده بود، برای آزادی هم عایقی یافت نمیشود و
 آزادی موقعی مستحسن است که بحقوق انسانیت و وظایف بشریت اطمنه
 وارد نسازد، فضیلت و تقوی را از بین نبرد یا کسب امنی از نهاد انسان
 رخت بر بندد. در برادری و برابری ممنوع نقصانی بدید نباید غیر

ازینها و دراز دست دادن اینها آزادی را باید بدبختی تعبیر کرد.
 ای آموزگار! اینها در دست نیست، اگر آنچه را که باید فهماندی
 قابل تقدیری، قابل ستایشی ما نیز ستایش میکنیم، لایقت میخوانیم آه،
 از وقتی که خود نیز بدین مرض «دلم میخواند» گرفتار باشی دیگر چه
 توقعی از شاگردت باید داشت برآه ظلمت میروی و او را با خود
 میکشانی، هادی خرد را چه چیز میدانی؟ همان هوا و هوس و همان
 امیال و آملات را که در عوض طریق مستقیم راه منحرفی را بتو مینمایانند
 برای خوشبخت ساختن خویش و دیگران باید آنها را معدوم کنی و
 ابتدا فکرش را نیز بخود راه ندهی، خواهی دید که نقوسی را از مذلت
 و از یرتاب شدن بمنازل پست نجات داده و این سعادت را برای خود
 کسب نموده در آنوقت شادمان میباش، زیر اوظایف خود را در انتهای
 خوبی انجام داده و خدمت بنوع را در منتهای بزرگی کرده و تقوی
 آموخته، آزادی را هم ضمیمه اش نموده و عقل را هم سلطانش قرار
 داده و دیگر بشر جز اینها انتظاری از تو ندارد و سعادت را ایجاد کرده
 جز این نمی خواهند.

فصل دوم

دعوت بدرس

- خانم البته اجازه می دهید که دختر شما برای آموختن درس

بمنزل ما بیاید

- بمنزل شما آمدن را مانند همیشه حرفی ندارم ولی در قسمت

دوم نمیتوانم اجازه بدهم

- چرا؟ مگر میل ندارید طفلتان با سواد شود؟

- خیر؟ بهیچوجه میل ندارم، زیرا برای يك دختر نه خط لازم است و نه سواد

- برای چه؟ مگر دختر چطور است که اینکارها بر او حرام است -
- زیرا اگر نوشتن دسترس داشته باشد ضررهای مختلفی دارد -
- چه ضرر؟

- ممکن است بتوسط آن عفت و عصمت خود را بر باد دهد.

- خانم این چه فکریست که شما مینمائید بچه مناسبت نتیجه نوشتن و خواندن این خواهد بود؟ به عکس و قیاس در نزد معلم قابلی مضار و تاریکیهای این قسمت را آموختند بهتر میتوانند عقیف و پاکدامن باشند

- حال که من بیسوادم چه ضروری دیدم که او نه بیند؟

- ضررش همین است که میبینید، یعنی خیال میکنید که آموختن علم باعث از دست دادن شرافت و ناموس است در حالیکه منافع آن بشمار خواهد بود این طفلک بیچاره که شما زحمتش را کشیده اید و باین سنش رسانیده این چرا باید ازین ببعد که رو بجوانی و بزرگی میرود اوقات خود را به بیهودگی و تماشای بازی بگذراند و وقتی که بحد رشد رسید دختر بیکار و ولگردی شود. کسیکه توانست بخواند و بفهمد کمتر اوقات خود را باین طرف و بان طرف میگذراند زیرا میل میکند، همیشه کتابهای مختلف را بخواند و خود را از

تنهایی بیرون آرد، در آن صورت استفاده هائی زیاده تر خواهد بود، بعلاوه شما سنتان زیاد است و زمانتان گذشته است و این طفلی که پس ازین تازه میخواهد زندگی کند چطور در تاریکی مانده باشد.
- حالا شما برای دخترتان معلم آورده اید؟

- بلی! يك مرد نسبت به منم.

- مرد؟

- بلی!

هیچوقت نمیگذارم دختر من در نزد مردی درس خوانده و با او صحبت نماید.
چرا؟

- مگر دیوانه شده ام که او را در دست مرد بیگانه واگذار نمایم تا درس بخواند.

- خانم سن او از من زیادتر است، این اطفال بمنزله نوه او هستند هیچ وقت نظریه بدی بآنها نخواهد داشت! چون اولاد خویش با ایشان رفتار خواهد کرد و از روی صداقت و پاکي آنها را هدایت خواهد نمود

- نه! هرگز دختر من این هدایت را لازم ندارد.

خلاصه هرچه صحبت طولانی تر میشد با فشاری این خانم هم بر سر عقیده خود زیادتر میگردید بالاخره راضی نشد و حرف خود را از دست نداد مهمان هم با کسالت تمام بخانه خود بازگشت.

این مهمان مسعود بود که برای ژاله معلمی دعوت کرده و میل

داشت او را سعادتمند گرداند چون لاله را همبازی و همسن ژاله میدید
میخواست که او را هم در این سعادت شرکت داده باشد. چون میل
نداشت که از دور ترقی دختر خود را ببیند و در عین حال دختر
همسایه را در منتهای بستی و نزول دیده باشد. تا بحال زحمات بزرگ
کردنش را خانم همسایه یعنی مادر غیر حقیقی او بعهده گرفته بود و پس
این او میخواست که مشقات تحصیلش را بر گردن نهد زیرا خیر خواهیش
بیش از اینها بود ولی متأسفانه چنانکه دیدیم آن خانم راضی نشد که
دختر خود را بدرس و ادراک همچنان در افکار تیره خود باقی ماند میل
داشت تاریکی وجودش سر تا پیدای طفل او را نیز فرا گرفته و مانند
خود در انتهای دره بستی و حقارت ساکنش نموده باشد.

البته! از يك زن پیری که در دوره زندگیش کوچکترین تصادفی
با علم و هنر نداشته و زمانش خیلی قدیمی تر از طنش بود، همه چیز
را بالعکس می فهمید و نظریه اش نسبت به همه مخالف بود،
یعنی سوء ظنش بدختران عمومی بود و مخصوصاً دختری که اندک
نوری هم در زندگیش تابیده باشد، نایستی جز این توقعی داشت، ظلمت
شکستنده نور است و آتش مخالف آب، گداز بر ضد خار و نادان عدوی
دانا، پس جز این مخالفت انتظاری از او نداریم. همیشه دختر نظر او
موحودی بود که جز برای همدمی و مونس کاری نباید داشته باشد،
چون اندکی بسن رشد یعنی تقریباً بسن ده یا دوازده رسید میتواند
از دواج نماید، دیگر در اطراف او فکرهای مختلف زیاد نیست، دختر
و تحصیل! وای از آن ساعت! چشم و گوش او باز خواهد شد، ضارش
ماندازه است، آن دختر دیگر بدرد کسی نمیکشود، سرکش میشود،
کم کم چیزهای بالاتری از پدر و مادر میخواهد این چه فکرهاست؟!

باز بس! اگر مبادرت بکارهای زشتی کند مرد است! عیبش پوشیده
است! هیچکس ایرادی نخواهد گرفت، کاملاً اختیار همه چیز را دارد
زحمت میکشد و نان تهیه میکند، زن چه کاره است؟! هیچ درد نمیکشود
و جز اینکه بنشیند و خانه را بپاید، درین صورت تحصیلی هم برای او
لازم نیست، وای از وقتی که مرتکب کار زشتی شود! باید او را کشت،
مردم چه فکرها می دارند، دختر خود را در چاه میاندازند، معلم دعوت
میکند! که چه؟ درس بیاموزد! حقیقه! چه فکرهای بیهوده! گویا
پولشان زیاد از حد است این بولیکه بمعلم میدهند می توانند کم کم برای
او جهیزی تهیه کنند که وقتی بخانه شوهر رفت لوازش زیادتر از سایرین
باشد و مورد طعن و ملامت این و آن قرار نگیرد، مردم عقل ندارند،
راستی ازو بعید بود من همیشه او را شخص درستکار و متدینی میدانستم
چطور باین قسمت تن در داد. دختر بیچاره خود را بدبخت کرد نه! نه!
هرگز نخواهم گذاشت که دختر من بمنزل او رفته درس یاد بگیرد، این
حرفها زیاد است، پس فردا اگر همه دیدیم که برای مردی کاغذ نوشت
چه میشود؟ دیگر که را باید دید؟ این ننگ را بکجا برد؟ چطور از
خجالت در پیش مردم بتوان سر در آورد؟ رسوائی ازین بالاتر
نیست! پس باید از اول جلوگیری کرد نباید گذاشت چیزی یاد بگیرد
دیگر درین وقت انسان راحت است، مشوش نیست! میدانند که هیچوقت
کاغذی از دختری سواد نمی تواند بیاید، زیرا او هم خجالت می کشد
و میترسد که در نزد دیگری این کاغذ را نویسد این همه دخترها بوسواد
هستند چه میشود؟ او هم یکی از آنها باشد، ضرری ندارد، آبشار کم
است بانانشان؟ منتها اگر خواستم که قرآنی یاد بگیرد تا بعد از من رای

من بخواند، در نزد این زن پیری که يك مكتب كوچك داردم بگذارش
بلی! همینطور میکنم و بهیچوجه نباید از تصمیم خود برگردم.

- آقا کاش حالا که شما برای ژاله معلم آورده اید و بچه مرا
بدرس و ادا کردید، احسان میکردید و لاله را هم با سواد مینمودید
- چه کنم؟ درست میکوشی، دلم برای این طفلک میسوزد، زیرا
دیروز آنجا رفتم، هرچه اصرار کردم قبول نشد این خانم نمیگذارد
دخترش با دختر من درس بخواند، میگوید درس ضرر دارد، هر چه
دلیل آوردم راضی نشد، من وظیفه خود را بجا آوردم، ازین قسمت
دلنگی ندارم ولی برای این دختر متأثرم که بایستی بس ازین بهیچکاری
و بازی وقت خود را بگذراند.

- آقا این خانم که چشمشان نمی بیند، کاش بلاله میسپردیم که در
ساعاتی که ژاله بدرس مشغول میشود او هم بیاید و پشت سر مادر خود
درس بخواند. لوازمش را هم شما مهیا میسازید.

- البته! در آن که حرفی ندارم، این راه هم بد نیست ولی اگر
بفهمد خیلی ضرر دارد، چون لاله بچه است و ممکن است ناگهان
از روی بیچگی و سادگی سر خود را فاش سازد، آنوقت علاوه بر این
که آشنائی ما بکلی قطع میشود، از این بعد اگر خدای نکرده اتفاقی
روی داد من مسئول واقع خواهم شد.

- خوب آقا، ما بلاله میسپاریم که نگوید.

- نه! این نمیشود، زیرا طفل کوچکی را دروغگوئی و اداسیم

و اینکار هم برای همیشه اش ضرر خواهد داشت حال صبر کن تا ببینیم
چه میشود؟

این خواهشهایی بود که پرستار ژاله با جدیت و اصرار تمام از
مسعود میکرد، او خود سوادى نداشت، ولی برای اینکه میدید ژاله
بس ازین درس میخواند، میل نداشت دختر خود را مانند دهاتیان و
بچه های فقیر و ولگرد بگذارد، این از روی حسادت و غریزه مادریش
بود نه از روی فهم و درایت زیرا او نیز در تمام جزئیات با همسایه هم
عقیده بود، باینجهت ازین جوابها متأثر شده و میخواست بهر وسیله که
میشود اینکار انجام یفتیرد اما او چه کند؟ بهیچوجه دخالتی ندارد
نمیتواند حرفی بزند، نه مادر بچه است و نه پدر او! جز يك پرستار
نیست، آنهم در خانه دیگر، ولی چقدر تأسف میخورد ساعتی که ژاله
بفرزند معلم میرفت و مشغول کار میشد و طفل او بیازی سرگرم میگشت
کاش این اوضاع اجازه میداد که او هم دخالتی نماید، ولی بمحض
دخالت دچار مشکلات دیگری میگردد، بهمین جهت با اندوه باطنی و
غصه کامل اوضاع را مینگریست بدون اینکه بتواند حرفی بزند.

فصل سوم

پیشرفت

همانطوریکه گفته بودیم یکی از وسایل بازیهای ژاله خط کشیدن
بر روی کاغذ بود، بدون اینکه خود اقرار کند که کارش معنائی ندارد
همیشه سیاه میکرد و میگفت نوشته ام که «ژاله دختر خوب است» نه نه

جان ، میخواهی اسم ترا هم بنویسم ؟ بیا ببین نوشتن : « نه نه من دختر خوبست » راستی باد آقا هم نبودم ، اینرا هم نوشتم .

- چه نوشتی ؟

- نوشتم که : (آقا جانم دختر خوبی است)

- به ! همه که دختر خوبی شدند

- معلوم است ! من همه را دوست دارم

این بازی مرتب مطابق سنین عمرش کاملتر میگردد و قدری که بزرگتر شد توانست درك كند که پدرش را نمی توان دختر خوب گفت دیگر از آن بعد مینوشت : « آقا جانم آقای خوبست » وقتی که شروع بدرس کرد فهمید که تازه نمی تواند الفی هم بنویسد و حتی مداد و قلم را هم نمیتواند در دست بگیرد من بعد باید مداد اصلاح معایب خود بر آید ، بدو آقلم در دست گرفتن را آموخت و سپس بیاد گرفتن حروف تهجی پرداخت ، الف مینوشت ، ولی از اول صفحه تا آخر طول يك الف بود و ب مینوشت ولی سر آن در ابتدای خط اول بود و آخرش در انتهای خط پنجم ، نقطه ب را در بالایش میگذاشت و گاهی هم که (ب) را تلفظ میکرد بیاد (به) میافتاد و از نه نه خود آنرا میخواست روزها در حیاط میدوید و فریاد میزد :

- لاله ! من میتوانم همه چیز بنویسم ولی تو هیچ نمیتوانی

- چکنم ! خانم نمیکند

- میخواهی بیایم اجازه ات را بگیرم ، قبلا خود اجازه میگرفت که بحیاط او رود ، پس از کسب اجازه بمنزل لاله می شتافت و میرفت در روی زانوی خانم می نشست و میگفت :

- خانم يك چیز از شما بخواهم بدهید ؟

- البته که میدهم ، من ترا مثل لاله دوست میدارم

- نه ! می ترسم ندهید

- مطمئن باش

- بگویم ؟

- بگو

- ترسم ؟

- ترس

- اجازه میدهید لاله بیاید با من درس بخواند ؟

چهره خانم منقبض میشد و میگفت :

- غیر از این چه میخواهی ؟

- هیچ برای همین آمده بودم ، حالا دیدید ندادید

- نه ! هر چه بخواهی میدهم ولی نمیکذارم لاله درس بخواند

- مگر چطور میشود ؟

- او ناخوش میشود

- پس من هم ناخوش میشوم ؟

- نه ! مزاج تو قویست و بین تو چاقی و او لاغر

- خوب ! لاغر باشد ، مگر چه عیب دارد ؟

- ضعیف است ، گفتم اگر خیلی کار کنند ناخوش میشود

طفل بیچاره هر چه التماس میکرد مفید واقع نمیشد ، با کمال یاس و ناامیدی بمنزل خویش مراجعت مینمود بعد از آن خانم بلاله

میسپرد هیچوقت گول ژاله را نخوری ، مبادا بروی و با او در نزد
معلم مردش درس بخوانی ! اگر شنیدم که این کار را کردی دیگر
نمیگذارم اصلاً بخانه او هم بروی

- خیلی خوب ! هر چه شما بگوئید می شنوم

از طرف دیگر پرستار بزرگاله میگفت !

- خوب ژاله ، رفتی خانم را راضی کردی یا نه ؟

- نه ! هر چه التماس کردم قبول ننمود ، کاش لاله هم بامن درس

میخواند ، چه معلم خوبی دارم ، من او را خیلی دوست دارم هیچوقت

كـنـكـ نمیزند فقط گاهی كه الف را عوض ب و ب را بجای الف مینویسم

از توس بصورتش نگاه نمیکنم ، چون از چشمانش خیلی میترسم خدا

نکنند هیچوقت اوقاتش تلخ شود وقتی كه میخندد خیلی خوب است ،

دیروز بمن میگفت كه اگر خوب کار کنی يك مداد قشنگ برایت

میخرم زود باش نه نه جان بمن بگو الف بنویس :

- الف بنویس

- حالا بگو ب بنویس

- ب بنویس

- خوب بین درست است

- آخر ژاله من كه سواد ندارم

- سواد ندارم یعنی چه ؟

- یعنی نمی فهمم الف كه است و ب كه است

- به ! تو باین بزرگی شدی هنوز نمیفهمی ، من باین کوچکی

بلد هستم ، پس بین چقدر از تو بهترم

- معلوم است ، خوشا بحالت

- خوب ! تو چرا باندازه من بودی یاد نگرفتی ؟

- من پدر نداشتم كه برایم معلم بیاورد

- میخواستی به نه نه ات بگوئی

- نه نه ام پول نداشتم

- مگر معلم پول میگیرد ؟

- بله ! بیخودی كه زحمت نمیکشد

- چقدر پول میگیرد ؟

- نمیدانم ، از آقایات پرس

- خوب ! نه نه جان توهم حالا بیا عوض لاله با من درس بخوان

- من دیگر چیزی یاد نمیگیرم

- چرا یاد نمیگیری ! امشب بآقایم میگویم كه نه نه ام بامن درس

بخواند ! میخواهی حالا یادت بدهم دستت را بده بیا بنویس الف

دست دایه را برای نوشتن الف تا انتهای كاغذ میکشید و سپس

میگفت :

- آه ! خیلی بد شد تو بلد نیستی ، هیچ چیز نمیفهمی چرا آنقدر

بد نوشتی ؟ برو من اصلاً شاگرد بد لازم ندارم

- شب میشد میگفت

- آقا جان ! نه نه ام باید با من درس بخواند

- آخر ژاله نه نه ات بزرگ شده دیگر چیزی نمیفهمد

- چرا نمی فهمد ؟

- برای اینکه از کوچکی نتوانده است

- خوب حالا بخواند : مگر چه عیب دارد ؟

- حالا بیهوش شده است ، مثل تو نیست که آنقدر باهوشی

- راست میگوئید ، من دستش را گرفتم گفتم الف بنویس و قتی که

تمام شد دیدم خیلی بد نوشته است منم دیگر باو یاد ندادم گفتم شاگرد

تنبیل نمیخواهم ، میگوید من آقا نداشتم تا از اول برایم معلم بیاردم من

یاد میگیرم و از فردا عروسک و سگی که تازه خریدید یاد میدهم دستشان را

میگیرم بعد هم بخودشان میگویم بنویسند ! اگر بد نوشتند از آنها قهر

میکنم . هیچ چیز بانها یاد نمیدهم راستی شما بلد هستید بنویسید

- بلی ! خوب ژاله حالا تو بگو بینم پ چند نقطه دارد ؟

- دو تا

- نقطه اش در کجاست ؟

- در زیرش

- ث چند نقطه دارد ؟

- یکی

- در کجایش ؟

- بالایش

- خوب ژاله مبادا يك کار کنی معلم از تو اوقاتش تلخ شود

- نه خیر همیشه درس خود را حاضر میکنم دیدید چه خوب جواب

می دهم فردا يك مداد قشنگ برایم می آورد

- ژاله ؟ میدانی که تو از لاله جلو میفتی ؟

- بلی ! خیلی دلم برای او میسوزد ، میخواهد با من همدرس

شود اما خانمش نمیکندارد ، میگوید بچه ام ناخوش میشود ، بنظرم دروغ

است ، مگر آدم هم از درس خواندن ناخوش میشود ، من همه چیز

یاد میگیرم اما لاله هیچ چیز بلد نیست ، بیچاره غصه میخورد ، کاش ما

همدرس بودیم ، من باو می گفتم او هم بمن ، حالا که من میخواهم درس

بخوانم او تنهاست ، بخودی بازی میکند ، بازیاش چه فایده دارد ، او

که هیچ نمیداند تا بعروسکش یاد دهد ، باز من فردا میروم ، زیادتر

التماس میکنم ، شاید خانمش راضی شود . چه خانم بدی ! کاش از شما

یاد بگیرد ! چطور شما برای من معلم آورده اید و میخواهید من درس

بخوانم ، لاله بیچاره که آقا ندارد تا برایش معلم آورد ، خانمش هم

نمی گذارد ، خوب شد من خانم ندارم و گر نه او هم نمیکداشت من درس

یاد بگیرم ، او هم بد بود ، آنوقت هر چه التماس میکردم فایده نداشت ،

حالا چه خوبست برای خودم درس یاد میگیرم ، هیچکس نیست بمن

بگوید نباید یاد بگیری !

ژاله این حرفها را میزد و مسعود را در فکر طولانی باقی میگذاشت

معلوم است فکرش کجا میرفت هرنگاهی که بصورت ژاله می نمود .

گوئی بارهای خیالات در مغز او فرودمی آمدند ، ولی سعی میکرد این

کسالت خود را در مقابل ژاله از دست بدهد :



فصل چهارم

دوری

خدا یا! اگر نباشد که این حرف حقیقت داشته باشد من چه میتوانم بکنم؟ مجبورم برای اینکه زندگانی خود را گذرانده باشم راه رضا را پیش گیرم و با آنها مسافرت کنم ولی چه رضائی؟ نمیدانم چه میشود؟ چطور از طفل خود صرف نظر کنم؟ از او دور گردم، راحتی چقدر با او مانوس شده و بدون اینکه کسی مطلع گردد دوستش دارم، کاش بجای این منزل در خانه او بودم و پرستاری او مشغول می گردیدم، آنوقت راحتی از هر حیث برای من مهیا بود، در آنوقت هیچ غصه و کدالتی نداشتم، چه خوب بود اگر میتوانستم جای خود را با دایه او عوض نمایم. افسوس که نمیشود هیچ چیز را بهانه اینکار قرار دهم اگر گویم که نمیآیم پس از آن چکنم؟ برای آنها که اهمیتی ندارد، کسی که پول میدهد همه را مطیع و فرمانبردار خود میکند، کسیکه مهربانی میکند تمام غلام و چاکرش میشوند پس برای او چیزی نیست، ولی برای من!... اگر بروم چطور؟ از دخترم دور گردم؟ آنها را راهی نیست که مانند شمیران نزدیک بوده و برای رفت و آمد آسان باشد. معلوم هم نیست که کی برمیگردند اگر بروم کجا بمانم. او که احتیاج بمن ندارد، مجبورم باینطرف و آنطرف گردم تا جائی پیدا نمایم، شاید آنها یعنی صاحبان من نگذارند بخانه او قدم گذارم و او را به بینم، خدا کند که اینکار بهم خورد. زیرا در صورت رفتن چاره جز همراهی آنان ندارم، کاش از اول خدا مرا باین خانه نمیانداخت. بکلی بچه از

یادم رفته بود هیچ حقیقی باو در دل نداشتم، ولی پس از آن روز بروز محبت زیاد گردید تا اکنون که در زحمت انداخته است نمیدانم عاقبت من و او چه میشود، آبا روزی میآید که در نزد او بوده و بدون تشویش خاطر باو گویم: «غریزم! من مادر تو هستم و تو را از جان خود بیشتر دوست دارم» اگر این روزگار است که هرگز مساعدتی بامن نخواهد کرد، همیشه به رنج و عذاب گرفتارم مسازد و از این حیث ناراحتی مرا فراهم میکند، بلندشوم از دلشاد پرسم که خبر تازه چه دارد. او بهتر از من در کارها دخالت دارد و از قضایا مطلع است

چند روزی بود که از طرف اداره بمسعود الاغ شده بود که بایستی با ارتقاء رتبه یعنی سمت حکومت یکی از شهرهای ایران مسافرت نماید. مسعود راجع باین قسمت زیاد فکر نمود، از طرفی میخواست قبول نماید ولی میدید که خود گردش خوبی است از طرفی هم نمیخواست نا فرمانی کرده و بساقیه کار خود شکستی وارد آورد بهلاوه اهمیتی نداشت، در هر موقع که احساس ناراحتی میکرد یا محل خود را مساعد نمیدید از کار خود کناره گیری کرده و مراجعت مینمود لذا باین کار تن در داد و مسافرت خود را در خانه اعلام نمود و چنانکه دیدیم کسی که از همه بیشتر در موقع شنیدن این اعلام بهیجان آمده بود. همان پرستار ژاله بود که بهیچوجه میل نداشت بچنین کاری مبادرت کرده شود ولی اسرای سایرین حتی آموزگار ژاله هم اهمیتی نداشت، زیرا هیچکدام علاقه و وابستگی جز او نداشته، آن بیچاره هم که سعی میکرد اسرار خود را محفوظ بدارد، از اینرو همیشه صدمات را متحمل میشد

و نمیتوانست کاری نماید، معلمی که برای ژاله آورده بودند همانطوری که مسعود گفته بود سنفش زیاد بود ولی تابحال عائله تشکیل نداده و منفرداً زندگی میکرد و کمتر در جاهای دیگر بدرس دادن میپرداخت فقط یکی دو جا میرفت و از حقوق مختصر آن زندگی خود را میگذرانید، ولی در عوض خیلی فهم و دانا بود، ساعات بیکاریش بترجمه و مطالعه کتب اختصاص داشت و رو بهم رفته زندگی آرام و ساکتی مینمود، در دفعه اول که از تصمیم مسعود مخبر گردید، خیال کرد که باید از کار خود دست کشد، مسعود متوجه این نکته شده و باو گفت:

اگر راضی شوید و میل داشته باشید که در خانه من بمانید و ما را از وجود خود مستفیض سازید، با ما مسافرت مینمائید، زیرا میل ندارم که این طفل از کار خود دست کشیده و آنچه را که خوانده است فراموش نماید، علاوه در آنجا هم کسی نیست که ژاله بتواند بتوسط او درس خود را امتداد دهد، باینجهت از شما خواهش میکنم که باین مسافرت رضاداده و مرا از خود خشنود سازید، البته در قسمتهای دیگر جبران این زحمات را خواهم نمود، یعنی سعی میکنم که بتوانم حقوقی را که از جاهای دیگر عایدتان شود با انضمام آنچه را که همیشه بشما میپرداختم بر دازم، زیرا علاقه من بوجود این طفل زیادتیر از اینهاست که برای اندکی زحمت بسعادت او لطمه وارد سازم. خیر! بهر وسیله است بایستی او را دختر فهمی نمود پس خواهش مرا بپذیرد.

معلم راضی شد زیرا فکر میکرد که بیشتر حقوق خود را صرف غذا مینماید و از این بعد چیزی درینراه صرف نخواهد کرد از هر طرف نقعش بمراتب زیادتیر است، با کمال راحتی مطالعات خود را امتداد میدهد، بدون اینکه چیزی مانع کارهایش گردد آزادانه زندگی خواهد

کرد، فقط ساعات چندی را بتدریس خواهد گذرانید، در ضمن دختری را بادانش خود بزرگ کرده و پدرش را از خود راضی کرده است، او قبول نمود، وسایل مسافرت فراهم گردید.

برستار بدبخت که از همه طرف نا امید شده و با زحمت پرده بروی کار خود میکشید، روز بروز اندوهش علاوه میگشت

روز حرکت فرا رسید. اهالی این خانه رخت بربستند و براه افتادند، دو دختر کوچک که تابحال باهم بزرگ و زیاد انس گرفته بودند از هم جدا حافظی کرده و با گرفتگی تمام جدا شدند، یکی رفت، یکی ماند، بیچاره طفلکی که در خانه ماند، بدون اینکه همبازی و با معلمی داشته باشد که باعث سر گرمی او گردد. گریه میکرد و میگفت:

- چطور او رفت من هم میروم؛ من تنها نمیمانم، از امروز چکنم، باید بازی نمایم، بکدام حیاط بروم، خلاصه خیلی بیقراری مینمود، خانمش هم او را تسلی داده بوعدههای دیگر خرسندش میکردانید روزها گذشت، پرده فراموشی در خاطرش کشیده شد و قدری همبازی کوچک را از یاد برد، بازی مشغول شده بود، مخصوصاً برای اینکه تنها نباشد با طفل دیگری که قدری از او بزرگتر بود و یکی از آشنایان آنها تعلق داشت، طرح دوستی ریخته و بجای ژاله برگزیدش، هر چند ژاله را فراموش نمیکرد ولی دیگر کمتر بفکر او بود، بازی کاملاً او را سر گرم کرده بود، ولی البته روز بروز بزرگتر میشد و تنهایی و بیکاری بیشتر در او مؤثر واقع میشد، دیگر باین بازیها تن در نمیداد و کسالتش افزون میگردد. خانم از دنیا سیرش هم برای اینکه مطابق گفته خود رفتار نموده و هم دخترش را بیکار نگذارد و هم چیزی یاد بگیرد، او را بنزد

یکی از همسایگان خود که زنی پیر بود و چند شاگردی داشت فرستاد تا شاید قرانی یاد بگیرد ، لاله بیچاره از صبح بمنزل او میرفت و می نشست و بدون اینکه چیزی یاد بگیرد غروب مراجعت مینمود ، از وضعیت خود زیاد خسته شده بود و هر چه در نزد خانم گریه و التماس میکرد سودی نداشت ، یعنی مجبوراً باینکار وادارش میکرد چون میگفت اقلاً باید قرانی بدانی تا بعد از من برایم بخوانی ، بین بچه های دیگر بسن تو و کوچکتر از تو می آیند و هیچ حرف هم نمیزنند ، برو راستی اگر معلمت بفهمد که تو در منزل گریه میکنی و نمیخواهی بروی کتک میزند و تنبیهت میکند . دختر بیچاره از ترس میرفت و بدون اینکه حرفی زده باشد اوقات خود را بنشستن میگذرانید و سعی میکرد کاری کند که معلمش از او راضی بوده و او را تنبیه نکند ، هیچ فهمیده در کار نبود که این زن ها را راهنمایی کرده و قدری بآنها بفهماند که فایده این جنایات چیست !

فصل پنجم

چهل

چهل ! در امتداد این لغت جز تاریکی نمی بینم ، در نتیجه استماع این کلمه جز تیرگی نمی شنویم ، آه ! که چه کلمه خطرناک و مهلکی است ! مهلك ! حقیقتاً مهلك ! کوری دشمن صراست و جهل عدوی بصیرت ، هر کدام بدون دیگری آزار کننده است ، اما از ساعتی که این دو متحداً در آزار بکوشند ! و با ثانوی حکمفرمایی کنند

good

چهل چون میدان وسیعی است مملو از درهای بسته ، این درب ها را بکوبید در جلوی شما باز خواهد شد . چه می بینید ؟
در پشت یکی از آنان دره عمیقی است ، بمحض ورود در قعرش جای خواهید داشت

دیگری کوره است بر آتش ، شما را میسوزاند و جز خاکستر چیزی از وجودتان باقی نمی گذارد .

دیگری خارستان مخوفیست که سلامت وجود شما را از بین برده و تیغهای برنده آن اعضا و جوارح شما را مجروح و مخدوش میکند .
دیگری کوهی است مرتفع ، مملو از سنگهای عظیم که جز تاریکی چیزی در آن نمی یابید ، جلو رفتن برای شما ممنوع است و بالا رفتن خطرناک ، سقوط سنگهای محکم شما را زنده نخواهد گذاشت .

دیگری بیشه است پر از حیوانات سمع و درنده ، تمام گرسنه ، تمام مترصد ، تمام منتظر شکارند ، يك طرفه العین صید آنها خواهد شد .
دیگری دریائست طوفانی ، پر از تلاطم ، پر از جزر و مد . نه ساحلی از آن هویداست و نه کشتی در آن پدیدار دخول در آن جز هم آغوش شدن بامرك و جز فرورفتن در کام نهنگ ، چیزی نیست

دیگری بیابانیست بی پایان ، وارد شوید سرگردان خواهید شد . هر چه بروید بجائی نمیرسید ، از آبادی خبری یافت نخواهد شد ، از روشنائی نام و نشانی برای شما هویدا نیست

دیگری آسیائیست که شما گندمش خواهید بود ، کارش معلوم است ، آرد بوجود میآورد ، شما نتیجه کار و محصول گردش آن

دیگری چاه نیست بی ته، قدم گذارید. این لغزش شما را باندرون آن برتاب خواهد کرد، چنانکه فریاد های شما در همان محوطه معدوم شده و اثری بیالا نخواهد بخشید

خلاصه در بس تمام این در بها مکانهای بهمین طریق وجود دارند آخرین درب را بکو بید، چیزی ازین خطرات نخواهید یافت وارد شوید، پر از نوا های دلنواز، پر از روشنائیهای دلفروز، پر از غذا های الوان، پر از بستر های شایان، پر از بستنهای زیبا، چه جایست ؟

خدایا ! این منزل چرا در برابر منازل دیگر واقع شده است ؟ مقام اینمکان خیلی بر اهمیت تر از آنستکه بتوان در چنین محلی جایش داد. تعجب میکنید، می نشینید، استراحت میکنید، میآرمید، از نعمتهای لذیذش بهر مند میشوید، از آهنگ های نیکویش گوش خود را میآسائید، از گلهای معطرش روح خود را تازه میکنید.

به ! صاحب این خانه کیست ؟ شخصی پدیدار میشود. خیر مقدم می گوید، با ملائمت شما را جذب میکند، از شما پذیرائی مینماید. مفتون و مجذوبتان میکند، هر دقیقه که دقتتان در منافع و عواید این مکان بیشتر میشود؛ بیشتر لذت میبرید، بیشتر میل میکنید که در آنجا مقیم گردید، این مکان از کیست ؟ کاش همیشه در آنجا بمانم هیچوقت بیرون نروم از وضعیت خود در ارضی و شکر گذارید و زیاده از حد مایل و شایقید که صاحبخانه شما را برای همیشه بپذیرد و در زیر سایه نعم خود جای دهد، این مکان کاری ندارد، شخص تازه وارد با صاحب خانه آنجا خیلی مهربانست شاید بدون درخواست درب را پشت شما

ببندد، دیگر بر گشتن برای شما محال گردد و وسایل انجام چنان امر یعنی ماندن در آنجا را بدون زحمت برایتان مهیا سازد، مدتی با همان قیافه آرام و جاذب خویش از شما پذیرائی مینماید و بعد باندرون خانه واردتان میکند، دیگر اثر و یا نام و نشانی از شما وجود نخواهد داشت، اگر زنده بودید و تفحص میکردید، یا شخص دیگری این مأموریت را انجام میداد و در اطراف این خانه تحقیق می نمود، این میزبان مهربان بهمه معرفی میشد نامش چیست ؟

- شیطان !

- کارش چیست ؟

- هدایت باندرون این خانه

- اندرون این خانه کجاست که شما را بدانجا راهنمایی کرد ؟
- یکی از خانه های بر مضافت بود، این خانه بخانه های دیگر ارتباط مهمی داشت، پس از قدری پذیرائی بدانجا رهبری شوید، چه میکنید. وقتی که با مرك رو برو شدید تأسف میخورید، خدایا ! اگر میدانستم که در پشت این روشنائی ساختگی بدتر از تیرگی چنین ظلمت مخوفی یافت میشد، اگر میدانستم که در پس پرده رنگارنگ و نیکو این مکان وجود داشت هرگز درب این منزل را نمی کو بیدم، چه فایده؟ کار از کار گذشته است، تسلیم میشوید که جز آن چاره ندارید. صاحبخانه شما حقیقه زیرك و دانا بود، عجب تدبیری کرد ! عجب حيله بکار برد ! چه قدر مفتونش شدید، طالب سکونت در این خانه گردیدید، بمانید، همانطور که خواسته بودید این میزبان نیکو کار از شما پذیرائی میکند ! ای شما نیکو است !

آسمان زندگی شخص جاهل همیشه مملو از ابرهای تیرهٔ جهل است و نتیجهٔ اس باران اشك، این باران سودی نخواهد داشت آفتاب و ماه ستارگان این آسمان پیوسته دوچار کسوف و خسوف اند، ذرهٔ نور از آنان ساطع نمیشود، نه ناهیدی در آن می‌درخشد و نه پروینی در آن جایدارد! نه طراوتی است و نه لطافتی! آرامش در آن حکمفرماست، ولی سکوتش در اثر خوابست نه نتیجهٔ بیداری، چه خواب مدهشی! که در پیش آمدنی به بیداری نمی‌توان داشت، گویا خواب ابد است. چیست که بتواند شخص را از مخاطرات دنیای جهل برهاند؟

- هیچ! شاید تنها مرك باشد و یا نوری از دانش، برای این دو ناجی شريك دیگری نمیتوان یافت. ریاستش با دیو بر ریبو است و حکومتش با نفس خبیث. فرمانش چون حرکت پرگار است و مأمورش متحیر و سرگردان، از کردار بد خویش پریش است و از نیش عقربش دل پریش، پیوسته بیمناك و از نتایج امورش اندیشناك! جستجو کنید، دنیائی از این مخوفتر نمی‌یابید، شاید در ظاهر با دیوارهای خنده و سقف‌های شادی احاطه شده باشد ولی بنیان عمارتش بر آب گریه و پایه اش بر سطح دریای اندوه برقرار است دور شوید! فرار کنید! ازین عمارت حذر نمائید، بالفور خارج شوید که سقف اینخانه هرچه زودتر بر سرتان فرودمی‌آید و شما هم در زیر سنگینی آن با خواری و ذلت هرچه تمامتر جان خواهید سپرد.



فصل ششم

ترقی

- خوب ژاله! حالا میتوانی چیز بنویسی؟

- البته! آقا جان، هرچه بگوئید مینویسم

- آفرین بر تو، معلمت از دست تو راضی است، منهم رضایت کامل دارم و باینجهت يك جایزهٔ خوبی برایت خواهم خرید.

- در عوض منهم سعی میکنم دختر خوبی باشم

- خوب! حالا میتوانی برای لاله کاغذی بفرستی

- البته! اما شاید او نتواند کاغذ مرا بخواند

- راست میگوئی ولی بالاخره بکنفر پیدا می‌شود که کاغذ ترا برای او بخواند، بیچارهٔ این بچه هرچه میکشد از دست این مادر است، تو از او جلو افتادی و روز بروزم پیشرفت بیشتر خواهد بود، اما لاله طفلک در بی‌سوادی میماند و بدون اینکه بتواند حرفی بزند در نادانی زندگانی خواهد کرد.

- کاش لاله هم همیشه پیش ما بود، حالا هر دو میتوانستیم هم بخوانیم، هم بنویسیم، دیگر من بازی نمیکتم، بازی مال بچه‌هاست، من امروز در کتاب یاد گرفتم که نبایستی وقت را بیهوده تلف کرد، باید غنیمت شمرد و آنرا بآموختن علم و ادب صرف کرد، آقای معلمم راجع باین قسمت برای من حرف زدند، حقیقهٔ چه نصایح خوبی میکردند،

من از این بعد حرف ایشانرا خواهم شنید و همیشه بخواندن و نوشتن مشغول می شوم

- خوب عزیزم! بازی هم بکن درس هم بخوان درینوقت دختر

خوب و دانائی خواهی شد و از تمام دختران جلو خواهی افتاد

- حالا اجازه بدهید بروم و برای لاله يك كاغذ بنویسم

برو بنویس، او خیلی خوشحال خواهد شد، من گاهی که برای

آنخانم كاغذ می نوشتم از قول تو به لاله سلام می رساندم، اما با خط خود و انشاء

خودت بنویس بمنم چطور مینویسی.

- ژاله رفت و پدر خود را در لذت عمیقی باقی گذاشت.

حقیقه مسعود ژاله را بعد پرستش دوست میداشت، دیگر تمام

اندوه و غصه خود را در مقابل او از یاد میبرد و عمر خود را صرف تربیت

او میکرد، مخصوصاً وقتی که میدید او دارای هوش سرشاریست و

استعداد ترقی و تربیتش بعد کافیت بیشتر شاد میگشت، پیوسته از معلمش

جستجو میکرد و مراجع تحصیل او کنجکاوی میکرد و پرسش زیاد مینمود

معلم هم بتمجید او می پرداخت، زیرا در حقیقت او را دختر با ذوق و

قربحه یافته بود، در صورتیکه از شروع بدرسش سه سال میگذشت ولی

باندازه پنجسال تحصیل پیشرفت کرده بود، نه تنها برتبه ظاهر بلکه فهم

و کمالش هم بمراتب ترقی نموده بود. دو سال گذشته بود، مسعود پس از

آنکه از خانه خود مهاجرت کرد و بشهر دیگر وارد شد، شروع بکار

نمود و با جدیت تمام وسایل جذب عموم را فراهم ساخت، تمام از کارش

راضی بودند؛ دوستش می داشتند احسان خود را از دست نداده، افراد

را جلب کرده بود، اغلب با ژاله و معلم او بتفریح میرفتند و در صحراها

و بیابانها گردش میکردند، مخصوصاً برای اینکه ژاله با فکر آزاد در

درسش ترقی نماید، تابستانها را به ییلاقات كوچك رفته و او را در

دبستان طبیعت بدرس مشغول میداشت. ژاله هم از وضعیت خود راضی

بود و بهیچوجه اظهار خستگی و گرفتگی نمیکرد و باینجهت مدت

ماندنشان بطول انجام میدوید و بفکر مراجعت نیفتادند، ژاله ده ساله شده بود.

یکی دو آشنای همسن پیدا کرده و با آنها معاشرت میکرد ولی مهمانداریش

بیشتر از مهمانی رفتنش بود، زیرا مطابق عادت همیشه مسعود کمتر

میگذاشت ژاله باین خانه و آنخانه برای دیدار رود، مخصوصاً در آن

شهر که بهیچوجه اطفالش تربیت مناسب نداشتند و دور از همه قسم آداب

معاشرت و فهم بودند. ژاله خوب میتوانست بنویسد و بخواند، خود

بتنهایی نامه برای لاله نفرستاده بود، زیرا تا مدتی ازین کار عاجز بود

و پس از آنهم بقول خود وقت نداشت، زیاد اوقات خود را بکار میگذرانید

و چنانکه دیدیم در آنروز در ضمن صحبتی که با پدرش نمود تصمیم گرفت

که برود برای لاله كاغذی نویسد. نامه نوشته شد، آنرا بنزد مسعود

آورد، مسعود با بشاشت تمام او را وادار بخواندن کرد و پس از اینکه

نامه اش تمام شد بوسه چند از گونه اش ربود، تمجیدش کرد و كاغذش

را بشهر فرستاد

از طرف دیگر پرستار که ژاله را رو بترقی میدید، در حزن و اقری

قرو میرفت زیرا میگفت: اگر دختر من هم دارای چنین پدر و معلمی

بود و بدین ترتیب کار میکرد، مانند ژاله ترقی مینمود و میتوانست

برای ما كاغذ بنویسد: چه قدر خوشحال میشدم وقتی خط دختر عزیزم

را زیارت میکردم. خدایا! امید انم بلاغری سابقش باقیست یا چاق شده

است ، این طفلک خط ژاله را که میبیند حتماً غصه میخورد و بیشتر لاغر
میشود ، چقدر دلم برای او تنگ شده است ، کاش میتوانستم برگیرم
و بنزد او روم .

افراد این منزل هیچکدام بتأثر درونی پرستار پی نبرده بودند ،
فقط دلشاد که گاهی متوجه او میشد و او را گریان مییافت باو میگفت :
- چرا انقدر اوقات تلخی میکنی ، برای چه گریه مینمائی ، مگر
چیه شده است ؟

- هیچ ! دلم تنگ است .

- برای چه؟ نو که در اینجا راحتی علاقه هم که نداری ، بقول خودت
تنهایی دیگر از برای که بیتابی مینمائی ؟
- من کسی را ندارم که برای او دلتنگ گردم ، فقط بدبختی
خود مینالم

- چه بدبختی ؟

- بیاد ایام سابق میافتم ، زندگیم را بخاطر میآورم ، افسوس
میخورم که چرا خدا بنده بدبختی چون من میآفریند اطفالم را از دستم
گرفت ، شوهرم را کشت ، زندگیم را از هم پاشید و مرا باین روز
نشانید ، چرا من باید بخانه مردم برای خدمتکاری بیایم و در ولایت
غرات بسر برم

- غصه نخور ! مگر نازه چنین شده است ، قسمت ما اینطور بوده
از اول زندگیمان بدبخت شویم ، نباید غصه بخوریم ، حالا هم که تو
ناراحت نیستی ، فرض کن اینجامنزل خودت هست ، انسان در خانه خودش
هم که باشد بایستی کار کند - يك دختر بزرگ کردی و باین سن رسانیدی

لتر این بهرهم در نزد او بمان ، او ترا دوست دارد ، تو جوانی نبایستی
از زندگیت ناامید شوی

- پرستار در باطن میگفت :

- اگر دردم را بدانی ، اگر بدانی در حقیقت لاله دختر من است
نه ژاله ، اگر بدانی چقدر او را دوست دارم و اکنون مدت زیاد است
که ازو دور گردیدم در حالیکه کاملاً در اختیار دیگری هستم و بهیچ طریق
نمیتوانم او را ببینم هیچوقت مرا از اندوه باز نمیداری و تسلیم نمیدهی .
بیچاره چون میخواهد دختر خود را در خواب میدید ، براضطراب
و هیجانش میافزود و از طرفی هم میترسید در اطراف او بحث و کنجکاوی
نماید ، زیرا او خیال میکرد که در آنصورت برآز درویش پی میبرند ،
در صورتیکه هیچوقت کوچکترین حدس هم در باره او نمیرفت . اگر
ژاله او را سرگرم نمیکرد ، با او صحبت نمینمود و نمیخندید ، دائم
در گریه بود ، باینجهت گاهی منصرف میشد و زمانی بی تابی میکرد ،
چند دفعه در صدد برآمد که راز خود را فاش سازد و اقلاً دردهای نهانی
خود را به دلشاد بگوید ولی ازینکار منصرف میشد زیرا مجبور میگرددید
سرگذشت خود را شرح داده و بلاهائی که بر سرش آمده است بگوید ،
از طرفی هم راضی نبود و میل نداشت که کسی از سرگذشت او باخبر
گردد ، ساکت می نشست ، دردها را بر خود هموار مینمود و نمیتوانست از
کسی چاره جوید . چون فهمید ژاله برای او کاغذی نوشته است قدری
خوشحال گردید . روزها را با امید جواب آن کاغذ میگذراند .



فصل هفتم

مکاتیب

از سفر باز گردیم و از لاله احوالی پرسیم.
این دختر در اثر اعجاز معلمش در مدتی که کمتر از دو سال بود
توانست اندکی خواندن قرآن را یاد بگیرد ولی این یاد گرفتن همان
خواندن قرآن ختم میشد، دیگر نمیتوانست خواندن چیز دیگر یا نوشتن را
بداند، بلی! این مقصود مادرش بود! جز این نمیخواست، آموختن
قرآن کافی بود، این کار برای نفع خودش بود و فایده از آن برای لاله
در نظر گرفته نشده بود. لاله هم کم کم مطابق تمام اطفال قوای عقلانیش
ترقی میکرد ولی افسوس که حرکت و پیشرفت این قوا فوق العاده
بطئی بود، هوشش متوسط بود آنهم تربیت نمیشد. استعدادش بد نبود،
آنهم عقیم ماند، احساساتش کافی بود، فقط کمی آن بکار میافتاد، شاید
روزی هم ماشین احساسات زنک میزد. کسی نمیدانست. تقریباً ژاله را
از یاد برده بود و در عوض جانشین های متعددی برگزیده بود این
دوستان همدرسانش بودند و تمام بدرد او گرفتار، او هم عادت کرده بود
که اوقات خود را در نشستن بحضور معلم یا بازی کردن با اطفال دیگر
بگذراند، دیگر در منزل اظهار اندوه و کسالتی نمیکرد، فکرش تا آنجا
نمیرسید که جز این هم میتوان زندگی کرد، خیال میکرد که بایستی
تمام اطفال بسن اوساعات خود را همین طریق صرف نمایند، مادرش
خوشحال بود زیرا خود از بینائی ظاهر و باطن محروم بود ولی اغلب

شبها لاله را می نشانید تا برایش قرآنی بخواند، همیشه باو نصیحت
میکرد و میگفت:

- نه نه جان! از عمر من چیزی باقی نمانده، من میمیرم و تو میمانی
انشاءالله تو زیاد عمر کنی و تا آنوقت سرو سامانی بگیری. اما يك
سفارش دارم و آن اینست که اگر من مردم قرآن خواندن مرا فراموش
نکنی؛ هر شب یکسوره بخوان همان برای من کافیست.

- لاله هم اغلب با اندوه تمام میگفت.

- خوب خانم جان اگر خدای نکرده شما بمیرید من چکنم، من
که تنها میمانم.

- نه عزیزم نترس، تا آنوقت یکطور میشود، گفتم انشاءالله سر
و سامانی میگیری.

طفلك بدبخت که معنی «سرو سامانی میگیری» را نمیفهمید.
دیگر حرفی نمیزد، خیال میکرد که باید قانع شود، لذا بسکوت میگذرانید
و فرمایشات خانمش را گوش میکرد او میگفت.

- دیدی چه خوب یاد گرفتی! ژاله حتماً مثل تو نمیتواند قرآن
بخواند، معلم تو بهتر بود، اگر می گذاشتم که بمنزل آنها بروی، هیچ
یاد نمیگرفت.

- لاله راضی میشد و میگفت.

- راست میگوئید، چه خوب شد! من حالا خوب میتوانم قرآن
بخوانم.

يك روز عصر موقعی که لاله از مكتب بخانه برگشت، کاغذی از
ژاله دریافت نمود ولی کجا نمیتوانست بخواند نه خود نه مادرش، نه دایه

نه معلمش هیچکدام از کاغذ خواندن بهره نداشتند، شخصی که همیشه منشی آنها بود رجوع کردند، نامه ژاله چنین خواند:

« لاله عزیزم تا بحال برای تو کاغذی ننوشتیم، چون نمیتوانستم بخوبی از عهده آن برآیم، ولی حالا دیگر قادر هستم که خود بنفهای برای تو نامه بنویسم. مدت زیادیست که از تو دور گردیدم، ولی بدان که فراموش نکردم، چطور ترا فراموش کنم، تو دوست کوچک من بودی، تو همسایه و همبازی مهربان من بودی، من هیچوقت ترا از یاد نمیبرم بخاطر داری آن سالهایی را که در شیراز با هم بازی میکردیم. چقدر با خوش گذشت! حقیقه جای قشنگی بود! اکنون هم بمن خیلی خوش میگذرد، فقط جای تو خالیست، نمیتوانم بچه کار مشغولی، بقیه تا بحال مانند دوست خودت دختر بزرگ و عاقلی شدی، درس یاد گرفته و حالا خانم اجازه خواهد داد که جواب کاغذ را با خط خودت بنویسی، اگر بدانی معلم من چه نصایح قشنگی میکند، گاش اینجا بودی و آنها را با هم بادمیگر فتم، افسوس که از هم دوریم و درس خواندن با یکدیگر هم برآیمان محالست ولی امیدوارم بهمین زودیها یکدیگر را ملاقات کنیم، اهل خانه ما بخانم سلام میرسانند، خدا حافظ دوست عزیزم زودتر از من بادی بکن اگر ایندفعه مختصر نوشتم خواهی بخشید، انشاءالله در دفعات بعد جبران خواهم کرد تصدقت ژاله»

لاله که بادقت کامل و ذوق سرشار از اول تا آخر نامه را گوش میداد مانند کسیکه از خواب طولانی پریده و بیدار شود ناگهان از جا جست و فریاد زد:

« خوب! خانم جان، من حالا چکنم؟ من که نمیتوانم برای

ژاله کاغذ بنویسم، بنیند او باخط خودش برای من چیز نوشته است، حالا موقعی است که من ازو خجالت بکشم، چه جواب بدهم، بنیند چه دوست خوبی دارم! من او را فراموش کرده بودم، اما او نوشته است که هرگز مرا فراموش نمیکند، چه دختر خوبیست! راستی هیچ وقت بیاد او نبودم ولی از این بیعد نباید او را از یاد ببرم اما چطور جواب کاغذ او را بنویسم، من که بلد نیستم

خانمش برای اینکه او را ساکت گرداند گفت:

« لاله آنقدر غصه نخور، حتماً ژاله بتو دروغ گفته است، این کاغذ را خودش ننوشته و پدرش بجای او نوشته است»

« نه خیر! او دروغ نگفته است، او نوشته که اگر تا بحال کاغذ نداده‌ام برای این بوده است که نمیتوانستم بنویسم و حالا یاد گرفتم، راستی خوشا بحالش، چقدر خوب توانسته است چیز بنویسد»

« لاله اگر اینطور میکنی که من هم برای تو معلم مرد بیاورم تا درس بخوانی غیرممکن است، حالا هم کاری ندارد تو هم بده دیگری برایت بنویسد و از قول خودت بفرست»

« میفهمد که خط من نیست»

« نه! از کجا میفهمد، خیال میکنند تو هم یاد گرفتی، برایش بنویس که من میتوانم تمام قرآن را بخوانم، حتماً او یاد نکرده است و تو خیلی بهتر ازو میتوانی بخوانی»

« پس حالا بگوئید بکنفر جواب کاغذش را بنویسد»

همان شخصی که نامه ژاله را خواند، کاغذی بدینمضمون نوشت:

« ژاله عزیزم قربانت گردم کاغذت رسید، خیلی خوشحال شدم

انشاء الله مزاجت در کمال سلامت است. اگر از احوال ما بخواهی بد
نیست، من هم معلم دارم و تا بحال خوب میتوانم قرآن را بخوانم و قدری
هم میتوانم بنویسم، این کاغذ بخط خود منست، راست گفته بودی چقدر
بما خوش میگذشت در آن وقتی که با هم بازی میکردیم، هر چند حالا
هم چند بچه هستند که میآیند و اغلب بازی میکنیم ولی هیچکدام جای
ترا نمیگیرند، تو خیلی خوب بودی، پس چرا نمیآئی تا باز باهم باشیم
از قول من با قایت بگو زودتر تشریف بیاورید، دیگر بس است آنجا
ماندن، خانم به آقا جانت سلام میرساند، ازین ببعد قدری از اوضاع
خودت بنویس ببینم آنجا چه میکنی؟ حتماً زود کاغذ بفرست

زیاده قربانت لاله

این کاغذ در جواب آن نامه فرستاده شد ولی لاله روزها در فکر
بود، اغلب غصه میخورد زیرا در اطفال حس رقابت مخصوص است،
همیشه میل دارند از هم سبقت گرفته و پیشرفتتان از یکدیگر بیشتر
باشد، لاله بیچاره در حال کودکی باقی بود در حالیکه ژاله برای خروج
از آن هر دقیقه قدمهای خود را سریعتر میکرد فقط از روزیکه لاله
کاغذ ژاله را گرفت قدری بهیجان آمده و زیاد میل داشت مانند او چیز
یاد بگیرد میخواست مثل او بتواند بنویسد، نمیدانست که ژاله تنها در
خواندن و نوشتن پیشرفت نکرده است، اگر این دو طفل همین که
کم کم از مراحل کودکی بیرون میآیند مقایسه میشد، مشاهده میکردید
که فرقتشان از همه حیت خیلی زیاد بود، فکر و عقل ژاله هیچ ربطی
بدیگری نداشت، زیرا خود باهوش بود، دانش هم بر آن افزوده بود،
عقلش را هم بمراتب بدرجات بالاتر رسانده، از حالت طفلی بیرونش

آورده و طراوت زیادی باو بخشیده بود، هر چند گاهی در افکار عمیقی
که کسی بآن پی نمیرد فرو میرفت ولی اغلب خویشی و خندان بود، خوش
چهره اش بمنتها در چه قشنگی و زیبایی رسیده بود، لطافت روح در جسم
اثر کرده و با یکدیگر توأم شده و شاهکاری بوجود آورده بودند -
کیاست و فراستش بحد کافی بود، زیاد با حس و فهمیده گردیده و هر
کس را بمراتب خود احترام میکرد، از زحمات همه کس تشکر
مینمود، معلم، پدر، پرستار و دلشادش را بحد زیاد دوست میداشت،
هیچوقت در منزل رفتاری از او سر نمیزد که قابل رنجش بوده یا ایرادی
گرفته شود، میل داشت بهر چه میخواند عمل کند، هرگز خود را
با اطفال دیگر همبازی نمینمود، آنها را کوچک میشمارد، نصیحتشان
میکرد، از کار زشت منعشان مینمود، خود را بزرگ میدانست، بهیچوجه
راضی نمیشد که کسی او را بچه خواند، سئوالات بزرگی میکرد،
در اطراف هر چیز کنجکاری های عاقلانه مینمود، منتظر جواب میشد
و بزودی قانع نمیکردید، دلیل میخواست، برهان میآورد، هر چیز را
که نمی فهمید باین زودبها دست بر نمیداشت، خلاصه رو بهمرفته، زنده
روح، برهیجان بود احساسات دقیق و عقل سرشاری داشت، کمتر دختری
چون او یافت میشد، مسعود زندگی خود را برای او میدانست، از همه
حیث راضی بود که خود را فدای او کند و بگفته خود فقط برای او
زنده بود.



فصل هشتم

بازگشت

سه سال دیگر هم گذشت، این دودختر هر کدام در منزلی و بطریقی تربیت میشدند. یکی در روشنائی کامل، دیگری در تاریکی محض. یکی در خوشبختی، دیگری در بدبختی، یکی بوجود پدر مهربان و بینای خود شاد بود و دیگری هم بوجود مادر بر محبت و نایبای خود مسرور، یکی در سایه معلم فهمیده و دانشمند خود درس تقوی مباهات و دیگری هم در تحت توجه زن پیر و نادانی درس حجب و حیا یاد میگرفت ولی فرق این دوچه بود: یکی فکرش روآزادی میرفت و دیگری محبتش تنگتر میشد، هر دو پاک و ساده بودند ولی در عین حال این دو سادگی متضاد بود، یکی از روی فهم و دانش بی آلابش بود و دیگری از روی غریزه کودکی و عدم بنیش، یکی بلبل نطقش در چمن و گلهای زیبا میچمید و در بوستان و بهار بر دیبا نغمه سرائی میکرد زیاد پر جوش و خروش بود، دیگری هزار دستان زبانش در خزان حزن انگیز سکوت و در ضمن بزم مردگی بآرامش خاموش بود.

درین مدت مکاتیب ساده از طرفین میرسید، هر دو بخط و قلم خودشان بود ولی یکی راست و دیگری دروغ، یکی نوشته اش روز بروز ترقی میکرد و سیر تکامل مینمود ولی در انشاء و خط دیگری تغییری حاصل نمیشد، پس از این مدت، زمان دوری پیدایان رسید. مسافری به

بیهن خویش باز گشتند و در خانه اصلی که در آن زمان طولانی باجاره بود منزل گرفتند و دوست کوچک یکدیگر را بزرگ یافتند. هر دو تغییرات زیادی در چهره هم مشاهده میکردند، مانند اینکه از هم خجالت میکشیدند، خجالتشان برای تغییراتشان بود، بدو بطریق احترام مکالمه میکردند، رفتارشان در عین حال هم از روی دوستی بود و هم بیگانگی زیاد صحبت داشتند، اما در مرحله اول گفتگوی زیادی نکردند و هنوز انس شروع نشده بود، اگر مکانی بهمیان نبود قطعاً یکدیگر را نمیشناختند و دوست نداشتند، زمان قدیم را فراموش میکردند و چون بیگانگان با هم معامله مینمودند، ولی این آشنائی احترام آمیز هم برای گسیخته نشدن رشته ارتباط آنها بود.

روزها گذشت، انس جای خود را گرفت و ژاله مانند سابق درس خود را ترك نمیکرد، خیلی ساعی تر و جدی تر شده بود، تحصیلاتش زیاد رضایت بخش بود، وقتی از لاله چیزهای کوچک میپرسید و جوابی نمی شنید میگفت:

لاله تو برای من مینوشتی درس میخوانم، میتوانم چیز بنویسم و بخوانم، پس چرا جواب این سؤال را که از کتابهای اولست نمیدی؟ لاله رنگش سرخ شده و خجالت میکشید. بالاخره ظرفیت خود را از دست داد، صبر و حوصله اش تمام شد و گفت:

- اینها تمام دروغ بود خانم بمن یاد داده بود که آنچه را بنویسم، من هیچ نمیتوانم کاغذ بنویسم،

- پس در بنمدت زیاد بیکار بودی؟

- نه! مدتی مکتب میرفتم و قرآن میخواندم، قرآنرا یاد گرفتم

ولی دیگر چیزی نمیدانم ، حتی غیر از آن هیچ کتاب یا کاغذی را
نمیتوانم بخوانم

- چطور! نمیتوانی؟

- نه! خط آن بطریقی دیگر و گویا عربیست ، هیچ مناسبی با خط

يك كتاب يا يك كاغذ ندارد .

بقیه این مدت هم در منزل بیکار بودم . پهلوی خانم می نشست

که تنها نباشد ، همین ، دیگر بنا نبود کاری کنم .

خوب حالا بگو توجه میکردی؟

- من درس میخواندم .

- قرآنرا میتوانی بخوانی .

- معلوم است کسیکه بتواند همه چیز را بخواند قرآنرا هم میخواند

و مخصوصاً من که در آن کار میکردم ، خوب لاله حالا بیا در نزد من

درس بخوان .

- خانم نمیکند ، هر دفعه صحبت از درس بشود میگوید :

« بس است ، میخواهی چکنی؟ درس بچه درد تو میخورد ،

آنهائی که خواندند چه کردند که تو نکردی . »

من تا خانم هست نمیتوانم چنین کاری کنم ، چقدر بد است ،

عزیزم تو خیلی از من جلو افتادی ، چون پدر خوبی داری . اگر من

هم داشتم میتوانستم مثل تو درس بخوانم افسوس که خانم بد است .

تنها کسیکه میتواند بتغییرات ظاهری و اندکی باطنی این دو دختر

بی برد همان پرستار ژاله بود ، زیرا از روی بصیرت کامل و مخصوصاً

برای اینکه حالت دختر خود را با ژاله مقایسه کند ، همیشه با آنها مینگریست

و رفتار و اعمالشان را مورد توجه خود قرار میداد ، از هر دو حیث
تباين و تضاد کلی داشتند ، او کسل میشد زیرا از جهتی دختر خود را
مغبون میدید و در قسمت ظاهر ژاله بمراتب زیباتر ، درخشان تر ، با
لطافت تر خرم تر بوده و از حیث معنی هم او را عاقل تر فهمیده تر با
هوش تر مییافت ، شاید اگر بچه او هم از اول مرئی و معلوم کاملی داشت
از ژاله عقب نمی ماند ، متأسفانه همه چیزش از دست رفته بود ، شاید
علیل هم بود ، زیرا گاهی ناخوش میشد . همان قوه حسادت و رقابت هم
اغلب در مزاج طفل کارگر شده و ممکن است سلامت او را مختل سازد
اینها دیگر از حالت طفای خارج شده بودند ولی این حس و این قوه از
بین نرفته و میتوانم بگوئیم اغلب با شخص بسزرك میشود ، این پرستار
خیلی میل داشت که دختر او هم در همین خانه بزرگ میشد ، ولی برای
نائیل شدن بمیل و فکر خود راهی جز از بین رفتن این خانم نمییافت ،
تا آنوقت هم معلوم نبود چه میشود .

مسعود در همان روزهای اول بزیارت مقابر معهودی شتافت که

سأله بود آنها را ترك گفته بود . قبر مادر ژاله را دید که کاملاً در سایه

بید مجنون مخفی است با اندازه این درخت بزرگ شده است که شاخه

هایش اطراف منزل این بیچاره را محاصره کرده بودند ، خیلی با صفا

و با طراوت بود ، از این حیث خوشحال شد ، فکر میکرد که آیا

خواب است که روزی ژاله را بدانجا هدایت کند و ناو بگوید تو هم مادری

داشتی . این منزل اوست ، بیا و آنرا ببوس . جمله مسطوره در روی

آن را بخوان ، بین که قلب مادرت همواره نزد تو است ، تو از محبت

مادری محروم بودی تو نمیتوانی از آن لذت ببری نمیتوانی درك کنی

که وجود يك مادر چه چیز است ولی او فهمیده است که وجود يك

طفل چه اثراتی در عقب يك مادر باقی خواهد گذاشت، بیا و این قبر را در آغوش گیر زیرا او مادر ترا در آغوش دارد، نه! اکنون زود است نخواهم گذاشت که او کسل شود او در طراوت زندگی میکند چرا محزون و مأیوسش گردانم، باشد بزرگتر شود، باز نخواهم گفت و شاید روزی خود این سؤال را از من بنماید باید آنوقت در پی جوابش بود، حال زود است نیایستی او افسرده شود باید فعلا به درس مشغول باشد او شاد است و هیچ چیز نباید شادی او را مختل سازد شاید سؤال کند که مادر من چه شده است، در اطراف این سؤال کنجکاو می کند ولی حتما از پدر خود کنجکاو نخواهد نمود اگر بگویم که من پدر تو نیستم بدون شك باور نمیکنند از اول مرا دیده است از اول مرا نامیده است، چطور می تواند نام پدری را از من سلب کند فقط در صورتی بر راستی این حرفی که در نزدش خیلی عجیب است پی خواهد برد که بیاید بر سر قبر و جمله بر روی آنرا بخواند، آنوقت خواهد فهمید که نه دارای پدریست و نه مادری در حالیکه فکر میکنند من پدر او هستم، کاغذ هم باشد روزی خواهد خواند و تأفسش را خواهد خورد در آنوقت نمیدانم چه احساساتی باو دست خواهد داد، آیا این فهمیدن باو تأثیری خواهد کرد یا نه؟ از طرفی ممکن است تأثیر نکنند زیرا چه محبتی از پدر و مادر خود دیده است، کی خود آنها را مشاهده کرده است که محزون گردد، از طرفی هم دختر عاقل و حساسی است و ممکن میشود که ندیده برای آنها غمگین گردد، ممکن است فکر کند که چرا در دنیا فاقد این مهر و محبت بوده است، آیا در آن صورت مرا دوست خواهد داشت؟ فعلا هیچ نخواهم گفت.

این بود افکاریکه مسعود را مشغول کرده بود.
 ژاله هم فکری نمیکرد بیجان بود یعنی همه چیز میاندیشید جز بنداشتن پدر و مادر از طرف پدر که کاملاً آسوده خاطر بود زیرا پدر مهربانی در مقابل داشت که حاضر بود جان خود را فدای ترقی و سعادت او کند از طرف مادر هم اندوهی نداشت زیرا هنوز باین فکر نیفتاده بود در منتهای شادی میزیست و در قعر رضایت جادداشت و هیچوقت کوچکترین کلمه شکایت آمیزی بر زبان نرانده بود و هرگز ابرادی از زندگی خود نمیکرفت ولی برخلاف تمام اطفال ناز پرورده که جز تن پروری و راحت طلبی چیزی نمیدانند، خیلی جدی و کاری بود، خیلی مؤدب و متین بود، در کمال راحتی و سعی و جدیت زندگی می کرد

فصل نهم

يك خانواده بيگانه

در ضمنیکه مشغول معاشرت با این دو خانواده هستیم و از شدت آشنائی بتمام اوضاعشان آگاه شدیم مجبوریم که بخانواده ثالثی هم داخل شده و با افراد آن طرح آشنائی بریزیم.
 این خانواده ترکیب شده است از يك پدر و يك مادر و دو طفل كوچك. مادر بسن سی، اطفال بسن ده و هفت بودند پدر مردی بود بسن پنجاه، قدش متوسط، بیاندازه فربه و شکمش جلو آمده و قیافه عبوس و زننده داشت، چشمهایش راز بد جنسیتش را فاش میکردند

دهانش چون نهنگ برای بلعیدن آماده، لبهایش کلفت و کمتر کسی آنرا متبسم میدید، در وقت راه رفتن پا های خود را اندکی متمایل میگذاشت گوشش قدری کر بود و مانند کرهای دیگر خیال میکرد دیگران هم حرف او را نمیشنوند و ازینرو کمتر آهسته حرف میزد سخن بهر طریق، ملایم و خشن، آثار مهربانی و آثار عداوت هر چه بود بایستی بمنتهای درجه بلند گفته شود، کلاهش بزرگ و وسطش بسمو بود تصور این که در داخل این مغز چه چیز نهفته است مشکل بود فقط چیز بکوچک و دنداشت عقل بود.

طبعش لئیم و با جمع کردن متمول شده بود بیاندازه متمول خود مغرور بود. میل داشت همه کس نامش را با تکریم و تعظیم بر زبان آرند، گرچه یکشاهی هم بسایرین نمیداد ولی چون پول داشت همه باو اهمیت میدادند

تسبیحی بدست داشت و صلوات مفرستاد، نمازش را در مسجد میخواند و پس از نماز مغرب دیگر بخانه بر نمیگشت و بقمارخانه می رفت کارش معلوم نبود چون اراده ثباتی نداشت و میتوانست لیاقتی برای خود ایجاد کند، گاهی دکان بزازی باز مینمود و بقول خود تجارت میکرد و زمانی آنرا می بست و در پی عیاشی میرفت و چون میل داشت خود را يك شخص مذهبی و متعصب نشان دهد، در کوچی بزنانی که محکم روی خود را نمی بستند چپ چپ نگاه میکرد ولی در عوض چون میگفت زن عقدی تا چهارتا حلالست و صیغه هم بینهایت سعی میکرد فقط این ماده مذهب را عملی کرده باشد، مخصوصاً یکی از

طبیعی داشت که میگویند زن برای خدمت کردنست، زن باید آلت دست مردها باشد و زن باید کتک خورد تا آدم شود، زن مادر بچه است باید بنشینید و بچه داری کند، خیلی هم راجع بشکل آنها دقیق نبود فقط میگفت «زن که رسید به بیست باید بحالش گریست»

ولی مرد همیشه جوانست و در هر موقع میتواند کارهای جوانان را بکند، اگر در خارج اتفاقی بر خلاف میلش میافتاد تلافی آنرا بزنی و بچه خود میکرد، میزد تا اندازه که بیشتر از آن تصور مرگ می رفت، درب منزل که باز میشد این مادر و این اطفال چون بره در مقابل گرگ منزله و پربشان بودند، هر يك بکنجی میگریختند و از ترس ساکت و خفه میشدند، او ظالم بود و تا اندازه که میتوانست از قدرت خود استفاده میکرد سواد با اندازه داشت که بتواند چیزهای ساده را بخواند نوشتن را نمیدانست و در دکانش برای اینکار شاگردی میگرفت، در تربیت اطفالش کوششی نمیکرد، فقط آنها را میزد، از آن مردهائی بود که فقط یکی دو شعر بخاطر سپرده بود و در موقع لزوم استعمال میکرد: «قناعت توانگر کند مرد را» این شعر بیشتر در مورد خانواده و زن خود تکرار میکرد.

از طرفی مادر این خانواده لاغر و افسرده و کسل بنظر میرسید اطفال نیز اگر غریزه کودکیشان بمیان نبود، بزمردگی خود را ظاهر میکردند، البته اگر یکساعت با مادر آنها هم صحبت شویم بجهات این کسالت بی خواهیم برد، حال قدری ازین مادر بیچاره احوال برسیم، چه میگوید؟

- اوضاع زنندگیش را، دردهایش را، این دردها از کیست؟

یقیناً از شوهرش ۱ ای بدبخت زن ۱ این شوهر باو اظهار میدارد که من
ترا دوست ندارم، دیگر سایر مطالب واضح میشود و بزودی درك
خواهد شد که چه زحمات و مشقاتی در داخل جمله فوق خفته است،
مدتی است که با این زن زندگی میکنند: چه زندگی ۱۱... سه طفل
از آنها بوجود آمده که یکی تلف گردیده و دو دیگر باقی هستند.
گفتیم که این شوهر متمولست ولی آیا مکنّت و تمول فوایدی در بردارد
و قتی که خانواده خود را در زحمت نگاهدارد، فقر و تمولش برای
ایشان یکسان خواهد بود، این زحمت نگاهداشتن از چه راهی است
یا از خفت و دناّت است، یا از بیعلاقگی است، یا از ستمکاریست
هر چه هست آنها را در مشقت نگاه میدارد چون بمنزل وارد می شود
کاری جز دعا و ایراد ندارد، هیچوقت باین اطفال قیافه خوش نشان
نداده است، ازین قسمت که در زحمت است؟ قطعاً زن اگر خدای
نکرده این مرد کاری مخالف میل خود میدید، دیگر حال این خانه
و عائله معلوم بود، اگر بدن این زن بیچاره را جستجو میکردید
چیزی جز لکه های سیاه نمیدیدید: چه ظلمی ۱ هیچ آرامش در این خانه
وجود نداشت مگر شبهایی که این مرد ظالم بخانه باز نمی آمد، در آن شب
قدری راحت بودند ولی در عوض بایستی با گرسنگی بسازند چرا
این زن از خانه نمیرفت؟ چون باین اطفال خوبش بود، چون بی پناه
و بی مدجاً بود، پس مجبور میشد که این خانه را نگهداشته و هر گز
ترکش نگوید ولو از شوهرش بشنود که من میخواهم زن دیگری
بگیرم نمیتوانم با تو بسازم بنشین و اطفاالت را نگهدار و با این اوضاع

بساز و یا برو برای خود فکری کن.
این جراحات را بقلب این زن وارد میساخت ولی هرگز طلاقش
نمیداد چون عقیده اش این بود که باید باشد ورنج را بر خود هموار
نماید. در صورت رفتن آزاد خواهد شد و اطفالش را بگردن من
خواهد انداخت، پس بهتر همانست که بماند و آنها را نگهداری کند
زن بدبخت هم جز گریه کاری نداشت ولی چه سود؟ از این گریه ها
و ازین زاریها چه عایدش میشد؟ اغلب راضی میگردد که چشم از اطفال
خویش بدو شد و در نجات دل ریش خود بکوشد، مهریه خود را ازو
طلب میکرد و در جواب فحش می شنید، اغلب برادران این مرد
بخانه می آمدند زن و اطفالش را مورد تهدید قرار میدادند تا محل
نقود این مرد را نشان دهند. با آلات قتاله می ترسانندش تا پولها را
ببرند و این بدبختانرا مسئول گذارند: تمام اینها بواسطه وجود مرد
ظالم و نادانی بود. حال اینکارها این ستمها برای چه بود؟
- هیچ این آقائی که از خانه جوانی بیرون رفته و مطابق معمول
هر گز قدمی هم بدانجا نمی گذاشت خیلی شهوت ران و نفس پرست بود
قوة حیوانیت و سبعیت بر تمام وجودش حکم فرمائی میکرد از معاشرت
این زن خسته شده بود و در طلب ترتیب اساس دیگری بود اگر چه
در خارج هم زوجات متعدد اختیار میکرد ولی تمامشانرا رها مینمود
و قبل از اینکه اطفالی از آنان بوجود آورد یا بعد از آن همه را
ترك گفته و فقط خانه حقیقی اش منحصر بهمین خانه بود و زنی که

هیچوقت از دست ظلم و ستم او رهایی نداشت همین زن بدبخت بود که بایستی بماند و رنجها را متحمل شود. خلاصه درین خانواده چیزی که حکمفرمائی میکرد: مخالفت. معاندت. جنك و جدال ترشروئی و سکوت مرك آور حزن و اندوه بود. هیچوقت بشاشت روئی بدانجا نشان نمیداد. مادر بیچاره بمرک خود راضی بود.

مدتی گذشته بود ژاله و لاله پانزده ساله بودند. دیگر دختران بزرگی گردیده و گیل جوانیشان شکفته بود هر کس که آنها را میدید تعجب میکرد که چرا باین سن رسیده و شوهر نکرده اند. در خانه ژاله خبری نبود و هیچکس هم جرأت اظهار چنین مطلبی را نداشت ولی مدت زیادی بود که در خانه لاله اندك اندك و آهسته آهسته صحبت از عروسی بود. خود او از قضایا اطلاعی نداشت ولی البته درین سن بر تمام جوانان معنای عروسی واضح خواهد شد و لوسطی و مختصر باشد، لاله نیز گاهی ازین صحبتها بگوشش میخورد ولی برویش نمیآورد. رضایت با عدم رضایت هم از صورتش آشکار نبود زیرا بیوسته اینطور می شنید که دختر بدین سنها که رسیده حتماً بایستی شوهر کنند و بدون چون و چرا راضی گردد این وظیفه اوست، در مقابل وظیفه هیچ نباید گفت، بهر طریق که هست باید تن درداد هرگز هم اظهار عقیده ننمود البته در مقابل برای او بزرگترانی وجود داشتند که کارها را آماده کرده و بدون اینکه او را خبر کنند وسایل را فراهم سازند. فقط ساعتی میرسید که بطور اجبار ازو طلب رضایت می نمایند

وای بحال دختری که در جواب دادن و اظهار رضایت اندکی تأمل کند از اطراف بر سر او میریزند و بعنوان اینکه او حق استنکاف ندارد و علاوه موقع ضیق است در صورت عدم رضایت شرافتش از بین رفته است او را مجبور میکنند که گوید بدینکار راضی هستم از مدتی که این حرفها شروع شده بود او مجبور میگردد که اغلب لباسهای نو و تازه در بر کرده و از مهمانان ناشناس که بمنزل آنان میآیند پذیرائی کند و بهؤالات ایشان جواب گوید دیگر غیر ازین کاری نداشت ولی او قضایا را بطور مبهم برای ژاله تعریف میکرد، ژاله هم بطور آشکار برای پرستار خود میگفت، گاهی هم برای اینکه تفریحی کرده باشد قدری درینخصوص با لاله گفتگو میکرد و شوخی مینمود، بدون اینکه دیگر بتواند و بخواهد راجع باینقسمت نصیحتی کرده باشد زیرا میدانست که هیچوجه حرفها و اندرزهای او نتیجه نداشت و جز اینکه بوسیله سرزنش و اوقات تلخی مادر او را فراهم سازد فایده در بر ندارد، لذا اظهار بشاشت میکرد و خود را در شادی او شریک مینمود، ولی در پشت سر و در نزد پدر خویش برای او اظهار تأسف میکرد و میگفت:

- این دختر بهیچوجه برای نگهداری يك خانه و یا تربیت اولاد کافی نشده است. مخصوصاً ذره هم از دانش بهر مند نیست تا بتواند در سایه آن زندگی کند، چه قدر مادرش نادان و در حالیکه سنش زیاده است بی تجربه میباشد، آخر شادی دو روزه چه فایده دارد؟ باید عواقب کارها را در نظر گرفت، گویا یکی از طالبین لاله مورد پسند مادرش واقع گردیده و خیال دارد که لاله را باو بدهد، این طفلک بیچاره هیچ

در ینکار دخالتی ندارد و خجالت و رسوم و عادات محیط و خانه اش مانع از پرسش و کنجکاوی در اطراف احوال شوهرش میباشد. معلوم نیست این شخص کیست، آیا او را دوست میدارد، آیا زندگیش با او بخوشی صورت میگیرد یا نه؟ کاش من بجای مادر او بودم و اختیار او را در دست داشتم، در آنوقت خیلی سعادت مند تر بود، زیرا بعد کامل تحصیل کرده و فهمیده شده بود، پس از آنهم تمام کارها را بعهده خود او واگذار میکردم بشرطیکه آنها را بمشورت من انجام میداد. این بدبخت هنوز خوب را از بد و زشت را از زیبا تمیز نمیدهد، هنوز بجهت احتیاج پرستاری دارد، حال باید رئیس خانه گردد، حقیقه اینکار از روی بیفکری تمام صورت میگیرد، همین خوشحال هستند که دو روزی وسایل عیشتان فراهم میگردد، دیگر لاله هرچه میشود بشود، خود میداند و زندگیش. بیا مربوط نیست، هرچه میکند بکند ولی من برای این دختر خیلی متأثرم و میدانم اینها تمام نتیجه همان عادات و رسوم زشتشان است، امیدوارم که این دختر خوشبخت گردد، ولی از طرف دیگر هم نباید هیچوقت بحال یسوادى او تأسف خورد و مخصوصاً قدری هم باید خوشحال بود که این دختر از زیور علم محرومست، زیرا در آنصورت خوب میتواند بمضرات این کارها پی برد و در هر حال عدم رضایت خود را اعلام میداشت، آنوقت معلوم میشد که پس از جواب منفیش چه فتنه ها و عداوتها که برمبختیزند و در صورت رضایت چقدر غمگین گشته و دچار اندوه میشد، زیرا محیطش هم طوری بود که نمیتوانست امیال او را بپذیرد و مطابق آمالش رفتار کنند باینجهت سنگهای گران مشقات او را معدوم میساخت و احساسات قوی و شدید ناودش میکرد بهتر

همانکه زیاد حس نکنند و باین خیانت عظیم پی نبرد، حقیقه این فهم و این دانش من از وجود شماسست و بهمین جهت عاقبت آن هم برای من نیکو خواهد شد، زیرا مانند سایرین نادان و جاهل نیستند و هیچوقت راضی نخواهید گشت که دختر خود را به بدبختی های گوناگون دچار سازید، من هنوز امیدوارم که تحصیلات خود را کاملتر نمایم، فهم خود را قوی تر سازم، احساسات خود را بسیط تر کنم؛ خود را برای ورود در زندگانی و تحمل شدائدش آماده سازم، چون هنوز قوای عقلانی من بعد کافی رشد ننموده. بایستی زحمت بکشم، کار کنم، تا الطاف شما را بلا نتیجه نگذارم.

مسعود حقیقه از طرز گفتار و کردار دخترش تعجب می نمود، زیرا سن او اقتضای گفتن چنین حرفها را نداشت باینجهت بتمجیدش پرداخت و گفت.

- من خوشوقتم که چون تو دختر زیرک و باهوشی دارم و بعد هم بتو قول میدهم که تا زنده هستم، نگذارم که ناچار و از روی عادات زشت کارها بتو تحمیل شود، تمام بایستی مطابق میل و رضای تو صورت بپذیرد، هر وقت تو میل داشتی که داخل زندگانی گردی، من هم همانوقت حاضر و هر کس را برای همسری خود پسندیدی من هم همان را می پسندم، چون میدانم تو دختر عاقلی هستی و هیچوقت کاری نخواهی کرد که ضرر خود و بیمیلی من در آن باشد، خدا سعادت ترا بخواهد، من هم از فراهم آوردن وسایلی کوتاهی نخواهم کرد، امیدوارم که دختر خوشبختی گردی.

فصل دهم

دام

در یکی از کوچه های پست و بن بست شهر که بیاندازه کثیف و از معبر عمومی دور دست خانه کوچکی وجود دارد در کوچه که وارد شویم گمان نمیکنم که ممکن است شخصی در آنجا سکونت داشته باشد. خیلی تنگ و خلوت و وحشتناک بود. این کوچه جز يك خانه بیشتر نبود و آن خانه محقری بود دارای سه اتاق خیلی کوچک و دیوارهای خانه خیلی عظیم بود. خرابه و چون کوچه اش کثیف بود. آفتاب هرگز زمین آن نتابیده و آنجا را روشن نکرد و در خیلی بصدای و در حالیکه اغلب عده را در رفت و آمد میدیدیم از کمتر صدائی از آنجا ارمیخواست. زن و شوهری نبودند. طفلی وجود داشت. چند نفر همسایگی زندگی نمیکردند. گاهی درب این منزل باز و بیشتر بسته بود. گشودنش در ساعات معینه صورت میگرفت. صاحب معین آن معلوم نبود. فقط کسیکه پیوسته در آنجا ساکن بود و هرگز جز مواقع کار این خانه را ترك نمیگفت پیرزنی بود پشتش خمیده. لاغر. موهایش که در زیر چارقد مخفی کرده بود قرمز و سفید. صورتش بی اندازه چین خورده. دهانش عاری از دندان. یکی از چشمهایش نابینا و دیگری تا اندازه بینا. گوشش فوق العاده تیز و حساس. با وجود ضعف و پیری و ناتوانی. خیلی چابک و زرنگ بود عصائی برای احتیاط در دست. پیراهنی کوتاه در تن. شلوار بلندی بپا داشت. تسبیحی بگردن آویخته و در مواقع مقتضیه وردی میخواند.

آهنگ سخنش لرزان. ملایم و ظاهراً فوق العاده مهربان و درستکار بود تنها زندگی میکرد ولی اغلب بخانه ها وارد میشد و خود را مهمان معرفی میکرد چون مهربان بود پیشتر همه کس را جلب مینمود خیلی ازینکار خشنود بنظر میآمد حق داشت زیرا ما این اندازه زرنگ بود که بتواند باطن خود را در زیر این ظاهر بی آرایش پوشاند و هیچکس بآن پی نبرد این پیرزن این وجود وصف شده در بطن خود شهری پر آشوب و برعکس ظاهر پر هیاهو داشت بدجنس و مهربان مکار و درستکار بود گرگ و میش بود. شب و روز بود هرچه صفات خوب بظاهر و هرچه پلید است بیاطن داشت. دورنگ و مزور. پر طمع و مفتن بود. عمرش را بنایاکی بسر آورده و چون وسیله روزی نداشت باطن ناپسند خود را واسطه معیشت قرار داده و از آن راضی و خوشوقت بود زیرا اینطرز خدمت و حيله گری از طرف فرماندهان مورد تمجید و تشویق واقع میشد این فرماندهان که بودند؟

مشتی مردمان پست فطرت بی اصل دسته اراذل که در ظاهر خود را محترم جلوه میدادند کارشان چه بود؟ بنزد این پیرزن میآمدند می نشستند و توقعات خود را میگفتند. یکی زن عقدی میخواست و دیگری صیغه یکی بدون هر دو میل داشت فقط با خانمها رابطه داشته باشد یکی میخواست چون حیوان درنده از سبعیت خود استفاده برده و آتش شهوت خود را خاموش سازد.

خلاصه هر يك از آنها برای بدبخت کردن موجودی باین پیرزن رجوع نموده و شکار خود را بوسیله این سك بدست میآوردند. افسوس! که

این پیرزن از سكه هم كمی داشت زیرا سكه بصاحبش با وفا است و او به جز پول چه میخواست ؛ آیا ممكن بود بدون پول خواهشی را پذیرد اگر نمیدادند انجامش نمیداد . بدهم میگفت و از خانه خود نیز میرانشان میرفت و عده از دختران جاهل را گول میزد و با قیافه آرامش آنها را بخانه خود دعوت میکرد ؛ هیچ نمیدانستند كه چه دامی منتظر آنها است میآمدند و بطور اجبار و خواهی و نخواهی در این دام میافتادند بدبخت میشدند . بچه طریق برگردند . دیگر رضایت و عدم رضایتشان سودی نداشت درب منزل پشت آنان بسته شده بود و راه نجاتی نداشتند در مقابل خود مردان قوی هیکل و غولهای دحشتناکی میدیدند ولی چه کنند راه فرار برایشان مسدود بود . پیرزن آن ها را نصیحت میکرد ، قبلا پول ناقابلی بآنها میداد سپس معذرت میخواست و از نفهمی دختران استفاده میکرد ، وقتی باو میگفتند ما بخانواده خود چه گوئیم میگفت :

- هیچ از اینمقوله سخنی نگوئید ، آرام باشید ، منتها اگر خواستید مقداری پول بدست شما آید میتوانید از این بعد باینخانه بیایید و اگر پدر و مادر شمارا از منزل رانندند اهمیتی ندارد من از شما نگهداری میکنم . بدین ترتیب دختران در اول مرحله مرك را بچشم خود میدیدند خود را مرتكب گناه عظیمی میشمردند قدری هياهو و گریه وزاری میکردند ولی كم كم فكر اینکه کار از کار گذشته و پدر و مادر نباید هیچ بگویند و مخصوصاً مقداری پول میگیرند روح آنها را با بلیدی آشنا میکرد در فته رفته قبح اینکار از نظرشان میرفت پول چشم نجات را کور

میکرد از همه چیز صرف نظر مینمودند و اغلب بدینخانه متوسل میشدند پس از مدتی دیگر بازار خود را در آنجا کاسد میدیدند . بجاهای دیگر میرفتند و بدینطریق در روزیکعده دختران ساده و نفهمی فریب يك قیافه آرام را خورده و از مرحله نجات و پاگدامنی به نیستی پرتاب میشدند .

ای دختران جوان ! از این پیرزنان پرهیزید ؛ فریب آنها را نخورید و بتسبیح و صلواتشان مطمئن نگردید ، در روز بطور مکرر از این قیافه ها می بینید و بآنها اهمیتی نمیدهید ملتفت باشید كه كم كم در روح شما وارد نشوند و چون میکرب مرض فكر شما را ناخوش نمایند و سپس معدوم سازند !

در یکی از روزها آقائی بدین منزل وارد شد ، پیرزن باستقبالش شتافت و پشت خمیده خود را در برابرش خمیده تر کرد شاید مراجعات این شخص بیشتر از سایرین بود .

- بفرمائید آقا ! چه فرمایشی داشتید ؟

- میدانی نه نه آمدم ترا به بینم و بعد هم کاری داشتم .

- چه کار ؟ البته فرمانبردار هستم

- خواستم به بینم دختر خوبی سراغ داری كه برای من بگیری ؟

- چطور باشد ؟

- سنش در حدود پانزده و خیلی زشت هم نباشد

- مگر زنتانرا طلاق دادید ؟

- نه ! من ازو خیلی بدم میآید بعلاوه میتوانم دوخانه را بخوبی

اداره كنم .

- اگر پرسیدند بگویم زن دارید ؟

- خیر ! حالا هیچ نگو تا بعد کم کم خودشان می فهمند

فعلا عروسی میکنیم

- چشم آقا ! برای هر طور فرمایشی حاضرم

- اگر این کار را انجام دهی حق الزحمه خوبی خواهی داشت .

مرد خارج شد و پیرزن باجستی که از روی شادی بود خود را

باطاق رساند و چادر کهنه در بر کرد و عصا زنان از منزل بیرون آمد و

در پی مقصود شتافت ، حال درب کدام منزل را بگوید ؟ بچه کسی رو آورد ؟

گرچه مهارت تامی داشت ولی برای اینکار مدتی فکر و نقشه کشی لازم بود

همینطور که از منازل میگذشت و از بعضی زنها سراغ يك دختر

خوب را میگرفت بدرب خانه ای رسید زنی آنجا را باو نشان داده روهم

درب را کوبید ، زنی او را وارد گرد ، دختری را در آنجا مشغول راه

رفتن دید باو گفت .

- خوب ! خانم کوچولو شما مادر دارید ؟

- بلی ! در اطاق هستند مگر کاری داشتید ؟

- میخواهم او را ببینم و راجع بقسمتهائی با او صحبت کنم ، شما

شوهر ندارید ؟

- نه خیر ! این حرفها را ننید شوهر یعنی چه ! ؟

- حالا خواهی دید یعنی چه

این دختر او را بطرف اطاق رهبری کرد و بمادرش معرفی نمود

پیرزن وارد شد و خود را در مقابل پیرزن ناینبای دیگری یافت .

- خانم چه کار داشتید ؟

- آمده ام خواستگاری دختر شما ، اما چه دختر خوبی دارید چرا

تا بحال او را شوهر ندادید ؟

- برای اینکه شوهر خوب پیدا نمیشود ، من دختر خود را بهر

کسی نمیدهم .

- چرا ؟

- چون آدم خوب وجود ندارد .

- اگر من یکنفر را پیدا کنم که مطابق دلخواه شما باشد چطور

میشود ؟ آخر شما چطور دامادی را میخواهید ؟

- داماد من بایستی باخدا ؛ متمول بوده خیلی هم جوان نباشد .

- به ! دیگر کار تمام شد ! قطعاً قسمت ما در اینست .

- چطور ! مگر همچو کسی را سراغ داری ؟

- بله خانم ! آقائی را می شناسم که مطابق میل شما نماز خوان با

خدا ؛ کاری تا بخواید متمول است کارش تجارت و یکدختر از خانواده نجیب

از من خواسته ، من هم مدتیست بعقب چنین دختری میگردم و تا بحال که

پیدا نکردم ؛ امیدوارم این منزل آخری باشد و قسمت بهمین خانم حال

راضی هستید ؟

- نمیدانم ؛ آیا این حرفهائی که میزنی راستست ؟

- خانم چه دروغی دارم بگویم ، از راست هم راست تر است میخواهید

خود آقا را بخدمتتان بیاورم .

- نه ! نه ! هرگز ! من با يك مرد غریبه سرو کاری ندارم خیلی

خوب آیا دختر مرا دیدی ؟

بله خانم، در حیاط بودند ولی حالا صدا کنید بیاید و يك دور

دیگر با او صحبت کنیم

لاله! لاله!

چه اسم غریبی دارد!

لاله خود دانست و مطابق عادت معمول لباسش را عوض کرد و با

اکراه بنزد مادرش آمد.

خانم جان چه کار داشتید؟

هیچ! برو یکطرف آب برای خانم بیاور که تشنه هستند.

پس از چند دقیقه لاله با ظرف آبی وارد شد و مدتی در مقابل دو

پیرزن قرار قرار گرفت.

فصل یازدهم ازدواج

چندی بعد لاله را بخانه جدیدی هدایت کردند و بدون اینکه خود

بداند بکجا میرود عده را بدنبال داشت عروسی انجام پذیرفته بود و شادی

هم خاتمه. خوشحال بودند که لاله بخانه شوهر رفته و خوشبخت گردیده

است. ژاله و افراد این خانواده نیز درین جشن شرکت داشتند و تمامی

شاد بودند، لاله هم اظهار کدورت و اندوهی نکرده بود. در این روزها

کسی را که از همه خوشحال تر و شاد تر می یافتیم پرستار ژاله و مادر

لاله بود که پیوسته خانم لاله را به عروسی او تشویق میکرد و موقع ازدواجش

را گوشزد مینمود، از طرفی مسرور بود که زننده مانده و عروسی دخترش

را مشاهده کرده است البته او نیز از عقاید عموم زنان که بایستی دختر

در این سن شوهر کند سهم مهمی داشت ولی از طرفی دیگر که کمتر

میتوانست دختر خود را ببیند یا در زندگی او کمکی نموده باشد کسل

بود تیه شادی قسمت اول جبرانش میکرد مخصوصاً فکر مینمود که پس

از مدتی دیگر صاحب نوه خواهد شد، هیچکس از این حال مخبر نیست.

نباشد! چه اهمیتی دارد او خود میداند که مادر لاله است و حق بگردن

او دارد. اما چه حقی؟! مادری که شبها را بر بستر فرزند خود بیدار

نبوده است مادری که زحمات اولاد خود را نکشیده و در بیماریش شربت

های تلخ نچشیده. مادر نیست، دیگر چه حقی بگردن این اولاد دارد ولی

باز همان محبت. همان نگهداری در دل، همان پرستاری های اولیه

حقوق گرانبھائی را ایجاد میکند البته او حاضر است پس از این هر نوع

زحمت او را بگردن گیرد در صورتیکه او بوجود مادرش پی برده و از

این قسمت شاد گردیده باشد.

خلاصه بهر منوال بود روزهای عروسی گذشت، شبی ژاله میگفت

حال باید در فکر تو بود و همین وسائل را برای تو تهیه کرد.

ژاله هم با اعتنائی و خونسردی کامل میگفت:

هیچوقت این فکر را نکنید و برای من آرزوی این روزها را

نمائید، يك دختر بیچاره را بچاه انداختید کافی بود.

پرستار برای اینکه معنی این حرف را فهمیده و در ضمن راجع به

احوال دختر خود کنجکاوی نموده باشد گفت:

چطور؟ در چاه انداختن یعنی چه؟ دختر باید در این سن بمنزل

شوهر باشد وقتی پیرشد دیگر چه فایده دارد؟ دیگر کیست که او را بگیرد آنوقت باید در تمام عمر گوشه منزل نشسته و بملامت و سرزنش مردم گوش بدهد.

- خوب بس است. این قانون را شما درست کرده اید، حقیقه فقط برای خودتان خوب و مفید است آن مردی که نفهمد دختر عاقل و باتجربه و بزرگتر از این سن بشیر درزند گیش نافع است مرد نیست او لیاقت ازدواج را ندارد او میخواهد بازی کند فریب دهد دوسه روز خوش باشد، بیچاره دختر بسن پانزده رسیده است و تازه وارد مرحله جوانی گردیده؛ چرا بایستی نشاط و خرمی خود را ازدست دهد و وارد غم و اندوه گردد؛ شما در اشتباه هستید دختر اگر بموقع بازی کند بموقع تحصیل و تفریح کند؛ بموقع شوهر نماید و بموقع بتربیت اولاد پردازد؛ از زندگیش بهره برده و اوقاتش را مطابق قوانین گذرانده است؛ این بیچاره هنوز خود را تقویت نکرده؛ هنوز قوای خود را رونق نداده بایستی وارد منزل دیگری شده دچار غصه گردد!

- چه غصه؟

- این اسئوال ندارد؛ خانه داری؛ ورود درزندگی جدید مسئولیت بزرگی دارد که بار سنگینی را بر فکر جوانی حمل میکند؛ صبر و استقامت و پایداری لازم دارد مخصوصاً چقدر بر این صدمات افزوده میگردد در موقعیکه دختر شوهر خود را ندیده و از وضعیت زندگیش بی اطلاع باشد؛ شاید او را دوست نداشته؛ شاید از وضعیت خانه اش خوشوقت نباشد؛ شاید او نیز مرد شهوترانی بوده و در ظاهر خوب جلوه گر شده است.

- خوب ژاله این حرفها را کنار بگذارد، شوهر خود را دوست ندارد یعنی چه؟ از اوضاعش ناراضی است چه معنی دارد؟ میدانی این حرفها را از کجا یاد گرفته؟ دو کلمه درس خواندی حرفهای بزرگتر از خود میزنی، آخر بدختر چه مربوط است که شوهرش کیست یا وضعیتش چیست، تا بحال تمام زنان بدین ترتیب شوهر کردند و بدون اینکه شکایتی نمایند زندگی نمودند.

- دلایلش اینست که بدبختان از شکایت خود فایده نمی بینند و از داد خواهی نتیجه نمی یابند، هر چه فریاد زنند و از دست شوهر از خود بنالند کیست که بداد آنان برسد؟ کیست که بحالشان ترحم کند؟ بمحض اینکه حرفی زنند همین جوابها را می شنوند، یعنی باو میگویند دختر چه حق دارد از شوهر خود گله نماید، آنچه مناسبست در کار او دخالت میکند، باید بماند، زحمت نکشد، اذیت به ایند و صدایش در نیاید، همین شماها هستید که اولادان خود را بدبخت میکنید، اینها از نادانیت، از بیعلمی است، خیال میکنید منمکه قدری تحصیل کرده ام و این حرفها را میزنم، بد میکنم، جسارت مینمایم، خیر عاقبتش واضح میگردد، با کمال راحتی راه میروم، تفریح میکنم، درس میخوانم تا بموقعش شوهر هم میکنم.

پرستار در مقابل این حرفها ساکت نمی نشست و بر عقیده خود با فشار بود، ژاله را از این حرفها منع میکرد و آنها را حمل بر جسارت و بی شرمی می نمود و نتیجه اش را نیز از همان درس خواندن می دانست، لذا او که همیشه ظاهراً میل داشت دخترش با ژاله درس خوانده و در نزد معلم علم بیاموزد اکنون خوشحال شده بود که لالا بسواد و

ایعلم است، زیرا ممکن بود در آنصورت مانند ژاله این صحبتها را یاد گرفته و در مقابل بزرگتر از خود بر زبان راند حقیقه علم چه نتیجه بدی داشت و او نمیدانست ۱۱ اگر لاله خدای نخواست تحصیلی کرده بود و از عروسی سر بیچی مینمود چه میشد؟ چقدر مردم خانمش را سرزنش و توهین میکردند، دیگر اگر اتفاق میافتاد که روزی او بسمت مادرش معرفی شود این ملامت و این طعنه شامل حال او هم میشد و تنگش او را هم فرا میکرد، خیلی خوب شد که خانمش ازینکار یعنی از درس خواندن او جلوگیری کرد، حقیقه معلوم نیست عاقبت ژاله با این عقیده و این فکرش چه میشود؟ خدا بخیر بگذراند، نمی دانست این دختر چرا این صحبتها را نموده و برای لاله بیچاره دلسوزی میکند. ژاله هم اغلب بدون غرض و بدون اینکه بفهمد کسی در خفیه وجود دارد که در حرفهای او دقت و کنجکاری بسیار نموده یا متأثر میشود و یا خوشحال میگردد، با حمل بر عقل او میکند یا دلیل نادانیش میکشد، برای لاله یعنی دوست قدیم و آشنای اصلیش که اکنون تقریباً از دبدار همیشگی اش محروم گشته بود اظهار تأسف کرده و برای زندگی آتیه اش متأثر بود، از خانمش تکذیب میکرد و بر عقیده اطرافیانش میخندید و خود با کمال آزادی بدون اینکه اندک وقتی بایراد یا حرفهای دیگران گذارد تحصیلات خود را ادامه میداد در حقیقت هم چقدر افکارش توسعه پیدا کرده و روحش رو به بزرگی میرفت، پس از آن دبدبده میشد که در بعضی مواقع فکر میکند، بدون اینکه کسی را از تصورات خود آگاه سازد، دیگر در موقع تابستان وقتی که بشمیران میرفتند، مناظر طبیعت را با نظری دیگر می

نگریست و همه چیز بطور جدیدی در نزدش جلوه گر میشد، همان مناظری که در موقع کودکی نظرش را بیازی جلب میکرد و غیر از نگاه ظاهری بهیچ طریق آنها نمینگریست، اکنون صدها خیالات و تصورات، صدها حزن و اندوه، صدها احساسات مختلف صدها لطافت و رقت در مغز، در فکر و در قلب او وارد می ساختند. بیشتر شبها را در نور ماه می نشست و افکار خود را بروی کاغذ میآورد ولی آنرا بکسی نشان نمیداد، شاید تا بحال خود نیز بافسردگی خود پی نبرده بود، این افسردگی همیشگی نبود، نه! بر عکس خیلی شاد و خندان بود، روحاً و جسماً سالم و مسرور بود، ولی در مواقعی که با آسمان و فضا مینگریست، بر گلهها و سبزه ها نگاه مینمود، کوه و دشت را مشاهده میکرد. حش و اهتزاز بر اندگان را میدید و غم آنها را می شنید، از حالت همیشگی خود خارج میشد، دیگر اگر کسی از مقابلش میگذشت مرئی نبود، بدنهای دیگر وارد میگردید، گویا آن دنیا محل سکونت و قرار ارواح پاک و دیدگان تابناک بودند، گویا فرشتگان در مقابل چشمان در افشان و درخشان آنان سر تعظیم فرود میآوردند و بالهای خود را بر سر ایشان میگستردند، چنین تصور می رفت که ژاله و مادرش دو دل مهمی را در بن صحنه بازی میکردند، یکی روح و دیگری فرشته بود ولی خود بهیچوجه پی نمی بردند، ولی او چیزی از عالم ظاهر حس نمیکرد، این کافی بود که او راساً و آرام در جای خود باقی گذارد، در حالیکه چشمش بدریای نیلگون آسمان که گاهی قطعات ابراز پشت کوه بطرف او حمله ور میشدند و مانند نهنک رنگش را می بلعیدند خیره شده و از ماه و ستارگان نور

میگرفت در حالیکه خود نیز بر توئی بدیشان میداد، درین موقع اگر شخصی بدقت صورتش را مینگرست، شاید بحالش می گریست، این شخص بایستی مسعود باشد و از گذشته و سوابق این دختر مطلع بوده تا بتواند پرده حزن و ملالتی که صورت قشنگ و زیبایش را فرا گرفته به بیند، مسعود گاهی در این موقع او را میدید و می فهمید که طبیعت او را بسوی اندوه میکشاند. سرچشمه این حزن کجا بود؟

- همان مکانیکه او هفته یکبار بر خود لازم میداشت که زبارتی از آن بعمل آورد. تا بحال غریزه کودکی مانع از آن بود ولی سن افزوده میشود، عقل قوت می یابد. احساسات هم بالطبع شدید تر میگردد. حال افکار مختلف ممکن است او را از طراوت باز دارد. باید با جدیت تمام ازینکار جلوگیری کرد نگذاشت که درین سن روحش پشمرده شده و بار احساسات قلب او را در هم شکند. بلی باید مانع از آن شد. لذا وقتی که درینمواقع بدو میرسید با تعجب میپرسید:

- ژاله ترا غمناک میبینم، برای چه فکر میکنی؟

شاید در مرحله اول افکار عمیق مانع از دیدن او میشده. لذا

مجبور بود حرفش را تکرار کند و در جواب میشنید:

- هیچ. پدر جان من فکری ندارم

- پس چرا اندوهگین هستی؟

- خودم هم نمیدانم، حقیقه این مناظر زیبا چون مضرابی هستند

که تارهای اعصاب انسانی را بحرکت آورده و آواز حزن انگیز درونی را از آن خارج میسازند.

- نه! عزیزم نیابستی چنین باشد، برعکس باید نغمات دلکش و

شاد کننده را ایجاد کند و این تقصیر خود تست که عنان خود را بدست افکار و احساسات مختلف و مؤثر داده و بیهوده خود را مغموم و مغموم میکنی از آن لذت ببری، سعی کن که بهیچوجه ملالتی در خاطرت آشکار نشود، تنها منشین، بر خیز و بیا در نزد من باش. - چشم، اطاعت می کنم.

مسعود میرفت ولی او از گسستن افکار خود و خارج شدن از عالم دیگر راضی نبود ولی برای فرما برداری بلند میشد و بدنبال پدر خویش روان میگشت، اغلب شبهای خود را بچنین طرزی میگذرانید این افکار چه بود؟

- هنوز هیچ، شاید احساسات او مقدماتی را فراهم میساختند شاید الهاماتی او را مکدر و متأثر میساخت و ممکن بود گاهی آنچه را که معلوم نیست بخواب می بیند یا در بیداری مشاهده میکند بروی کاغذ آورد، ولی این نوشته ها از تمام مخفی بود و اختصاص بخود او داشت

فصل دوازدهم

فرار از ظلم

لاله تا مدتی مطابق رسوم و عادات خانواده خود از منزل بیرون نمیآمد، پس از مدتی که از عروسیش بگذشت منزل خود را بهتر منزل شوهر خود را تغییر داد و بمنزل دیگری رفت، این تغییر برای چه بود و این امر از طرف که بود؟ البته از طرف شوهرش بود و دلیلی هم داشت، در منزل اولیه که لاله را شب عروسی بدانجا هدایت کردند کسی را نمی یافتیم، جز لاله و شوهرش و يك خدمتکار

لاله را بخانه خلوتی وارد کردند و بدست شوهرش سپردند ، شوهرش او را دوست میداشت و در تمام وقت از زن دیگر زشت میگفت ، پیوسته در نزد او بود ، خیلی بشاش و خوشحال جلوه گرمیش میل داشت بتمام معنی رضایت او را حاصل کند ، چند روز که گذشت ، لاله بخانه قدیمی یعنی وطن و پرورشگاه خودش دعوت شد ، صاحبخانه با کمال میل از او و شوهرش پذیرائی میکرد ، ژاله از دیدن او خوشحال گردید ولی افسوس ! که این آشنائی تقریباً از بین رفته بود ، زیرا روح این دو دختر که در اصل متغایر تربیت شده بود مختلف تر شده و تغییراتی در آن پدیدار گردیده بود ، لاله در خانه و عالم دیگری داخل شده و وضعیات روح و فکر و حتی رفتارش بکلی عوض شده و هیچ مناسبتی با ژاله نداشت منتها آشنائی سابق ، انس قدیم مانع ازین بود که بتوانند از هم صرف نظر کرده و بهانه تغییر زندگی به بیگانهگی رفتار کنند .

کنجکاوان که در هر کاری دخالت کرده و از جزئیات زندگی انسان پرسش میکنند از او می پرسیدند :

- آیا شوهرت خوبست ؟

لاله هم اگر چه در مرحله اول خیلی از دیدار شوهرش منزجر بود ولی نظر اینکه فکر میکرد و فکرش هم صحیح بود که غیر از دوست داشتن و راضی بودن هم چاره ندارد ، بطور اجبار که پس از مدت کمی طبیعت او منجر شد از وضعیت خود و بودن با این مرد اظهار رضایت میکرد ، پس ازینرو در جواب زنان ازو تمجید کرده و خوشوفی خود را اعلام مینمود ، تا اندازه هم حق داشت ، زیرا در آمدت شوهرش بمنتها درجه با او مهربان بود .

ماهی بسر آمد ، شبی با ملاطفت تمام باو اعلام شد که بایستی منزل خود را تغییر دهد ، بچه عنوان ؟

- بعنوان اینکه لاله تنه است و شوهرش بایستی مسافرت کوچکی نماید و در آنصورت فکرش متوجه اوست ، نمی تواند خیال خود را راحت نگهدارد ، بطور اجبار چون بایستی حتماً اطاعت کرد و سایل حرکت مهیا گشت و لاله وارد منزل دیگری گردید تا از تنهائش جلو گیری شده باشد ، منزل جدید کجا بود ؟

- اگر با لاله حرکت میکردیم و بخانه جدیدش وارد میشدیم در موقع رسیدن آن ممکن بود قدری بقیه را رویم ، زیرا وارد همان خانه میشدیم که چندی قبل با صاحبش قدری مصاحبت کرده بودیم . بلی ! همان منزل بود و همان زن بدبخت و همان دوظفل بیچاره که نشسته بودند و ما چرا را مشاهده میکردند ، وقایع را می شنیدند ، از قضایا مطلع میشدند و بدون اینکه بتوانند حرفی بزنند میساختند ، البته آن وعیدها ، آن تهدیدها ، آن احوال و آن حرفها بدینجا کشید و عملی شد !

روزی این زن ، این زنیکه در مدت شوهر داری خود کمتر روز خوشی دیده بود ، شنید که عروسی شوهر اوست ، فکر کنید حسن رقابت او را بچه جائی کشانید و چه شربتی بدو چشانید . شوهرش عروسی کرده ۱۱ با چه کس ۱۲ با دختر یا نازده ساله ۱ با دختری که از حیث شکل و جوانی بر او ترجیح داشت ، از حیث سن بجای دختر او بود ، خیلی خوب ، اینهم میکذرد ، منزهش جدا باشد ، مخارج جزئی بدهد ، مرا با اطفالم درین خانه بگذارد ، اهمیتی ندارد ، خواهم ساخت ، او خودش باشد و درین خانه نیاید ، با طبیعت من هم راضی هستم ولی

بعد از مدتی؟ شنید که بایستی از زن جدید شوهر خود پذیرائی هم بکنند.
پذیرائی برای چند روز! معلوم نیست، فعلا باید او را پذیرفت آه!
مبادا این پذیرائی با ترشروئی انجام گیرد. نه هرگز این تأکید شده
است این یکی از وصایای مهمی بود که در صورت انجام ندادنش با عاقبت
وخیمی رو برو خواهد شد.

خدایا! چه صبری لازمست! این استقامت از کجا پدیدار خواهد
شد؟ چطور میتوان در اینکار تحمل کرد؟ بسر بردن با رقیب در یک
منزل کار آسانی نیست! پروردگارا! در وجود زن چه چیز برقرار
گرددی که بتواند آنقدر استقامت داشته باشد؟ کیست که بر دباری زن
را انکار نماید؟ کیست که شجاعت او معترف نباشد؟ کسی که این
موجود ظریف این فکر لطیف و این قلب رقیق را بعدم تحمل و شکیمائی
متهم سازد حقیقه وجودی جاهل و ناچیز است! کدام مردیست که
مشاهده کند، حتی بشنود که زن او بامر دیگری بسر میبرد؟ کیست که
بتواند درد را تحمل کند؟ این حسادت را از قلب خود خارج سازد،
این رقابت را از خود دور کند؟ محالست! این شخص وجود ندارد.
همان مردانیکه خود را بشجاعت، شهامت، استقامت؛ پایداری
در مقابل شدائد؛ صبر در برابر رنج توصیف میکنند؛ کی میتوانند
ثانیه در مقابل این درد عظیم بردبار باشند؟

- هیچوقت! بتجربه رسیده است بر دوش کشیدن این بار گران،
از تصور بشنیدن؛ از دیدن معاشرت انجامیدن مخصوص بزنت؛ فقط
آنها باین موجود صبور میتوان نسبت داد و بس!

البته لاله قدری در زحمت بود؛ ولی خیلی کم؛ زیرا از جنبه خود

را بطرف محبت و علاقه واقع شدن تسلی میداد و از جنبه بامید آتیه،
بامید طلاق دادن زن دیگر، بامید تسلط و فرمانروائی بر او شاد میگشت
و تمام رنجها و مشقات بگردن دیگری بود.

باز مدتی گذشت؛ شوهرش از سفر مراجعت کرد؛ خدمتکار
بجهانی از نزد آنان رفت. دیگر چه کسی است که خدمتکار را تجدید کند؟
هیچکس! این آقا بیچاره اینک کار منزل کمست و بیچه کوچکی هم در کار
نیست تا زحمتی داشته باشد خود را از آوردن خدمتکار معذور داشت،
ولی برای جلب توجه لاله چه کرد؟

- زن بزرگتر خود را مجبور نمود که کارهای خانه را بعهده
گیرد و با کمال میل آنها را انجام دهد، حتی بکارهای شخصی لاله هم
رسیدگی نماید، هر فرمانی که او میدهد بپذیرد و اگر ذره نخطی
کنند حالش معلوم است! البته! چه دختر جوانیست که از حکومت و
فرمانروائی، مخصوصا بکسی که رقابت تامی هم با او دارد خوشوقت
و مسرور نباشد؟

این تکلیف دیگر خیلی مهم بود، این عمل خیلی شاق بود، با او
همسایه شدن، معاشرت کردن، گاهی حرف زدن صورت گرفته بود،
این نیز علاوه گردید. خیر! این دیگر ممکن نیست، در این خانه ماندن
دیوانگی است، باید رفت و رخت جدائی پوشید. حال چطور از اطفال
خود دست بکشد؟ چطور آنها را در زیر دست دشمن باقی گذارد؟
این پدر! این پدریکه نسبت با آنان ذره اظهار علاقه و میل نمیکند، پس از
این با دوطفالش چه معامله خواهد کرد؟ تمام اوقات قلب این زن مجروح
خواهد بود، پس چه کند؟ چاره ندارد خوب! میرود و چند روز

بکمر تبه از آنها احوالی میپرسد.

خیالش عملی شد! رفت و اطفال را در خانه نهاد

این اطفال بیچاره همیشه در اثر تحريك مادر خود در نزد پدر میگریستند و آزاد بودن او را در خانه خواستار میشدند، ولی آن پدر قسی القلب بحرفهای ایشان وقعی نمیگذاشت و در رفتار حرکات خود تغییری نمیداد، اکنون چهقدر تشریح حالت این اطفال در موقعی که از انتظار کشیدن مادر خود خسته و مأیوس شده و هر کدام با چشمان اشک آلود و دلی مجروح در گوشه افتاده و بخواب رفته بودند تأثر آور است! آه! که چه خواب غم انگیزی بود، چهره های آنان از سرشك دیدگان هنوز تر بود.

لاله از این قضیه مطلع شد، این اول دفعه بود که باطاق آنان قدم نهاد و اطفال را در بستر خود جای داد.

مادرشان رفت و دیگر هم برنگشت، این تصمیم او نبود، حتماً عدم بازگشتش دلیلی داشت، شاید با مخاطراتی تصادف کرده. کسی نمیدانست ولی دیگر برنگشت و اطفال را بی مادر گذاشت. در روزهای اول که آن مرد ستمکار از این مطلب آگاه شد، چنان در خشم و کینه میجو شید که اگر زن خود را می یافت در عدمش میکوشید، معذك برای اینکه اطفال مادرشان را فراموش کنند، چندی بمواظبت و مهربانیهایشان پرداخت زیاد سرگرمشان میکرد، اغلب با خود بیرون میبرد. تا پس از مدتی دیگر برای مادر خود بیقراری نمیکردند، لاله هم چون طبیعه دختر بدجنس و تیره قلبی نبود. با ایشان بد رفتاری نمیکرد، مدتی گذشت.

فصل سیزدهم

معرفی

لاله در دفعات اول با آسانی میتوانست اجازه دیدار مادر خود را حاصل کند. یعنی هر موقع که قصد میکرد او را به بیندیشوهرش میگفت و در اثر اجازه او بخانه مادرش میشتافت، این تنهاتجلی بود که لاله اجازه داشت در بعضی مواقع بدانجا رود، ولی رفتن بجایهای دیگر بکلی ممنوع بود، اینهم کم کم سخت میشد یعنی مانند همیشه نمیتوانست بمنزل قدیمی خود رود، هر دفعه که اجازه میخواست قدری با ترشروئی جواب می شنید که بدین زودی چه خبر است، صبر کن مدتی بگذرد و من میآیم ترا میبرسانم، روزی لاله بسختی اجازه خود را گرفته و نزد مادرش رسید، او را مریض دید ولی کسالتش چندان شدید نبود، قدری در نزد او نشسته و کسل گردید ولی از ترس اینکه مبادا بخانه بیاید و وسایل اوقات تلخیص فراهم گردد با عجله تمام بمنزل خود شتافت. شوهرش که از ناخوشی مادر او مطلع شد، اغلب او را با خود همراه میبرد و بعد از احوال پرسی و کمی تأمل با خود بر میگردد. از مهربانیهای اولیه او کاسته و حرارت اصلیش از بین رفته بود دیگر لاله آن وجود سابق نبود که بتواند از شوهر خود محبت زیاد به بیند، هر چه لاله میگفت که من بتنهائی از عهده اینهمه کارها بر نمیآیم باو اعتنائی نمی نمود ولی خوشبختانه یا بدبختانه باز درین اواخر یعنی وقتی که مادر او را مریض یافت خوش رفتاری خود را از سر گرفت. دلیل اینکار چه بود؟ با قدری فکر واضح میشود، خانم لاله

پس از یک هفته ناخوشی بدروود حیات گفت، در حالیکه بتوسط شخصی وصیت نامه ترتیب داده بود که آنچه متعلق باوست پس ازین بلاله تعلق خواهد داشت. شوهر لاله در روزهای آخر زیاد بعبادت او میرفت و میل داشت که از هر حیث ثابت کند که بلاله و مادرش مهربان میباشد.

پس از آن لاله دیگر جائی را نداشت که حتی برای تفریح رود یا محتاج با اجازه گرفتن باشد. دیدنی هم از ژاله نموده بود، تمام در منزل بسر میبرد و با اطفال شوهر خود زندگی میکرد، شوهرش باو وعده داد که در صدد تهیه خدمتکار باشد. چرا؟ چون دیگر لاله کمی متمول بود، اندکی هم بر او ازم زندگی و اثاثیه منزلش افزوده شده بود یک خانه و یک قطعه زمین مزروع باو رسیده بود. البته خود او نمیتوانست اداره این امور را بعهده گیرد و بواسطه تحریک شوهرش نگذاشت که در دست مباشر قدیمیش باقی ماند، لذا در نتیجه ملامت و گفتگوها و وعدهای زیاد مباشرت آنها را بشوهر خود واگذار کرد، مقدار کمی هم بول نقد داشت که از ترس خرج کردن و صرف نمودن براههای بوالهوسانه بدست او سپرد. شوهرش نیز در فواصل هفته ها و ماه ها مسافرتها میگرد و بعنوان اینکه مقداری عایدی برای او خواهد آورد ازو دور میشد و در خانه تنهایش میگذاشت، لاله بانتظار عواید می نشست ولی افسوس که در موقع مراجعت او چیزی بدستش نمیآمد، مطالبه میکرد در جواب می شنید که با زار عین تقلب کرده اند با دزد بحاصل زده است یا سن آنرا خورده، یا باران زیاد باریده و ضرر رسانده است و یا چیزی جزئی برای او میآورد و البته آنرا هم در دست او نمیداد. پس بنا بر این هیچوقت لاله منافع و عایدی بدست نمیآورد فقط از طرفی دلخوش

بود که عبادات خود را در نزد شوهر جمع مینماید و از طرفی هم بملاطفت زبانی او شاد میگشت.

روزی در خانه نشسته و بکاری مشغول بود، زنی وارد شد چون پیش آمد و سلام کرد، لاله او را بشناخت و به نشستن تعارفش کرد، پس از احوال بررسی از خانم و آقايش از احوال خود او نیز پرسشی کرد زن در جواب گفت:

- خانم! دیگر میل ندارم در آن خانه بمانم!
- آنها که خیلی مهربان و خوب هستند!
- بله! صحیح است ولی من در صورتیکه سالهای زیاد است درین منزل بودم دیگر نمیخواهم بیرون بیایم، زیرا از دست خدمتکار دیگرشان بتمک آمده ام، همیشه بامن مشغول نزاع است، تمام کارهای خود را بمن رجوع میکنند، درینحال باز بیشتر طرف توجه است.
- پس چه خیال داری؟
- میخواهم منزلی پیدا کنم در آنجا خدمت نمایم.
- اینجامیمانی؟
- البته! چرا نمی مانم، از بودن در نزد شما خانم و آن آقا خیلی خوشحالم. اگر مرا به بندگی قبول کنید، همیشه دعا گو خواهم بود.
- بسیار خوب، امروز بمان، تا شب با آقا بگویم و تکلیفت را معین کنم.
- شب آقا بمنزل آمدند و تکلیف خادمه را هم معین کردند، یعنی بنامش که در نزد ایشان بماند، قرارشان را گذاشتند و حقوقش را تعیین

نمودند. دیگر لاله راحت گردید، زیرا این خدمتکار تا حزن ترين کارهای او را انجام میداد و اعمالش نیز آمیخته به شاشت بود لاله در نزد خود میگفت:

- چقدر ضرر کشیدید کسانی که قدر این خدمتکار را ندانسته و برای خاطر پیرزن ضعیفی که دو روز دیگر میمیرد او را از خانه خود راندند.

در بنوقت افراد این خانه همگی مهربان بودند، یکی در ظاهر و دیگری در باطن، انقسمت مختلف بود اما هیچ نزاعی در خانه ایجاد نمیشد، مگر اینکه دیده میشد که این خدمتکار با دو طفل آقای خود خوش رفتاری نمیکرد، همیشه از ایشان ایراد میگرفت و اگر اندکی خطا میکردند شکایتشان را پیدرشان کرده و در زیر لگدهای او میانداختنشان بیچاره این دو طفل نمیدانستند چه بگویند یا چه کنند. تمام کارهایشان مورد تعرض و ایراد بود، بهیچکس هم نمیتوانستند دردهای خود را گویند و به گناهی خود را ثابت کنند و باینجهت غریزه کودکی آنها را وامیداشت که اغلب اندوه خود را بواسطه حنك و جدال تسکین دهند، هرچه او بگوید جوابش را بدهند، این بیشتر او را بهیجان میآورد و بیشتر باعث اذیت خودشان میگردد و باینجهت همیشه ضعیف و رنجور بودند، زیرا مواظبت کاملی هم از آنان بعمل نمیآمد. مدتی بعد خواهری از لاله پیدا کردند و دیگر زیادتر مورد بی اعتنائی واقع گشتند، عدم مراقبتشان بحد کافی رسیده بود، مانند اطفال فقیر سربزیر بودند، لباسهای پاره و وضعیات کثیف آنها را سرشکسته کرده و در نزد رفقای کوچکشان بجل می نمود، دیگر هرچه دقت بود در باره طفل جدید مجری میشد

هرچه خوشروئی بود برای او بود و هرچه ترشروئی بود برای ایشان ای بدبخت اطفال بیگناه! شما فرزندان همان مادر بدبخت هستید و اولادان همان پدرستکار، مادری در نزد شما وجود ندارد تا حمایتان کنند تا راحتی را از خود سلب کنند و بشادی شما بیفزایند.

جدیت و رفتار نیک این خدمتکار روز بروز بیشتر نظر لاله را بخود جلب کرده و مهر و محبت را در قلبش جای میداد، اعتماد کامل نسبت باو ایجاد شد، هیچ کار و هیچ حرفی نبود که از او پنهان باشد. لذا اغلب که راجع به ایدات خود از شوهرش شکایت داشت، میتوانست در نزد او صحبت کند، این زن در حقیقت و از روی مهربانی برای او دلسوزی میکرد و در پشت سر لاله از آقای خود اندکی ایراد میگرفت ولی در جواب بخطاب و عتاب دچار میشد، این حرفها سود نمیکرد، این شوهر بر رفتار خود ادامه میداد، آنچه میگرفت و آنچه بدست میآورد از آن خودش بود و بدون اینکه ذره ای زش بگذارد و بعنوان مختلف ضبط میکرد و یا بعقیده خودش بطریق امانت نگه می داشت، بد نیست، خوب راهی برای منفعت بدست آورده بهترین طریقت. فعلا آنچه منافع است متعلق بخود اوست، تا بعد چه میشود، لاله هم بکلی خود را بی بهره دید، گاهی اعتراض میکرد ولی چه فایده، در عوض کمی مهربانی و خوشزبانی اعتراضش بلامتیجه میماند

چنانکه گفتیم پرستار ژاله پیوسته آرزو میکرد که بتواند روزی در نزد دختر خود رفته و با کمال آزادی باو بگوید: من مادر تو هستم و برای اینکار راهی نمیدید جز اینکه خانم همسایه از بین برود. چنان شد

یکی از بین رفت دیگری خوشحال گردید، بلی او خوشوقت شد و در صد طرح نقشه برآمد، در اثر کمی کنجکاو فهمید که لاله خدمتکار ندارد و در فکر تهیه آنست. بدون اینکه کسی را از این قسمت مطلع کند، مترصد وقت گردید، تا روزی بدون جهت ابرادی گرفته با دلشاد مجادله کرد. همین نزاع برای او بهانه ایجاد کرد و خود باعث شد که پس از چندین سال خدمت از آنجا صرف نظر کند و همانطور که دیدیم پس از بیرون آمدن بخانه لاله شتافت و در نزد او ماند.

پس از چندینی که حس کرد محبت او در دل لاله جای گرفته و اعتماد را در او ایجاد نموده است باو گفت:

- خام امروز پس از سالها میخوام استم از کار خود بر ده سر دارم و اسرار درونی خود را بشما بگویم.

- گو اهمیت ندارد و همانطور بکه گاهی من در نزد تو صحبت میکنم اگر شکوه یا شکایتی دارم میگویم، تو هم آزاد هستی و آنچه را که میخواهی گویی.

- این حرف بشما هم مربوط است.

- بمن؟

- بده بشما، بایستی عهد کنید که از این صحبت کسل نشوید.

- هیچوقت کسل نخواهم شد، زود حرفت را بگو، چه چیز

است که راجع بمن است؟

- اول میخواهم پرسیم که پدر و مادر شما کیست؟

- این سؤال را برای چه میکنی؟ گفتنش اهمیت ندارد ولی

خودت آنرا میدانی، مادر من که دیدی در سال گذشته مرد و هر وقت هم

که از ^{مادر} بپرسم می پرسیدم میگفت وقتی تو بچه بودی بدرت مرده است. راست میگوئید بشما اینطور فهمانده اند ولی نه! خانمی که در سال گذشته فوت کرد مادر شما نبود او هم از احوال بدرتان چیزی نمی داند.

- چگونه؟ این چه حرفیست غیر ممکن است او مادر من بود پس اگر مادر من نبود بچه مناسبت مرا از بچگی تا بحال در نزد خود نگاه میداشت اگر غیر ازین است پس چه کسی مادر منست.

- هر چند میدانم در نظرتان خیلی بعید است و دیر باور خواهید کرد ولی میگویم من مادر شما هستم.

- تو؟ بچه دلیل؟ من مادر خدمتکار نداشتم؛ تمام در نزد مادر خود بزرگ میشوند؛ پس چرا من در نزد دیگری بزرگ شده ام؟ چرا هیچوقت از خانم خود این حرف را نشنیده بودم، این دروغ است؛ پس است؛ تو در این خانه هستی؛ دیگر نمیخواهد خود را بیشتر بجای دهی.

- بده؛ این فکر را می کردم که هیچوقت باور نخواهید کرد؛ باین جهت قبل از این موضوع شرط کردم که شما را کسل نکنم؛ من مادر شما هستم و خواهم بود.

- بچه دلیل حرف خود را ثابت میکنی؟

- دلیل همین است که من از منزل و محلی که تقریباً پانزده سال

در آنجا خدمت کردم بیرون آمدم و محبت شما مرا بدینجا کشانید.

- پس از چه وقت و بچه وسیله مرا بدست آن خانم سپردی که خودش هم

نمیدانست تو مادر من هستی؟

- راست میگوئید؛ او نمیدانست زیرا از وقتی که بمنزل همسایه نان آمدم دوچشمش رو به نابینائی میرفت درست صورتهای را از دور تمیز نمیداد باینجهت مرا شناخت.

- تو خود مرا بدست او سپردی

- بله!

- اگر تو مادر من بودی چرا این کار را نمودی؟

- برای اینکه پدر شما مرده بود و من هم در آن موقع که قحطی سختی همه جا را گرفته بود و نزدیک بود که هر دو از گرسنگی بمیریم چاره جز این نداشتم و گفتم اگر دختر من در نزد دیگری مانده باشد بمراتب بهتر از اینست که در دامن من از گرسنگی بمیرد

باز او سعی کرد که تاریخ گذشته خود را حتی از دخترش مخفی کرده و کاملاً آشکار نسازد؛ بدینواسطه در صحبت اخیر خود باختصار کوشید و جدیت کرده که بواسطه دلایل مختصری دختر خود را قانع گرداند لاله که دختر ساده بود و حس کنجکاوی زیاد توسعه نداشت؛ دلایل او را پذیرفته و دیگر زیاد در اطراف تاریخ گذاشته خود را دستفارس نکرد؛ فقط در نزد خود خیال مینمود و از تصور خود خوشحال میشد و میگفت:

- چه خوب شد که در آن موقع اینجور آشکار نشد زیرا در نزد همسایگان خود زیاد شرمند میشدم که مادر خدمتکاری دارم ولی اینجور را با قانع خواهم گفت.

از این صحبتها و از پیدا کردن يك مادر بهیچوجه در خود احساس

خوشحالی نکرد، حق هم داشت زیرا در دامان دیگری بزرگ شده بود و هرگز حق انسی با او نداشت؛ از طرف دیگر از آنجائیکه دختران جوان غرور و تکبری در سر دارند که پیوسته میخواهند خود را برتبه بالاتر از آنکه هستند منسوب نمایند از این قمت شاد نگشته و او را بهمان رتبه خدمتکاری نگاه میکرد و در نزد هیچکس هم ابرازی نمینمود بابتی اعتنائی تمام مینگریستش و او را زیر دست خود خوانده و کوچکترین احترامی در باره او اجرا نمینمود و شاید هم قبل از شنیدن این موضوع بیشتر متوجه او بود و مهر بانیش مینمود.

فصل چهاردهم

افکار رنج آور

از طرف دیگر ژاله هم در صورتیکه پرستار خودانس و علاقه مفراطی داشت؛ باز نظر باینکه دختر عاقل و فهمیده بود از رفتن او زیاد جلوگیری نکرد زیرا در حقیقت مشاهده میکرد که برای دلشاد بیچاره بهیچ وجه تقصیری نمیتوانست قائل شود ولی بیخبر از این بود که تمام آن نزاعها جز بهانه و ایراد دلیلی نداشت و خدمتکاری که سالهای متمادی او را بزرگ کرده و در مواظبتش کوشیده است مادر لاله بوده است. ژاله دیگر همه چیز می فهمید؛ ساعات خود را بمطالعه میگذرانید دیگر افکارش عمیق تر و تصورانش دقیق تر شده بود؛ ساعات فکرش زیاد تر شد و اغلب مشاهده میشد که در حین کتاب خواندن ساعتی بتفکر میپرداخت و سپس بمطالعه مشغول میشد این تفکر ممکن بود بقطرات

اشگی هم منجر گردد که گاهی از دید گانش بر روی کتاب میریخت ژاله
 بفکر نیفتاده بود که خیالات خود را پیدرش بگوید و گاهی با کمال خشم
 میکوشید که خود را از چنگ این تصورات رنج آور خلاص سازد و آنها
 را از مغز خود خارج نموده و اندکی خود را راحت گرداند آنها را
 تصورات واهی میخواند! و مانند اینکه میخواهند از دست آنها فرار کنند
 یکجراکت هیجان آمیز بخود میداد ولی متأسفانه این خیالات سطحی
 نبود که بتواند این دختر فکورا از خود دور سازد

روزی در کتابی بجمله برخورد بود که میتوانیم بگوئیم موجد
 و مولد رشته های ممتد خیالاتش بود؛ چنین خوانده بود:

« يك مادر خوب بهترين چیزهاست »

يك مادر؟! بلی يك مادر بهترين چیزهاست! پس من از بهترين
 چیزها محروم. من پدر دارم؛ او خیلی خوب است، ولی موجودی هم
 بهتر از يك پدر خوب وجود دارد! آن يك مادر خوبست، من تا بحال
 نمیدانستم؛ خوبست از پدر خود سوآل کنم، پس چرا من مادر ندارم
 خدایا! من از يك سعادت بزرگی محروم هستم؟! این در دست تست
 چطور توانستی دختر را چون من مشاهده کنی که از بزرگترین نعمت
 هایت محروم باشد، خیلی عجیب است تا بحال باین قسمت بر نخورده
 بودم، پس چرا راجع باین موضوع با من گفتگوئی نکرده است
 یقیناً مرا بیچه مینداشته است او! چه فکر غلطی! من دیگر خیلی بزرگ
 شده ام، همه چیز را می فهمم، هر چیز بیاد من است ولی هر چه در ساعات
 گذشته زندگیم جستجو میکنم حتی در دورترین اوقاتی که در خاطر
 من است وجود مادر را حس نمیکنم پس ازینرو ثابت میشود که از دیر

زمانیست مادرم مرا ترك گفته است لاله يك خانم پیر داشت ولی در حقیقت
 چه مادر بدی بود مانع از ترقی طفلش گردید و بهیچوجه راضی نمیشد
 که او درس بخواند، نمیدانم! یعنی اگر من هم مادر داشتم همانطور
 نادان و جاهل بود؟ مانع از تحصیل من میگردد؟ اگر چنین بود پس
 امروز سعادت مند ترم؛ ولی نه! همانطور که پدر من خوبست. خیر خواه
 و دانش پرور است، مادر من نیز که همسر او بوده است متصف بصفات
 او بوده، یقیناً مرا خیلی دوست داشت؛ آه! اگر بود حتماً دارای برادر
 و خواهر هم بودم هیچوقت بدین تنهایی زندگانی من نمیکذشت من
 خیلی ازین حیث در زحمتم راسق! اگر مادری داشتم که او مرا از صمیم
 قلب دوست داشت و من هم او را در منتهای احترام و بزرگی پرستش
 میکردم دیگر در سعادت من نقصانی نبود هرگز خدا تمام سعادات را
 برای یکنفر مهیا نمیسازد همه چیز برای من آماده است همه نوع وسایل
 شادی و تفریح برای من فراهم است فقط و فقط محروم بودن ازین
 نعمت مرا رنج میرساند من محبت مادر را ندیدم یقین دارم که محبت لذیذ
 و مطبوعی است زیاد هم در اطراف این محبت صحبت شده است اشعار
 قشنگی راجع باین قسمت سروده اند خدایا! بهیچوجه امید هم ندارم
 که در زندگی خود ازین نعمت برخوردار گردم نمیدانم مادر من کجاست
 شاید نمرده است شاید پدرم او را ترك گفته است آیا او مرا فراموش
 کرده است؟ اگر زنده است پس چرا هرگز بفکر دیدار من نیفتاده
 است من حتماً از پدر خود سوآل خواهم کرد. اگر او هم جواب مثبت
 نداد و نتوانست مرا قانع سازد بایستی بهر وسیله شده است راجع بمادر

خود تجسس و کنجکاوی نموده از حالات او مخبر شوم دلشاد ازین وقایع مطلع است زیرا او اظهار میدارد که سالهای متمادیت درین خانه خدمت کرده است راست میگوید من از وقتی که یادم هست او را دیده ام اکنون بهمان شکل باقیست معلوم میشود سن او هم زیاد است شاید در زمان عروسی پدرم نیز بوده است چه خوب شد! از آنوقت هم سوال خواهم کرد گفتنش برای من لذت بخش است او بدون مضایقه خواهد گفت هرگز تذکر آن اوقات برای او زحمتی نخواهد داشت من کار ندارم یا از طرف پدرم و یا از طرف دلشاد بایستی بزنند گی مادرم بی ببرم تا قدری فکرم ازین رنج راحت گردد! البته رنج بلی فعلا منتهای مشقت و درد است من مادر ندارم این يك قسمت درد آور! نمیدانم اصلا او چه شده است و بچه وضعیت دچار شده است! این هم علاوه اش می گردد.

«مادر خوب بهترین چیزهاست»

این فکری بود که پیوسته از مغز ژاله میگذشت و این جمله بود که هیچوقت از خاطر او نمیرفت حقیقه قوه فراموشی چقدر بانسان كمك کرده و در فراهم نمودن وسایل راحتی دخالت دارد نه! او هرگز این جمله را از خاطر محو نمیکرد و مخصوصاً هر روز قدر و منزلتش در نزد او بیشتر میشد و بیشتر او را در زحمت نگاه میداشت بلی در زحمت بالاخره این افکار مغز و وجود او را فوق العاده مسخر کرده و مورد تهنید قرار میداد تا شبی که پدرش بر او سبقت بسته و سوال کرد:

ژاله عزیزم مدتیست که ترا ناراحت و اندوهگین می بینم زیاد هم میکوشم که وسایل شادی ترا از هر جهت فراهم سازم ولی در حالی که

همه چیز برای تو حاضر است باز میسر نمیشود که ترا مانند سابق شاداب بینم چرا در تکمیل شادی خود نمیکوشی اغلب بتفکر میپردازی افکارت را بگو حتماً می خواهم کرد که ترا از دست آنان نجات دهم هیچ مناسب نیست که دختری چون تو در منتهای ظرافت و متانت خود را در دست خیالات پریشان و اگذارده و زندگی را بر خود حرام سازد، تو خود را اندوهگین میکنی و در نتیجه من هم غمگین میشوم، زود عجله کن و تصورات خود را بگو.

ژاله که فهمید پدرش از حالش مطلع است و از طرفی هم خود نیز مترصد فرصت بود تا افکارش را بگوید و راجع بآنها سؤالاتی نماید خوشحال شده و در جواب گفت:

- بلی! شما راست میفرمائید، مدتیست که من خود را گرفتار خیالات گوناگون می بینم و میخواستم از شما سوال بنمایم ولی باز افکار دیگری مرا از آن باز داشت، حال شما از من سوال نمودید؛ منم تصوراتی را که مدتیست از آن رنج میبرم و کسی نمیداند میگویم، پدر جان از شما خواهش میکنم که بگوئید مادر من چطور شده است؟

مسعود بهیجان غریبی دچار گردید؛ البته مطابق فکر خود نمیخواست بدین زوایا ژاله را از سر گذشته خود و مادرش مطلع گرداند زیرا او را بشاشی میدید و بی مناسبت متأثر نمودنش برای او نفعی نداشت ولی در حقیقت مدتی بود که ژاله را متفکر میدید و در نتیجه لاغر بنظرش می آمد نه! چرا ژاله بدین لطیفی و زیبایی بایستی بتوسط افکار بیهوده از قشنگی خود بکاهد؛ باید دید اندوهش از برای چیست؟ لذا از او

سؤال نمود و در حالیکه خود منتظر همین جواب بود باز بمحض این که ژاله سؤال خود را شروع کرد او بلرزش مخوفی دچار گردید ولی چاره ندید جز اینکه استقامت خود را از دست نهد و بعلاوه فعلاً او را بجواب مختصری قانع سازد، بنا بر این گفت:

« دختر عزیزم؛ تو خیلی کوچک بودی که مادرت مرد؛ تو هیچ نمی فهمیدی؛ ولی بگو به بینم از کی تا بحال و برای چه خیالات خود را متوجه این موضوع نمودی؟ »

« برای اینکه روزی بجمله بر خوردم و در همان شب خوابی دیدم؛ از آنوقت تا بحال افکار پریشان مرا در زحمت نگاهداشته است. آنجمله را بگو؛ خوابت را هم تعریف کن. »

« در کتابی خواندم که (يك مادر خوب بهترین چیز هاست) فکر کردم پس چرا بهترین چیز ها را ندارم؛ درین افکار خوابیدم؛ در خواب چنین دیدم:

« من مجلس ضیافت بزرگی تشکیل داده ام و عده از همسران و دختران جوان را دعوت نمودم؛ مابین مدعوین خانمی وجود داشت که در منتهای زیبایی بود، من او را نمی شناختم. ولی خانمهای دیگر از شباهت تامی که من با او داشتم اظهار تعجب میکردند. من هر چه فکر مینمودم نمی توانستم این شباهت را درك كنم. ولی در مقابل نسبت باو احساس محبتی میکردم و بیشتر در صورت او متوجه میشدم. شاید بتوانم بشباهتش بی برم. پس از ساعتی آنخانم مرا بگوشه خوانده و با آهستگی تمام گفت: ژاله خوب من چرا امروز كسل بودی. من که بهیچوجه كسالت خود را بیاد نداشتم منكر شده و گفتم برعکس خیلی شاد هستم

مخصوصاً از دیدن شما مسرورم. در جواب گفتم: من كس كرده ام که امروز قدری كسل بودی و دلیل آنرا نیز فهمیدم، زیاد فكر نکن و بخودت صدمه نزن، مرا که هیچ نمی شناسی و از دهان عموم بشباهتم بی بردی مادر توهستم، از طرف من آسوده خاطر باش و قدر پدر خود را بدان، از جانب من درود رسان و از زحماتش تشكر كن امیدوارم که او زنده بوده و در نتیجه اش تو شاد باشی. »

در آنساعتی که میخواستم خود را در آغوش او بیفکنم و از حضور او و سخنان محبت آمیز و دلپسندش استفاده برم از خواب بیدار شده و دیگر او را ندیدم و خوب بیاد دارم در حالتیکه نزدیک بود چشمان خود را گشایم فوراً میبزدم:

« مادر عزیزم »

میخواستم که فردای آنشب خواب خود را برای شما بگویم، ولی طوری افکار گذشته ام بزرگ و طرزی این خواب در من اثر کرده بود که تمام اوقات خود را مصروف بتجسم خیالات خود مینمودم و از شدت كسالت میل نداشتم در بنخصوص با شما حرفی زده باشم.

مسعود که از شنیدن این سخنان و این خواب بیاد خوابی افتاد که تقریباً قدری نظیر این بود و در خود، هم احساس بشاشت میکرد و هم كسالت، او را دلداری داده و گفت:

« بلی او مادر تو بوده است، ولی باید سعی کنی که نصایح او را بشنوی، یعنی هیچ بخود صدمه نزنی و از شادی او شاد باشی، روح او پیوسته از حال تو مخبر است و تو باید وسایل رضایت او را فراهم سازی. منم که سعی میکنم بتوانم در همین حال وظایف يك مادر را هم برای

تو انجام دهم، بلی ۱ مردم خیال میکردند که وقتی تو مادر نداری
میتواند از دست من بگیردند.

- چه؟ مرا بگیرند؟

- بلی ۱ تو خیلی کوچک بودی که یکی از دوستان من، از
دوستانی که دشمن هم بودند ترا از خانه من دزدیدند و مدتی مرا از دوریت
در رنج انداخته بودند خدا خواست که او بمیرد و من ترا بیابم

- پس من تابحال از نزد شما و خانه شما دور هم شده‌ام؟

- بلی ۱ همینطور که میگویم تقریباً یکسال در خانه من نبود و با
دیگری بسر میردی، این آقا بسری داشت که تو با او مأوس شده و تا
مدتی در آنخانه همبازی او بودی؟ اگر حدس زدی که آن بسر کیست؟
- هیچ بیاد ندارم، هنوز هم می‌شناسمش؟

- آری، همان فریدونست که اکنون نیز بنابر آشنائی کودکی
گاهی از تو احوالی میپرسد

- پس معلوم میشود که فریدون بسر یکدزد است؟

- حقیقه دزد، خائن ۱ در ظاهر بهترین لباس جاوه گر شده و
خود را دوست صمیمی من میدانست ولی در پشت سر باندازه نقشه طرح
کرد تا بتوانست ترا از من جدا سازد، ولی خدا همیشه حامی حق و
حق گو است، او مرده و برده از اسرار خائنانه اش برداشته شد و بهر
صورت بود تو بمن رددیدی ولی او پس از مرگش شناخته شد

- معقول ۱ من هم سرگذشتی داشتم که خود از آن بی اطلاع بودم

~~~~~

## فصل پانزدهم

### پایان شادی و مسرت

ماهها میگذشت و لاله با مادر خود که چیزی جز يك خدمتكارش  
حساب نمینمود بسر میرد، طفلش بزرگ میشد و وسایل سرگرمی او  
فراهم میساخت.

اما شوهرش مطابق عادت همیشه خود عوایدی که بدستش میآمد  
صرف کارهای بوالهوسانه مینمود و لاله چنین میگفت: که آنها را جمع  
آوری کرده و خیال دارد از آن سرمایه کافی بسازد و بتجارت مشغول  
شود، ازینراه ترقی شایانی نموده و کسب خود را توسعه خواهد داد.  
روزی لاله گفت:

- مبلغ اندوخته قابل توجه شده، ولی برای افتتاح يك تجارتخانه  
عالی کافی نیست، اگر هم باز کردن آن بطول انجامد، میترسم که پولها  
صدمه وارد شود یا مانعی پیش آید که نتوانیم از آن استفاده کنیم  
- خوب مقصود چیست؟

- البته تو میدانی که سرمایه و سود و ربح اینکار تمام متعلق بتو  
است، آنچه که بدست آید بتو تعلق دارد و منتها در نزد من است پس بهتر  
اینست که قبالة ملك خود را بمن واگذار کنی تا آنها در نزد شخص  
امینی بگروگذارم، از بولش مقصود را بر آرم و از نفعتش آنها را از گرو  
بیرون آرم و پس از آن خواهی دید که عوایدش بچه مقدار خواهد رسید  
لاله ساده زود بدینکار راضی شد، بامید محبت حال و منافع مآل



قبالة ملك خود را بدست او واگذار کرد و خود را آسوده ساخت، ولی بعد از اینکه مادرش مخبر گردید او را سرزنش کرده و اظهار تأسف نمود ولی لاله طوری مطمئن بود که مادر خود را نهی کرده و گفت:

- نه! تأسف ندارد، او بمن قول داده است که تمام منافعی که از تجارتش ایجاد میشود بکسره بفزد من آورد، او راست میگوید، برای چه بولها را بدست من بسپرد؟ من خرج میکنم و پس از مدتی فقیر میشوم، حال در نزد او باشد بمراتب بهتر است، بدین امید خود را شاد میکرد و زندگی خود را میگذرانید، شوهرش نیز با او خوش رفتاری میکرد و بچه خود را زیاد دوست میداشت

پس از مدتهای زیاد لاله پیمانه صبرش لبریز شده و از شوهر خود پرسید:

- پس تجارت چه شد؟

- مقدماتش را چیده ام، چندی بعد اجناس وارد خواهد شد. ماهها گذشت، اجناس وارد نشد، خیلی تعجب است، لاله هم از آن طرف مأیوس میگردد، افسوس وقتی با خبر شد که فریب خورده و کار از کار گذشته بود، دیگر شوهرش محبت زیادی نسبت باظهار نمیداشت، دیگر زبان ملاحت و لطفش از بین رفته بود، دیگر غیبت میکرد بدون اینکه برای مخارج روزانه چیزی بدهد، لاله مقداری پول ذخیره داشت ولی خیلی مختصر، آنهم پس از اندک زمانی که رفیع حوائجش را نمود تمام شد و او را مستأصل باقی گذاشت، شوهرش بمنزل میآمد، خیلی معمولی صحبت میکرد و فرمانهای مختلف میداد، اگر گاهی از اجناس و تجارت احوالی پرسیده میشد با تشدد و تغییر

جواب میداد که هیچ نگو، زندگیم از بین رفت، تمام اموال و عوایدی که با هزاران زحمت بدستم آمده بود یکباره نابود شد، بدست یکی از رفقایم سپرده بودم بدون اینکه قبض ازودر دست داشته باشم، او مرد و معلوم نشد مال مرا بکس سپرد، هر چه از خانواده اش سؤال میکنم میگویند ما هیچ اطلاعی نداریم او بما چیزی نگفته است مدتیست که برای بدست آوردن آن کوشش میکنم، خسته شده ام و فایده ندیدم. خلاصه همیشه از بن قبیل جوابها میداد بدون اینکه کوچکترین امیدی برای این دختر بیچاره باقی گذارد، رفتارش بکلی تغییر کرد و از دو طرف زن خود را مغلوب و محروم نمود.

لاله مأیوس و محروم مانده و بهیچوجه درب نجاتی نمیافت، مادر لاله خیلی زرنك و زباندار بود ولی در مقابل این مرد دم بر نمیآورد زیرا دستش بجائی نمیرسد، بیچارگی امتداد داشت، دیگر لاله میفهمید که حالت زن قبلی شوهرش چه بوده است.

این منزل مانند دامی بود، هر شکاریکه از پی دانه به آن خانه میرفت اسیر چنگال صیاد بیرحمش گشته، نجات از آن برایش محال بود، یا باید با ستمهای او بسازد و تسلیم شود، یا فرار کند، یا چنان سپارد، ای بیچاره مرغیکه اسیر این دام میگشت !!

دیگر برای لاله چیزی نمانده بود، جز همانخانه که در مجاورت منزل مسعود بود و آنرا با جاره داده بود و پولش را برای تهیه مخارج متفرقه و لباس خود و طفلش گذارده بود، دیگر قبالة آنرا نداده بود پس ماندن درین منزل و در نزد شوهریکه از طرفش نه غذائی عاید او میشود، نه پوششی، نه جوششی، نه ملاحتی چه فایده خواهد داشت؟



بارها میخواست این خانه را ترك گوید ولی دید که بهیچوجه حق این کار را ندارد تکلیف بچه چه میشود؟ او باید که نزد پدر خود بماند اگر او را با خود ببرد، هر وسیله پیدا شده و تحت محاکمه او قرار بگیرد، بچه را از خود جدا سازد چه طور می تواند این کار را کار را انجام دهد، فرزند او چون جان اوست. جدا شدن جان از بدن کار آسانی نیست! پس بنا بر این او ميسوخت و میساخت، مادرش در کار او حیران شده و زبانش مقطوع بود ساکت بود و منظره ظلمی را مشاهده میکرد همان ظلمی که وسایلش بدست او و امثال او فراهم شده بود، همان آتشی بود که شعله اش در اولین مرحله بدست او روشن گشته بود و همان دامی بود که شکارش بدست آنان تقدیم صیاد شده و گرفتار آن گردیده بود، او در بن کار دخالتی نداشت ولی اگر هم دخالت داشت جز این نمیکرد و علاوه این کناره گیری و دخالت نکردن در دست و اختیار خود او بوده است و در همان وقت هم موافقت خود را در باره آن اظهار میداشت و مسرت خود را اندکی نمایان می ساخت و مسبب این کار را تشویق میکرد و اکنون باید سازد، این قانون ایشان بود، مرد است هر چه میکند بکند، او مختار همه چیز است چند ماهی بدین منوال گذشت، روزی شوهر لاله وارد شد و پس از قدری ایراد گرفتن و بساط جدال را گستردن گفت:

- باید امروز کار یکطرفه شود و ترا طلاق دهم، هرگز میل ندارم که تو در خانه من بمائی.

بدون اینکه برای کار خود دلیل قابل توجهی آورد، او را بطلاق تهدید میکرد! کارش صحیح بود! چون دیگر او متمول نبود

هر چه داشت بتوسط او از بین رفته بود تنها خانه داشت که راضی بپسردن آن نمیشد، شاید هم اصول این وضعیات برای بدست آوردن خانه بود ولی لاله باین امر راضی نمیشد، او فردا از آن منزل خارج گردید در حالیکه کاغذی بدست داشت، این طلاقنامه او بود، لاله میگریست، مادرش فحش میداد، آخر پولهای من چه شد؟

- بمن مربوط نیست، منکه مقصر نبودم، آنها از بین رفت.

- تکلیف مهریه ام چیست؟

- آنها اهمیتی ندارد، برو ماه بماه بیا و مقداری از آنرا بگیر تا تمام شود.

- بچه چه میشود؟

- البته پدر میرسد.

خدا یا! چه قوانینی، مادر زحمت کشد و بیخوابی به بیند، محبت پیدا نماید، انس گیرد بعد هم جدا شود!!! چون بچه متعلق پدر است، سختی ها یکطرف و زحمات و مشقتها یکطرف، تمام در جنب دوری طفل معدوم میشوند.

دختری که تازه شروع بشیرین زبانی کرده بود، جلب توجه می نمود، بابتی در منزلی بماند که اثری از مادر نیابد، محبت سابق را به بیند. او این سر نوشت را از مادرش بارث برده بود یعنی باید از محبتی طبیعی محروم باشد و در خانه بدون مادری بزرگ شود، اینها برای چه بود؟

- شاید پدرش میخواست باز زن دیگری را در تحت اختیار در آورد. زن دیگر؟ خیر تمول دیگر! شکار دیگر!



اکنون در بن منزل سه طفل وجود دارند، هیچکدام بسن رشد نرسیده اند، هیچکدام هم مادری ندارند.

لاله پس از خروج از بن منزل و از جدا شدن از طفلش بکجا میرفت، خود متحیر بود، منزلی نداشت ناچار در خانه که باجاره داده بودند سکونت گزید، چه خانه اچه یادگارهایی! بر محاش با او حرفی میزد و روزی را بپادش میآورد آزادی و خوشبختیش را تذکر میداد قدری پول نقد به همراه داشت و این پول از مستأجرین همین خانه که بدستش آمده بود و البته پس از مدت کمی تمام شد و مستأصل مانند ماه بماه میرفت و میآمد بدون اینکه بتواند حق خود را دریافت دارد از دور طفل خود را بازی مشغول میدید و صدای او را می شنید این برای پذیرائیش کافی بود، ولی نمیتوانست او را در بر گیرد و بوسه از گونه هایش برباید. زیرا هیچوجه نمیکذارند که طفلش را ببیند البته اسباب رحمت میشد. تذکر انس سابق باعث سختی میکردید، لذا در حالت یأس و ناامیدی مراجعت مینمود

## فصل شانزدهم

### در يك منزل

ژاله بکلی درب معاشرت را با لاله بسته بود و شاید هیچوقت او را نمی دید، شنید که همسایگانش تغییر کرده و صاحبخانه بمنزل خود آمده است. البته او صاحبخانه را می شناخت و پس از تحقیق فهمید که لاله و پرستار خود او در بن خانه سکونت دارند

روزی لاله بنزد او رفت و قضایا را مطابق واقع شرح داد، چون دیگر بیچاره بود، راهی برای نجات خود از سختی نمیدید، جز اینکه کسی را بیابد و دردهای خود را نزد او آشکار سازد و درمان طلبد. درمان! گذشته بود، ژاله را دل باحوال او سوخت و فهمید که حقیقت میگوید، همان حقیقتی که روزی او پیش بینی میکرد و همه با او مخالفت میکردند. همان حقیقتی که اگر میگفت، آنرا به جهل و در عین حال به تحصیل علم نسبت میدادند، حتی پرستار خود او هم از لاله دفاع میکرد ژاله اکنون می فهمید که این پرستار چرا همیشه پشتیبان و حامی لاله بود، البته او را معذور میداشت و حتی بیرون رفتن از بن منزلش را بنا بر قانون طبیعت می پنداشت، ولی باو میگفت که اینکار احتیاجی بهانه جوئی و جدال نداشت بلکه میتوانستی در صورت درستی و خوشروئی خود را بنزد دختر خویش برسانی. ژاله نمیکخواست دل آنها را بخراشانند و حرفها و کارهای این بیچارگانرا تذکر دهد.

خلاصه اغلب لاله و مادرش در منزل ایشان بودند و خود را سرگرم میکردند، دیگر ژاله نظر محبت سابقش بعطوفت و دوستیش برحم انجامیده بود. بلاله با نگاه ترحم مینگریست، چون میدانست که کار از کار گذشته و سرزنش و ملامت فایده ندارد، کاملاً از سختی زندگی ایشان مخبر گردید و برای اینکه بایشان کمکی نموده باشد با پدر خود گفتگو کرد. مسعردهم اظهار تأسف نمود و طبع عالیش باعث شد که این بدبخت را هم از سختی برهاند، با رضایت ژاله آنها را بمنزل خود آورد و در اطاقی جای داد و وادارشان کرد که منزل خود را



با جاره دهند و از عایدی آن مخارج متفرقه خود را فراهم سازند، او خانه و غذای ایشانرا بعهده میگیرد.

پس تقریباً مدت رنج آنها بسر آمده بود، لاله در منزل مسعود مکانش داشت و با مادر خود در اطافی زندگی میکرد، ولی آبا فکر طفلش او را راحت میگذاشت؟ - خیر! این محبت محبتی نیست که بدین زودیه‌ها و بدین آسانیه‌ها از بین برود، شاید هیچوقت این اندوه او را ترك نمیگفت، کاش قبل از ایجاد بچه یا بلافاصله بعد از آن چنین اتفاقی میافتاد در مدت دو سال چه محبتی در دل او بیاورده و اساس گذارده بود واضح است، در نزد ژاله شکایت میکرد، او نیز تسلیشی میداد، ولی ژاله هنوز از محبت فرزندی بهره نداشت تا بتواند با تنهایی درد این بیچاره رسد، او را بفرااموشی وادار میکرد زیرا جز این نمی توانست این افکار در ساعات بیکاری یعنی در تمام ساعات روز و شب باعث رنج او بود، زیرا وقتی انسان بکاری سرگرم باشد کمتر مجال تفکرات مختلفه را دارد، کاش اقلاً سواد کمی داشت که بتواند کتابی بخواند یا چیزی بنویسد، در اثر عدم تکرار قرآن خواندن سطحی هم از یادش رفته بود و نتوانست آنطور که باید سفارشات خانم بیچاره خود را بجا آورد ژاله که زحمت و رنج او را پایدار دید، بکارش واداشت یعنی قرار گذاشت که برای سرگرمی چند ساعتی را بنزد او درس بخواند چون دیگر مانعی وجود نداشت، ژاله راضی شد و مدتی اینکار مداومت داشت، ولی چه فایده؟!

فکر بجایهای دیگر منتقل شده معز از شدت تصورات گوناگون و زحمات زندگی شکسته شده، عقل تقویت نگردیده، صبر و استقامت

و پایداری رخت بر بسته لذا آموختن هم مشکل بود، ولی با وجود اینها پس از زحمات ژاله توانست کمی کتابهای کوچک و آسانرا بخواند و لغات سهل را بنویسد، متأسفانه مقاومت و پشت کار از بین رفت، انرا هم ترك گفت و از آن استفاده چندانی نکرد، کم کم ژاله احساس حسادت میکرد و آنرا روز بروز افزون میدید، در حالیکه ژاله بمنتهای سعی بود که فکر او را کمی از تاریکی بیرون آورد، ولی البته حسادت او بجا بود زیرا این دو دختر هم سن بودند و تفاوتشان کلی و فوق العاده قابل توجه بود.

در ظاهر لاله دارای چهره زرد، اندام زرد، استخوانهای برآمده و قیافه پیر بود و نا مطبوع بنظر میرسید در حالیکه ژاله بمنتهای طراوت بود، هر چند این فرق از اوایل سن آنها آشکار بود ولی اکنون بمنتی درجه رسیده بود گونه‌هایش سرخ، چشمانش قشنگ و جاذب، اندامش لطیف و متناسب، زیاده از حد لطیف و دلکش بود، لاله پشمرده، روح مرده، تاریک فکر، جاهل و عوام و نادان بود ولی ژاله با طراوت، بشاش، زنده روح دارای قلب و فکر درخشان، فهمیده، دانش و عاقل بود.

اینها تفاوتی بود که در ظاهر و باطن این دودختر جوان دیده میشد، که مسئول این کارها است؟ لاله از کی شکایت کند و ژاله از که تشکر نماید؟ معلوم است لاله از مادر خود که بدست بیگانگان سپرده بود و سپس از مادر غیر حقیقی خود که زحمات او را کشیده در حالیکه او را بدبخت بار آورده و هیچ نوری بروح او نتابانده ژاله از مسعود تشکر کند که او را چنین دختری ساخته است.



در هر حال ژاله مانند با تجربه ترین اشخاص هر روز نصیحت جدیدی بهمسایه خود می کرد و او را بکارهای نیکو و امید داشت، ولی لاله با نظری پر کینه و حسادت باو مینگریست، اجاره منزل خود را میگرفت و معلوم نمیشد که آنرا بچه مصرفی میرساند، مسعود و ژاله هم بهیچوجه در کارهای آن دخالتی نمیکردند و هر کدام در فکر کار خود و زندگی خود بودند.

از طرف دیگر مسعود در آنشب که ژاله را بجواب مختصری قانع کرده و وادار بفراغوش نموده بود خیلی خیالش ناراحت شده و پیوسته راجع باین موضوع فکر مینمود. زیاد در زحمت بود و در شك و تردید مهمی باقی مانده بود.

- خدایا! قضایا را برای او شرح دهم یا هیچ صحبتی از آن بعبان نیاورم؟ اگر نگویم از حقیقت بزرگی چشم پوشیده و بدروغ مهمی مبادرت کرده ام، اگر نگویم افکار دختر بیچاره را متوجه کرده و احساساتش را بهیجان آورده و تولید زحمت مینمایم، هرچند حال هم حس میکنم که زیاد در اطراف این موضوع فکر میکنند ولی تنها از طرف مادر است، اگر باو بگویم که خیالت بیهوده است یعنی از داشتن پدر هم محروم هستی چه می کند؟ یقیناً اندوهش مضاعف خواهد شد آیا او در آن صورت در محبت نسبت بمن نقصانی وارد خواهد آورد و یا برعکس از زحماتم قدردانی کرده و محبتش علاوه میگردد من وظیفه انسانیت را بجا آوردم و علاوه بآن کاری ننموده ام، خوبست فعلا ساکت باشم، تا ببینم آیا موقع آن میرسد که قضا را کشف گردد یا هرگز نباید گفت، پس حال که او قانع شده است دیگر در اطراف آن صحبتی

نباید شود.

ولی هر وقت بصورت محجوب ژاله نگاهی مینمود، تأثرش بغایت و تفکرش بپنهایت میرسید، در خود احساس گرفتگی میکرد و نسبت بشاله مهر بانتر میشد، افسوس که ژاله هیچکدام را نمیدانست. فقط او را زیاده از حد دوست داشت، او نتوانسته بود افکار خود را تغییر دهد یعنی وجود مادر را از تصور خود خارج سازد و کمتر باو بیندیشد، و تنها رنجی بود که در زندگیش او را آزار میرساند. هرچه میتواند میکوشید ولی مغلوب میشد، این تأثر در فکر او ریشه دو انده بود و بدین زودبها از مغزش خارج نمیشد، خارج؟! هیچوقت! هر روز بزرگ تر میشد، افکارش عظیم تر و احساساتش دقیق تر میگردد، پس غیر ممکن بود که بتواند از این تالم و تاسف خودداری کند.

بلی! انسان حساس پیوسته در آزار است، اندوه ندارد ولی در جستجو است که آنرا پیدا کند، اینکار قابل تمجید نیست و برعکس بایستی آنرا بدور افکند.

شاد باشید و در مشکلات توانا، مگذارید هر فکر و تصویری بمغز شما راه یابد و وجود تانرا در رنج نگاهدارد افکار خسته کننده را بدور اندازید. چون گیاه سست بنیان میباشد که کوچکترین وزش باد شما را از پای در آورد و در فضای غم و اندوه بر تابتان گردد اند بیخود آه مکشید! بیهوده طالب مرك میشد از ندگی خود را و احساسات خود را در آرزوی چیزهای باطل عاطل مسازید، روح خود را شاد و چهره خود را شاش کنید، عمر می رود و ناچار بشاشت یا کسالت شما را همراه میبرد، پس چرا خود را کسل گردانیده و ساعات خود را



برنج و محنت بگذرانید، جاه طلب باشید و بچین از دست رفته غم  
مخورید و بشیمان مشوید زیرا:

« بشیمانی جز سر مشق آتیه چیز دیگری نیست » آتیه خود را  
نگرید ولی زنهار! بر کن آنرا تاریک فرض نکنید بر عکس سعی  
کنید که دید گانتانرا از قضای روشن آینده درخشان سازید و از  
نگر بستن گذشته جز برای پند گرفتن بر بندید، امیدوار باشید زیرا  
گل جوانیتانرا شاداب میکنید، ریشه یاس را باتیشه امید میاد دهید  
زیرا بنیان زندگانی تانرا محکم میگرداند، فکر خود را بزرگ تصور  
کنید و هر گز اظهار ضعف و ناتوانی ننمائید و خود را متعلق  
و بست بار نیاورید، شاد باشید و از هر اندوهی آزاد، در مقابل  
حوادث سر تسلیم و رضا فرود آورید و هیچوقت از پیش آمد ناگوار  
چهره خود را منقبض نگردانید، تکرار می کنم، شاد زندگی کنید  
زیرا ساعات عمر شما خواهی نخواهی چون برق میگذرد، پس بهتر  
آنستکه در خوشی باشد، این خوشی باید با عقل توأم بوده و مبادا دامن  
خرد شمارا لکه دار کند، این شادی نباید با بیخبری و لا قیدی اشتباه  
شود، فرقی کلی و تمیزش آسانست،



## فصل هفدهم

### رد در خواست

بدین ترتیب این دو همسایه زندگی میکردند و در تحت سر  
پرستی مسعود روزها را می گذرانند، ولی چه گذرانی؟!  
هر کدام بنوعی اندوهی داشتند و بواسطه آن در زحمت بودند  
تا بهستان آن سال رسید و وقت رفتن بشیمران شد، لاله و مادرش بهمراهی  
سایرین راضی نگردیدند و ماندن در خانه را ترجیح دادند مسعود  
هم قبول کرده و مقداری پول برای مخارجشان باقی گذاشت و خود  
مسافرت کرد، ژاله از این کار چندان ناراضی نبود، زیرا از حرکات  
لاله حس میکرد که کم کم ابواب مخالفت با او را باز کرده و ستیزه را  
آغاز نموده، اغلب کنایات و الفاظ بی معنی و زشت بزبان میراند و  
و بجزئی چیزی خشمگین میشود و چون ژاله در عوض مهربانی خود  
حرفهای زشت می شنید و رفتار نامطبوع میدید، کمتر مانند ساقی  
با او معامله میکرد و مثل طفولیتش نبود که ازدوری يك همبازی کسل  
گردد، بلکه بیشتر خوشحال شده و ندیدن او را غنیمت می شمرد و هر  
چند بمحض يك اشاره میتوانست این مادر و دختر را از خانه خود بیرون  
سازد ولی باز زحمت و لطف او مانع از اینکار میشد و بهیچوجه چیزی  
از این مخالفت بمسعود نمیکفت، تمام حرکات او را ناشی از جهل و  
نادانی میدانست و از اینجهت او را معذور میداشت، تنها چیزی که جلب  
توجه ژاله را نمود، تکرار يك جمله بود، این تکرار و این لفظ از طرف



لاله بود، لاله گفته بود: « يك دختر سر راهی نباید آتقد رمتكبر و مرور باشد. » این حرف بدون مقدمه طوری نظر ژاله را بخود معطوف کرده بود که تا مدت مدیدی راجع بان فکر میکرد - آیا این حرف بمن مربوط بود یا نه؟ - اگر راجع بمن بود، برای چه؟ این لفظ معنائی نداشت. اگر راجع بمن نبود پس چه کس مربوط بود، در بنحانه دختری وجود ندارد که لاله او را طرف خطاب و عتاب خود سازد.

چند روزی گذشت، این حرف فراموش شد، ولی تکرارش آنرا از فراموشی بیرون آورد، چندین مرتبه میخواست ازو سؤال کند ولی روح و فکر بزرگ او مانع ازین میشد که با دختر بد رفتار و ناسادانی مکالمه و صحبت نماید، فقط خود را در آزار و اذیت میدید لذا در مسافرتش قدری راحت شد، دیگر کسی نبود که بواسطه الفاظ زشت خود او را آزار رساند، تنها سر میبرد و در فکر خود میبود بهیچوجه هم میل نداشت که با لاله معاشر بوده و یا از و احوالی بپرسد فقط بیش خود فکر میکرد که گویا جزای خوبی بدست. من خیلی میل داشتم او را خوشبخت گردانم، حتی راضی شدم که اوقات خود را بمصرف تحصیل او نمایم و او را دختر فهمیده نمایم، افسوس! علاوه بر اینکه بدین کار پشت بازو و واضح شد که هرگز میلی بآموختن و درس ندارد، روحش سیر قهقرائی نموده و تاریک تر میگرد و نیست بمن کینه میورزد، دلیل این چیست؟ البته تربیت است، بلی همان است که بتواند وجودی را بدبخت و وجود دیگر را خوشبخت گرداند، درخت وجود لاله کج بیار آمده و راست گردنش خیلی مشکل است، این نقصیر با او نیست، کسیکه مدتی از عمر خود را در زیر دست هر زن

ناسادانی گذرانده باشد و چند سالی را در سایه تربیت مرد فقهی که جز مخالفت و حيله دیگر چیزی باو نیاموخته و اکنون هم در تحت اوامر مادر عوامی بوده باشد، قطعاً از این بهتر نخواهد شد، کاش در موقع مراحت رفتارش را خوب و موافق به بینم، حقیقه اگر رفتار خود ادامه دهد، ناچارم که خود را از دست او راحت ساخته، یعنی بپدرم بگویم تا با کمال شتاب آنها را از خانه براند، کسی که میل ندارد راحت باشد بهتر، همان است که نا راحت بوده تا قدر عاقبت و استراحت را بداند.

مسعود از مدتی باینطرف اختیارات تامی ژاله داده و حانه و اداره آنرا باو واگذار کرده بود، خانه با کمال نظم و ترتیب اداره میشد، هرگز زیاده روی و بی نظمی در آن راه نمی یافت، همه چیز در جای خود بود همه کار بوقت خود انجام میگرفت، ژاله فهمید که بیشتر مخالفت و حسادت لاله برای این کار است، یعنی میل ندارد در سایه فرمانروائی او زندگی کند، خانه بتوسط ژاله اداره شود و او یکی از اجزاء و بیکاران باشد، هر چند در وقت ورود بدانخانه از قضایا آگاهی یافت ولی در آنوقت زیادی اندوه و زحمت او را بهر کاری قیم نموده بود. اکنون که راحت گردیده، بیکار مانده و وقت زیادی برای جستجوی ایراد داشت، ساعات خود را بخورده گیری و بغض و کینه و فکر و حسادت میگذرانید، این افکار تمامش تساریک و منتج بنتیجه نمیشد اگر هم عاقبتی داشت و خیم بود و وخامتش بخود او باز میگشت، نمیدانیم شاید برای آتیه خود دقشه کشیده و راحتی خود را کاملاً پیش بینی نموده بود.



مسعود هم از هوش و کفایت ژاله در تعجب مانده و میگفت که مادری نیست تا حاصل وجود خود را ببیند بنگردد که چطور در هر کاری دست میزند با عقل و کاردانی پیاپایش میرساند، چطور با هر کس مطابق مقام و شأن او رفتار کرده و متانت اخلاقیش را محفوظ میدارد حقیقه چقدر سعادتمند هستند والدینی که چنین فرزندان داشته باشند و متأسفانه هر چه فکر میکنم نمیتوانم این سعادت را برای خود کسب کنم این بزرگی را او از من بارت نبرده است، من کوچکترین نسبتی را با او ندارم تا بوجودش افتخار و مباهات کنم ولی خوشوقتم که در انظار عده پدر او تصور شده و مخصوصاً در نظر خودش سمت مهمی را دارم خدا چه نظر لطف و مرحمتی نسبت باو داشت چقدر حریف بود که این وجود گرانبها در زیر و دست و پای مصائب و بلاها از بین رفته و در کوچه های پست و حقیر جان سپارد، ظلم بزرگی بود که این طفل این مغز بزرگ بدست چنگال نواب اسیر شده و جان کوچک خود را تسلیم کنند، پروردگارا! چه سعادت من نصیب من کردی تا بمن الهام شد این را بردار و بکودکی خود حسابش کن، او مادر ندارد، پدر ندارد، کسی ندارد فقط روح کوچکی دارد که باید بزرگ شود، جسم ظریفی دارد که باید قوی گردد، چیزی نمیفهمد ولی باید فهمد، حس نمیکند ولی باید احساساتش تقویت گردد، او را بردار و لطف خود را از او دریغ مدار، چه ساعت فرخنده بود ساعتی که این طفل بخانه من وارد شد چه روزهای گرانبهای است این روزها که من با او بسر میبرم، مسعود هر وقت بگردش میرفت ژاله را به همراه میبرد و بااگر نمیبرد از معاشرتهای خود کارهای روزانه خود از رفتار مردم مطلع

میکرد، اینکارها مرتب در شب انجام میگرفت، این جهت ژاله از تمام کارهای پدر مخبر بود جز يك چیز، او همیشه میدید که در روزهای جمعه پدرش چند ساعتی او را ترك کرده و برای ظهر مراجعت مینمود! دیگر اینکار از او پوشیده بود، ژاله خیلی میل داشت با من غبت بی برد، ولی وقتی میدید که پدرش را جمعی با من موضوع با او سخنی نمیگوید او هم هیچوقت نمی پرسید، منتها در فکر خود داشت و متظار بود که روزی بیاید و این سر آشکار گردد، برده از روی این نظم مرموز بر داشته شود و این يك کار هم از او مستور و مخفی نموده باشد، تا استانی نسبتاً خوش بژاله گذشت.

## فصل هیجدهم

### رد در خواست

ما خود میدانیم که ژاله از کودکی یعنی همان وقتی که در منزل دیگری بسر میبرد با فریدون مأنوس شد و زمانی هم که از آن خانه بیرون آمد از طرف مسعود این اجازه صادر شد که این پسر اغلب به منزل بیاید و برای اینکه ژاله یکبار از دوری این همبازی صدمه نخورد او را سرگرم کنند، این آمدن خیلی کم شد و شاید فواصل ماهها میرسید ولی کاملاً منقطع نشده بود و دوام پذیرفته بود. دیگر اکنون فریدون بزرگ شده و جوان کار آمدی بود ولی چه! از همان جوانانیکه اغلب اوقات خود را بمصرف لهو و لعب میرساند، دیگر مسعود چندان راضی نبود که فریدون بمنزل ایشان بیاید



و با ژاله مصاحبت کنند، ولی آخر بیچه بهانه او را از منزل خود برانند  
ژاله هم از معاشرت با او چندان خشنود نبود زیرا بارها از پدرش اصل  
روابط خود را با او شنیده بود و میدانست که فریدون پسر يك دزد و  
خائن است، پسر يك گرگی است که همیشه خود را بلباس میش میآراست  
لذا کمتر با او جوشش میکرد.

اما فریدون همانطوریکه رو بهزرگی میرفت و با ژاله معاشرت  
میکرد محبتی هم نسبت باو در دل خود احساس مینمود و ازینرو دیده  
میشد که در این اواخر گاهی از اوقات رفتن خود را بدان منزل بزودی  
و بطور مکرر انجام میداد تا مدتی چیزی نمیکفت و فقط از نگاه ژاله  
و صحبتهای او خود را تسکین میداد ولی کم کم میل داشت احساسات  
درونی خود را بر زبان آرد ولی بیچه نحو و بیچه طرزی بدین کار شروع  
کنند، میدید که ژاله با خونسردی و سادگی تمام او را می پذیرفت و جز  
صحبتهای معمولی صحبت دیگری با او نمیکرد، احساساتش بهیچان  
آمد و تصمیم گرفت که بتدریج آنچه را که در دل دارد و برای او چنین  
گرانست که سنگینیش نزدیک است قلب و وجود او را درهم شکنند باو  
بگوید و اغلب بکنایه از اینمقوله با او گفتگو میکرد ولی ژاله بروی  
خود نمیآورد تا روزیکه مسعود بخانه نبود و ژاله در اطاق خودش  
بتنهائی مشغول کار بود فریدون وارد شد و سلامی نمود، ژاله نیز برخاست  
قدمی چند باستقبال او رفت و بنشستن تعارفش کرد.

فریدون گفت:

- ببخشید اگر وسایل ناراحتی شمارا فراهم آورده ام.

- نه! اهمیتی ندارد، من ناراحت نیستم.

- اگر شما را از کار باز داشته و درینوقت بخدمتتان آمدم  
دلیلی داشت،

- نه! گفتند دلیلی داشت؟ زود بفرمائید.

- البته گفتنش برای من کار آسانی است، بلی برای کسیکه سالها

رنج میکشد و اسراری را در درون خود میپروراند و پیوسته در جستجوی  
اینست که مشکلاش حل گردد گفتن آن درد ها کار آسانیست  
مخصوصاً در نزد کسیکه او امیدوار است که بتوسطش مرحمی بر زخم  
خود بگذارد.

- واضحتر بگوئید، مقصودتان چیست؟

- البته گفتم واضح شدن حرفهای من کار مشکلی نیست ولی جوابش

- جوابش؟ این جواب از طرف کیست؟

- از طرف شما!

- من؟

ژاله قدری از افکار او مطلع شد ولی از شنیدن و گفتن و فکر

کردن بآن چندان خوشوقت نبود لذا صورتش گرفته شد و گفت:

- خیلی خوب! حال بفرمائید که مقصودتان چیست!

- اکنون که اجازه دادید میگویم. مقصود من اینست که از مدتی

طولانی تمام اوقات و ساعات زندگی من مختص بشما بوده و هست پیوسته

شب و روزم را بفکر شما میگذرانم تا بحال از گفتن چشم پوشیدم

ولی دیگر طاقتم طاق شد و بیمانه صبرم لبریز کوچکترین قوتو در خود نمایم

که بتوانم بر این افکار و این احساسات زحمت افزا دستی پیدا کنم و

فایده آیم درون خود را از این هیجان و طوفان آرام سازم اکنون



بشما روی آوردم و آنچه را که از دیر زمان صدد آن بود  
و حیانت را مورد تهدید قرار میدادم گفتم حال شما  
که جوابش را چگونه دهید. چهره ژله منقبض شده و گفت  
- گمان نمیکنم که بتوانم باین درخواست شما جواب مثبتی بدهم  
- چرا؟

زیرا فعلا هیچ خیال ازدواج در سر من نیامده و باین زودبها هم  
نیخواهد آمد من اکنون جز با چند کتاب و با تنهایی نمیتوانم با چیز  
دیگری یا کس دیگری سر و کار داشته باشم.

- چرا! این چه حرفیست! مگر شما میل ندارید وجودی را  
از غم خلاص کنید و از دستگیری نمائید؟

البته چنین میل در من وجود دارد ولی تا اندازه که بتوانم و قدرت  
روحي و فكري من اجازه آنرا دهد ولی اگر من نتوانم که بشما چنین  
خدمتی کنم معذورم خواهید داشت زیرا همانطور که گفتم حالا از  
زندگی خوشوقت فکر من اجازه تغییر آنرا نمیدهد.

- من قول میدهم که پیوسته شما را خوشوقت نگاه داشته و مطابق  
میلتان رفتار کنم.

- صحیح است! من میدانم که شما بقول خود رفتار خواهید کرد  
اما از طرف دیگر هم هر چند اختیار من در دست خود من است ولی  
در کارها با پدرم مشورت میکنم و بدون اجازه او بکوچکترین کاری  
اقدام نمیکنم.

- اگر پدر شما راضی شود، شما راضی خواهید شد؟

- از اینقسمت هم باز نمیتوانم قول بدهم و البته نصف این کار انجام

داده شده است و پس از این اجازه باید قلب خود را نیز بسنجم و در  
صورت اجازه او میتوانم جواب مثبتی بشما بدهم.

- آه! این دیگر جواب حقیقی و عقیده کامل شما بود یعنی میخواهید  
بگوئید که مرادوست ندارید و قلب شما تا بحال چنین اجازه را نداده است  
- نه! من اینرا نمیگویم زیرا تا بحال درینقسمت اندک تأمل و  
فکری را هم ننموده ام ولی در مرحله اول بشما گفتم من قول نمیدهم  
که بتوانم خواهش شما را بپذیرم.

- چرا انقدر مرا آزار میزنید ما از کودکی پیوسته با هم بودیم  
و راضی شوئید که از این بعد هم با هم باشیم.

- بلی البته شما اجازه دارید که مانند همیشه اینجا بیایید و بامن  
آشنائی داشته باشید ولی...

- ولی چه؟ بقیه اش معلوم است، ولی آشنائی نباید از این حد تجاوز  
کند، آه می بینید که حرفهای شما چون شمشیر است، چرا قلبی را  
با آن مجروح میکنید و بر زخمش نمک میپاشید؟ بر فرض که اینطور  
کنید حق دارید من لیاقت همسری با شما را ندارم.

- خیر! این حرف را نزنید، شما جوان ولایق و کار دان و کافی  
هستید، بهمه طریق لیاقت همسری بامن که سهل است با بهتر از من را  
هم دارید.

- پس بزرگترین دلیل شما که جواب قطعی من است اینست که شما  
مرا دوست ندارید.

- آخر گفتم! هنوز راجع اینقسمت فکری نکردم...

ژاله که میکوشید خود را از دست فریدون خلاص کند و میدید



که بدین جوابها قانع نمیشود گفت:

- ولی ممکن است برای درخواست این اجازه فعلا پدرم مرا احضار نمایند تا پس از کسب اجازه من جواب درخواست را بشنایم.  
فریدون با قلبی مملو از تیرگی یأس که فقط روزانه کوچکی برونشائی امید داشت بر حاست و با گرفته گوی تمام در مقابل ژاله سری فرود آورد و فوراً خارج شد و ژاله را تنها گذاشت.

ژاله با خود میگفت:

- حقیقه چه بسا نفهمی است! من او را دوست ندارم، این يك دليل و مانع بزرگ، بر فرض هم که دوست داشتم، هیچوقت فکر و روح من اجازه نمی داد که با پسر يك دزد ازدواج نمایم علاوه من نمیدانم که فریدون چه رشته دارد و چه رفتار و حرکاتی پیشه خود ساخته است، راست است، که ما از کودکی باهم بودیم ولی حال من بدنبال او نیستم تا از روبه اش مطلع گردم و در ساعی هم که یکدیگر را ملاقات میکنیم، نمیتوانم روحیات او را کاملاً بشناسم. زیرا با اندازه این جوانان متظاهر و رباکار هستند که ظاهر خود را بزبورهای راستی و نجات میآرایند و خدا بداد باطنشان برسد خیر! هرگز بدینکار راضی نخواهم شد اگر چه پدر من هم باین امر اجازه دهد، خود میدانم که او هم اجازه نخواهد داد زیرا بارها از آمدنش بدینجا اظهار عدم رضایت میکرد ولی خوب شد! برای اینکه مرا راحت گذارد خوب جوابی باو دادم او میرود و از آنجا هم مأیوس میگردد.

فریدون آنروز را با سختی تمام گذراند و شب نزد مسعود رفت و او را از مقصود خود آگاه ساخت مسعود بتمام درخواستهایش جواب منفی

میداد و میگفت:

- ژاله دختر من است، من او را بحد پرستش دوست میدارم و بهیچوجه خیال ندارم بدین زودیها او را شوهر دهم او بگانه مونس من و تنها راه فرح و نشاط من است، هرگز بدین سن که با آزادی فکر اوقات خود را میگذرانم نمیتوانم بدین زندگی پر مخاطراتش بسپارم.  
- شما آسوده باشید که من قول میدهم تمام وسایل راحتی و

آزادی او را فراهم کنم

- من هم میدانم ولی شما فکر میکنید که هر چه وسایل راحتی برای او فراهم باشد باز روحش تغییر کرده و از نشاط کنونیش بیرون میآید، و هنوز سن او اقتضای چنین چیز را ندارد.  
- ممکن است تا هر وقت که اجازه دهید من منتظر شوم، او بزرگتر شود و هر موقع که سنش اقتضا کرد خود را برای اینکار حاضر نمایم.

- آخر من نمیتوانم قول بدهم، شما این فکر را از سر خود بدور کنید.

- من که میدانم این دلایل شما فقط برای رد خواهش من است ولی کاش مانع حقیقی را میدانستم، حال از شما درخواست میکنم که بفرمائید در حقیقت چه چیز شما را از رضایت بدینکار باز میدارد؟

- هرگز جز این دلایل دلیل دیگری ندارد، همانطور که گفتم من خیال ندارم ژاله را که بمنزل من روح میبخشد بشوهر دهم، غیر از این دلیلی ندارد و شما کاملاً ازین فکر منصرف شوید.

خلاصه فریدون که از با فشاری خود سودی ندید بمنزل رفت و



چند مرتبه دیگر را هم برای اینکار بنزد ژاله و پدرش شتافت ولی کاملاً مأیوس آن منزل را بکلی ترك گفت.

مسعود بهیچوجه نمیدانست که فریدون ازینمقوله با ژاله هم گفتگوئی کرده است و جواب منفی شنیده است، هر چند او هم پیوسته اختیار همه چیز را بشاله داده بود ولی چون میدانست که فریدون بسر همان دوست بدتر از دشمن اوست که او را زیاد آزار رسانده است حس کینه توزی و انتقام گشی در خود میکرد، تنها انتقامش بدینوسیله بود، باز هر چند اینکارها بفریدون مربوط نبود و مسعود نیز میدانست ولی علاوه بر آن از رفتار زشت او در خارج از منزل مخبر بود و هرگز میل نداشت ژاله با او عروسی کنند لذا قبل از اینکه بگوید با خود ژاله مشورت کنید او اختیار همه چیز را دارد جوابش را داد و ترسید مبادا ژاله باز دواج او تن در دهد و بسخی بدبختی گرفتار گردد.

ما منکر نیستیم که فریدون ژاله را دوست داشت و بقول خود آرامش درونیش بواسطه او از بین رفته بود ولی این دوستی، این آرامش خوردن آرامش موقتی بود، ممکن میشد که پس از چندی زندگی ژاله آرامش باطنی این دختر برهم خورد و فریدون راحت باشد، ممکن بود که این معامله را بالغاب نماید این صحبتها را نیز بسایرین نیز بگوید، این دوستیها را بنزد تمام زنهای معترف باشد ولی چه دوستی؟! همان دوستی که جز برای شهوت خلق نشده بود، ژاله ازین صفات او مطلع نبود ولی در هر حال جوابش خیلی بجای و عدم رضایتش خیلی مناسب بود، فریدون هم از آن بعد سعی میکرد که دیگر ژاله را دوست ندارد لذا با سایر زنهای سرگرم شده و فکر ژاله را از سر خود بدور کرد و بجای

دوستی و عشقش بغض و کینه نسبت باو در باطن خود ایجاد کرد، میگفت او حتماً دیگری را دوست میدارد لذا بکلی خود را منصرف کرد و فکرش را تغییر داد.

## فصل نوزدهم گوشه از دماغم

لاله و مادرش بتهائی در خانه شهری زندگی میکردند ولی نه تنها نبودند رفیق جدیدی پیدا کرده و با او معاشر شده بودند، این رفیق دختر تحصیل کرده بود. ژاله و پدرش مراجعت کردند البته در روزهای اول لاله در ظاهر خیلی اظهار بشاشت کرده مقدم همسایه دوست قدیمی مخالف جدید و تقریباً ولینعمت خود را تبریک گفته از رسیدن او بظاهر شادی میکرد چند روز گذشت ژاله شروع بحکومت کرد این حکومت از بین نرفته بود تنها در خانواده و بر جمعیت کوچکتری بود کارها بصورت سابق باز گشت هر کسی بمشغله خویش اشتغال ورزید ولی کمی پس از مراجعت ژاله میدید که لاله و مادرش زیادتر از همیشه از خانه بیرون رفته و معلوم نبود بکجا میروند آنها آشنائی نداشتند ولی گویا پیدا نموده بودند این کار برای ژاله معمای جدیدی را تشکیل میداد البته حس کنجکاوی و حب بحقیقت او را بر آن میداشت که باینقسمت هم پی برد و اصل موضوع را بفهمد ولی هرگز نمیخواست که از خود او بپرسد. لاله هم میرفت و اغلب تا موقع شب بخانه باز نمیگشت هیچکس ازو پرسشی نمینمود و در کارش دخالتی نمیکرد رفته رفته این غیبت بطول



می انجامید یعنی ممکن میشد که او شب هم بخانه باز نگردد البته برای  
یک زن جوان که هیچ خانواده و آشنائی نداشت خیلی زشت بود که  
اغلب شبها را نیز در خارج از منزل بسر برد اینکار تولید سئوالات  
مختلفی میکرد ولی کسی نبود که از این قبیل بر سرشها نماید یا حتی شاهد  
اعمال آنها باشد. فقط ژاله گاهی راجع بکارهای اینمادر و دختر فکر  
میکرد و ناظر اعمال آنان بود منتها نتیجه از آن نمی یافت و پیدر خود  
هم نمیگفت :

روزی ژاله برای خرید بعضی از اجناس از منزل خارج گردید لاله و  
مادرش نیز به همراه او بودند در راه لاله با دختر جوان و زیبایی ملاقات  
کرد و پس از اندکی صحبت و گفتگوهای مختصر دور شد این ملاقات  
باعث شد که لاله بمعرفی خانم جدید بپردازد. لذا قبل از اینکه از طرف  
ژاله پرسشی شود او پیش دستی کرده و گفت :

- این خانم یکی از آشنایان منست و خیلی با هنر و تحصیل کرده میباشد  
و مدت زیادیست که با او معاشرت دارم و اغلب بمنزل او میروم او هم  
تا وقتی که شما در شمیران بودید زیاد بمنزل من میامد ولی از آنروزیکه  
مراجعت کردید و بعد از آنکه فهمید خانه جدائی ندارم هیچ نیامده است  
و بیشتر مرا بنزد خود دعوت مینماید خانم جوان و مهربانست.

دیگر صحبت خود را تغییر داد و نخواست زیاد از معاشرت و  
مراودت خود حرفی زده باشد آنروز گذشت و ژاله در باره آن ملاقات  
فکری ننمود و شاید اگر سوء ظنی هم نسبت لاله داشت و غیبت های  
او باعث خیالات مختلفی در مغزش میشد بسو طرف گردیده و در نزد  
خود گفت ،

چه فکر های بیهوده !! که همیشه باعث اذیت و بدگمانی من  
میکردید اهمیتی ندارد این خانم خیلی مهربانست و میل دارد اغلب  
شبها را با لاله بسر برد همانطور که گفت چون در منزل مآشاید زیاد  
راحت نباشد او را در منزل خود دعوت میکند حقیقه بعضی اوقات خیالات  
و اوهام باطلی انسان را در زحمت نگه میدارد هر چند بمن مربوط نیست  
ولی باز نمیتوانستم در آن موقع از خیالات خود آزاده خاطر نشوم  
او دارای دوستی است که میخواهد با او معاشرت کند باز خوب شد  
وسایل سرگرمیش فراهم آمده است دیگر زیاد بطفلش فکر نمیکنند  
و از طرف او غصه ندارد مآهم جز راحتی او نمیخواهیم او هر معاشرتی  
که بخواهد بکند میتواند چه ضرر دارد بدون سرپرست نیست خود  
بزرگ است و از خود بزرگتر هم دارد و هر جا میرود مادرش به همراه  
اوست دیگر شخصی را نمیخواهد که بدنبالش روان باشد. در فکر کار  
خود باشیم.

ژاله از این حیث قدری راحت شده بود و با خود هم میگفت که  
شاید لاله از نداشتن منزل مستقلی که بتواند دوستان خود را پذیرد در  
زحمت باشد، باین جهت روزی او را صدا کرده و گفت :

- شما میتوانید با کمال آزادی و شادی آشنایان و دوستان خود را  
بدین منزل آورده و از آنها پذیرائی نمائید این خانه شمارا برای راحتی  
طلبیده است نه برای رنج و عذاب هیچ فکر نکنید که جز شما شخص  
دیگری درین خانه سکونت دارد، ما هر کدام در اطاقهای خود هستیم  
و کاری بیکدیگر نداریم و بهیچوجه هم راضی نیستیم که وسایل زحمت  
دگری را فراهم آوریم ،



در یکی از شبها دیده شد که ژاله با کمال سرعت وارد اطاق خود گردید و در نزدیک چراغ بخواندن کاغذی مشغول گشت این کاغذ را در صحن حیاط یافته و برای خواندنش باطن خود شتافته بود باز کرد و چنین خواند

« لاله عزیزم همایون بیکه باغ از داشتن کهای رنگارنگ مباحث میکند ، همایون بیکه سرخی لاله باعث طراوت و جوانی بوستانست ، باغ زندگی منم از داشتن چون تو گل لاله شاداست ، افسوس میخورم که دیگر مانند سابق نمیتوانم با کمال آزادی بمأمّن و مأوی تو یعنی آنکستان روح افزا آمده و از وجودت تمتعی بگیرم ترا ببویم ترا ببوسم ترا بر فرق سعادت خود زنم و از نگاه تو مست نکبر و غرور کردم این درب برویم بسته شدولی تو میتوانی بر این تیره روزی رحمی کرده و بواسطه قدم خود سرای مرا چون باغ بهشت معطر سازی زنهار ! اگر بخواهی دریگانکی و صمیمیت من تریدی بخود زادهی این باعث بدبختی بلکه مرگ من خواهد شد البته میتوانی با کمال اطمینان ساعات مرا بخود مشغول کرده و بزیارت خود مفتخر نمائی در این خانه همیشه بروی تو بازو صاحب این منزل پیوسته چشم انتظار هست دیگر بیش از این مزاحمت نمیشوم ، البته مرا ناامید نخواهی ساخت این کاغذ را بتوسط مهری خانم برایت فرستادم . » فریدون

این نامه زیاده از حد نظر ژاله را بخود معطوف کرد احساسات و نظریات او را بکلی تغییر داد ، حسن ظن و نظر نیکش را نسبت بلاله از بین برد ، میخواست فوراً آنرا پدربخود نشان دهد ولی در آنوقت بشیمان شد و بافکار گوناگون داخل گردید ، بخود میگفت :

آه ! این کاغذ از فریدونست ! بلی از خود دوست از همان جوان تنگین است ، از همان بدجنس متقلب است که میخواست بواسطه قدری التماس و ناله خود مرا بفریب دهد بدبخت سازد ، چه خوب شد که دیگر بمنزل مانم آیا بد معلوم شد که در غیبت من پیوسته درین خانه و بنزد لاله بوده است ای ریاکار و ای متقلب ! مگر تو همان نبودى که وجود خود و قلب خود را متوجه من میدانستی و قسم یاد میکردی که مرا خوشبخت سازی پس اگر محبت تو حقیقی و دوستیت صمیمی بود چرا آنرا فراموش کردی ؟ چه خوب شد بمعرض امتحانات گذاردم همان حرفهائی را که در برابر من بر زبان میآوردی ، اکنون برای لاله نوشته و در صد فریب دادن این دختر بیچاره هستی ، گمان بردی که منم مانند سایر دخترها ساده و گول خور هستم خیال کردی که با قوال و گفته های تو اطمینان میکنم دامی گسترده و لی مرغش زیرك بود و در این دام نیفتاد ، حال چکنم ؟ بروم اینکاغذ را پدربخود نشان دهم و فوراً این مادر و دختر را از خانه خود برانم زیرا ممکن است باعث بدنامی من گشته و فضاحت رسوائی مرا فراهم آورد ولی نه ! شاید بتوانم بوسیله نصایح مختلفه او را از این جاده های تاریك که جز بمرگ و بدبختی منتهی نخواهد شد بیرون آورده و راهنمائیش نمایم ، من نمیدانم این مادر چرا ذره در کارهای دخترش دخالت نکرده و نتوانسته است او را از کارهای زشت منع نماید او بمن گفت با دختر تحصیل کرده که در راه دیدمش و نامش مهریست معاشرت دارد اگر اودانا و تحصیل کرده است بهیچوجه بدینکارها راضی نشده و حتماً دختر ساده و مستعدی را بدبخت نمیساخت ، لاله که سوادى ندارد تا این کاغذ را بخواند ، البته همان خانم همان دوست ، همان شخص



فهمیده! که کاغذ این را بآن و آنرا باین میرساند خود را نیز برای خواندن و جواب دادنش حاضر کرده است، لاله هم نزدی فریب او را خورده و بدوستیش متکی شد و بتوسط او با سایرین نیز رابطه پیدا کرده است، معلوم است! دختر نادانی که در زندگی خویش باشوهر مسن و نفهم معاشر بوده و تمام افکارش بدینکارها متوجه است از دیدن جوان زیبایی که با او اظهار صمیمیت هم میکند عقل و درایت خود را از دست خواهد داد، این از نادانی اوست که با سادگی تمام حرفهای جوانان را باور کرده و فریفته میشود، آه! که چه بدبخت است! باید سعی کنیم که بهر وسیله است او را نجات دهیم، باید راضیش کرد که از اینکارها دست کشد و معاشرت خود را با آن دختر تحصیل کرده قطع کند. شاید هم نتوانم موفق شوم، زیرا از قرار معلوم مدتیست که با این شخص آشنائی پیدا نموده و در کارهای زشتشان دخالت دارد روابط کاملاً محکم بوده و معاشرت هم بطور کامل برقرار، اکنون مراجعت ما مانع اینکارها گردید، معلوم میشود فریادون هم با سواد است، تحصیل کرده است، خوب میتواند با کلمات مؤثر خود فریب دهد جذب کند جلب کند. دختران با کدامن را تسلیم خود کنند، ناموس و شرافت آنانرا بر باد دهد، اما افسوس که این دختران نادان بدون اینکه قدری در اطراف این کاغذها این حرفها، این تملقها و این جملات فکر کنند فریب خورده و خود را بدبخت و تیره روز میسازند و نمیدانند که این جوانان لاقید و این پسران بی اعتنای شرافت و ناموس و این کسانی که کمتر بن توجهی پیا کدامنی ندارند در حالی که پیوسته در مدرسه یا در سایر جاها این لغت و امثال آن بگوش ایشان

میخورند، این کسانی که جز شهوت و آمال بی اساس چیزی را زینت روح و جز لباسهای فاخر و تجملات بی پایه چیزی را زینت جسم قرار نمیدهند، تمام در پی این هستند که امثال ایشان یعنی دختران پاك و اعفت را در تحت اختیار خود کشیده و قلب رقیق آنانرا با کلمات تأثر آور با تظاهرات و تصنعات خود سوراخ کرده و یکبارہ معدومشان سازند، چون شهوت پرستند، جز این نیست.

باری یقیناً او از این کاغذها زیاد دارد، چطور میتوان از این رفتار و این حرکات چشم پوشید؟

چطور میتوان دید که دختری وارد گرداب فنا گردیده و نزدیک بغرقست و ابدا در نجات آن کوشش ننمود، خیر! این کار از خیر خواهی نیست، از انسانیت بدور است، فعلاً راز او را آشکار نکنم، تا بینیم که عاقبتش بکجا می انجامد، باید از اطراف در صدد جستجو بر آمد.

ای بدبخت مادریکه با دست چهل خود دست دختر نادان خویش را گرفته و او را بغرقاب نیستی رهبری میکنی! ای ایچاره مادری که با چشمان تاریک خود حرکات زشت و نا پسندیده دختر خود را مشاهده کرده هیچ در صدد نجات او بر نمیآئی! خدا یا اگر تمام مادر همانند این مادر باشند! پس هیچوجه نباید آرزوی آنرا کرد، ولی اینطور نیست، چنین مادر ها نادر است، چنین بی شرافتی وجود ندارد، این میرساند که خود در اول بدین زشت کاریها دچار بود و مدتی آنرا ترك کرده است، نمیی دانم چه چیز او را بر آن داشته که بتکرار آن مبادرت نماید، البته در موقعی که باو بگویم، آنکار خواهد کرد، ولی



من سند دارم در صورت داشتن چنین کاغذی می تواند کارهای زشت خود را منکر شود، ناچار است که اعتراف کند و تقصیر خود را بگوید، کاش بتوانم او را نجات دهم و بفهمانم که فریدون چه حوائی جنایتکاریست، از دوست کشد و خود را راحت سازد.

## فصل بیستم

### ارائه کاغذ

لاله اغلب روزها و شب هارا در خانه نبود، ژاله هم تمام حرکات و رفتار او را در نظر گرفته هیچکدام را از تحت مراقبت خود دور نمی داشت، مخصوصا در غیبت های او دقت زیادی می کرد، روزی او را در اطاق خود خواند و باو گفت:

- لاله این روزها و شب هارا در کجا میمانی؟ تو که دوست و آشنای زیادی ندازی.

- من اغلب در منزل همان خانمی هستم که روزی او را در راه دیده ای.

- بلی! البته، اهمیتی ندارد، میل دارید بمانید، مانعی نیست، ولی خواستم گوشزدتان کنم که ماندن شما در خارج از خانه صورت خوبی ندارد، اگر در منزل نا راحت هستید ممکن است بمن بگوئید تا بهر طریق شده وسایل راحتی شما را فراهم سازم، این تولید حرف می کند، مخصوصا می گویم مبادا فریب بعضی از جوانان را خورده و از الفاظ ظاهری آنان خوشوقت شوید.

لاله رنگش بر افروخت و ارزش شدیدی سراپای او را فرا گرفت، فوراً گفت:

- مگر چطور شده است که شما مرا طلبیده اید و نصیحت میکنید. خواستم بگویم اگر وسایل زندگی شما آماده نیست و شما از آن ناراضی هستید فوراً بگوئید و من با میل تمام رضایت شما را حاصل میکنم. تا احتیاج بسایرین نداشته و اگر مرد جوانی در صدد فریب دادن شما برآید و نسبت بشما اظهار محبت کند فوراً باور نکنید و خواهشش را قبول ننمائید، او را از خود برانید و نام خود را لکه دار نسازید.

- هرگز! نه مرد جوانی مرا فریب می دهد و نه من فریب میخورم.

- امیدوارم چنین باشد، من در کارهای شما دخالتی نمی کنم زیرا خودتان مادر دارید او مواظب حرکات و رفتار شما است، خودتان نیز بزرگ هستید و احتیاج بسر پرست ندارید، فقط خواستم آتیه شما را از آفات محفوظ بدارم و برای بعد هایتان دستوری داده ام.

لاله بدون اینکه حرفی بزند با ازین قسمت اظهار خوشوقتی نمایند یا تبسمی بر لب راند در حالیکه رنگش سرخ شده و حالش دگرگون گشته بود از اطاق خارج شد.

او بهیچوجه عادت بفکر کردن نداشت، هرگز روحش سرگرم افکار و تصورات نبود و هرگز در صدد بر نیامده که ساعاتی از اوقات خود را صرف وقت کردن در وجود خود نماید، زندگیش جز چیزهای ظاهری و جز عادات معمولی، جز پیروی از آنچه که مطابق



عادات او بود بدون اینکه ذره در اطرافش دقت نماید، جز گذراندن وقت بطور سطحی، جز تقلیدهای زشت چیز دیگری نبود ولی پس از اینکه از اطاق ژاله خارج شد در فکر عمیقی فرو رفت، بهیچوجه باور نمیکرد که کسی نسبت بکارهایش مظنون باشد، زیاد فکر کرد ولی در پایان خیالات خود نسبت بژاله احساس کدورتی کرد و با خود گفت: معلوم شد که از تمام روابط ما مخبر است، او از کجا فهمیده

چه کسی باز گفته، درینخصوص حرفی نزد و سر بسته مطلب را فهماند بهر طریق که شد من این مطلب را انکار خواهم کرد، مناسبت ندارد بچه دلیل او بمن نصیحت میکند، نه از من بزرگتر است و نه پدر و مادر من است، چه دختر متکبر است، حقیقه خیلی بخود مغرور است و اگر این محبت فریدون که از روی حقیقت است باو اظهار میشد، میدیدیم که نصایح خود را بکار میاندازد یا نه! اگر این دفعه بخواد در کار من دخالتی کند بطور واضح آنچه نباید بگویم میگویم، باو هیچ مربوط نیست که من بکجا میروم، من آزادم، هر چه بخوام میکنم، درست است که ما در يك منزل هستیم و پدر او که جز بخیال او پدرش نیست بمانان میدهد ولی او هیچ حقی ندارد که در کار من دخالتی کند. لاله کیته شدیدی نسبت بژاله در دل گرفت.

اشخاص نادان و کوتاه فکر از کارهای خیلی کوچک کسل میشوند و بدون دلیل اظهار تنفر میکنند، زیرا طبع آنان بست است، جزئی ترین چیزها آنها را بخشم میآورد و کیته سختی در قلبشان ایجاد میکند و بزودی در صدد غرض ورزی و انتقام کشی بر میآیند، در حالیکه اگر در منشأ و منبع کارهای آنان و چیزهاییکه باعث دشمنی

ایشان گردیده بود بنگریم، باندازه ساده و غیر قابل توجه است که کاملاً پستی فکرشان را ثابت میکند پرده برداشتن از روی کارهای ایشان و مکشوف گردیدن مطالب مخفیانه و عدم میل در آشکار شدن اسرارشان خصوصاً در نزد کسیکه نظریه‌ای هم نسبت باو ندارند تولید کسالت و تأثر میکند و این کسالتها بحسادت و رقابت سپس بپنص و کینه و بعد بانتقام کشیدن و دشمنی شدید تبدیل میگردد در صورتیکه برای دیگران نمی توان تقصیری قائل شد که مورد تنفر ایشان واقع شوند، زیرا هر چه هست از خودشانست.

همینقدر که ژاله بر از لاله بی برد و او را نصیحت کرده بود در فکر و قلب او هم انزجار و تنفر شدیدی نسبت بخود ایجاد کرده بود ژاله باسرار او بی پرده؟ چه کاری؟ برای چه چنین شده است؟ این بر خلاف میل او بود، ممکن است در نزد همه گفته شود و او رسوا گردد، اهمیت ندارد، باینحرفها نمیشود از يك خوشبختی بزرگ صرف نظر کرد، او میگوید مرا باندازه دوست میدارد، راستی خیلی جوان خوشکلیست، چطور من از بودن با او صرف نظر کنم واقعاً در رفتار لاله هم تغییری حاصل نشد جز اینکه حسادت و کینه اش نسبت بهمسایه مهربان خود افزون گردید و همیشه بر عکس با نظر بغض و عداوتی باو مینگریست.

اما ژاله چنانکه گفتیم میخواست کاغذ را باو نشان دهد و او را از کارهای خود خجل سازد، ولی وقتی که تغییر حال و گرفتگی او را دید بفکر اینکه خود از کارش پشیمان شده است باو نشان نداد و فقط باند کی نصیحت کردن اکتفا کرد و کاغذ برای بعدها ماند



وجود بلند همت و عالی طبع و فهمیده هرگز در صدد رسوا کردن دیگران نیست، نمیخواهد ایشانرا مفتضح سازد و پرده از کارشان بر اندازد و بفاش کردن اسرارشان بپردازد، چشم پوشی و اغماض در وجودشان یافت میشود و پیوسته نسبت بزرگداشتان رؤف و مهربانند.

ژاله از آن دخترهائی بود که عقل و بلند همتی مراتب در وجودش حکومت میکرد و میتوانست از گناهان زیردستان خود صرف نظر کند، لذا کاعذ لاله را در جائی نهاده و هیچوجه در فکر آن نیفتاد که بکسی نشان دهد با آنرا نقل نماید همیشه در انتظار بود که از حرفهای خود نتیجه گرفته و در رفتار لاله بهبودی حاصل آید ولی چه فایده!! چنین چیزی برای لاله محال بود، کسیکه از محبت جوانی اطمینان دارد، حرفهایش را حقیقت می پندارد و در صدد است که زندگیش را با او بگذراند، خود را خوشبخت سازد! از بند این زندگی که در شرکت دیگرانست نجات یابد و از رقت سایرین بیرون آید و از طرفی هم فکرش تأیید شود، چطور میتواند بواسطه حرف دختری که همسن او بوده و بقول خودش برتری بر او ندارد از تمام کارها صرف نظر کند و در خانه بماند! در غیبت او نقصانی پدید نیامد.

ژاله استفسار کرد و روابط لاله را با نگارنده و امضا کننده کاغذ که همان فریدون بود فهمید، هر چند که او منکر گردید و بعد هم بروی خود نیاورد باز تصمیم گرفت برای دفعه دوم باو بگوید شبی او را خواند و گفت:

- لاله خیلی میل دارم تو خوشبخت گردی و باینجهت ترا از خود رنجانده و سخنان کسل کننده میگویم، من وظیفه خود را بجای می آورم اگرچه ترا از خود بیزار کنم

- خوب! چه میخواهید بگوئید؟

- می بینم که خارج شدن تو از منزل بطور افراط است، این خوب نیست، باعث بدبختی است، در تیره روزی خود سعی مکن و فریب این و آنرا مخور.

- من با هیچکس مربوط نیستم، شما این حرف ها را برای چه میزنید، من اصلا موضوع آنرا نمی فهمم، فریب این و آنرا مخور یعنی چه؟ چه کسی خواست مرا فریب دهد؟

- چرا انکار میکنید؟ خود میدانید منم میدانم، پس اگر حقیقت را بگوئید و ارتباط خود را با سایرین اقرار کنید بهتر میتوانید خود را خوشبخت نمائید، این کارها و این ارتباط ها رای من نفع و ضرری نخواهد داشت هر چه هست بخودتان بر میگردد، دست از این کار ها بردارید و بیخود با جان خود بازی نکنید!

- مطلب را واضح بگوئید، من با هیچکس جز آن خانم که دیدید ارتباطی ندارم - شما نمیگذارید که حرف سر بسته و مبهم بماند، میل دارید که واضحتر بگویم، اهمیتی ندارد تا بحال ملاحظه کردم و نخواستم راز شما را حق در نزد خودتان آشکار کنم، بیهوده زحمت نکشید که کارهای خود را از من پنهان دارید من از تمام آن مطلعم و هیچ احتیاجی ندارم که از طرف شما توضیحاتی داده شود، نام جوانی که میخواهد شما را در تحت اختیار و تسلط خود آورد فریدون و واسطه آن همان مهریست که منتهای علاقه را باو دارید

لاله بکباره از شنیدن نام فریدون از جا جست، از تعجب نتوانست خود داری کند.



- که این حرفها را بشما گفتم ؟ این خبرها را از کجا دارید ؟

خیر ! این حقیقت ندارد دروغ است من تصدیق نخواهم کرد

- هر گز کاری را که مرتکب شده اید منکر نشوید ، برای من

چه فرق دارد ، یا انکار کنید یا تصدیق نمائید در نزد من یکسان است

هیچ کس این خبر را نداده است جز آن کاغذیکه اکنون شما نشان میدهم

ژاله کاغذ را بیرون آورده و بار نشان داد و گفت .

- شما که خود سواد ندارید تا این را بخوانید ولی اگر میل دارید

برایتان بخوانم هر چند برای شما خوانده اند ولی باز من هم تکرار

میکنم .

ژاله کاغذ را تا آخر خواند و روی میزش نهاد ، در این وقت

طوری حس کینه توزی و حسد سر تا پای لاله را فرا گرفته بود که میل

داشت ژاله را نابود کند و بگانه کسی را که مخالف اوست و از سرارش

مطلع است از این پیرد ولی افسوس که کارها مطابق میل شخص نمیشود ،

در صورتیکه دیگر جای تردید باقی نمانده بود باز انکار کرده و گفت

- این کاغذ ساختگی است ، هر گز کسی آنرا برای من ننوشته

است و کسی هم نخوانده است ، خیر ! از من نیست !

ژاله رفته رفته خشم و غضبی در خود احساس میکرد و در حالت

عصبانیت گفت :

- باز در این صورت هم اقرار نمی کنید خیلی غریب است شما

بدانید که عاقبت خوبی نخواهید داشت و روزگار آیندهتان تیره تر از گذشته

تان خواهد بود .

- بهیچ کس مربوط نیست عاقبت من هر چه میشود بشود .

در این وقت از جای خود برخاست و با تشدد هر چه تمامتر کاغذ را از روی

همین برداشت و پاره کرد و در حالیکه میگفت : « بله ! يك دحسرت -

راهی نباید آتقدر مغرور باشی » با اوقات تلخی کامل از اطاق خارج شد

و ژاله را در خشم و غضب و آفری که مخصوصاً از پاره کردن کاغذ در

او ایجاد شده بود باقی گذاشت .

## فصل بیست و یکم

### خبر جدید

پس از یک هفته شبی مسعود در اطاق خود مشغول کار بود و در حالی

که بهیچوجه از قضایا اطلاعی نداشت اوقات خود را میگذرانید کاغذی

بعنوان او رسید ، این کاغذ بعنوان یکی از دوستان او بود باز کرد و خواند

نمیدانم درین کاغذ چه نوشته بود که پس از اتمام ، حالت او را

دگرگون ساخت ، نمیتوانیم بطور کامل تأثیر آنرا شرح دهیم فقط خون

در عروقش بجوش آمده و رنگش بر آفرودخته شد ، هیجان غریبی در

او ایجاد گردید و گاهی هم مانند مجسمه بر جای خود خشک شده و گویی

خونش از جریان افتاده است ، فکر میکرد ولی فکرش بجائی نمیرسد

خود را تسلی میداد ولی بزودی تصویری که مایه تسلی او بود بر طرف میشد

بشدت راه میرفت و سپس می نشست ، کاغذ را دوسه بار میخواند و هیجان

و اضطرابش افزون میگشت ، ساعات متوالی خود را بدین ترتیب گذراند

موقع شام فرا رسید مسعود که همیشه در سر شام با ژاله حرف میزد و

میخندید خوشحال بود و از دیدن او سرش علاوه میگشت ، مسعود دیکه



بمحض ورود اول از ژاله احوال می‌پرسید و شرح وقایع روزانه خود را با سرور و شادمانی کامل برای او شرح میداد در آنشب مختصرترین کلامه از دهانش خارج نگشت و خفیف‌ترین تبسم بر لبانش ظاهر نشد - بیچاره ژاله خود با فکر پریشان و مختلفی دچار بود و اینهم بر آنها افزوده شد، همانطوریکه وجود ژاله تولید مسرت و خوشبختی در مسعود میکرد مسعود هم تنها و جودی بود که مهر بانی و تبسمش میتوانست افکار غم انگیز ژاله را ولو برای چند ساعتی هم که باشد از بین برده و مسرورش سازد لذا در موقعیکه چهره بدر خود را گرفته و کسل یافت نتوانست از تأثر خود داری کند و با سبب آنرا پرسید افسوس که در جواب سؤال خود چیزی جز کلامه «هیج» نشنید و دیگر بر سرش خود پافشاری نکرد، مسعود پس از صرف شام که مدتش خیلی کوتاه تر از شبان دیگر بود با طاق خرد بر گشت بدون اینکه بسخنان ژاله جواب قانع کننده و رضایت بخشی دهد تا صبح خواب نرفت و جز فکر کردن کاری نداشت بخود میگفت: - خدا یا! من باو اطمینان داشتم و از عقل و کاردانش آسوده خاطر بودم در همه چیز آزادش گذاشتم امور خانه را بدست او سپردم و حتی خود را نیز در تحت اختیار و اوامر او گذاردم - چرا بمن ظلم و مرا در قعر این افکار شوم قرار دار، این باعث رسوائی منست پیوسته عموم مردم با نظر پاک و معتمدی بمن مینگریستند و از هر جهت کارهای مرا با تقوی و خوش طبعی مخلوط و ممزوج می‌پنداشتند اگر بدینقسمت بی بیرند اعتمادشان از من سلب شده و جز تنگ چیزی برای من باقی نخواهد ماند، من او را بمنتهای درجه دوست میدارم تا بحال فرزندی بخود ندیدم، او را فرزند خود می‌پنداشتم و آنچه که وظایف پدری

بود درباره او انجام میدادم نصیحتش میکردم او هم نصایح مرا میپذیرفت ولی اکنون معلوم گردیده است که بمن خیانت کرده و بدون اجازه من در کارهای زشتی وارد گردیده است، این برای خود او خطرناک است آه! مصاحبت با فریدون! راستی خطرناک است! او برخلاف میل من رفتار کرده است، من فریدون جواب منفی دادم و ژاله برضد من باو نزدیکتر شده است حرف مرا از بین برده و با این بسریکه جز فریب چیز دیگر نمیداند و آنرا هم از پدرش بارث برده است مصاحبت میکنند پیوسته باو میگفتم که از معاشرت فریدون بدینخانه ناراضیم و هرگز میل ندارم قدمی در اینجا بگذارد حال هم چنان شده است او دیگر بدینجا نمیآید ولی من بیچاره! من بدبخت را فریب دادم، هر دو باهم ساختند و خانه آبروی مرا خراب کردند، حال دیگر نوت او شده است که بخانه فریدون رود، راستست که او را بحد اعلای دوست میدارم، زندگی من از آن اوست ولی آیا میتوانم شرافت خود را با مال آمال نفسانی او سازم؟ نه! ناموس من خیلی محترم است! همه او را دختر من میداند و هر گاه کاری که سزاوار لیاقت من را نداشته باشد از او سرزند، در نتیجه تربیت من و صفات من میداند، درینصورت من چطور میتوانم شرافت خود را فدای این اشتباه بزرگ سازم، پروردگارا! آیا پاداش خوبی بدیست؟ من که نسبت باو خطائی نکردم و در انجام وظیفه خود کوتاهی ننمودم، پس چرا چنین آزارم میرساند، و نه تنها مرا بلکه وجود خود را نیز در زحمت نگاه میدارد، امشب مضطرب شده بود، گویا بعمق افکار من پس برده بود بلی او با هوش است زود میتواند مطالب را درک کند حتماً این قسمت را فهمیده و مشوش گردیده است نمیدانم پس ازین



با ار چه معامله نمایم ؟ رچه تنبیهی برای این خطای غیر قابل عفو ش  
قرار دهم ؟ من باین دوست خود اطمینان دارم . یقیناً حرفهای او درست  
خواهد بود ، بعلاوه تا موضوعی درین نبود و حقیقتی وجود نداشته  
باشد هر گز در اطراف آن سخنانی ایجاد نمیشود ، بطور یقین این  
سخنان را اصلی است اگر چه کمتر از آنچه گفته شده است باشد همان  
جزئی چیز هم برای اقتضای من کافست پس چرا آنطوریکه من منتظر  
بودم که او بتواند از تحصیل خود استفاده کند ، استفاده نکرد و بر  
خلاف نتیجه گرفته است پیوسته از طرف من و مادرش بتقوی و پاکدامنی  
دعوت میشد ، پس چه علت داشت که باید چنین روزی را بینم اگر در  
او نسبت بفریدون علاقه و عشقی ایجاد شده است ، این وظیفه اوست که  
با کمال سادگی مرا مطلع سازد ، و وظیفه من است که بهر طریقی شده  
است . مانند سایر چیزها وسایل را حق او را مهیا سازم و از افکار پریشان  
آسودهاش نمایم یا بادله زیاد برایش ثابت کنم که ازدواج با فریدون  
چون سم مهلکی است تا خود خود را آزاد سازد ، بدون اطلاع من  
با او رابطه پیدا میکند این رابطه از دیر زمانست ولی با سادگی تمام  
اگر میدانستم که عاقبتش بدینجا میکشد ، هر گز از مرحله اول بای  
او را بدین خانه باز نمی کردم و برای خود و آبروی خود دشمنی نمیکشیدم  
پدرش مرا آزار رساند کافی بود دیگر نباید او هم بدترین و سخت  
ترین جاها بکشاندم و شرافتم را پایمال کند ، بعلاوه او خود  
بتنهائی در زیر این ظاهر آرام و ریاکار و متعلق خود هزاران حيله و  
هزاران حربه مخفی دارد ، بموقع بیرون میآورد و بر قلب این شکار  
بدبخت خود زخم جانگزائی را وارد میسازد .

دریغ ! آنچه او میکند برخلاف میل و رضایت من است ، در همه  
طریق میتوانم با او موافقت کنم و عقیده اش را بپسندم جز این بکراه  
آنهم برای اینکه خارج از وظایف انسانیت است ، برای اینکه پایمال  
کننده شرافت و ایجاد کننده تنگ من است ، برای اینکه تولید ملامت  
و سرزنش میکند برای اینکه باعث بدبختی خود اوست ، برای اینکه او  
نباید از آزادی خود نتیجه سوئی گیرد و زحمات چندین ساله مرا بهدر  
دهد ، برای اینکه روح و فکر من اجازه نمیدهد که او با پس  
یکی از بست ترین اشخاص که جز تظاهر کاری نداشت ازدواج نماید  
نه ! چنین نیست ! او پاکدامنست ، او فهمیده است . اگر نباشد که  
این کار حقیقت نداشته باشد پس اینکاغذ چیست ؟ خوبست بنزد نویسنده  
آن روم و راجع باین موضوع تحقیقاتی نمایم . شاید مرا فریب داده اند  
این تنها تسلیتی بود که برای او فراهم میآمد ، تنها دارویی بود که  
میتوانست درد او را تسکین بخشد ، ولی این تسلی و این افکار مانند ابری  
بود که باد حقیقت آنرا پراکنده سازد و آسمان شفاف یقین را از  
زیرش نمایان کند ، زیرا فردا بعجله تمام بمنزل دوستش شتافت و بتجسس  
مشغول شد ، ولی این ملاقات و این کنجکاوی در عوض آنکه او را  
آرام تر سازد بیشتر خشمگینش کرد و بهیجانش آورد ، زیرا شنید که این  
حرف و انتشار حقیقت دارد و دختر او یعنی ژاله پیوسته از منزل خارج  
میشود و با جوانی که گویا وقتی آشنایش بوده است سروکار دارد و  
هر جا که میرسد خود را نیز معرفی میکند ، از تحصیلات خود صحبت  
مینماید و اوضاع خود را کماکان شرح میدهد .

آتش درون مسعود در اثر شنیدن این سخنان مشتعل گردید و



از مهر و علاقه اش نسبت به ژاله بطور کلی کاسته شد، زیرا بهیچوجه نمی خواست کسی که تنها طرف توجه و محبت وافر او بوده است با خیانت ورزد و جود او را که جز شرافتش بچیز دیگر بسته نیست ناچیز سازد.

این دیگر غیر قابل تحمل است، باید در اطرافش فکری کرد و چاره اندیشید.

اینست کاغذیکه سبب و موجب این خیالات گردیده بود:

« دوست عزیزم نظر باینکه ارادت بنده نسبت بشما حقیقی است و ازین لحاظ در صدد هستم که شاید بتوانم از این ارادت کامل خود استفاده کرده، حتی کوچکترین خدمتی را هم انجام داده باشم و آنرا مایه سعادت خود دانم، لذا در مقام زحمت برآمده و میخواستم خصوصا مطلبی را که گفتنش برای من و شنیدن برای شما از واجبات است گوشزد کرده و مخفیانه آگاهتان سازم، البته حضرتعالی خود با فهم و فراستتان این قسمت را میدانید و محتاج بتذکر نیست که بزرگترین جدیت و سعی شخص باید در مقابل حفظ شرافتش باشد و قتیکه آن با بمال شد زندگی در معرض خطر است و شما خود نیز تا بحال درین قسمت زیاده از حد کوشیده اید و جامه بلند همتی و نیک نامی پوشیده و اکنون که می بینیم ممکن است بواسطه اندک بی احتیاطی رخنه بآن وارد آید، لذا وظیفه دوستی خود را انجام داده و در مقام زحمت برآمدم و میخواستم چیزی را که مسبب وارد آوردن خلل و نقصان بزندگی شماست عرضه دارم

چندی است که میشنوم دختر شما یعنی ژاله با فر و بدون نامی که

گویا سابق از آشنایان شما بود و اکنون دیگر معاشرتی در آن خانه ندارد که زیرا او رسماً از دخترتان خواستگاری کرده و جواب منفی شنیده، بدون اجازه شما رابطه زشتی دارد. این تنها چیزی است که نقشه زندگی شما را برهم زده و برپا کد امنی و تقواییکه میدانم تنها جدیت شما نگهداری است خط بطلان کشیده و انعکاش برای شما تولید زحمت میکند، چون من میدانم دختر شما پس از اینکه جواب مناسبی برای آن جوان ندید مخفیانه و بدون اجازه شما بدینکار مبادرت کرده است خواستم مخبرتان گردانم تا هر طور صلاح خودتانست رفتار کنید، من ژاله را می دیدم و او را دوست می داشتم و دختر خود دفرض مینمودم ولی اکنون این خبر سبب همه نوع عواطف و مخالفت او کرده است:

دیگر زیاده بر این وقت شما را نمیگیرم و خواهش میکنم که مرا بخشیده و این نامه را جز علائم دوستی بدانند.

« دوست شما سعید »

## فصل بیست دوم

### افکار ژاله

خیالات مختلف از هر سو ژاله را احاطه کرده بودند:

مکرراً شنیدن يك جمله ملامت آمیز از دختر بیسر و بائی نمی توانست افکار او را راحت گذارد، داشتن چون او همسایه آزارش میرساند، مخصوصاً رفقا خشونت آمیزش در آنشب و پاره کردن کاغذ



که آنها شاهد او بود بیشتر باعث عصبانیتش شد، تصورات قدیمی که راجع به مادرش مینمود هنوز باقی بود بلکه بیشتر قوت میگرفت، غیبت های مسعود هم در روز جمعه که میدانیم مدتها بود فکر او را بخود معطوف میداشت، کسالت ناگهانی و گرفتگی جدید او هم سر بار سایرین شده و خلاصه فکر این دختر جوان حساس را از هر طرف در فشار گذارده بود، کمتر از اطاق خود خارج میشد بیشتر وقت خود را بفکر کردن و مطالعه میگذرانید، بارها از مسعود علت کسالتش را پرسید ولی مسعود باتریش روئی جواب مختصری داده و او را قانع نمیکرد او هم بیشتر عادت داشت که اندوه و دردهای خود در انهمان داشته و به پدر خود ابراز ندارد، درخواست درمانی نکند، این زیادتر باعث رنجش میگشت، زیرا آنها چیزی که بتوانند مصائبش را تخفیف دهد و او را آرام سازد، همان چاره جوئی از محرمان راز است، ژاله در خود را به هیچ وجه بتوسط این دارو ساکت نمی ساخت، باینجهت گاهی مجاز و اضطراب او از قبایه ش نمایان شده و لاغریش میساخت. مسعود هم او را میدید و کسالت او را درک می کرد، منتها آنرا سوء تعبیر مینمود، مسعود ژاله را بمنتهای درجه دوست داشت ولی این دوستی جز عشق پدری که تقریباً آمیخته به محبت مادری است نبود زیرا همه نوع زندگی کرده و وقتی شریک و همسری هم داشته که منتهی عشق را نسبت باو ظاهر کرده است، فقط از محبتی که هیچ وقت بهره نداشت، محبت پدری بود. لذا آنچه در وجودش بود مختص بشاله یعنی فرزند عزیزش میدانست. در اینجا مجبوریم این نکته را تذکر دهیم که درین قسمت رفتارش نیز مانند سایر پدران بود، زیرا نمیتوانست در مقابل خطای مهمی که از دخترش سر زده است از خشم و غضب خود جلو گیری کرده و گناه بزرگی را که او مرتکب شده

است بتوسط مهر و علاقه خود از بین برد، چنانکه گفتیم او ملایم بود ولی در زیر این ملایمش حالت دیگری هم که حاکی از عصبانیت و خشونت بود وجود داشت؟ این وقتی بود که میدید عنقریب است که بر شرافت او لطمه وارد آید، اکنون آن موقع رسیده بود که همه نوع ملاطفت و عطوفت خود را کنار گذاشته و در مقابل خشم و غضب مغلوبشان گرداند، بشاله هیچ چیز نمیگفت ولی متوجه رفتار و حرکاتش بود. میدید که او از اطاقش کمتر بیرون میآید پس در نزد خود چنین نتیجه میگرفت:

— او مقاصد مرا فهمیده و خود از شرم و سرافکندگیش باطابق خود پنهانده شده است.

از طرفی مسعود بواسطه این تصورات در هم و برهم بزحمت بود و نسبت بشاله رفتار خود را تغییر داده بود، از طرف دیگر ژاله هم بتوسط خیالات خود رنج میبرد. هر دو اینها افکار و احساسات مخصوصی داشتند بدون اینکه بر خلاف اوقات سابق برای یکدیگر صحبتی بدارند.

ژاله کمتر از خانه بیرون میرفت و با هیچکس معاشرتی نداشت جز دختر محجوبی که درین اواخر زیاد آشنایش شده بود، با او هم زیاد رفت و آمد نمیکرد ولی فقط اغلب اوضاع روزانه زندگی و افکار خود را برای یکدیگر مینوشتند و دردهای خود را بدیگری میگفتند اینست یکی از مراسله های ژاله که بیشتر بیاد داشت يك روزش شباهت دارد:



## « زمان خزان »

« غروب بود ، نگاهی بآسمان انداختم ، ابرها در افق غربی چون آتش میدرخشیدند ، در وسط آسمان ورقه نازکی از خاکستر بر روی آن آتش ریخته شده بود ، در افق شرقی ، بکلی مبدل بتل خاکستری گردیده بود ، اندکی بعد فرقی نداشتند . آسمان چون آب صافی بود که قطعات کثیف لجن در روی آن ایستاده و آنرا تیره گردانده بود چون دریائی بود که نهنگان در آن روان بودند و هر کدام بجانبی حرکت میکردند چون دریاچه بود که خاک تیره اطراف آنرا احاطه کرده و رنگ آنرا از داخل خود نمایان میساختند .

قدری پائین تر :

نگاهم بکوهی افتاد ، پوششش چه بود ؟ سر تا پایش در چادر سفیدی پیچیده شده بود ، جسم او پدیدار نبود این لباس کاملاً او را پوشیده بود ، روزی بر جامه هایش لکه های خون هویدا گشته بود ، کشتار کرده ، جامه خود را خونین ، دامن خویش را لکه دار و شرافت خود را از دست داده بود . انتقام است .

اکنون خود از بین رفته ، جامه خون از برش جدا شد و لباس گور در برش کرده شد ، مدفون نشده است ، جسم او باید بماند و در مقابل سختیها و در زیر آوار مصائب قرار گیرد ، ولی نور آفتاب و تماس رنگ آبی آسمان که چون چتر نیلگونی بر سر او کشیده شده جامه اش را چون نو عروسان آراسته و جلوه مخصوص باوداده بود قدری پائین تر :

چشمم بدرختی افتاد . قسمتی از برگهایش سرخ ، قسمت دیگر

قررد و سومی سبز بود ، يك شاخه اش برهنه ، دیگری پوشیده و سومی نیمه عریان بود .

قدری پائین تر :

در زیر همان درخت سه شخص در حرکت بودند : یکی کود دیگری جوان و سومی پیر بود .

از حرکت پاهایشان صدا و غرشی ایجاد میشد ، این صدا از آنان نبود . از برگهایی بود که در زیر پای ایشان مینالیدند و میگفتند : نگاهی ببالای سر خود بیفکنید ، تبسمی بر لبهایتان ظاهر میشود ، این تبسم مملو از تمسخر است ، نگاهی بزیر پای خود میندازید و مغرور باشید ما را آزار نرسانید ، با لگدهای محکم خود ما را درهم نشکنید ، روزی ما جوان بودیم و بر فراز درختان سرافرازی مینمودیم و بهترین پرندگان بر روی ما نغمه سرائی میکردند . روزی بود که در روی خود صد ها تا چهار جواهرات رنگین جای داده و سلطنت و بزرگی خود را بوسیله آنان می نمایانیدیم ، روزی بود که در اثر وزش هر نسیم با رقص و حالت طنازی مینمودیم ، روزی بود که بواسطه اتحاد و اتفاقمان خسته ترین اشخاص و کسانی را که در مقابل گرمای خورشید تاب مقاومت نیاورده در زیر سایه خود جای داده و بهترین پناهگاهشان بودیم . روزی بود که در اثر ریزش قطرات شبنم پراز لوء لوء میگردیدیم اکنون در زیر پاهای شما جای داریم ، زیر دست هستیم ، رحمی کنید . نظری بیندازید : رفقای ما در بالای سرما میارزند و در تب و تابند . هر لحظه باد خزان بزند گی آنان حمله ور میشود طراوت شانرا از بین برده و جانشانرا مورد تهدید قرار میدهد ، اشاره کافیهست



تا بما ملحق گردند . حال باین ظلم هم اکتفا نمیکنید ما را ازین  
خوارتر میسازید اعضاء و جوارحمانرا در هم می شکافید و برای دفعه  
دیگر تقدیم باد میکنید ، کاش میدانستیم که مدفن ما کجاست .  
بائین تر ،

طبیعة نگاهم در خاک هم نفوذ کرد : در زیر خاک چه دیده میشد  
آه که ترس و وحشت مانع از دخول و گردش در آن منزلست .  
ولی در صورت عدم هول و هراس میتوانیم قدری نفوذ کنیم ، آنجا  
دیگر تاریکست چشم آسانی تمیز رنگ نمیدهد .  
جسمی تازه و نو است . دیگری متلاشی شده . سومی با خاک یکسان  
گردیده است .

یکی میگوید : بیا و نزدیک ما باش ، اندکی با ما موافقت کن .  
ما تنهائیم .

دیگری میگوید : برواز مادور شو . این جا جز ظلمت و تاریکی  
جز تیرگی و تنگی چیزی نمی یابی عبث خود صدمه زن .  
سومی میگوید : من را با خود بهمراه برو با وجودم چیز هائی  
بساز که ببویسته در جلو نظرت باشم ، مرا ازین تنگنا رهایی ده . در آن  
وقت سپاسگذار تو میشوم .

دیدگانم سیر خود را معکوس کرد ، از خاک بیرون آمد ، چشمه  
ها دید دانست که اشک ساکنین خاکست . از پی نوازش بر گها رفت ،  
آنها را نیافت .  
بالا تر .

کوهها با شدید ترین قوای خود بحال سابق باقی مانده . رنگ

قشنگ خود را از دست داده . چون نور آفتاب بر تو خود را از آنها  
گرفته و لباس سفید شانرا بایشان از داد ، بچتر آسمان گویا رخته و  
سوراخی پدید آمده و دیگر دست از محافظت آنها برداشته است .  
آنها در مقابل بادهای مصائب مشغول مقاومت بودند ،  
بالا تر

ابر ها بایکدیگر متحد شده و فضای آسمانرا پوشانده و آب  
صافش را بکلی تیره و تار نموده بودند ، اگر این نهنگان بیدار  
نمیشدند و درو گوهر این دریا رانمی بلعیدند دنیا تلاء و آنان خیره مگردید  
بالا تر : مافوق همه

ورود در آنجا هم مشکل است چون مانند بست ترین نقاط چشم  
نمی بیند ولی این ندیدن از تکدر و آن بینائی از تشعشع است ،  
روحی چون روز میدرخشید دیگری چون صبح نیمه روشن بود و  
سومی چون شب تاریک . توقف در آن محالست بر گردیم .

بیاغی وارد شدم . صبح بود و سرد در آنوقت کسی بیدار کهها  
نرفته بود جز اشعه خورشید که بر شاخه های عریان درختان تابیده و  
پائین آن نفوذ نکرده بود کسی از بر گها احوالی نپرسیده بود کسی  
بشاخه های کوتاه نگاهی نینداخته بود داخل شدم ، کجا بود ؟

- بیمارستان طبیعت بود رقت قلب من هیچوقت اجازه دخول  
در مریضخانه نداده بود ، از حکمش سرپیچی کردم و قدری ناتوانی را  
کنار گذاردم و حقیقة این عیادت برای آن مرضی بهترین مژده ها و  
وبالانترین بشارتها بود : تمام با ناتوانی مرا استقبال کردند ، باد صبا  
مرضی را در آغوش گرفته و پیش من میاورد ، رخساره ها از رنجوری



زرد و چهره ها از مغمومی بر گرد بود گشته از بین رفته بود و از استخوانها صداهای سهمگین بر میخواست راستی و حقیقه سخت ترین اشخاص را بهیجان میآورد بر گهامی آمدند خود را در پای من میانداختند مقدم مرا تبریک میگفتند و در حالت یأس از زندگی، عجز و ناتوانی اظهار بشاشت میکردند. ناتوانی و یأس ای از زندگی مأیوس بودند حق هم داشتند پزشک طبیعت از معالجه آنان چشم پوشیده بود، دیگر باید رخت بر نمیداد آخرین ساعات عمر خود را طی میکردند مرا دل بحال آنان سوخت و اشک دید گانم را دوخت.

پس از قدری تسلی و نوازش پس از قدری اشک فشاندن و چهره زردشان آب پاشیدن برخاستم و سری بکلهای زدم تا از آنان نیز نوازش بعمل آید بر گها در جای خود ماندند چون حالت ناتوانی بایشان اجازه تعقیب مرا نداده همانجا خوابیدند تا در موقع مراجعت و داعی بعمل آورند رفتم و رسیدم در کجا و بچه چیز؟

- در عرصه باغ و بکلهای هر کدام بنوعی خیر مقدم میگفتند و با صمیم قلب می پذیرفتند نصیحت میکردند شکایت مینمودند گلی بیار نبود و بلبل در کار نه! فقط ریشه بود و تیشه چیزی نمونده بود که این تیشه هم بدان ریشه خورد، کلبن بود که از من پذیرائی میکرد؛ بلبل آمد و با من درد دل نمود، این از آن شکایت میکرد و آن از طبیعت؛ مرا قاضی قرار داده بودند و خود غازی بودند؛ این راز میگفت و آن نیاز میکرد این از ناز سابق آن کله آغاز مینمود و آن از روزگار ناساز اواب شکایت باز! صلح بلبل مشکوک بود و کلبن را پسای در کل؛ بیرون آمدنش سهل ولی از جهل بود؛ از جای خود بر نیامد تادر پسای

بلبل افتد و عذری بخواهد؛ آتش قهر شعله ور گردید روابط تیره شد کلبن چیره، بلبل رفت... در حالیکه در آتش اندوه مکانش داشت. دخالتی نکردم چون موقع آشتی نبود، خزان بود و تابهار فاصله.

برخاستم، کلهای، نی کلبن هاهر کدام مرا صدا میکردند و باز آن حال در نزد شکایت مینمودند یا بهتر بگویم بند میدادند:

- ای جوانان! غره مشوید، بظرافت دوروز تمازید باطافت بهار جوانی بنالید بزیبائی و جمال و فراست و کمال میاهات نکنید فرجامتان چون ماوانجامتان چون امثال ماست همانطوریکه بهار ما را خزان در پی بود و جوانی ما را پش مردگی و پیری در عقب همانطوریکه زرگی ما بغایت رسید و شادمانیمان سپری و عمرمان بآنها، خاک شما نیز در زیر پای اشخاص ریخته شده و با حقارت و بستی کامل پایمال خواهد شد، ابر هائی که در اثر ظلم طبیعت ناله کرده و بحال ما میگریزند بر سر خاک شما هم باریده و آنرا سیراب میکنند:

نر گس میگوبد: دست طبیعت چشمان طمازت را نابینا ساخته و در زیر خاک مدفون میکند:

بنفشه: روزی میشود که این حجب و حیاها و این سادگیها و بی آلاشیهها، این گرفتگی هامعدوم شده و اثری از خود بیادگار نمیگذارد سنبل: این گیسوان قشنگ این زلفان پرپیچ و تاب در زیر پای اشخاص نیست میشود.

سوسن: این نطایقها، این گویائیها، این بلاغتها و این فصاحتها نابود شده و از کار میافتد گل سرخ: این طراوت و تازگی، این سرخیهای قشنگ. این گونه های کلهگون روزی دنیا را ترك گفته



زندگی را بدرد میگویند،

کل زرد، پس این دوروزه عمر را غنیمت شمرده و غصه و اندوه بخود راه ندهید زیرا رنگ شما مانند من زرد و دل شما چون من بدرد خواهد شد.

مقاومت با این رنج و اندوهها و دوری ازین تأثیرها برای من محال بود. برگشتم و درحالیکه با برگهای پژمرده و افسرده وداع کرده بیرن آمدم و مدتی ازین وضعیت در تحیر و تفکر فرو رفته بودم که این چه اود مشاهده کردم.

گوئی کلهای این بستان و اطفال این دبستان مادر خود را از دست داده بودند که چنین افسرده و مرده بنظر میآمدند.

آری عزیزم، گمان نمیکنم در دنیا چشمه چون چشمه بیماری وجود داشته باشد که از آن آب تیرگی، افسردگی و پژمردگی بجوشد همینطور است کسیکه مادرش را از دست دهد بچنین روزها گرفتار خواهد شد.

وقتیکه نگاهم در بست ترین نقاط یعنی خاک نفوذ کرد، جسم مادر خود را میدیدم که با خاک یکسان گشته است و موقعیکه در بالاترین نقاط یعنی آسمان متوجه شدم روح او را در آنجا یافته ام که چون روزمیدرخشید و بهمان طریق که من با نگاههای متضرعانه متوجه او بودم، او نیز با چشمان درخشنده خود مرا مینگریست.

عزیزم، اکنون میفهمم که مادر چه وجود گرانبهائیست! آبی است که آتشیهای سوزان قلب طفل خود را خاموش میسازد آتشی است که ریشه غم و اندوه را از خاطر فرزندش میسوزاند مدتیست که پدرم

بی مناسبت یا بمناسبتی که من از آن مخبر نیستم با من قهر و غضب و تیر شروئی و خشونت و تشدد و تغییر رفتار میکند، هرچه میپرسم مخصوصاً در جوابش باختصار میکوشد و از من دوری میکند، من هم هیچوجه در صدد نیامدم که زیاد از کسالت او پرسش نمایم زیرا در نفس خود میگویم پدریکه از دیدن من تمام رنج و اندوه خود را فراوش میکرد پدری که پیوسته تنها شادیش صحبت با من بود، پدریکه تنها سعیش فراهم نمودن وسایل راحتی من بود پدریکه هرشب وقایع و حوادث روزانه خود را بدون ذره چشم پوشی برای من شرح میداد یقیناً درینکار رموز و اسراری دارد که نمیخواهد مرا از آنها مطلع گرداند و شاید مصیبتش در کتمان آنست، پس من چه اصرار و پافشاری از خود بروز دهم لذا ساکت بوده اوضاع را بطریق رنج آوری مشاهده مینمایم.

درینجا! اگر مادری داشتم میتوانستم اکنون در آغوش محبتش قرار گیرم میتوانستم در زیر پالهای پر مهرش مسکن و مأوایی برای خود ترتیب دهم میتوانستم در زیر شاخه های درخت عطوفتش پناهگاهی بسازم و با بر روی آن آشیانه بنا کنم! افسوس!

دختریکه چون من از تمام این نعم محروم باشد، از زندگی مأیوس است، آخرای دوست عزیزم قدری دقت کن بین که بچه طریزی این شاخه ها و این پروبال ها سوخته شد که اثری از آنها هویدا نیست خدا حافظ عزیزم دعای خیر خود را از من دریغ مکن، ژاله



## فصل بیست سوم

### دوست لاله

لاله بدون اینکه بحرفهای ژاله و قعی گذارد آزادانه و خودسرانه بر رفتار و حرکات خود ادامه داد و شاید از لجاجت بر زشتی آن نیق میافزود، نمیدانست که اینکار جز نشانه و نمونه از نادانیش نیست.

دوست او دختری بود سن ۲۲ نامش مهری تحصیل کرده و با اصطلاح خود تربیت شده بود جمالش متوسط و کمالش متناسب بود پدرش در ۱۵ سالگی او مرد و جز او دختری نداشت، تمولش مختصر و فقط چنان بود که بتواند با سایش امرار معاش نموده و بر احق زندگی کند دیگر زیاد بخرجهای متفرق نمی رسید، ولی مادرش که او را به متعهدار چه دوست میداشت، در کارها و مخارج خود صرفه جوئی میکرد و بدخترش میداد تا آسانی بتواند تفریحات خود را که جزء عادت او بود و یکی از فرایض زندگی حساب میشد بگذارند ولی چه فایده؟! نظر بدلائل و براهینی که اغلب از دختران تحصیل کرده در فکر خود دارند او از تحت تبعیت مادر خود خارج شده و خود را مطلق العنان ساخته بود مادر او را دوست میداشت ولی آن لیاقت و کفایت را در خود نمی دید که از دختر خود جلو گیری نماید، او را فهمیده تصور میکرد و تمام افکار حرکات و رفتارش را بخودش واگذار مینمود لذا این دختر خیلی بخود و تحصیل و آزادی خود مغرور بود این غرور نیز باعث میشد که در کارها مادر خویش را دخالت ندهد، او را عوام و جاهل شمرد

و در جواب هر حرفش يك: «شما مربوط نیست» و یا «من خودمیدانم» و یا امثال این جملات را بر زبان آورد

بیچاره این مادر! وقتی که میرفت با ترس و لرز از و ایترادی بگیرد و یا راجع بکاری عقبه خود را اظهار نماید با تشدد و تغییر دور میگردد این تقصیر از خود او بود، نتیجه تربیت او بود نتیجه زحماتی بود که در کودکی برای دختر خویش کشیده بود.

مادری که از طفولیت بعنوان اینکه فرزندش را زیاد دوست دارد از تربیت او چشم پوشد و از تسلط بر او خود داری کند، عنان و اختیار حرکات را بدست او دهد و بعد دوست داشتنش در تصحیح اخلاق او جدیتی ننماید بایستی در بزرگی نتیجه اش را به بیند یعنی زیر دست فرزند مغرور خود سر خویش باشد و نتواند سخنی گوید. این فرزند مادر خود را مانند بست ترین وجودها و بی اهمیت ترین اشخاص شمرد و در تحقیرش ذره کوتاهی نکند، بهترین چیزیکه برای مادر در تربیت فرزند لازمست محبت آمیخته با بهت مادرانه است، چه اگر این محبت باعث شود که طفل لجوج و خودسر بار آید عاقبتش زشت و وسایل رحمت را برای هر دو فراهم میآورد.

خلاصه این دختر بواسطه اینکه خیلی عزیز بود، خود را بر همه کس ترجیح میداد، خیلی آزاد بار آمده در کارها و عقایدش حتی از بزرگترین و عاقلترین اشخاص مشورتی نمیکرد اکنون باید دید که این خودسری چه عاقبتی برای او داشته و منتج بچه نتیجه میگردد.

او از تحصیل يك نتیجه گرفته بود، آنهم گفته شد یعنی عمل کردن بلغت «آزادی» و بر لفظ آوردن آن بود چه آزادی؟!!



- همان آزادی که برای تمام مخصوصاً دختران جوان سم قاتل و زهر هلاک‌های است . مدتی بود با لاله مربوط شده بود این ارتباط تقریباً بدون مقدمه انجام گرفته بود ، ووزی یکدیگر را در حمام دیدند بهماه بایکدیگر سختی گفتند و صحبتشان گرم شد ، سپس قرار معاشرت و ملاقاتهای بعدی را گذاشتند زیرا وجود و فکر هر دو برای بسط معاشرت آماده و مستعد بود ، این در همان وقتی بود که ژاله و مسعود خیال یبلاق رفتن را داشتند ، لاله همان امید و ذوق که در خانه تنهات و میتواند معاشرت خود را امتداد دهد او را دعوت کرده و خود نیز بمنزل او رفت ، کم کم معاشرتشان زیاد شد و روز بروز ارتباط خود را محکمتر میساختند .

آه ! ازین ارتباط محکم و معاشرت زیاد !!

مهری کم کم عقاید خود را برای لاله میگفت و مخصوصاً جدیدیت داشت که او را هم احرفهای خود معتقد سازد ، روزی برای او گفت :  
- من خیلی ازین ازدواج‌ها متنفرم و بهیچوجه راضی نخواهم شد که بدین ترتیب شوهر انتخاب کنم .

و قتیکه بسر گذشت لاله آگاه شد برای او اظهار تأسف میگرد و از تذکر زندگی گذشته اش او را متأثر میساخت چون لاله در مراحل اول بدون فکر تمام سر گذشت خود را با سببهای معرفی مادرش برای او شرح داده بود .

بدینطور زند افکار كوچك و اشخاص كم ظرفیت بمحض این که یکنفر به آنها اظهار دوستی و ارادت میکند یا نه بطور مختصر احوالی می پرسد آنچه در دل دارند میگویند و بدون سنجش و آزمایش مغز

خود را از افکاری که نگهداریش برای آنها مفید تر است خالی میکنند دوست او نیز بوضعیت زندگی گذشته اش تأسف میخورد و میگفت :  
- من خیلی از زندگی شما متأثرم ، این مادرها را باید دور انداخت ، هیچ چیز نمیفهمند ، مغزشان پوسیده است ، فکرشان قدیمی است ، دیگر چه دختر نادانی است که حرف پدر و مادر را گوش داده و مطابق عقیده و سلیقه آنان رفتار کند ، من که ازین قسمت راحتم ، هیچکس را جز خودم در اجرا کردن افکارم دخالت نداده ، هر کاری را که میل داشته باشم میکنم ، دیگر بزرگ شدم ، بایدی بزندی جدیدی داخل شوم و همسر و شریکی انتخاب کنم ، لاله تو هم درین فکر باش که ازین زندگی بیرون آئی ! یعنی چه ؟ هر روز یکنفر برای انسان قانون وضع میکند ، ما خود بعقل رسیده ایم و آنچه نخواهیم میکنیم .

- آخر شما چه میگوئید ؟ من بچه وسیله خود را ازین زندگی خلاص کنم ؟ تکلیف چیست ؟

- مقصود اگر وقتی از جوانی خوش آمد و او هم ترا دوست داشت ، اهمیت ندارد ، میتوانی وسائل ازدواجتان را فراهم ساخته و ازین مذلت نجات یابی ، مانند من که درین فکر هستم .  
- بچه فکر ؟

- بفکر ورود در زندگی جدید ، لاله چون از تو اطمینان دارم این قسمت را برایت میگویم و میدانم که سرم را فاش نخواهی ساخت ، هر چند اهمیت ندارد و چیزی بدی نیست . مدتی پیش ، هر روز موقعیکه من بتنهائی برای گردش بیرون میرفتم جوانی رامیدیدم که بمنتهای زیبایی و قشنگی . کاملاً آراسته بود . پس از چند روز او نیز مانند من متوجه



شده و گاهی از دور نگاههایی بمن میانداخت ، من خیلی میل داشتم که با او صحبت نمایم زیرا بمراتب ازو خوشم آمده و بطور افراط او را دوست میداشتم ، چند روز اول من او را از دور میدیدم و او هم بنوبت خود از زیر چشم بمن نگاه میکرد و اغلب نگاههایمان مصادف میشد در یکی ازین روزها که چشمهایمان بهم افتاد طبیعتاً لبخندی از لبهای هر دو ظاهر گردید ، دیگر در شبهای بعد فکر خود را متوجه او مییافتم و بالاترین سعادتهای خود را درین میدانستم که بتوانم با او صحبت نموده و از اخلاق او آگاهی یابم . روزی بمن نزدیک شده آهسته گفت :

- خانم کجا تشریف میبرید ؟

منکه از خدا میخواستم او با من کلمه حرف بزند ، پس ازینک نگاه و قدری تأمل گفتم :

- میخواهید چه کنید ؟

او در جواب گفت

- هیچ بخشید کاری نداشتم

- نه ! البته مطالب خود را بگوئید

- من تنهایم ، شما هم تنها هستید ، خواستم به بینم مقصد مایکیست ،

همان جایی که من برای گردش میروم شما هم تشریف می برید یا نه ؟

- شما کجا میخواهید بروید ؟

- من چون از جمعیت زیاد عاجز هستم ، زیرا مانع راحتی انسان

میشوند و بعلاوه هزاران صفات و اخلاق پست دارند که مایل نیستم بهمیچوچه

مابین آنان باشم ، پیوسته خود را عادت داده ام که بجای دو دست و خلوت

برای تفریح روم

من قدری صبر و تأمل کرده و لبخندی زدم . او گفت  
- خانم ! چرا تبسم میکنید ، آیا مقصودتان تمسخر و استهزاء  
است . گفتم :

- خیر ! چیزیکه در من نیست این صفت است ، فقط خوشوقت  
شدم از اینکه من هم همین فکر را داشته و ازین قسمت با هم موافق هستیم  
- حال اجازه میدهید که شما را همراهی کنم

من که ظاهراً او را ساده میدیدم و از حرفهایش خوشوقت  
میشدم ، در جواب گفتم :

- مختارید من تنهایم

او مرا همراهی کرد .

حال لاله عزیزم نه خیال کنی من مقصود سوئی داشتم ، نه !  
هرگز نمیخواستم درین ملاقاتها اخلاق و رفتار او را درك کرده تا اگر  
مطابق سلیقه و بسندم باشد او را برای آینده خود برگزینم ، من قبلاً  
این حرفها را میزنم تا مبدا در فکرت نسبت بمن سوء ظنی ایجاد شود ،  
چون همه گونه چیزها را میدانم و مخصوصاً سعی دارم که آینده خود را  
نیک سازم ، شخصی را همسر و شریک زندگی خود قرار دهم که مطابق  
عقیده و پسند من باشد .

خلاصه آنروز را با کمی خجالت بسر بردیم و از حرفها و  
ملاطفتهای او چنین معلوم شد که او هم نسبت بمن فامیاست ازین حسن  
استقبال خوشوقت شدم ولی در آنروز ترسیدم که بطور اکمل از وضعیت  
یکدیگر مخبر گردیم فقط او بمن گفت :

- تحصیلانم را تقریباً با تمام رسانده ام ، هرچه مادرم میگوید که بروم



و وسایل عروسی را فراهم سازم، من راضی نمیشوم چون شما میدانید که که این طریق ازدواجها عاقبت خوشی ندارد، لذا تا حال امتناع کردم و انتخاب همسر آینده را بعهده خود گذاردم، من هم اندکی اوضاع خود را شرح دادم و گفتم:

من خیلی آزادم، فقط مادری دارم که نمیتواند از هیچ کار من جلوگیری کند و ایرادی بگیرد، او گفت:

- پس از این بعد با آزادی میتوانم باشما رابطه داشته باشم!

- شاید

این ملاقات بانام رسیده، ملاقات آینده بروز بعد موکول شد، این را فهمیدم که منزلش فوق العاده نزدیک منزل ماست و میتوانم با کمال راحتی با او معاشرت نمایم، بخانه برگشتم و آنشب را تمام در فکر این جوان بودم، ساعات را میشمردم، فردا عصری با عجله تمام بمکان معهود شتافتم و او را زیارت کردم اینکارها آسانی صورت میگرفت، زیرا هیچ وقت مادر من از من نمیدرسد که بکجا میروی. من چادر میکنم و بدون اینکه با ایشان حرف بزنم برگردش میروم

فردایش را نیز بصحبتهای شیرین تری گذرانیدم، او میل خود را در ازدواج بامن گفت و منهم عقیده خود را اظهار داشتم، نشاء که مدتی معاشرت کنیم، او بمن قول داد که با هم ازدواج میکنیم، اکنون مدتی است که روابط ما محکم شده و پیوسته مکانهای خوب و مصفائی را برای گردش با یکدیگر تعیین مینمایم، هر چند آمدن او بمنزل من مانعی ندارد ولی باز اندکی ملاحظه میکنم و بیشتر اوقات را در منزل او میروم ولی گمان میکنم که جوان فهمیده باشد.

چنانکه دیدیم لاله از مدتها پیش ابواب معاشرت را با مهری باز نموده و سعی داشت از تحصیلات دوست جدیدش استفادههای شایانی برد، کم کم خلقتش تغییر کرد، از حرفهای او بعقیده خودش دارای فکر روشنی گردید، از خواب بیدار شد و اغلب در منزل او بود، گاهی از اوقات مادر خود را به همراه داشت تا پس از مدتی که معلوم شد با جوانی رابطه پیدا کرده است یعنی بقول خود او را دوست دارد، یکی از کاغذهای او را که ژاله یافته بود خواندیم و فهمیدیم که آن جوان چه چیزهایی برای او نوشته و امضایش چه بود لاله کم کم بمنزل فریدون میرفت زیرا میگفت:

- دوست من خوب نصیحتی کرد، همین طریق شد که زندگی این چند ساله ام بدترین ترتیبات گذشت.

همه چیزم از دست رفت و حتی طفلی را که از جان شیرین خود بیشتر دوست میداشتم از دستم گرفتند و مرا باین منزل انداختند بایستی زیر دست دختری باشم که بامن فرقی ندارد، نه دارای اصلی است و نه مقامی، نه معلوم است که مادرش کیست و نه پدرش! او نیز نمیداند که جز يك دختر بی سرو پا و بی پدر و مادری نیست. اگر میدانست چنین حکمفرمایی نمیکرد. نه! بروم و زندگی جدید و جدائی برای خود ترتیب دهم، حال این جوان را دوست دارم و او هم چنین اظهار میدارد که مرا دوست دارد، پس خوبست روابط خود را با او محکمتر سازم و پس از این زندگی را با او بگذارم، من میدانم که او خوبست.

بدین طریق لاله و مهری هر کدام با جوانی رابطه پیدا کرده و بعقیده خود میخواستند معاشرت کنند، اخلاق یکدیگر را پسندیدند تا ازدواجشان با



کمال سهولت و آسانی صورت گیرد، پیوسته خود را بنویدهای ملاطفت آمیز شوهرهای آتیۀ خود خشنود و دلشاد میداشتمند و هر وقت فکر آینه خود را میکردند، غرق لذت و شغف میگشتند. مادر لاله از همه چیز مخبر بود و اغلب بعنوان خادمه او را همراهی میکرد ولی نمیدانیم بچه دلیل ابرادی نمیکرفت، شاید اینکار با خلق خود او نیز موافقت داشت.

ای بدبخت مادر یک با چهل خود چهل فرزند خود را مینگری و یا بهتر اصلاً آنرا نمی بینی، خطایش را نمیفهمی و هر عیبش را هنری مینداری، پیوسته بداشتن چنین فرزندی مبالغات میکنی و نمیتوانی کوچکترین ابرادی در کارهای او بگیری و شاید در بدبختی او کمک مینمائی، چطور شده است که بدین کار راضی میشوی و کوچکترین بینائی نداری تا بتوانی دختر عزیز خود را بدست خوشبختی و سلامت بسیاری! بلی! این هیچ دلیلی ندارد جز نادانی و تیرگی روح و فکر جز نفهمی و تاریکی قلب باش تا همه چیز را، همه بدبختیها را برای او مهیا سازی و خود هم باصل و منشاء آن پی نبری، ذره بآن نیندیشی و کوچکترین سرمشقی از آن گیری.

کارهای لاله و مهری بدین طریق پیش میرفت و هر روز در صدد بودند که روابط خود را با جوانانیکه مورد پسند آنها واقع شده اند محکمتر کنند، جلب نمایند، مورد تمجید آنها قرار گیرند و بدلبری و طنازی خود بیفزایند.

## فصل بیست و چهارم

### تعقیب

مسعود سوء ظنش نسبت بژاله باقی بود، روزی میخواست بمنزل وارد شود، دید که ژاله از منزل خارج گردید در حالیکه صورت خود را محکم پیچیده است. از دیدنش حالت فتح و فیروزی باو دست داد، ولی چه فتح و ظفیری؟ پیروزی که نتیجه اش کسالت بود نه شاشت، اندوه بود نه رضایت، گرفتگی بود نه شادی، اقباض بود نه انبساط. بخود گفت

- این ژاله است، خوبست او را تعقیب نمایم، به بینم کجا میرود خود را در گوشۀ مخفی کرده تا دیده نشود سپس در پشت سر او براه افتاد و از دور متوجه حرکاتش بود دختر وارد خانه گشت، او نیز بدرب آن رسید و درست با کمال دقت نشانه و علائم خانه را ذهن خود سپرد، با سرعت و برای اینکه مبادا از این خیال خود فریفته شده باشد بمنزل باز گشت در مرحله اول از جستجو کرد، درب اطاقش را بسته دید و خود او را نیافت، در صدد کنجکاو و تجسس در حالات صاحب آنخانه که دختر را در حال دخول بدانجا دید برآمد، فهمید که شخص بوالهوس و جوان عیاشی در آن سکونت دارد و نامش فرویدون است. ظنش مبدل به یقین شده بود، خشمش علاوه گشت و غضبش افزون گردید.

- ژاله با فرویدون همان جوانیکه به بی حقیقتی و بوالهوسی معروفست رابطه دارد، این دیگر نقل از دهان سابرین و ساکاغذی نبود که در



اصلش تردیدی داشته باشد، خود بیچشم دیده بود که ژاله با سرعت و افر  
در حالیکه صورت خود را پوشانده بود از منزل خود خارج شده و بدان  
مکان مشغوم و بنزد آنجوان نامعقول شتافته بود کینه و غضب مخصوصی  
زیادتر از همیشه نسبت باین دختر در خود احساس مینمود میل داشت  
که بهر وسیله شده است ازین دختری که عزیزترین اشخاص در نزد او  
بوده است، ازین دختری که بواسطه هوی و هوس و پستی طبعش با جوان  
بی شرافتی رابطه پیدا کرده و بدینوسیله حیثیت و مقامات او را پایمال  
کرده است کینه جوئی کرده و انتقام خود را بکشد او بگوید که: آیا  
نتیجه زحمات من این بود؟

این فکر او را آزار میرساند، زیرا بعضی از اوقات در حین این  
افکار شوم میگفت:

مگر من همان شخصی نبودم که ژاله را می پرستیدم و او را  
نوردیدگان خود می پنداشتم، چرا اکنون در صدمم که از و انتقام  
بکشم و او را مانند بیگانه ترین کسان از نزد خود برانم؟

قدری ملایم میشد و باز فکر اینکه نزدیکست بتوسط وجود  
این دختر همه چیزش از دست رود آتش غضبش شعله ور گردید،  
باری اوقات خود را با این افکار رعد آسا میگذرانید ولی با کمال  
سکوت و در شدت بی اعتنائی نسبت بژاله.

ژاله هم روز بروز از فشار درد و غصه زرد تر و لاغرتر میشد  
نزدیک بود طراوتی را که از طراوت یک گل سرخ در  
موقع شکفتن کم نبود از دست بدهد و یکباره فاقد همه نوع خرمی  
گردد زیرا در منزل تنها بود نه مادری که در دامن محبتش قرار گیرد

نه خواهری که بتوسط او آلام خود را تسکین دهد و نه برادری که  
برای او چاره جوئی کند فقط پدری داشت که او هم رفتارش را تغییر  
داده و با آن افکاری که ژاله بدبخت را از آن آگاه نمى ساخت او را  
تنها و بیکیس گذارده بود، هیچ چیز وجود نداشت که اندکی بساعت  
فرح او گردد، فقط مطالعه کتاب تنها درمان دردش بود و چنانکه  
گفتیم دوستی داشت که کمتر او را میدید چون اغلب مسافرت بود  
و روابطشان بتوسط مکانیه محکم گردیده بود، بلی ۱ این هم يك راه  
برای او بود، بیوسته کسالت و اوضاع خوارا بدون چشم پوشی برای  
او مینوشت زیرا با امتحان کامل او را شناخته بود و شکی در خویش  
نداشت تا بستان سال آینده اش رسید درینوقت سه ماه بود که این دختر  
زحمت کشیده بدون اینکه علاجی از پدر خود جوید پدرش هم محنت  
میدید بدون اینکه سبب آنرا بدختر خود بگوید لاله هم در این میان  
بدون ذره فکر و ملاحظه بکارهای زشت خود ادامه میداد و دیده میشد  
که اغلب بلباسهای فاخر ملبس میشود و زیورهای جدید مزین میگردد  
ازینجهت بود که مسعود نتوانست بین او و دختر خود را فرقی نهند.  
زیرا هیچوقت لاله را بدین ترتیب مرتب ندیده بود، ترکیب  
و همیکل آن دو دختر هم کمی شباهت داشت، لذا مسعود وقتیکه او را  
در ظاهر بدین طریق دید نتوانست کاملاً و بطور حقیقت او را بشناسد  
بنا بر این در نزد خود گمان کرد که ژاله است و پس از مدتی بکارهای  
زشتش یقین حاصل کرد بدون اینکه ژاله بیچاره را از این قضایا آگاه  
سازد، مسعود در نزد خود فکر میکرد که ژاله با اینوضعیت بهیچوجه  
بمسافرت بیلاق تن در نمیدهد و حتماً امسال از همراهی با او امتناع



میورزد، پس باید زودتر باو خبر حرکت را داد، اگر او راضی نشد و امتناع کرد من قبول نمیکنم و بطور اجبار او را به همراه خود میبرم این بزرگترین انتقام است زیرا او بجبر از بزرگترین آمال خود محروم مانده و نمیتواند ازین بعد بمنزل اوشتافته و دوست عزیزش را ملاقات کند، وقتی که بدین رنج یعنی دوری از عزیزترین اشخاصش مبتلا گردید خود بنزد من میآید آنوقت حرفها را باو خواهم زد و اگر هم بکارهای زشتش ادامه دهد مجبورم که بخود زحمت داده و ازین مهر و محبت صرف نظر کنم و او را از نزد خود برانم.

از این نقطه نظر زودتر از عادت هر ساله باو گفتم:

- باید مسافرت کنیم.

و در حالیکه مطابق نقشه خود منتظر جواب منفی بود دید که ژاله با کمال رضایت سر تسلیم فرود آورد و گفت:

- راستی این پیشنهاد شما چقدر برای من مفید بوده و از تذکر آن خوشحال شدم زیرا من خیلی کسل و برای رفع کسالت خود این مسافرت را واجب میدانم قطعاً زودتر حرکت کنیم.

مسعود با نهایت تعجب ازین جواب پرسید

- کسالت یعنی چه؟ چرا کسلی؟

- زیرا از بدبختی خود در رنجم.

مسعود چنین گمان کرد که ژاله از این معاشرت و رفتار نامربوطش فریب خورده و بقبلاً شخصی که او با نهایت میل میپرستید و پیوسته بدیدنش میشتابد او را از خود رانده است، پس خوب شد طبیعت انتقام خود را میکشید میگفت: من دیگر چیزی نمیگویم و او بتدریج نتیجه رفتار ناشایسته خود

را خواهد دید آنوقت است که او را ملامت میکنم و برای رفع سختیش چاره نمیجویم، لذا امتداد صحبت را جایز ندانسته و در حالیکه از این تصورات خود قدری خوشحال گردیده بود باطاق خود برگشت و راجع بتغییر قیافه ژاله می اندیشید زیرا در حقیقت زیاد او را متعجب و متوجه ساخته بود حدس میزد که این بواسطه رنجی است که از فریب خوردن عایدش گشته و ساعات خود را بفکر فریدون میگذرانند، رنج بهر شد بهن مربوط نیست همانطور که در مرحله اول مرا در کارش دخالت نداد اکنون هم من دخالتی نمیکنم.

آه! از چهره اش معلوم بود که زیاد فکرش مغشوش و پریشانست.

قرار مسافرت گذاشته شد، ژاله هم چون دید که در مقابل این جواب از طرف پدرش سؤال مجددی کرده نشد حرف خود را قطع کرده و در باطن ازین مسافرت خوشحال گردید تا مگر زودتر از دست همسایگی با این دختر مخالف و شرور راحت گردد هر دو رفتند و مانند سابق خرجی کافی بلاله و مادرش داده و مطابق میلشان خانه را بدیشان سپردند.





## قسمت سوم ورود در زندگی فصل اول

### مرد

اگر در نزد اغلب خانواده ها بنشینم و کمی از زندگانی آنها  
پیرسم در اول مرحله از شوهر خود شکایت میکنند، این برای چیست  
هزاران دلیل و برهان قطعی برای اثبات ادعای خود میاورند.  
از خانمی حال دختری را میپرسیم میگوید بیچاره بدبخت شده است

- چرا؟

- شوهرش بد است.

- خانم دیگری میخواهد طلاق بگیرد.

- چرا.

- شوهرش بد است.

از خانم جوانی پرسیده میشود چرا شوهر نمیکنی؟

- برسدن ندارد مردها بد هستند.

آخر باید دید مأخذ این حرفها چیست! این نظریه بدی که در

خانمها مخصوصاً دختران جوان نسبت به مردها ایجاد شده است از کجاست  
این دو موجود که طبیعتاً باید با اتحاد یکدیگر جامعه بشریت  
را ایجاد کرده و چرخ زندگی را بچرخانند پیوسته بسایند دست بدست  
یکدیگر داده و صداقت و پاکدامنی هر يك وظیفه خود را انجام دهند  
حال اگر بالعکس یکی مسبب بدبختی دیگری شود چه باید کرد؟  
آیا نباید در فکر اصلاح آنها بود؟ باید حقیقت را بگوئیم بفکر بد  
آمدن یکی و خوش آمدن دیگری نباشیم اگر بگوئیم بیشتر این  
بدبختیها از دست مردان نادان و جاهل است راست گفتیم، هر يك از  
ما آنها را بخوبی آزموده ایم، بی باك و نادرست اند، بحقیقت شرافت  
اهمیت نمیدهند، بفراهم آوردن معاش خانواده خود مغرور اند.

تنها جاه طلبی، تنها سعی و تلاش برای بدست آوردن معاش تنها  
توانائی ظاهر، تنها مقام پرستی نمیتوانند يك وجودی را کامل بسازند  
این جد و جهد این کوشش و رنج باید با ذره حس نوع پروری و خیر  
خواهی و پایداری و استقامت در نیکی آمیخته باشد معدوم کردن صرف  
از برای حرص، از بین بردن محض، از برای مقاصد و آمال خویش  
نمیتوانند صاحب خود را عاقل و دانا بشمار آرند نباید شخص را متکبر  
کنند. رفتن و کار کردن و زحمت کشیدن و مخارج خانواده را بعهده  
گرفتن بجهت مناسبت باید حس غرور ایجاد کند، دنیا بانظر حقارت بمردی  
مینگرده که قدری زحمت در او حس تحقیر بوجود آورد باو میگوید:  
- این وظیفه تست رنج بکش، حقوق خود را بدست آر کسب  
آزاد کن نه سلب شادی، خود را بزرگ کن. عالیمقام ساز، اداره  
عائله را بی غائله بعهده گیر، اطفال خود را بزرگ کن آنها را بتحصيل



و ادار و در تربیتشان بکوش. زنهار! ادای این وظایف نباید حس غرور و تحقیر در شخص ایجاد کنند.

مردیکه با نظر باك و مقدس بدختر با کدام و عقیقی بنسب گردد قابل تقدیر است.

مردیکه جز خوشبختی و سعادت بکدختر نظریه دیگری ندارد قابل تمجید است. مردیکه وظیفه شناسی کوچکترین حس تحقیر هم در او تولید نکند قابل ستایش است. مردیکه تمام در فکر است که خانواده خود را خوشوقت و مشغوف و شاد و مسرور نگاهدارد، بخود رنج دهد و آنان را راحت نماید، یگانگی و وحدت و برابری و اخوت را در خانواده خود حکمفرما کند قابل هر گونه احترام و شایان هر گونه بزرگی است!

واقعاً چه قدر لذت دارد زندگی در خانواده که زن و مرد آن با هم متحد و خوب و جز اطفال خود سرگرمی نداشته باشد. در اندوه و خوشی و تفریح و ناخوشی یکدیگر شریکند و شب و روزشان جز بفکر یکدیگر نمیگذرد! اگر مردها سعی کنند که با خانواده خود چنین معامله کنند خواهیم دید که چه قدر از فجایع زنان کاسته میشد و چه قدر خانواده ها در امن و سلامت میزیستند. ولی چه؟ دفعه بیای زن میافتند و دفعه دیگر بستش می شمارند، چه طور ممکن است که انسان در نزد کسیکه خوارش دارد تعلق گوید، سجده کند و بخاک افتد؟

«من ترا دوست دارم، ترا میپرستم، نظر تو رحم آمیزی بمن انداز! اگر غیر از این شود زندگیم در معرض خطر است! مرا آزار مرسان! از لطف خود سایه بر سرم افکن! با قدم خود منزلت را

right

گدستان کن؛ قلب من از آن تست! روح من در اطراف وجودت پرواز است! وجود من در مقابلهت ناچیز است، آخر رحمی کن! بهار جوانیم را خزان منما! گدشن حیاتم را روشن کن چشمه زندگیم را خشك منما! از نعمات دلکش روح افزایت مرا محظوظ ساز...

اینهاست جملاتی که يك مرد در مقابل یکزن میگوید می نویسد ولی باید دید چه مردی و چه زنی؟ همان مرد پستی که جز شهوت رانی کار دیگری ندارد در مقابل همان زنی که چون دشمن خویش میپنداشتش در نزد همان زنی که موقعی تحقیرش مینمود.

اینهاست که میتواند هزاران اطفال بیگناه را دچار امراض ساریه و کشنده سازد، آخر این موجوداتی که چشم باز میکنند بدون اینکه چیزی بفهمند چرا باید مبتلا بسدها ناخوشی گردند.

صیاد برای اسیر کردن صید بهزاران حیل و هزاران مکر متوسل میشود تا آهوی بیگناه را در دام کشیده و زندگیش را فدای میل خود سازد.

ای مردانیکه پیوسته در صدد افکندن چنین دامها و بدام کشیدن چنین صیدها هستید قدری فکر کنید، تحصیل بنمائید. این چراغی است که بدست شما داده میشود، بهتر میتوانید شغل خود را انجام دهید، آسانتر میتوانید متاع گرانبهائی را بچنگ آرید، سهلتر میتوانید در شب تاریك این ماهیها را از آب حیات جدا کرده و بر روی خاك اندازید، آیا این چراغ باید چنین تاریکیها داشته باشد؟ از طرف دیگر نیز مغروران گرداند؟

با حرفهای خود با ناله و زاریهای خود دختری را بدام میکشی و



فرب میدهی، بدبختیش میسازی آزارش میکنی، خلاصه بزند گیش که  
جز همان شرافت نیست خاتمه میدهی. اینکارها برای چیست؟ عقبه  
خود را بگو! میخواهی شاد باشی؟ طریق و وسایل آبرومندی انتخاب کن  
و خویشان را بتوسط کارهای شرافتمندانه شاد نگه دار، از محبت خبری  
داری؟ از پرتو حقیقت بهره میبری یا نه؟

اگر چنانست پس چرا بعد از مدت کمی همان زنی را که منتهای  
علاقه خود را باز اظهار میکردی. خود را در پای او میانداختی تر کش  
میکنی پشت پایش میزنی. با کمال بی پروائی در فضای بی شرافتی و  
تیره روی پرتایش میکنی، دیگر نامی از او بر زبان نمی آوری جز  
برای اینکه رسوایش سازی، این خیانت از طرف تست. این تقصیر با  
تست ولی رسوائی با اوست، هیچوقت نام تو لکه دار نمیشود ولی دامن  
شرافت او خراشیده میشود.

بلی! اغلب پس از اینکارها جواب داری، یا میگوئی او چرا  
خود را تسلیم من کرد.

- درست این خطا از اوست ولی پس تو چکاره؟ پس چرا بفهم  
خود مغرور و متکبری؟

پس چرا از نادانی بك بدبختی استفاده میکنی؟ در عوض اینکه  
براه راست هدایتش نموده و وظیفه آدمیت و انسانیت را بجا آوری از  
راه راست منحرفش میکنی. تو که دانائی!

یا میگوئی معاشرت کردم خلقمان موافق نشد؛ چه حربه!!  
برای خاموش کردن آتش شهرت باین و آن متوسل میشوی و معاشرت  
را وسیله فریب دادن دختر بدبختی میدانی؛ ولی پس از اندک زمانی عاقبت

و خیمی را در نظرش ظاهر میسازی.

اگر نه! فاقد احساسات و آدمیت هستی، پس چرا از اول  
اظهار محبت میکنی و جملات مؤثری تهیه نموده و بر زبان میرانی؟  
چرا بر خلاف حقیقت حرف میزنی چرا اظهار نموده و حتی اشک از  
دیده میباری؟ از قلب سخت که توقع باریدن اشک نمیتوان داشت.

حال می بینی که بهیچ ترتیب نمیتوان طریقی برای تو قائل شد  
نه فکر ناموس خانواده را میکنی و نه در بند شرافت دختری هستی  
نه خیال ایجاد افراد سالم و قوی البینه را میکنی و بالتبعه فکر ترقی  
در تو نیست. ظاهر آسقف خانه فکرت را زینت میدهی ولی هرگز  
در صدد بر نیامدی که پایه اش را محکم و بنیانش را استوار سازی، حتی  
برای خودت هم متأثر نیستی، از صبح تا شام کار میکنی رنج میبری  
و کمی عایدی فراهم مینمائی. این بول و عایدی چه میشود؟ بمصرف  
هوی و هوس میرسانی، خودت را فقیر میکنی، زندگیت را در دست  
سختی و بدبختی و امیگداری و یکباره خود را نابود میسازی ولی نمیتوانی  
باصل مطلب و مؤسس اینکارها پیبری؛ همان آمال نفسانی تست که بهیچ  
وجه میل نداری ذره از آنرا از خود دور سازی، خود را از دست آن  
آزاد کنی.

بموقع حرف که میرسد هر چه میخواهی میگوئی، زانرا ناقص العقل  
میخوانی، حقیرش میشماری، زیر دست خود تصور میکنی، هزاران  
منت بر سرش میگذاری. اگر فکرت قدیمتر است در آن صورت زنهای  
متعدد میگیری و هر بك را در آتش رقابت و حسادت میسوزانی و فحش  
میدهی. کمتك میزنی؛ فرمانروائی میکنی، اجازه کمتر بن خوشی باو



نمی‌دهی ، خود آزادی و او را بنده می‌سازی ، خود شادی و او را در رنج نگاه میداری . یا خود را متجدد و متمدن میدانی خانواده تشکیل نمیدهی ، اگر هم تشکیل دهی و بیک زن اکتفا کنی ساعات را با رفقای که معاشرت با آنان چون سم مهلك است بسر میبری ، شبها را بخانه نمیائی ، اگر هم مراجعت کنی ، ساعتی که این زن بدبخت از خستگی و چشم‌انظاری بجان آمده است ، حقوق کافی باو نمیدهی ، اگر متمول بوده است تمام تمولش بایستی تسلیم تو شود و تو هم آنها را تسلیم هوی و هوس خود گردانی ، اگر فقیر است هزاران سرزنش و ملامت نصیبش میکنی ، هر دقیقه با زبان خود زخمهای هولناك بر قلب او وارد میآوری .

خلاصه این بدبخت همیشه در رنج است ، فقط عده معدودی میتوانند اندکی راحت زندگی کنند . پس بیدار شوید ، فکر تحقیر را از مغز خود بدور افکنید ، آمال نفسانی را پیروی نکنید ، تکرار میکنم : ادای وظیفه نباید حس تکبر در شما ایجاد کند .

## فصل دوم

### زن

زن ! ای وجودیکه هیچوجه میل ندارم بدون توافق جنسیت خود از تو حمایتی کنم و کاملاً می‌خواهم حقیقت و آنچه که مطابق انصافست بیان نمایم .

ای وجودیکه همیشه دستخوش ظلم و بی‌عدالتیهای جامعه مردان میگردد !

ای وجودیکه ترا به بی‌عقلی و ضعف و ترس نسبت میدهند !

گوش کن تو بی عقل نیستی ، تو ترسو نیستی . آنهائیکه ترا بدین سمت معرفی میکنند کاملاً در خطا بوده‌اند قوه مقاومت تو در مقابل شدائد بقدری مهم است که هیچ مردی تا کنون نتوانسته است چنین پایداری و استقامتی از خود بظهور رساند فقط باید دید چه چیز است که ترا شاکتی و بقول خود زیر دستت میکند .

اینها در نتیجه رقت قلب تست که هر گز زیاده از حد مفید نخواهد بود خیال مکن که عطوفت زیاد و داشتن قلب رقیق میتواند ترانجات دهد و اگر سعادت خود را بخواهی باید در مرحله اول این رقت را کنار گذاری دلسوزیهای بی‌مورد ، ترحم بی‌موقع ، عطوفت بیجا را از خود دور سازی عقلت را بر قلب ترجیح دهی . گریه و تضرع مردان فریفته نشوی نقشه برای زندگی خود طرح کنی و مطابق آن رفتار نمائی در موقع ترسیم این نقشه کمتر دل‌بастی رضایت داشته باشد ، کمتر آمال نفسانی بایدرآی دهند ، تمام باید با مضاعف عقل باشد تا بتواند نقشه زندگیت را طوری ترسیم و تصویر کند که کوچکترین ضرری برای تو نداشته باشد زنهار ! باندك زاری مردان نادان تسلیم مشو خود را بدبخت مساز این گرگ سیرتان آدم صورت نباید برده جهل را عقل تو کشیده و آنرا تاریك گردانند . نه ! نه ! هر گز راضی مشو که این جهل و نادانی ترا از زندگانی محروم سازد ، روح خود را روشن کن . دانش و بینش خود را بکار انداز مسالمت و بی‌حالی و ضعف و ناتوانی را از خود دور نما و با همان استقامتی که خدا در وجود تو برقرار کرده است در مقابل حيله و مکر مردان مقاومت کن و خود را بدست تظاهر و تصنع آنان مسپار جنبشی کن . نه مانند جنبشی که تابحال کردی ، حقوق خود را بطلب



نه مانند حقوقی که تا بحال طلبیدی .  
 زن در زندگی آفریده نشده است برای اینکه با مردان جنگ نماید  
 مرد هم آفریده نشده است برای اینکه با زنان مخالفت کند زن نباید وظیفه  
 خود را بدور اندازد و وظیفه‌ای که برای او معین نشده است خواستار شود ،  
 این حالت کودکانه است که هر چه خود دارند نمی‌خواهند و هر چه طفل  
 دیگری دارد طالب میشوند گریه میکنند ، فریاد می‌زنند ، مال خود را گدازه بر تاب  
 می‌نمایند و دیگری را به وسيله شده است می‌طلبند . این حرفها این کارها را  
 کنار بگذارید و وظیفه خود را انجام دهید ، اطفال خود را تربیت کنید  
 و وجود های نافع را تقدیم جامعه نمایند ! این بهترین همدوشی با مردان  
 است اگر بخواهید خانواده را ترك گفته و در کاری مغایر با آنچه داشتید  
 وارد شوید چه میشوید ؟ تصدیق میکنم که آزاد میگردید یعنی از تحت  
 تبعیت و منت مردان خارج میشوید ولی بعد چه ؟ بعد خواهید دید که چه  
 مضار و خسارتی را متوجه ترقی شما خواهد کرد ، خواهید دید که در  
 زیر این جنبش ، این نهضت شما سیر قهقرائی ایجاد شده است ، خواهید  
 دید که چقدر از کار خود بشیمان میشوید  
 فلان خانم برای رقابت و تساوی با دیگران میرود و از ایجاد  
 تسلسل جلو گیری میکند زیرا میخواهد کار کند این یکی از بزرگترین  
 خساراتی است که از کار کردن عاید شما و مملکت شما میشود اگر هم  
 با داشتن فرزندان و خانواده ساعات خود را در خارج بگذرانید آنوقت چه  
 میشود چه تربیتی برای اولادان شما میتوان قائل شد ؟ چه نظم و تربیتی در  
 زندگی شما میتوان معتقد بود ، چه محبتی در قلب اطفالتان نسبت بشما  
 ایجاد میشود ، طفلی که بدست دایه و پرستار بزرگ گردد چه احساساتی

نسبت بمادر خود دارد و در نتیجه چه اطاعتی از او مینماید ، خود سر ،  
 لا ابا آلی ، آزاد ، بی‌قیمد بار میاید و ضررش را متوجه خودتان و ملت و  
 مملکت خودتان میسازد ، از طرف دیگر وقتی که این مردها دیدند دیگر  
 شما میتوانید برای خود معاشی تهیه کنید و احتیاجی بمایشان ندارید  
 بر آزادیشان افزوده میگردد و ازینقسمت استفاده کلی میبرند .  
 چه استفاده ؟ همان استفاده که هزاران جنایت و هزاران مرگ در  
 زیر آن پوشیده است . شما هم وقتی که خود را تنها یافتید ، از آزادی  
 مردان کسل میشوید و با آزادی خود مغرور میگردید و زمانی که خود را  
 از آن بی نیاز یافتید از مخالفت های شدید هم با کی ندارید آنوقت خواهید  
 دید که از این بی نیازیهای طرفین چه ها بوقوع می‌پیوندد ! بلی اگر در  
 شرکت یکدیگر و با کمال صمیمیت زندگی کنید و از عواید طرفین  
 استفاده های شایایی برید و مخالفتی نکنید اینکار مانعی ندارد کارهایی  
 نمائید که کمی از ساعات شمارا میگیرند نه تمام وقتتان را اگر بحرفهای  
 من ایراد بگیرید تقصیر با شما نیست من شما را معذور میدارم زیرا  
 طوری آتش میل بدینکار در قلب و مغز شما زبانه کشیده که بهیچوجه  
 نمیشود بر آن آبی ریخت و با با مسالمت بشما ثابت کرد که راهی را که  
 میروید غلط است . مختصراً میگویم : خیال نکنید که وقتی شما راه خانه  
 داری را پیش گرفتید و بشغل اصلی خود مشغول گردیدید بایستی رتبه  
 خود را نیز از مردان پائین تر سازید و خود را زیر دست کنید یا مردان  
 بکان کنند که در آنوقت بایستی منتی بر شما گذارند ، هرگز ، پس  
 درینصورت شما هم ذیحق هستید که منت مهمتری بر سر ایشان گذارید و  
 همانطوریکه ایشان از کار خود شکایت میکنند شما هم از کار خویش



ناراضی باشید، باید این افکار را بدور افکنید، مخالفت مغایرت را از مغز خود خارج کرده و دست بدست یکدیگر دهید و هر يك تكلیف خود را با شادی هر چه تمامتر، با موافقت و باری هر چه کاملاً با معاضرت و همراهی هر چه بلیع تر انجام دهید این است تکلیف شما چنانکه تمام بزرگان گفته اند متین باشید مجالس و محافل را از پرتو صحبتی ای بسپارید و مرغوب روشن گردانید و اندرزهای بزرگان را شمع انجم خود سازید خود را وجودی مانند فکر عالی مقدار و بزرگ منش نمائید نه اینکه این فکر عالی شما را وادار آ زادن مهلك نماید و نتیجه خلاف دهد نه راهی را که برای شما مفید نیست و ضررش نمایانند بیش گیرید و خویش را سرگردان نمائید.

گمان نکنید که مقصود من از این حرفها حمایتی از جانبین است خیر! وظایف شما را میگویم، احساسات خود را پرورش دهید قلب خود را از دست این ضعف نجات دهید و در مقابل مردان کاملاً مقامت نمائید بگو چقدر بن صحبتی فریفته نشوید و قار و متانت راهیچگاه از دست ندهید

## فصل سوم

### در بیلاق

ژاله با کمال رضایت این مسافرت را پذیرفته و مسعود را همراهی کرد و قبل از رفتنش برای دوست خود نوشت و آدرس بیلاقی خود یعنی همان کلبه محقری که از چندین سال قبل در آن سکونت داشتند داد و مخصوصاً تذکر داد که باید در این مدت مکاتبه ایشان برقرار باشد مسعود هم این مسافرت را در منتهای تعجب انجام داده بود و قدری

نسبت ژاله ملایمتر شده بود و عقیده خود انتقام را بطبیعت واگذار کرده بود این بود که پیوسته مترصد فرصت بود تا ببیند عاقبت کدالت ژاله درین رابطه زشتش که باعث اکراه و انزجار او بوده است بکجا انجامیده و آیا او بمقصد حقیقتش خواهد رسید یا نه.

روزی که گویا روز جمعه بود و مسعود بشهر مراجعت کرده و در منزل نبود، کاغذی از مهین دوست ژاله رسید و قدری مایه تسلی او شد او هم بدون تأمل جواب نوشت و بشهر فرستاد.

مدتی بهمین طریق ازین مسافرت گذشت و در حال ژاله اندک تغییری روی داد، این تغییر باز نظر مسعود را متوجه کرد و گفت اگر او ازین هجران و دوری زیاد رنج میبرد هیچوقت حالش بهتر نمیگردد و مخصوصاً آن زردی و لاغری در شرف تمام شدنست پس این چه معنائی است که من هرگز موفق بحل آن نمیشوم روزی از دلشاد راجع به حالات ژاله بر سرشهای مخصوصی نمود، دلشاد هم بدون مقصود گفت که این چند روزه کاغذی از برای او آمده او هم حواش را نوشت و بشهر فرستاد مسعود آن تیرگیهای اشتباهات سابق خود را نزدیک بود اندکی نور حقیقت آنرا از بین برد باز گشت و دوباره خشونت خود را از سر گرفت اینها هیچکدام از نظر ژاله دور نبود منتها این دختر بیچاره هرگز بروی خود نمیآورد و جز بدوست خود ماجر را را بدیگری ابراز نمیکرد ولی باز يك قسمت از افکار رنج آور یعنی همان بودن در نزد همسایه بدخو خلاصی یافته و قدری آلامش تخفیف یافته بود، همیشه او را مابین سبزه ها و لاله ها می یافتیم و چون قطره شبنمی بود که بر روی چمنها و گلها میدرخشید،



روزی مسعود خواست از منزل بیرون آید، پا کتی باسم ژاله در دست او رسید، بدون اینکه در پشت آن اسمی از فرستنده اش برده باشد نمیدانم چه حالت باو دست داد خوشوقت شد، یا کسل؟ شاید هر دو، کسل شد زیرا حتم کرد که صحبت‌های آشنایان او راست و ژاله مطابق با واقع زشت کار است و بدون اجازه او بکارهای مخالف حیثیت و مقام او پرداخته است موقع دوری رسیده و اکنون که از دیدن دوست عاشق یا هر چه که اسمش را گذارد محروم است با او مکاتبه دارد، از طرف دیگر خوشحال شده بود که میتواند این دختر خائن و دختریکه همه چیز خود را ازو پنهان میکند در کمند خود آورده و بتوسط این کاغذ او را خجالت دهد و باو بفهماند که تمام کارهای زشت و نامعقول و حرکات نامطبوعش از نظر او دور نبوده است لذا افکارش تقویت شد، زیرا در موقعیکه شنیده بود ژاله با یک نفر مکاتبه دارد تصمیم گرفت که از همه نوع احساسات پدرانه چشم پوشد و اگر نباشد بحرکات خود ادامه دهد و بخشونت او دست از کار خود بردارد با سختی هر چه تمامتر او را از منزل خود براند و باو بگوید:

« برو و با هر جوانی که تو قول داده است که دوستت میدارد و تو هم باو اطمینان کامل داری ازدواج کن ولی شرط اینکه نامی از من و منزل من نیاوری! برو تو آزادی و هر کار که میخواهی بکن تو دختر من نیستی و من این تنک را بتوسط کاغذی از سر خود بر میدارم بلی! بتوسط کاغذی که روزی از وجودش استفاده میکردم و میخواستم ترا محکم نگاه دارم، خیر! اکنون بتوسط آن ترا بعنوان این که يك دختر سر راهی هستی و هیچ نسبتی با من نداری تا نامم را تنگین گردانی از

نزد خود میرانم بلی! منم میروم و پس از اینکار بتمام دوستان و آشنایان خود میفهمانم که ژاله دختر من نیست و من محض ترحم و وظیفه انسانیت بقرابت او ببادرت کردم.

یقیناً هر چه هست باصل خود رجوع کرده و از اینرو چنین نتیجه میگرفت که تمام سطوریکه مادر او نوشته و روزی باعث کسالت و تأثر او گردیده و خود را از هر حیث يك موجود بیگناه و پاکدامن معرفی نموده بود، کلی دروغ و عاری از حقیقت است، باید او را از منزل خود براند تا با کمال آزادی هر چه میخواهد بکند و بیهوده و بدون دلیل شرافت و آبروی او را با بطلان تمامد، حقیقه این تصمیم او بود کاغذ را گرفت و وارد اطاق خود گردید و با حالت عجیبی که وصف آن کمتر به بیان میاید بازش کرد و خواند، ولی این خواندن با عجله تمام صورت گرفت زیرا حق المقذور فکرش به نتیجه این نامه متوجه میگردد و باین واسطه کمتر میتواند از سطورش چیزی بفهمد فقط میخواند و با شتاب تمام سطورش را از نظر میگذرانید: او چنین خواند:

« ژاله عزیزم: انقدر از بیماری خود شکایت نکن، آخر میترسم که فکر زیاد در بنقصمت ترا آزار رساند و خدای نکرده مریضت»  
 « گرداند، بالاخره قدری متوجه زبردستان خود شو، من از تو میپرسم»  
 « عزیزم مگر در دنیا ممکن است که يك موجودی از هر جهت سعادتمند و بی نیاز باشد؟ این محالست هر کس فکر کند میتواند برای خود موضوعی»  
 « را منشأ قرار داده و آنرا وسیله کسالتش سازد، پس نباید هرگز»  
 « از قضایا و اتفاقاتی که در روزگار برای ما روی میدهد زیاد اظهار کسالت کنیم گفتم قدری نظر خود را بسایر بن معطوف ساز و بین»



« که چه میکردند »

« چه بسیار اطفال بیگناهی وجود دارند که علاوه بر اینکه از  
 « نعمت محبت مادر محرومند، پدر هم نداشته و بدترین اوضاعی زندگی  
 « میکنند، دیگری فقیر است بستان است، یکی متمول است و آرزوی طفل  
 « میکند، یکی بیچاره است و دارای اطفال زیاد، یکی مریض است  
 « یکی فاسد الاخلاق است، تربیت صحیحی ندارد، یکی نادانست .  
 « بالاخره هر که دیگری بدردی مبتلاست، ولی من هر چه در باره  
 « نو فکر میکنم می بینم که هیچ وجه نباید شکایتی داشته باشی، زیرا همه نوع  
 « وسایل راحتی برای تو مهیا است فهمیده هستی، عاقل هستی، پاکدامنی  
 « نزرک منشی، متملق نیستی، پدری داری که ترا از صمیم قلب میپرستد  
 « منتها فقط مادر تو از کوچکی ترانك گفته است، با قدری فکر  
 « و سنجش میتوانی بواسطه راحتی و مزایای دیگر این قسمت را جبران  
 « نمایی، حال از تغییر رفتار پدر خود شاکی هستی، اهمیت ندارد،  
 « همیشه که بدین طریق باقی نمیماند، شاید واقعه کسالت آوری برای او  
 « اتفاق افتاده است که خود طبیعت متأثر است، معلوم نیست این کسالت از  
 « طرف تو و راجع بتو باشد، ولی شاید درین قسمت نکته است که مصلحتش  
 « اقتضای گفتن آنرا نمیکند، میدانم تو تنهایی بتو بدم بگذرد ولی  
 « آخر باین درجه خود را اذیت مکن، میگوئی که علت رنج و اندوه  
 « خود را بدرت اظهار نمیکنی چرا؟ عزیزم آخر از پدر تو بتو نزدیکتر  
 « کیست؟ من که در نزد نیستم. منکه لیاقت آنرا ندارم که بتوانم کسالت  
 « ترا برطرف کنم. پس بدرت بهترین طبیب تست چرا درد را از طبیب  
 « خود پنهان میکنی، بگو علت کسالتش را پرس، تشویش خود را شرح

« ده شاید او هم از جانب خود ترا آسوده خاطر سازد از همسایه خود  
 « یعنی همان لاله بدبختی که با دست خود خود را در تیره روزی میافکند  
 « شکایت کن تو که میدانی هر چه بگوئی بدرت اطاعت خواهد کرد  
 « پس چرا معطلی؟ درخواست کن این دختر برآ که پیوسته مشغول  
 « حرکات زشت و منافی عفت است، از نزد تو براند و دیگر نگذارد  
 « که انقدر بروح تو صدمه وارد آورد، قدری در پی چاره جوئی باش  
 « نشستن و فکر کردن نتیجه نخواهد داشت جز آنکه آن صورت زیبا  
 « و گلگونت را بقیافه زرد و گندم گونی تبدیل کند، من بتو  
 « میگویم نه تنها شکایت تو از روزگار باعث صدمه خودت خواهد شد  
 « بلکه مرا هم در این گوشه که میتوانم تنها دلخوشیم را از جانب تو  
 « بدانم رنج رسانده و اوقات مرا با فکر پریشان راجع بتو میگذرانم  
 « پس بحال خود و من فکری کن و این افکار را بدور افکن، امیدوارم  
 « کاغذ آتیه ات حاکی از بشاشت بود و در نتیجه از شادمانی خود  
 « مرا نیز شادمان سازی. » (مهین)

مسعود منظم چشم خود را از سطر اول بدوم و ازدوم به سوم تا آخر  
 پرواز میداد و از هر سطری که میگذشت بدریای بهت و حیرتی وارد  
 میگردد. اول با دقت کاغذ را نخواند، فقط با مضاء آن متوجه شد و  
 در حالیکه از این قسمت زیاد تعجب کرده بود دو مرتبه و سه مرتبه نامه را  
 خواند و بطور دقت آنرا در حافظه خود ضبط کرد.  
 حدس خواهی زد که در موقع اتمام کاغذ چه حالتی بدو دست داد  
 کاغذ را کنار گذاشته و در عالم خوف و رجائی داخل گردید؛ از  
 خود می پرسید :



- اینها چیست؟ آنها کدامست؟ اگر آن دروغ است چه را؟  
اگر این غیر حقیقت است برای چه؟ پس اینکاغذ کاغذی نیست که من  
در خیال خود انتظارش را داشتم پس این حرفها که میزدند، این  
صحبتهایی که در این مدت مرا آزار میرساند دروغ بود؟

آه! اگر تمامش برخلاف حقیقت باشد، خیلی خوشوقت خواهم  
شد، من میخواستم ژاله را از نزد خود برانم؟ از خانه خود خارج کنم؟  
راستی چقدر احمق هستم، چقدر ظلم کرده ام، مرا عادل میتوان نامید  
هرگز! هرگز! مردی که چهار ماه بدون جهت وسیله کسالت يك  
دختر جوان و حساس، زیبا که سر تا پا چون روح لطیف است فهمیده  
و تربیت شده را فراهم کند در حالیکه نسبت باو اظهار همه نوع دوستی  
میکند، او را جاهل و ظالم باید خواند نه عاقل و عادل، بیچاره ژاله!  
حقیقه چه خوب حرفهای مادرش را شنیدم! چقدر از ژاله خوب پذیرائی  
کردم، حتماً اینکاغذ حقیقت دارد و بدون هیچ تشویش و تردیدی باید  
آنرا صحیح دانست زیرا سادگی و بی آلاشی که حاکی از قلب يك  
دوست صمیمی و يك فکر پاکست از خلال جملات آن هویدا است اما  
پس این صحبتها چه بود! نشانیهای مردم درست بود، آنها ژاله را  
از کجا می شناختند و یا چه دشمنی باو داشتند، نه! این افکار بهیچوجه  
نباید حقیقت يك کاغذ را از بین برد این هم يك حيله است که مانند سایر  
حيله ها که در موقع طفولیت او بکار بردند و میخواستند او را از دست  
من برانند افسوس! من چه وجودی هستم؟ آنروز منتهای مقاومت  
را بکار میبردیم که مبادا ژاله قدری از من دور گردد و امروز خود  
خیال داشتم که با آزادی و با دست خود او را بدیگران تسلیم کرده و با

خشونت از منزل خود برانمش، در عوض اینکه وجود من باعث نعمت  
و رحمت شود، زحمت و محنت ایجاد میکند، خدا با! مرا خواهی  
بخشید، تو که میدانی این ظلمها ناشی از فکر من نبود، بلکه از افکاری  
بود که خیال فریب مرا داشتند، درین کاغذ نوشته بود که همسایه تولاله  
کارهای منافقانه عفت میکند، بلی راست میگوید، این لاله است که با سایرین  
رابطه داشته و این دختر پاکدامن را بدنام کرده است، لاله و ژاله این  
دو اسم خیلی شبیه است، ممکن است اشتباهاتی تولید کرده باشد،  
مردم ابتدا لاله را نمی شناختند و چون او از خانه من بیرون میرود او  
را با ژاله دختر من اشتباه میکنند، گویا این دختر یعنی ژاله از همسایه  
خود خیلی هم در رنج و زحمت است زیرا در جواب حرفهایش که من هیچ  
از آن مطلع نیستم دوست او نوشته است: «برو و در نزد پدرت از دست  
لاله شکایت کن و درخواست نما که او را از نزد تو براند.» معلوم می  
شود زیاد دختر مرا آزار میرسانده است. خدا یا راستی چقدر سپاسگذار  
تو هستم که همیشه با من همراه بوده و هستی، اگر مدت کمی گذشته  
بود زندگانی ایندختر بیچاره در خطر بود، چه خوب شد که فهمیدم،  
پس من چرا در بنمدت زیاد او را در زحمت نگاه میداشتم. او هم بمن  
چیزی نمیگفت، فقط روز بروز از بهاشت و خرمیش کاسته میشد و  
کمتر از اطاق خود بیرون میآمد. معلوم میشود خیلی فکر میکرد و  
زیاد غصه میخورد، بدوست خود پناهانده شده و از دست من شکایت  
کرده است، حق هم داشت برای این طفلک بیگناه چه تقصیری بتوان  
قائل شد. هر چه هست از منست، من مقصرم، چرا از اول بدون تجسس  
و تفحص زیاد بحرف این و آن گوش دادم و دختر پاکدامن خود را



متهم گردانیدم، نه! من او را مانند همیشه بلکه بیشتر دوست میدارم، بایستی مهر و سیله شده است، شادمانی او را باورد کنم، ازو معذرت بخواهم و چیزی که درین مدت باعث و مسبب این همه خیالات مختلف و بیهوده من شده بود برای او بگویم، مطابق میلش رفتار کنم و اگر اجازه داد همسایه اش را از منزل خود خارج کرده و او را آزاد و شاد گردانم، کاش مرا ببخشد و از خطاهای این مدت چشم پوشد.

ای دختر نیک سرشت! چه قدر درین مدت از طرف من تو ظلم شده است! من باعث شده ام که تو از بی مادرری خود بنالی و این اندوه را روز بروز تقویت نموده و از نداشتن مادر متأسف و متأثر باشی، بلی. اگر من با تو مهربان بودم و مانند ساقی نمی گذاشتم که چقدر بن فکر ترا آزار رساند، کی میتوانستی آنقدر بمادر خود بیندیشی و از معطوف ساختن فکر خود باو رنج ببری، بروم دست دوست او را ببوسم و ازو اظهار امتنان کنم که بتوسط کاغذی پرده او هام را دریده و باطل ساخته است، اگر چه او از فرستادن این نامه مقصودی جز تسلی ژاله نداشت! در مدت این چند ثانیه بکلی روحیات، افکار، رفتار، اخلاق، احساسات همه چیز مسعود تغییر کرده و این چند ماه زندگیش را مانند خوابی می پنداشت، اکنون بیدار شده است، همه چیز را بیاد آورده و حقایق را درك نموده است، فهمیده که چه قدر راجع باین قسمت بی همتی کرده و تقصیر نموده است، فوراً عواطف و احساساتش نسبت بژاله جای سابق خود را باز گرفت و حس ترحم و پشیمانی از کار خود نیز بدان علاوه گردید. کاملاً بخطای خود پی برده و در صدد عذر خواهی از ژاله بر آمد، ولی از طرف دیگر قبلاً بایستی بشهر رود و در اطراف

این موضوع تحقیقاتی کند و افکار دوستانش را از آن تیرگی و سوء ظن سابق خارج ساخته و لاله را از منزل بیرون کند و قدری بکارها و افکار خود نظم و ترتیبی ببخشد.

## فصل چهارم

### تسلیم شدن

لاله از تنها ماندن در خانه خوشوقت شده و هر چند ساقی هم اهمیت بحرفهای هیچکس نمیداد و جز بعقیده خود و مهری که در کارها مؤید و مصاحب او بود رفتار نمیکرد، با کمال آزادی هر که را میخواست بمنزل خلوت خود دعوت مینمود و بهر جا که میخواست میرفت، مادرش را همان خادمه خود دانست و در منزل مینشاند، اگر هم به همراه میبرد او را به همان سمت معرفی میکرد و تسلط و فرمانروائی خود را نسبت باو ابراز مینمود، پس از مدتی که ازین ارتباط شومش میگذشت و بدون اینکه بکسی بگوید یا از يك بزرگتر اذنی گرفته و یا اقلاً مشورتی نماید، یا بعاقبتش فکری کند منزل خود را بقیمت نازلی که درین قسمت هم خریدار از وجود او استفاده برده بود فروخته و برای اینکه بیشتر بتواند جلب توجه فریدون را نماید در تنوع لباس و زینت های خود کوشش میکرد و اغلب در تفریحات زیاد خرج مینمود و نمی گذاشت که درین خرجها فریدون نیز با او شرکت نماید.

فریدون هم از آن جوانان تحصیل کرده بود که از تحصیل جز



قرب دادن زنان و راههای پر مکر و حيله داخل شدن و خود را نيک جلوه دادن نتیجه نگرفته بود. مخصوصاً برای اینکه ژاله را در آتش رقابت بسوزاند و بدین وسیله انتقام خود را ازو بکشد با لاله مربوط شده و بوسایل مختلف جذبش مینمود و در خارج چنین شهرت میداد که ژاله میل دارد با من ازدواج کند من راضی نمیشوم پیوسته بخانه من میآید و تضرع مینماید ولی من تن در نمیدهم

بدینجهت بود که عده ازدوستان مسعود او را از وقایع مطلع کرده و بنظارت درینکارش وادار کردند.

فربدون که میدید لاله مقداری پول دارد بیشتر باو اظهار دوستی کرده و او را بطرف خود میکشید و همیشه اظهار میکرد که ما باهم ازدواج کرده و خوشبخت خواهیم شد، لذا لاله با این اطمینان اغلب در منزل او بود و با او بسر میبرد و بزندگی آتیه اش امیدوار بود فکر میکرد که سال جدید را دیگر با ژاله بسر نخواهد برد و از دست او رهائی یافته و در خانه جدید با شوهر خوب، با فرمانروائی هر چه تمامتر زندگی خواهد کرد.

همانطور که ژاله از لاله متنفر شده بود و چندین برابر لاله ازو منزجر بود، تنفر ژاله ازو بسبب بد رفتاری و بد فکری خودش بود ولی از جار اواز ژاله در نتیجه عمل رقابت و حسادت بود که روز بروز هم بر آن افزوده میشد و بمراتب بالاتری میرسید. میگفت:

- بلی! میروم از دست او خلاص میشوم و با فربدون عزیزم بسر میبرم، او جوان با عاطفه است زیرا تا بحال ندیدم کسی بدین طریق اظهار دوستی کرده و میل ازدواج داشته باشد، چه قدر مرتب با من بگردش

میابد، اما در عوض این ملاطفتها نیایستی بگذارم که ضرری باو وارد آید. اکنون که پول دارم با او میخورم و او را در خرج کردنش شرکت میدهم، وقتی هم که ازدواج کردیم من دیگر احتیاج پول ندارم او تمام وسایل راحتی مرا فراهم خواهد ساخت، خیال نمیکنم مهری چون من خوشبخت باشد، ژاله را که باید کنار گذاشت، او بامید آنکه يك شوهر خوب نصیبش شود همینطور در منزل نشسته و از هر کسی که برای خواستگاری او رود ایرادی گرفته و نمی فهمد که هیچوقت شخص محترم و معمولی نمیآید با او که يك دختر بی پدر و مادر است وصالت کند، افسوس که خودش هم نمیداند کیست !!!

لاله در موقعیکه باین خانه وارد شد از هیچ چیز مطلع نبود ولی بتدریج از گوشه و کنار و بوسیله کنجکاوهای خود فهمید که مسعود پدر ژاله نیست و ژاله دختر است که از کنار کوچه بر داشته شده است این دانستن بهانه بدست او داد که میتواند پیوسته واسطه آن قاب ژاله را بیازارد و افکار این دختر حساس را بدانه جمله که همیشه سر زانش جاری بود معطوف سازد و بدون اینکه فضایل ژاله را در نظر گیرد همیشه او را پست میشمرد و برای اینکه يك دختر سر راهی است باو اعتنائی نمیکرد، در حالیکه اگر بصحبتها و اندرزهای ژاله همان دختری که همسن اوست گوش میداد، خیلی خوشبخت و سعادتمند میگشت او هیچوقت باصل و نسب و طریقه پرورش خود فکری نمی نمود. شاید اگر آنرا در نظر میگرفت، قدری از افکار نامربوط خود، بکاست و کمتر این دختر را آزار میرساند، اگر پی می برد که هیچگونه صفات و افکار بی آلاش در او وجود ندارد. هیچوجه راضی نمیشد که از آن



بعلامت و سرزنش کسی که بمرا توب از وفهمیده تر و عاقلتر است بکشاید  
تنها لاله از رابطه خود با فریدون زیاد مغرور بود، خیال میکرد که  
اگر يك جوان نسبت باو اظهار عشق کند حتماً نتیجه اش اینست  
که او دارای مزایای کامله است، طوری این حس کبر و نخوت در  
او ایجاد شد که بکلی خانه مسعود را ترك گفته و قبل از اینکه مسعود  
او را براند خود رفته بود، بکجا؟ معلوم نیست ولی بیشتر در منزل  
فریدون دیده میشد، بالاخره طوری از شراب اظهارات فریدون مست  
شده بود که بکلی از همه چیز دست کشیده و یکباره خود را تسلیم او کرده  
بود، این تسلیم شدن بامید ازدواج بعد بود زیرا دیگر خود را از آن فریدون  
و فریدون را از آن خود می پنداشت این موضوعی بود که برای او جای  
شکی باقی نمی گذاشت، حقیقه نمیتوانست فکر خود را راضی کند،  
واضحتر بگویم فکرش نمیرسید که گمان کنند ممکنست خیالاتش باطل  
باشد، هرگز! این دو دیگر زن و شوهر خواهند بود. او در یکی  
از ملاقاتهای خود بفریدون گفته بود که قبل از شوهری کرده پس از آن  
طلاق گرفته است و بطور خلاصه از آن وضعیت سابق خود قدری صحبت  
داشته و نظر فریدون را باین قسمت جلب کرده بود که پس فریب دادن  
او باسانی صورت میگیرد، زیرا شوهر سابقش خیالی مسن و بگفته خویش  
قابل تنفر بود و حال زودتر در تحت تبعیت من در میاید، او خیال می  
کند که من از صمیم قلب دوستش دارم، همینطور هم هست! من او  
را دوست دارم! باشد که روزی در حقیقت باین دوستی پی برد.

فریدون در پشت سر او را مسخره میکرد و از حرکات و سادگی هایش میخندید  
ولی همینکه چشمش بآدمیافتاد، احترامات خود را از سر میگرفت و میگفت:

96

- لاله عزیزم حقیقه من ترا از صمیم قلب میپرستم، گمان نمی  
کنم چنین عشقی برای کسی پیدا شده باشد، دقایقی که تو در منزل من  
نیستی مانند طولانی ترین اوقات و تاریک ترین زمان است که من با  
با بریشانی خاطر طی میکنم، اگر بدانی چه مکانی را در قلب من اشغال  
کردی، خودت خواهی دانست که هیچکس باین درجه ترا دوست  
نخواهد داشت، من خوشوقتیم از اینکه اخلاق ترا پسندیده و میل  
دارم زندگی آتیه خود را با تو بسر ببرم.

لاله میگفت:

- پس عزیزم عروسی کی صورت خواهد گرفت؟

- چیزی نمانده، من فقط منتظر هستم که بتوانم با مقداری پول  
که دارم عمارتی عالی برای تو بسازم هر دو در آنجا بسر ببریم. اکنون  
نزدیک است که این ساختمان شروع شود و با خرج فراوان که اندک  
مدتی پایان رسد. دیگر در آنوقت هر دو خوشبخت و سعادتمند میشویم  
باری چنانکه گفتیم لاله بکلی خود را بفریدون وا گذار کرد  
و بامید آتیه شاد بود این قضایا از همه کس پنهان نبود، مخصوصاً مهری  
که محرم اسرار بود وقتی که بدین قسمتها پی میبرد میگفت:

- چه خوبست! شما نیز مانند ما خوشبخت خواهید شد. زیرا  
باهم مدتی آمیزش کردید و اخلاق هم را دانستید، دیگر پس از این  
راحت زندگی خواهید کرد و اطفالتان خوشبخت خواهند شد.

فکر لاله قوت می یافت و از جریان کارهای خود راضی میگردد  
بعضی از همسایگان لاله و فریدون که بدین قضایای پی برده بودند همیشه  
اشتباهاً صحبتهای خود را بر روی ژاله قرار میدادند؛ این زشتیها و این



شفايح و اين فضايح را بآن دختر بگناه نسبت میدادند همه کس او را باسم دختر مسعود می شناخت نسبت باو بد کمان شده بودند و میگفتند .

- چقدر تنگ آور است ، انسان زحمت کشد و دختری مانند اين دختر تربيت نمايد که پيوسته باعث فضاحتش گردد ، اگر بجای او بوديم اين دختر را از خانه خود ميراندیم و ابدأ اعتنائی باو نمینمودیم ، فرزندی که سبب رسوائی و تنگ پدرش گردد . نبودنش در خانه بهتر است ، هر چه میکند بکند و در آن خانه نباشد

\* \* \*

مدتی گذشته بود و مهری مادر خود را از دست داده ، آزاد و مطلق العنان شده در منزل مانند سابق بر فرمانروائی خود افزوده بود تمول زیادی نداشت ولی نسبتاً بی چیز هم نبود ، جوانی را که همیشه نسبت باو اظهار عشق میکرد و مطابق گفته خود میل داشت با او ازدواج نماید بمنزل پذیرفت ؛ مادرش در زمان حیات بجهاتی ازین وضعیت خوشوقت نبود و ازین رابطه کاملاً عدم رضایت خود را اظهار میداشت و پيوسته دختر خود را ازین مصاحبت منع مینمود و آنرا باعث رسوائی خود می پنداشت ولی ! افسوس ! اين صحبتها ، اين پند ها و اين عدم رضایتها بهیچوجه نمیتوانست او را از مقصد باز دارد و قدری باطاعت مادرش آورد ، در جواب او را جسور و گستاخ نشان میداد و میگفت .

- بروید و شماها هیچ نمی فهمید ، درس نخوانده اید ، نمیتوانید درك كنيد كه اين ارتباط برای سعادت ضرور است ، شما بهمان طریق خودتان میخواهید دخترتان را شوهر دهید مگر اين طرز زندگيست !؟

رفته رفته اين مصاحبت بیشتر میشد و اين مادر زیاده تر در آتش

اندوه قرار میگرفت تا وقتیکه رفت و دختر خود را باز گذاشت ، مهری پس از مدتی عزاداری و سوگواری مرگ مادر را فراموش کرد و افکار و اعمال خود را از سر گرفت ؛ منوچهر یعنی همان جوانیکه او را دوست میداشت در منزل خود می پذیرفت و باخوشحالی تمام ازو پذیرائی میکرد منوچهر هم اين موقع غنیمت شهرده و برای پیشرفت مقاصد شرم آور خود مناسب دید و هیچ مانعی در راه خود نمی یافت لذا همیشه نسبت باو اظهار عشق میکرد و از سعادت آتیه خود دم میزد ولی کمتر وعده خود یعنی ازدواج را عملی میکرد و حق المقدور از آن بندرت صحبت مینمود و مهری نیز درین قسمت اصرار و پافشاری چندان نداشت و در نزد خود میگفت فعلاً که باهم هستیم ، فرض میکنیم که ازدواج کرده ایم دیگر کسی هم نیست که بتواند در این قسمت برای ما اسباب زحمت شود .

منوچهر هم ازین عقیده نیکو ! استفاده کرده و هر دقیقه خود را با او نزدیکتر میساخت و بیشتر تعجب او را بخود متوجه و معطوف مینمود تا اين دختر مانند لاله و سهلت از آن خود را تسلیمش کرد و کام دلش را حاصل نمود ، دیگر بدریای بر طوفانی وارد گردید بدون اينكه خود مخبر گردد . تصور میکرد که میتواند بوسیله اين طرز رفتار خود را سعادت مند ساخته و از تحصیل خود نتیجه کاملی گرفته باشد ، لغت آزادی پيوسته در ذهن او بود ، مانع هر گونه افکار عاقلانه او میگردد و نمیدانست که همین نسبت ممکن است او را در دوزخ ملامت و سرزنش و مصائب و سختیها مسکن دهد . نه ! بهیچوجه باین قسمتها فکر نمیکرد ، هر وقت که بلاله میرسید از خوشبختی و سعادت خود صحبت مینمود و لاله نیز از فریدون تمجید میکرد و از وضعیت خود اظهار رضایت مینمود از



اینکه از آن منزل پر آشوب و تشویش بیرون آمده است خوشوقت بود  
و از ارتباط با او خود را خوشبخت معرفی میکرد.

منوچهر و فریدون نیز علاوه بر آشنائی قدیم در اثر ارتباط  
این دودختر زیاده‌انوس شده و دوستی کاملی پیدا کرده بودند و از کارهای  
خود صحبت میداشتند، اغلب بگردش میرفتند، در ظاهر با لاله و مهری  
طوری رفتار میکردند که ایشان بدینخیال میافتادند که در مقابل این  
شوهران جانفشانی نمایند، ولی در پشت سر خوب حرفهای قشنگی میزدند  
و آنها را استهزاء مینمودند. عقایدشان یکی بود و موافقت کامل اینشان  
وجود داشت.

## فصل پنجم پوزش

ژاله بیچاره بدون اینکه از قضایا مطلع باشد سلامت و سرنش  
های اشخاص را نسبت بخود میافزود. او فقط با ملایمت و کسالت خود  
روزگار را میگذرانید و اغلب با تنهایی مجاور بود، تنها کاغذهایی که از  
مهرین یعنی دوست او میرسید قدری او را تسلی میداد.

روزی از روزها درحالی که مانند این مدت زیاد کسل بود و  
میخواست از منزل خارج گردد و برود و در بیابانهای سبز و خرم با  
طبیعت نشست و برخاست کند پدرش او را باطاق خود خواند این  
اولین چیزی بود که باعث تعجب او میگشت، بلی یکسال قبل این کار  
اهمیتی نداشت، زیرا او همیشه در نزد پدرش بود ولی ازینمدت زیاد  
که برای ژاله و مسعود هر دو شوم و نامسعود او د هیچوقت باطاق

او احضار نشده بود لذا با هزاران افکار و خیالات جدید و نو باطاق او  
وارد گردید و برعکس تصورات خود دید که مسعود او را با بشاشت  
تمام استقبال کرد و در نزد خود نشاندش، کاغذی باو ارائه داد و گفت  
- ژاله عزیزم این کاغذ از کیست؟

ژاله با همان چهره و قیافه سابق یعنی با گرفتگی و تعجب گفت  
- از مهرین دوست من است، ولی چطور بدست شما رسیده؟  
- من از تو معذرت میخواهم که آنرا گرفتم و گشودم ولی اینکار  
هم برای من و هم برای تو زیاد از حد نافع بود.

- چطور؟ بچه مناسبت رسیدن این کاغذ در دست شما برای هر  
دو نافع بود.

- زیرا مرا از سوء ظنی که در مدت یکسال باعث اذیت بود  
بیرون آورد.

- سوء ظن؟! راجع بکی؟

- راجع بتو.

- آه! شما راجع بمن سوء ظن هم دارید؟

مسعود در حالی که چشمانش از اشک حسرت و ملامت پوشیده شده  
بود با خجالت تمام گفت.

- بلی عزیزم! داشتم ولی اکنون ندارم.

- این سوء ظن چطور در شما ایجاد شد، کارهای من چنانکه خود  
حس میکنیم بهیچوجه قابل تولید کمان بد نیست.

- این تقصیر از من نیست.

- پس از کیست.



- از کسانی که این خیالات زشت و نامربوط را در من ایجاد کردند. نه! آن بیچارگان نیز تقصیری نداشتند زیرا دوست و خیرخواه بودند تقصیر از منشأ و منبع اینکارها است.

- آن سرچشمه کجاست که آبش چنین تیره و کدر است؟  
- عزیزم پس بیا تا قضایا را مطابق با واقع برای تو شرح دهم  
مسعود با کلمات هر چه تمامتر و در حالی که میبید چهره ژاله آن  
بآن منقبض تر میشد، آنچه را که موجب سوء ظن او گردیده و باعث  
اذیت ژاله شده بود شرح داد و در انجام صحبتهای خود او را در آغوش  
خود فشرد و گفت:

- عزیزم من تو خیلی بدی کرده ام؛ ظلم بزرگی را در حق تو  
روا داشتم.  
- خواهش میکنم بگوئید کدام يك از دوستان شما این خبیث را  
به شما داد.

- سعید که یکی از دوستان صمیمی منست و توهم او را زیاد در  
اینخانه دیدی توسط آن کاغذ مرا خبر داد.  
ژاله که تا بحال بخود می پیچید و صورتش گرفته تر میگردید بدون  
اختیار گریه را سر داد و پدر خود را بیش از پیش متأثر ساخت  
مسعود گفت:

- عزیزم با این همه ستمی که تو روا داشتم مرا خواهی بخشید؟  
- آخر پدر عزیزم میدانم که این کارها تقصیر شما نبود، ولی  
چرا از اول مرا نخواندید و آنچه را که راجع من شنیده بودید صراحتاً  
نگفتید تا من شما را از این اشتباه کامل بیرون آورم!

= در آن موقع چنان خشم و غضب بر من مستولی شده بود که حتی  
محبت ترا فراموش کرده و میل نداشتم با تو صحبتی نمایم.  
- این جمله اخیر چنان ژاله را متأثر ساخت که گریه اش شدید  
شده و نزدیک بود او را خفه کنند با آهنگ جانگداز و بریده که گریه  
آنها قطع میکرد گفت:

- بلی! اگر من مادر داشتم چنین کارها بوقوع نمی پیوست هیچ  
چیز نمیتوانست محبت او را نسبت بمن از بین ببرد و متراحم او را در  
پرده فراموشی افکند.

چنان حزن و اندوه صحن این اطاق را فرا گرفته بود که شخص  
نمی توانست در موقع دیدن از تأثر خود داری کند ژاله می گریست  
و آنچه از لاله و کاغذها و رفتارش دیده بود شرح میداد مسعود نیز از طرفی  
عنان گریه را از دست داده و با ژاله هم آهنگ شده و میگفت:

= بسی است عزیزم، گذشته را فراموش کن و انقدر مرا صدمه  
مزن و مرا ببخش و چون پدر و مادر خود بدان من سعی میکنم که مانند زمان  
های سابق جان خود را، وجود خود را، مال خود را و آنچه که تو  
میخواهی تسلیمت کنم و اطمینان تمامی نسبت بتو داشته باشم تو راضی  
شو مرا ببخش دیگر برای من غمی نیست.

= البته پدر جان من بهیچوجه قابل آن نیستم که شما را ببخشم یا  
نبخشم، راحت باشید من گذشته را فراموش خواهم کرد ولی همیشه  
بدانید که يك پدر حقیقی آن نیست که نسبت بدخترش سوء ظن داشته باشد  
من شما را از طرف خود آسوده میسازم و متائد سالهای گذشته ببوسه  
از شما راضی و خشنودم.



ژاله برخاست و از اطاق بیرون آمد در حالی که مسعود در غم و اندوه و از طرفی در شادی باقی گذاشت مخصوصاً از يك جمله ای که ژاله بدون منظور و مقصود خارجی با سادگی تمام بر زبان رانده بود یعنی وظیفه پدر حقیقی را معین کرده بر در افکار حرن آوری فرورفت و با خود میگفت. - خدایا من او را دوست میدارم و چون جان شیرین عزیزش میشمارم چطور در بنمدت او را کسل گردانیدم مثل اینکه امروز هم نتوانستم مطابق انتظارات خود او را شاد گردانم، کاش پس از این گذشته را فراموش کند و از خطای من چشم پوشد، ای دختر عزیزم راست میگوئی؛ من وظیفه پدر حقیقی را بجای نیاوردم از من مأیوس بود و در نتیجه تأسف میخورد که چرا مادری ندارد که باو پناهانده شود و از دست من شکایت نماید حقیقه چقدر کسل میگردید و قتی که از هیچ طرف حامی و پشتیبانی برای خود نمی یافت، بکه پناهانده میشد معلوم نیست شاید بهمان دوستش، معلوم است که این دوست نیز با امتحان و دقت بسیار انتخاب شده است زیرا از طرز کاغذ نوشتن و پند دادنش معلوم گردید که دختر است چون ژاله عاقل و فهمیده محجوب و محبوب البته ژاله خیلی داناست، دوست او بایستی خوب هم باشد، اگر غیر از این بود مطابق عقل و کفایت او نبود، ولی من بدبخت را بگوئید که چطور این ارتباط ساده و خالی از هر گونه آلابش را بد تعبیر میکردم و مابین خود و او سدی محکم ساخته بودم حق دارد هر چه از من کله و شکایت کند حق دارد، زیرا من باو بدی کردم، ناموس و شرافت او را با بمال نمودم. ولی از این بعد نباید باو بدی نمایم تنها کوشش من بایستی در رضایت خاطر او باشد.

مسعود در همان روزیکه توسط آن کاغذ که از طرف مهین دوست ژاله رسیده بود از حقایق مطلع شد، و تصمیم گرفت که در بنقسمت تجسس است وافر و کاملتری نماید، در موقعیکه ژاله در خانه نبود، با طاقش رفت و قدری جستجو کرد تا کاغذهای ژاله را پیدا نمود، ولی از تمام آن نامه ها چیزی جز محبت ساده و بی آلابش دو دختر جوان پیدا نبود، یکی دیگری نصیحت و دیگری شکایت در ضمن کاغذی پیدا نمود که خط ژاله و بعنوان همین دوستش بود. در آن نامه تقریباً وضعیات ناگوار خود را با پاکی و حقیقت و تأثیر تمام شرح داده و تقاضای دارویی برای درد خویش نموده بود. کاغذها را بجای خود نهاد و بسوی شهر شتافت و بامید اینکه برود و لاله را بیرون کند و ازین خبر ژاله را خوشحال گرداند بمنزل خود وارد شد ولی نه از لاله اثری دید و نه از مادرش، فقط زنی را مشاهده کرد که در آنجا مسکون نموده بود، پس از استفسار فهمید که لاله مدتی است از آنخانه رفته و این زن را با کمی خرجی و بوعده آمدن مسعود برای نگاهداری منزل گذارده است. بنزد دوستانش رفت و آنها را از اشتباه بیرون آورد و گذشته ها را آنطوریکه باید و شاید شرح داد سپس فهمید که لاله بکلی در همان منزلی است که روزی متصور است ژاله را دید که بدانجا داخل شده است و برای اینکه شرافت خود را باز گیرد، با همان فریدون بوالهوس رو برو شد و ازینکه او نام ژاله را بر زبانها انداخته بود تکذیبش نمود و نصیحتش کرد، اینکارها را با سرعت تمام انجام داده و بمنزل برگشت و چنانکه دیدیم کالاً در صدد عذرخواهی از ژاله برآمد و سعی کرد دو باره و سایل شادیش را فراهم سازد.



## فصل ششم مبادله افکار

درب بزرگی است، هر دولنگه اش باز است؛ تا بلوی مخصوص  
جمالی مهمانخانه را نشان داده و مردم را بدانجا راهنمایی میکند، عاقلان  
در رفت و آمد هستند جمعیت برای ورود بدانجا بر یکدیگر سبقت  
میگیرند. ماهم داخل میشویم.

از درب که وارد شویم دیواری که در زیر شاخه های نیلوفر و پیچ  
های متعدد پوشیده است عایق راه ما میگردد و این دیوار کوتاه در طرف  
راست و چپ خود دو راه باز نموده که مخصوص ایاب و ذهابست بدون  
اینکه مراعات نکاتی کرده شود و طرفی برای دخول و طرف دیگر برای  
خروج معین گردد. تصادف وارد شوندگان با کسانی که خارج میگرددند  
زحمت غریبی برای انسان ایجاد میکند، گاهی پایش در زیر سنگینی  
پای فلان آقا یا در زیر پاشنه کفش فلان خانم له میشود، باز ویش سختی  
با بازوی دیگری تماس میکند یا عمدا فشار عجیبی اعضای اشخاص را  
صدمه میزند، گوش انسان از جهلات موافق یا مخالف پر میشود؛ یکی  
بر فiqش میگوید:

مهمانخانه خوبی است! ما دیگر همیشه اینجا میآئیم، راستی  
مادموازل خوب رقصید.

عجب هیکل قشنگی داشت!

در موقع رقص خیلی ناز میآمد.

دیگری میگفت:

خوب! اینجا را تماشا کردیم، حالا برویم يك كافه دیگر يك  
بطری شراب هم آنجا بنوشیم، به بنیم آنجا چه شکلی.

آقای دیگر در گوش خانمی میگفت:

خانم فرمائید با هم در شنگه نشینیم و در خیابان ... بگردش

رویم، اگر هم میل ندارید با اتومبیل بشمیران خواهیم رفت.

خانم هم فوراً اطاعت کرده، هر دو با میل تمام خارج میشوند

دیگری در عین حالیکه چشمان خود را بچشم خانمی دوخته و بوسه

حواله میکرد، میگفت:

قربان شکلت، چقدر تو خوشگلی!

اگر انسان برای دیدن این خانم خوشگل بر میگشت چیزی جز

وجود عجیب مختلفه در مقابل خود نمیدید. اگر این آقا میدانست که

حرفش منتهای نفوذ را در خانم میکند بیشتر درین قسمت پافشاری میکرد

زیرا خانم فوراً خیال میکند که حقیقه خوشگلی است، مخصوصاً وقتی

که از دو سه نفر دیگر یعنی از آقابانی که درین قسمت برای استفاده خود

بطور کامل مبالغه گوئی مینماید جملاتی مانند اینها بشنود، فردا صبح

در وقت بیرون آمدن از منزل بیشتر از هر روز در مقابل آینه معطل

گردیده و برای دلربائی خود هزاران نقشه طرح میکنند و صورت خود

را از سرخیها و سفیدها و سیاهیهای مختلف مملو کرده و بنصور این

که بر قیمت او افزوده میشود چشمان خود را بحالت دیگر در میآورد

لبهای خود را از شکل طبیعی خارج میسازد، گونه ها را زیاده از حد

سرخ میکند. خلاصه این خانم بدین طریق مفتون خود شده، دیگر کسی

را نمی شناسد، در کوچه جدیدت میکند که زحمات خود را در مقابل



آینه بهدر نداده و بیشتر مورد و تمجید واقع گردد، برای این منظور پیچه را در بالای سر خود جای میدهد و چادر را گاه در روی بینی و گاه در زیر چانه با مهارت مخصوصی قرار داده و جلوه گریش را بمنتهای درجه میرساند، دیگر اگر شوهرش در کار باشد جرأت ذره مخالفت با او را ندارد زیرا خانم فوراً ادعای طلاق مینماید چون فکر میکند که خوشگل است و طالب زیاد دارد، بدبخت نمیداند که این جماعات غیر حقیقی و برای اجرای مقصود دیگرست و چشمهای آقایان قدری خطا میکنند، و اگر تنها يك شب را با آقای فوق الذکر یعنی همان کسیکه او را فرشته فرض نموده و خوشگلش خوانده بود بسربرد شب دوم ازو میشوند: که «من زنی بدین زشتی ندیدم مثل جن است»

خلاصه با زحمت زیاد وارد میشویم.

فضای باغچه مانند بست، درختهای متعدد؛ بید مجنون، سرو، شمشاد و تك تك درختان میوه دار سایه انداز هستند، در زیر سایه هر يك چراغ الکتریکی قرار گرفته که روشنائی قشنگی بدین فضا مینماید حوض در وسط با فواره بلند خود صفا می بخشد، چند مرغابی بروی آب شنا میکنند و اطفال كوچك سعی مینمایند که غذائی برای آنان تهیه کرده و بدین وسیله توجهشانرا بخود جلب کنند، باغچه های كوچك با گلهای مختلف و رنگارنگ زینت شده و برای اینکه از آفت دستها مصون باشند در داخل سیمهای خار دار جای گرفته اند، خیابانهای كوچك سنگفرش شده این باغچه ها را از هم جدا میسازد، در گوشه ازین مکان ایوان كوچکی یافت میشود که مخصوص هیئت ارکستر می باشد، در انتهای این فضا طاق نرگی قرار گرفته که محل تهیه مأکولات است

عمارت بلندی هم بدین محوطه مشرف است که گویا سالنهای زمستانی اینجاست. در فواصل کم اینجا و آنجا میزهای متعددی گذاشته شده و هر يك با سفیدی که در روز از شدت خاك برك تیره مبدل میگردد و شب سفید مینماید پوشیده شده و در روی بعضی از آنها يك بطری و چند گیلان قرار دارد. گرچه در مقابل درب آثانی مراقب است که خانمها و آقایان بیکار! (مقصود کسانی که از صرف مأکولات خود داری میکنند) نایستند با وجود این جمعیت غلبه کرده و دسته نماشاچی خود را برای شنیدن ارکستر حاضر نموده و جلوی درب را مسدود ساخته اند، کسانی هم که با زحمت زیاد مقداری وجه برای این طریق مخارج فراهم آورده اند دو تا و سه تا در دور میزها جای گرفته و اغلب سیگاری بدست داشته و با دود کردن لذت میبرند، ارکستر مترنم است اغلب خانمها و آقایان بحرکات مخصوصی متشبث میشوند که علامت برقص آمدن آنهاست، ولی افسوس که این رقص در حالت نشستن صورت میگیرد، اطفال بهرطرف میدوند و رقصشان در کمال آزادیست. پیشخدمتها هر کدام لباس سفیدی چون رومیزی در بر دارند و سینی در دست. یکی مشغول گذاشتن بستنی بروی يك میز است. دیگری حامل يك بطری شراب عالیست، سومی اعلان تأتیری قسمت میکند، چهارمی پول میگیرد و بحساب میرسد. پنجمی باشیخاص جدید الورود جا نشان میدهد و ششمی در حالیکه سینی بدست دارد قاصد شده و از آقایان بخانمهاو بالعکس پیغام میآورد و میبرد و شاید باندازه يك بست شهری پول دریافت کنند با اینحال اگر مشتریان کاری داشته باشند که بخواهند به پیشخدمتها رجوع کنند باید پس از مدتها صبر و شست خود را بروی



میز نواخته تا توجه آنانرا بخود جلب کنند و این باعث میشود که صدای  
میز با ارکستر مخلوط کرده . آقائی که مشغول و بولون زدن هست با  
حرکات چشم و ابروی خود که با حرکت دست توأم است اشارات  
ممتدی بطرف خانمها میفرستد و باین ترتیب سئوالات و جوابهای متوالی  
رد و بدل میگردد. حالت شخصی که نواختن بیانورا بهمه دارد قابل تأسف  
است زیرا پشتش بحضار است و از همه طور تعمق محروم . و خودیکه  
در پشت جبهه عظیمی نشسته و مشغول طبل زدن میباشد مانند آهنگی که  
از تماس چوب مخصوص خود بروی طبل حادث میشود خشن و زنده  
است و باندازه تقویمند است که بخمیره بیشتر شباهت دارد تا بانسان ، يك  
نفر هم که باید در فواصل معینه و در جاهای متناسبه زنگی را بصدا  
درآورد ، مشغول چرت زدن بود . و مانند معتادین بترك در موقع فراق  
از یار عزیز! سرش باین رنگش زرد و فکرش بجای دیگرست و گاهی  
که از صدای طبل بهوش میاید بیاد کار خویش افتاده ، صدای ضعیفی  
از زنگ ایجاد میکند . دو گره که مشامشان را بوی اغذیه پر کرده و  
از خوردنش محروم هستند بخشم آمده و با یکدیگر میجنگند و آنها  
صدای خود را با آهنگ ارکستر مخلوط مینماید . چند زن با چادر سفید  
باتفاق چند بچه در پشت بام همسایه سر خود را بیرون آورده و ناظر اوضاع  
این صحنه هستند .

اطاقی که مخصوص تهیه شام و مأکولات دیگرست بطرز مرتبی  
اداره میشود بکنفر که مأمور شستن ظرفهاست پیش بندی بسینه خود  
دارد که گوباسالهای متمادی با آن دیگهای سیاه را حمل کرده و هرگز  
رنگ صابون و آفتاب را ندیده است . ظرف سفالی متوسطی در جلوی

خود گذارده و خود در مقابلش چون نوکری ایستاده است . پیشخدمتی  
که از خارج ظرفهای خالی میآورد تمام را بکمر تبه در داخل این  
تغار ریخته و فوراً مراجعت مینماید ، ظرفها در وسط این آب کثیف  
جا گرفته و پس از چند دقیقه خارج میشوند ، پیش بند فوق الذکر مأمور  
خشك کردن آنهاست ، شخص دیگری مشغول درست کردن بستنی است  
بهر سمتی که ظرف بستنی در حرکت است او نیز میچرخد پیشخدمت  
ظرفهای خشك شده را در سینی جای داده نزد او میبرد و میگوید :  
« سه بستنی » او هم بدون تأمل با آستینهای بالازده دست خود را در داخل  
چرخ برده و قاشقی را بر میکند ولی نصف محتوبات قاشق بروی  
انگشت او جای دارد ، و بستنی در حالیکه اطرافش خالی است بامهارت  
تامی بالا میاید و بتوسط پیشخدمت تقدیم مشتری میگردد .

مرد دیگری وارد شده و مقدار ناز زیادی بروی میز میگذارد این  
نانها بر دوش او حمل شده و تصادمشان با گردنش او را خسته گردانیده  
است ، آقائی که پشت میزی جای گرفته مشغول حساب کردن است و آنچه  
را که به پیشخدمتها میدهد یادداشت میکند گاهی هم که از حساب فارغ  
میشود بدور اطاق گردش کرده و سری بخورا کبها میزند . خادمی  
مشغول لبسیدن ته ظرفها است و چون گربه آنها را از شستن بی نیاز  
میکند . کسی که بخدار بختن در بشقابها پرداخته گاهی انگشت چرب  
خود را تا انتهای کلوی خود فرو میبرد و سپس بکار خود مشغول میگردد  
صاحب مهمانخانه با منات و وقار تمام میاید و باین اوضاع سری زده و  
دستورات لازمه را میدهد ، بصورت حساب نگاهی انداخته و میگوید :  
« خیر ! این سر ضرر منست ، باید نرخ اجناس را بالا برد علاوه بر



آن برای سرویس و اثاثیه هم باید از مشتری پول دریافت کرد. فعلا من میروم و دستورات کامله را بتوسط سرپرست میفرستم، با اوقات تاج خارج میگردد.

مشتریانی که مشغول خوردن شام هستند از صدای بهم زدن قاشق و چنگال گوش انسانرا گرم میکنند بدون رعایت نظافت لکه های چربی بر روی سفره ریخته و در صورت داشتن قاشق و چنگال باز تا اتهامی انگشتان خود را بچربی میمالانند، اطفال تا چانه شان را زردی فرا گرفته و بامر پدر آنها با دستمال پاك مینمایند. پدر و مادر باندازه عرق نوشیده اند، که نمیشود از نزد آنان عبور کرد زیرا بوی بد آن انسانرا متأذی میسازد، عربده هایی کشیده، قهقهه هایی سر داده گاهی بهانه گرفته و با اطفال میجنگند و زمانی ملایمت و شوخیشانرا بمنتها درجه میرسانند و حرکات غیر ارادی کرده و در ضمن بشقاب را از روی میز میاندازند و میشکنند، اطفال از حرکات والدین خود تعجب کرده و با مسرت تمام در گفتن الفاظ رکیک با آنها شرکت میکنند.

در زیر سایه یکی از درختان که تقریباً در کنار حوض واقع شده در دو طرف يك میزد و جوان آراسته قرار گرفته و مشغول صحبت هستند یکی از آنان دارای موهای سیاه صورت کشیده، چشمانی میشی کلاهش را بروی میز قرار داده و منتهای کوشش این است که در لباس و وضعیتش نقصانی وارد نیاید، متبسم، باهوش، زرنگ و نطاق است دیگری موهایش خرمائی مجعد و چشمانش در زیر عینک پوشیده است، گندم گون ولی در سایه بودر سفید بنظر میاید، اندامش متوسط قدری ساکت و چنین وانمود میکرد که شخصی بی اراده و متلون است

ولی چشمانشان هر دو آنانرا : شهوت ران، بوالهوس و خائن نشان میداد دو بطری شراب بروی میز جلوشان جایداشته و گاهی یکی از آنان در گیلان میریخت و بسلاقی کم عقلی خانمها می نوشید و بدیگری تعارف میکرد و با حرارت تمام در ضمنیکه نگاه خود را از چادر و پیچه خانمها عبور داده بچشمانشان میدوختند صحبت میکردند صحبتشان ازین قبیل بود، یکی از آنها میگفت.

- راستی چقدر زنهارا گول میخورند! از قدری تضرع و زاری متأثر میشوند و بچند سطر کاغذ یا چند جمله که ما در آن نسبت بایشان اظهار عشق و علاقه میکنیم فریفته میشوند.

- بد نیست! ما ازین رقت قلب و از این ضعف خوب استفاده میکنیم حقیقه میگویند زنهارا قص العقلند راست است، زیرا ندیدم وجودی را که بدین زودی از اراده خود دست برداشته و تسلیم سایرین گردد.

- اگر در مرتبه اولی که بایشان حرف میزنیم و جوابی نشنویم یا فشار باشیم و از جا در نرویم، زود بجمله بعدش میتوانیم ایشان را بسمت خود کشیده و جلب نمائیم.

- چه اهمیت دارد، خدا ازنا فقط و فقط برای لذت مرد آفریده میرویم، آنها را فریب میدهیم در کوچه دنبالشان میکنیم منزلشان را یاد میگیریم. کاغذ مینویسیم و یا دفعات بعد از درب منزل تا نقطه مقصود همراهیشان مینمائیم، التماس میکنیم برای مصلحت قدری اشك از دیده میباریم. بدل ایشانرا بحال خود میسوزانیم، بایشان قول میدهیم از ایشان قول میگیریم، مطمئنشان میسازیم که تعهدمان وفا میکنیم، ملاقاتها را امتداد میدهیم تا خوب بما اعتماد نمایند سپس مقصد ما را بر میآوریم.



- بقیه اش معلوم است راستی چقدر لذت میبریم اوقاتیکه آنها التماس میکنند و میگویند :

« بیائید و مارا در بایید ، باما ازدواج کنید ، مارا بدیخت نسازید شرافت و آبرویمان را بایمال نکنید » ما هم با خنده حقارت آمیز و تمسخر انگیزی جواب میدهیم : طوری نشده است ! مدتی ما بدنبال شماراه افتادیم و گریستیم ! اکنون نوبت شماست که قدری بحال خود بگریید ، میگویند شما مردان چقدر بی عاطفه هستید ،

- ما هم جواب میدهیم ، همین هستیم ، اگر نمیخواهید نخواهید و تسلیم ما نشوید .

هر دو بلند می خندیدند .

- بلی ! بیاچه . دیگر عاقبتشان بیا مر بوط نیست ، تقصیر خودشان است ، آیا اگر بگوئیم خود را بچاه اندازید ایشان باید ببندازند؟ رسوا میشوند بشوند ، بیاچه . پدر و مادر آنها را از منزل بیرون میکنند؟ بیا چه مر بوط است؟ خودشانرا میکشند؟ بهتر . يك ببعقل کمتر ! اگر بنا باشد بالتماس و درخواست های ایشان وقتی گذاریم ورقتی در قلب خود ایجاد کنیم پس فرقیان چیست؟ ما هم که دچار همان ضعف و سستی گشته ایم ،

- در دنیا و در زندگی نباید غم و اندوه بخود راه داد ، سعی کنیم خوش بگذرانیم ، از دست یکی خلاص شدیم بسایرین میپردازیم همان دام را در راه آنان میگسترانیم ، راستی چه صیدهای قشنگی هستند خدا اعجاز کرده است که چنین صوری آفریده است ، چه لطافت و چه

ونك آمیزی ! چه جذابیت و چه دلربائی ! در چشمانشان است ، میتوانیم بگوئیم که اینها شاهکار خدا هستند .

حقیقه هیچ لذتی در دنیا بالاتر از ارتباط با يك زن زیبا و نفهم نیست ، چقدر سعادتمند است کسیکه بهتر بتواند چنین آهوان فشنك را در دام خود كشد ، اگر برایش میسر شد دیگر تأمل جایز نیست احوال و سستی بی عقلی است بلی ! باید ایشان را فریب داد و از وقت استفاده کرد باید تمام حرفها را کنار گذارد و بهیچیک از عواقبش نیندیشید ، تا بتوانم از این دو روزه عمر لذت ببریم ، بلی بیا که صدمه وارد نمیشود ، هر ضرری وارد آید بوجود ایشانست ، بلی ! از این قبیل بود افکار این جوان و سایر جوانان امثال آنان که تمام معنیشان شادی و خودشاست با شجاعت تمام از جزئیات صفات خود تعریف میکنند و از هیچ ضرر و خسروانی باك ندارند ، کشتی سعادت دختران جوان را در گرداب هوی و هوس خود غرق مینمایند و این وجودها را در چاه عمیق افکار راحت طلبی و عیاشی خود سرنگون مینمایند ، بندهای مصائب را بکلوی ایشان می بندند و در حالیکه باختناق غربی دچارشان مینمایند ، دست از ایشان برنداشته و میروند تا سایرین نیز همین معامله را کنند .

در ضمنیکه این دو جوان مشغول این قبیل گفته گوها بودند دو خانم از در وارد شدند .

یکی از آنها بلند قد و دیگری دارای اندام متوسط . هر دو بمنتهای درجه خود را آرایش کرده بودند ، روی خود را محکم گرفته فقط چشمانشانرا برای نگاه کردن باز گذاشته بودند قدری ایستادند و اطراف را نگر بستند سپس در حالت جلفی و سبکی بر پشت میزی قرار گرفتند .



فوراً و بدون تأمل پیشخدمت حاضر شده و مأموریت خود را در باره آنان اجرا کرد و پرسید « خانمها چه میل دارند ؟ » آنها چیزی را برای خوردن تعیین کردند و هر دقیقه چادر خود را برای راست کردن عقب میزدند و از زیر چادر دستهای ارهنه خود را نمایش میدادند ، لباسهای رنگین ایشان مطابق مد درست شده و از اینجهت دل ایشان را خوش کرده بود و مانند صیادی که در نظر دارد صیدی بیاید چشمانشان متصل باطراف در گردش بود ، یکی از ایشان میثفت .  
- این مهمانخانه خیلی مفرح است .

نا گهان دیگری فریاد زد مهری ! مهری ! فریدون و منوچهر را ببین !  
- کو ؟ کجا هستند ؟

- آنجا نزدیک حوضی نشسته اند ، امروز دیگر چطور شد که تنها بدون ما بیرون آمدند ؟

- ما هم حالا میرویم . چچ دستشان را بگیریم ! اینها خواستند گردش بروند و از ما مخفی کنند ولی نشد ما فهمیدیم .

فوراً از جا برخاسته و بیک خیز خود را بمیزی که دو نفر جوان فوق الذکر یعنی همان فریدون و منوچهر در پشت آن جای گرفته بودند رساندند منوچهر و فریدون صحبتهای منفی ، و دلایل منطقی ، خود را با لذت تمام ادامه میدادند و بالحق تمسخر آمیز راجع بزنها صحبت میکردند ولی همینکه چشمانشان باین دو خانم یعنی لاله و مهری افتاد با مهارت ای که گویا سالها در آن کار کرده بودند متن صحبت خود را تغییر داده و قیافه خود را خشود ساخته و گفتند :

- آه ! شما هم تشریف آوردید ؟ چه سعادت !

و برای اینکه علاج واقعه را قبل از وقوع کرده باشند بجواب دادن مقدر برداخته و گفتند :

- ما با هم در بن نزدیکی کاری داشتیم و چون اینجا سر راهمان بود دیگر نتوانستیم بمصاحبت شما بیاییم البته خواهید بخشید .

- فریدون ! آنقدر دروغ مگو ، حالا بول نداشته باشی ما را دعوت کنی خجالت ندارد ، در عوض ما پول داریم .

- منوچهر ! راستش را مگو . این وضعیت کشف چقدر پول در کیفیت هست ، گمان نمیکنم بیش از یکقران داشته باشی .

فریدون و منوچهر بهم نگاهی رد و بدل کردند .

- خوب ! خانمها ، ما در زیر سایه شما کیفمان كو است . بر فرض هم که پول نداشته باشیم خدا شمارا زنده بگذارد که هیچوقت ما را بی پول نمی گذارید .

- البته ما بخشنده هستیم ، اینها در نزد ما اهمیت ندارد ، جانتان سلامت باشد ، اینها چیزی نیست .

مهری برای اینکه همت بلند خود را مانند همیشه بآنها اثبات کند خواست دستور شام دهد و برای این منظور پرسید :

- آقایان چه میل دارند تا بگویم بیاورد ؟

در بن ضمن پیشخدمت با سینی بدست جای سابق خانمها را خالی دید ولی فی الفور بیک اشاره ایشانرا یافت و دو ظرف بستنی را بروی میز گذارد .

فریدون رو به پیشخدمت کرده و گفت چه غذاهائی دارید .  
پیشخدمت هم بدون تأمل کاغذی از جیب بیرون کشیده و بروی میز



گذاشت. این صورت غذاهای موجوده بود؛ فریدون بر داشت و با آهنك بلند يك يك آنرا خواند. صفحه از تعداد غذا پر شده بود: کتلت، کباب جوجه، ماکارنی، املت گوشت، مغز کله و زبان ژبگو، دلمه بادنجان، چلو کباب. اغلب خورشهای ایرانی و غیره و غیره. فریدون یکی از آنها را خواست و گفت آنرا بیاورد پیش خدمت جواب داد:

— آقا خیلی متأسفم که تمام شده است!

منوچهر غذای دیگری انتخاب کرد و از پیشخدمت همین جواب را شنید. لاله و مهری هر کدام بنوبه خود غذاهائی را تعیین کردند ولی متأسفانه تمام تمام شده بود! خلاصه جز چلو کباب چیز دیگری نبود بناچار آنرا خواستند. پس از مدتی انتظار مین آنان چیده شده با خنده و مسرت شام را بآنها رساندند پیشخدمت برای حساب حاضر شد و صورتی که برای آنان ترتیب داده بود باعث تعجب همگی ایشان گشت زیرا چهار ظرف غذا را که غیر از دوغ با چیز دیگری توأم نبود با دو بستنی اولی چهار تومان و شش قران و دهشاهی حساب کرده بود، این خیلی از قانون و انصاف بدور بود، مهری هم برای اینکه بی اهمیتی این پولها را ثابت کند هیچ بروی خود نیاورد، فقط پس از تسویه حساب بخنده پرداختند.

ساعات متوالی در آنجا بودند خنده ها، قهقهه ها، شادمانیها، عشوهارقصها، ارکسترها، کف زدن ها، قراردادها، فریب دادن ها و گول خوردن ها تا ساعت دوازده امتداد داشت این چهار نفر باتفاق یکدیگر از مهمانخانه خارج شدند.

ای افکار حقیر! ای جامعه پست!

اوه! در روح این اشخاص چه میگذرد؟! هر کدام بچه خیالی هستند؟ زندگی هر يك بچه طرز امتداد دارد؟ شب و روز خود را در مقابل هر يك بچه طریق نشان میدهد؟

یکی دارای فکر بلند است و دستهایش بسته! دیگر بالهایش باز است و فکرش سوخته! مرور زمان از طرفی ایشانرا بجانب تمدن میکشاند و از طرفی سیر قهقرائی برای آنها ایجاد میکند! بیچاره روح بزرگی که مابین این گروه جاهل و نادان گرفتار شده و راهش مسدود باشد!

ای تجدد قتال! این تمدن جانی، ای اسم بیرسم! ای دزد درویش نما!

يك ماهی را در لجن زاری بیاندازید و ازو توقع شناسا کردن داشته باشید! آیا خواهش عاقلانه است؟ سرخی زیبایش در زیر گرداب کثیف محو میشود. حیات زیبا ترش بر عکس توقع شما و در سایه بیرحمیتان از بین میرود.

افکار بزرگی که در بنطرز محیطها گرفتار بستی و کثافت سایرین هستند شباهت تامی بدین ماهی دارند جز اینکه خود را فدای آینده سازند چاره چیست؟

ای ارواح بزرگ! شما بگوشه نشسته اید و با دیدگان عمیق خود چیزها مینگرید! تظاهرات و تصنیعات جهال ایشانرا بمقامات ظاهری میرساند، تملق و ریاها آنانرا متکبر میسازد، صداها و ظاهری فریفته شان میگرداند و شما همه را می بینید و نسبت بهمه بی اعتنائید.



آه ای افکار ترك! بزرگتر ازین باشید. عظمت مرموز خود را بهیچگاه از دست ندهید، بنیان آن بناهای عالی، آن حصارهای اسرار آمیز، آن عمارات نفوذ ناپذیری که در فکر شما ساخته شده است نباید بزرگترین چکش مخالفین و نادانان خدشه پذیرد، برعکس باید با تیشه محکم فکر خود، با قلمهای مؤثر و نافذ خود جامعه را دگرگون سازید، محیط را عوض کنید، افراد را بزرگ سازید، نادانرا دانا و موافق سازید.

این امید عالی ممکن است باعث خشنودی گردد!

## فصل هفتم

### سعید

شخصی که هم اکنون ازو صحبت میداریم یکی از دوستان صمیمی و حقیقی مسعود بود.

سنش در حدود شصت و پنج و در یکی از ادارات کار میکرد خیلی درستکار و متدین بود و هیچوجه در صدد کوچکترین خیانتی نسبت بدیگران بر نیامده ولی قدری خشن و ناملازم بود، خانواده اش خیلی کوچک و منحصر بیک زن و یک پسر بود، بزنش علاقه زیادی نداشت ولی برای اینکه خارج از وظایف خود رفتار نکند او را ترك نمیکرد و هیچوقت هم بر خلاف رضایتش رفتار نمینمود ولی همان طوریکه گفتیم قدری خشن بود، پسری داشت که در چندین سال قبل مرده بود و ازو فرزندی باقی مانده که بجای فرزند خود در منزل خویش آورده بود، مادر این بچه شوهر دیگری کرد و جز بعضی

اوقات برای دیدن طفل خود بمنزل او نمیآمد و در هیچیک از کارهای او دخالتی نداشت، این طفل در همین منزل رشد و نمو کرده و بسن بیست و سه یا بیست و چهار رسیده و جز این پدر و مادر کسی را نمی شناخت، اغلب مادر خود را میدید ولی نسبت باواظهار لطف و مرحمتی نمیکرد، زیرا باو انس و علاقه نداشت و وجود خود را ازین پدر و مادر پدر خود میدانست؛ سعید هم او را بمنتهای درجه دوست داشت چون از طرفی یادگار فرزندش بود و شباهت تامی هم باو داشت و از طرفی چون اولاد دیگری نداشت او را مانند یک فرزند بلکه بیشتر دوست داشت، همه نوع وسایل راجی او را فراهم میساخت، تمولش زیاد بود ولی با وجود این پسرش را بکار و میداشت و بتمول خود اطمینانش نمیداد، هرگز آن پرور و راحت طلب ارش نمیآورد و بموقع تشدد و تغیر میکرد و بموقع ملاطفت و مهرانیش مینمود، این پسر درحالی که خیلی کوچک نبود، بدون اجازه این پدر بکاری مبادرت نمیکرد، کاملاً مطیع و فرمانبردارش بود، تحصیلانش خوب و جز درس چیزی سرگرم نمیشد، مانند سایر جوانان نبود که پس از گذشتن ساعات مدرسه در فکر عیاشی و فریب دادن این و آن باشد، خیر! پیوسته ازینطریق جوانان اظهار تنفر میکرد و هیچوقت با آنان نزديك نمیشد، پدرش بیشتر ازینقسمت او را دوست داشت و خوشحال بود که پسری دارد که جز فکر کار و جدیت نظر و توجهی بچیزی ندارد. میتواند پس از وجود قابلی گردد و نام خانواده او را بهمان حال شرافتمندی نگاهدارد، تمام کارهای این پسر با پدر بود و مادر بزرگ او در آن دخالتی نمیکرد فقط گاهی باو میگفت باید بروم و دختری را برایت خواستگاری کنم،



ولی وقتی پدرش این حرف را می شنید صورتش در هم کشیده میشد و هرگز از آن اظهار رضایتی نمیکرد. جواب میداد.

- خیر! شما برای من در فکر زن نباشید من فعلاً زن نمیگیرم. هر وقت فهمیدم که میتوانم خود و خانواده را اداره کنم. بفکر آن خواهم افتاد و انتخابش را هم بشما واگذار نخواهم کرد. زیرا من باید با همسر آینده ام زندگی کنم نه شما.

این بود که این پسر هیچوقت درین سن بفکر ازدواج نیفاده بود. ازین وضعیت یعنی طرز خواستگاری زنانه متنفر بود و از اوضاع جوانانی هم که بطرزهای مختلف برای خود همسر انتخاب میکنند منزجر، او شهوت ران نبود و خیال بدبخت کردن دختری را نداشت. باک بود و بی آلاش، گاهی هم در موقع این صحبتها سرخ میشد، روزی مادرش باو گفته بود.

- تو چرا مانند یک دختر خجالت میکشی؟

اخلاق زشت آشنایانش تأثیری در اخلاق او نمیکرد و ابدابکار ناپسندیده وادارش نمینمود، گاهی باو میگفتند:

- باید عروسی کنی و جشن بگیری.

سعید زیاد در خانه مسعود رفت و آمد میکرد و کاملاً محرم اسرار بود مسعود دیگر اطمینان زیادی نسبت باو داشت و هیچ چیز را از او پنهان نمیکرد، همکار بودند و مهربان. مسعود بارها پسر او ابرج را دیده و از خوشش آمده بود. زیاد تمجیدش میکرد و پیاکدامی و عفاف تشویقش مینمود. پدر او را از داشتن چنین فرزندی تبریک میگفت همیشه اصرار میکرد که او را با خود همراه آورد، ابرج هم

همیشه از مسعود تعریف میکرد و پدرش میگفت:

- چه شخص مهربان و مهمان نواز است!

باینجهت این پدر و پسر و مسعود همیشه از دیدار یکدیگر خوشوقت میشوند. اقلهفته یکبار یکدیگر را زیارت میکردند مسعود هم در تایلستانها اغلب ایشان را به بیلاق دعوت میکرد و پذیرائی کاملی از آنان بعمل میآورد، روزی که مسعود از بیلاق بشهر رفته بود تا بتواند دوستان خود را از شك و تردید و کمان زشتی که در فکر خود داشتند و بایندلیل ژاله بیگناه را متهم نموده بودند بیرون آورد و قبلاً بنزد سعید شتافت و او را از جمیع قضایا آگاهی داد میگفت نمیدانم چطور از ژاله معذرت خواسته و ظلم و سخری که درینمدت نسبت باور واداشتم، در حالیکه هیچ تقصیر با من نبود طلب عفو نمایم من او را از جانب بیشتر دوست میدارم، پیوسته با خود میگفتم که او دختر عاقل و فهمیده است. چطور ممکن است بچنین کارهای زشت تن در دهد، اکنون فهمیدم که این ملامتها و صحبتها بکلی عاری از حقیقت است، دختر من با کدامن و عقیف است، من او را میپرستم، سعید هم زیاده از حد از این بسایت خوشحال شد و از آن اشتباه کلی بیرون آمد، زیرا او بارها ژاله را دیده و از اخلاق پسندیده و تحصیلات عالیهاش تمجیدهای زیادی کرده بود لذا خیلی متأثر شده بود که این دختر با این جمال و با این کمال چطور باقبال خود پشت پا زده و شرافت خویش و پدرش را بیکبار از دست دهد راههایی را پیش پای مسعود میگذاشت و برای تنبیه او وسایلی را پیشنهاد میکرد، اکنون دیگر باو تبریک میگفت و ژاله بیش از پیش محبت پیدا نموده بود، چون میدانست در وجود ژاله دیگر هیچ عیبی



نیست این دختر در منتهای هوش و عقلست ، نبایستی در درستی و پاکی او هم شك و تردیدی بخود راه داد.

## فصل هشتم عشق پاک

مسعود قضایای بیرون رفتن لاله را از خانه برای ژاله شرح داده بود و او را مطمئن کرد که دوستانش بکلی از شبهه و تردید در باره او بیرون آمده و بار تبریک گفتند ، ژاله گرچه از آن روز بعد منتهای ملاطفت و مهربانی را از پدر خود میدید ولی باز روحش بکلی از افسردگی بیرون نیامده بود ، این خود تولید گرفتگی در مسعود میکرد ولی او دیگر با شجاعت و ثبات تمام علت کسالت ژاله را می پرسید و بخوشی و سعادت بعد اطمینانش میداد و ازو خواش میکرد که حتماً از کسالت خود دست کشد و خطای گذشته او را ببخشد و به بشاشت سابق خود ادامه دهد . مدت ها گذشت .

ژاله اجازه داشت که موافق عادت کودکانه خود در نزد دوستان پدرش رفته و از آنها بذرائی کند ، این دوستان و آشنایان هم ازو خوششان میآمد و او را چون زمان طفولیتش دوست میداشتند .

یکی از دوستان پدرش همان سعید بود که هر وقت بمنزل او میامد ژاله بدون خجالت بنزد او میرفت و چون پدر خویش با او رفتار میکرد ازو با کمال سادگی بذرائی مینمود ، مسعود با سعید مشغول صحبت میشد ژاله هم خود را برای شنیدن سخنان آنان حاضر میکرد ولی در اینحال چشمی بروی او دوخته میشد . این نگاه نافذی بود که تا قعر روحیات

او را میخواند روشنائی بقلب او می تابید ، این روشنائی از وجود بی آلاشی بود که تأثیر کلی در او می بخشید .

گفتیم که سعید پسر خود یعنی ایرج را پیوسته در خانه مسعود به همراه داشت و مدتی که ایرج در پنخانه رفت و آمد داشت و خود ژاله را چون فرشته میدید که خویش از جمیع زشتیها و ناپسندها پیراسته بود و رویش از برتو حسن و جمال آراسته ، جمالش بغایت و پاکیزه نهایت بود رفتارش پسندیده و صفاتش حمیده بود فکرش بلند و مقامش ارجمند بود پس از مدتی که با پدر خود بدانجا میرفت مایل بی اندازه از این

معاشرت در خود احساس میکرد ، همیشه از مسعود تمجید میکرد در حالیکه این تمجید ابدآز مسعود نبود بلکه از دخترش بود ، دیگر بدون اینکه پدرش باو چیزی گوید یا اصراری در همراهیش نماید او خود پیشدستی میکرد و در رفتن بدانجا بر پدر خود سبقت میگرفت رفتاریافته این ملاقاتها فکر و تمام اوقات او را بخود جلب کرده بود چیزیکه هنوز در مدت سن جوانش بآن بر نخورده بود و هیچوقت در خانه خود نیافته بود عشق بود آنرا هم در وجود خود یافت . زیرا همیشه خود را به سختی و قساوت موصوف کرده و راجع باینقسمتها و این افکار بی قید و لاابالی بود ، این نور پاک و برتو ساده بقلب او رسوخ یافت و سختیش را از بین برد ، بلی ! همان نوری که چون آهنگ رسد ذوبش مینماید ، همان نوری که هیچ وجودی در دنیا از آن بی نیاز نیست ! همان نوری که در فقدانش روح و جان در تاریکی و تیرگی مخوفی جای میگردد همای نوری که اگر چون برق فانی باشد بارانی از اشک بدنبال دارد این نور لطیف سرابای او را فرا گرفت .



میرفت برای اینکه مسعود را ببیند ولی نه با مسعود کاری نداشت هر شتابی که برای رفتن بدان منزل در خود حس میکرد راجع به آن بود، مسعود خوب بود چون پدر ژاله بود ژاله هم خوب بود چون در دل او مقام داشت و بهتر و صحیح تر آنست که بگوئیم ژاله هم در دل او مسکن گرفته چون خوب بود.

در اطاق مسعود قرار میگرفت و قبلاً از دخترش احوال میپرسید و وقتی که ژاله وارد اطاق میشد با سادگی تمام با او حرف میزد، ظاهر آن بهیچوجه بروی خود نمیآورد، ولی اگر ذره از هیجانات درونی خود را ظاهر میساخت کافی بود که اسرارش فاش گردد و رازهایش آشکار شود، خیر! هیچ نمیکفت و شاید همانطور که از مادر خود شنیده بود خجالت میکشید و حق در موقعیکه فکر خود را باین عشق و بدان معشوق معطوف میساخت سرخ رو میگشت هر وقت که مختصر گفتگویی با ژاله مینمود، تبسمی بر لب میراند، این تبسم حاکی سایر مطالب بود، ژاله نیز بتدریج اینقسمت را حس میکرد و میل مفراطی پدیدار میآید این دو مهمان که بیش از سایرین در منزل آنان یافت میشدند داشت، این رفت و آمد ایرج بعد از قضایای اتهام ژاله بود و قبلاً از آن فقط پدرش آشنائی داشت منتها در نزد او از ژاله صحبت میکرد و بتدریج هر چه برای او اتفاق میافتاد شرح میداد ژاله افکار ایرج را حس میکرد ولی سخنی بر لب نمیآورد، اما بر ورز زمان دست قضا و قدر بتوسط رشته محکم عشق قلوب آنانرا بهم وصل کرد، گاه لا در اثر این رفت و آمد زیاد بر اخلاق و روحیات یکدیگر واقف شدند ولی ژاله تنها این شناسائی را کافی نمیدانست و بدون اینکه خود بفهمد با در اینقسمت تصمیم و

اختیاری داشته باشد و در موقع تنهایی از پدر خود راجع بسعی و پسرش استفسار میکرد و مایل داشت که مسعود پیوسته از آنان مخصوصاً از ایرج صحبت بدارد و جزئیات زندگانی و اخلاق او را شرو دهد پدرش نیز باینقسمت بی برده و باطناً خوشحال بود. منتها در ظاهر بروی خود نمیآورد و بسؤالهای ژاله جواب میگفت و از ایرج تمجید زیادی مینمود این تمجید نه برای خوش آمد ژاله بود بلکه حقیقه مسعود باین دوست و پسرش زیاده از حد معتقد بود. ژاله ایرج را دوست داشت ولی به خود میگفت.

- نه! نباید فعلاً اختیار خود را بدست قلب خویش دهم من او را دوست میدارم و از جان عزیزش میشمارم ولی نباید این کار را سهل و ساده گیرم، باید زیاد در اطراف رفتار و حرکات خارجش تفحص کنم من همیشه لاله را نصیحت میکردم که بدون فکر بدینکارها مبادرت نکنند حال چگونه ممکن است خود تسلیم امیال قلییم گردم، هر چند من او را کاملاً می شناسم و بصفات نیکویش اعلماد دارم و اقوال پدرم نیز مؤید قول من میگردد. ولی باز قدری تأمل لازم است.

نگاههای او آتشین است و صحبتهایش پر معنی، ولی معلوم میشود او هم مانند من دقیق است، زیرا در حالیکه میدانم چه نظریات نسبت بمن دارد، باز تا بحال ذره از این قسمت با من و پدرم صحبت نداشته است این از پاکی و حیای اوست ولی نگاههای حاکی از تمام رازها و اسرار او میباشد در نزد من پسرده از خیالاتش بر میدارد ولی من اکنون هیچ نمیگویم تا بینم چه میشود، باز مدتی گذشت، این فکر آن و آن فکر این بود ژاله با پدرش راجع ایرج صحبت میکرد و



ایرج هم با پدرش راجع بثراله هر دو خوشوقت میشدند زیرا مطابق  
آمال و امیالشان از یکدیگر تمجید میشدند و بر آتش مهرشان دامن  
میزدند. میسوختند و هیچکدام دم نمی زدند و چیزی ایراز نمیکردند  
بدرا نشان نیز باینموضوع پی برده بودند و اغلب راجع آنان صحبت  
میکردند و اظهار خوشوقتی مینمودند مسعود وقتی در ییلاق بود سعید  
را با پسرش دعوت میکرد این دعوت بابشاشت تمام مخصوصاً از طرف  
ایرج پذیرفته میشد و ازینکه میرود وثراله را می بیند شاد میگشت در دل  
میگفت، وقتی که رفتم و او را دیدم، حتماً احساسات خود را باو میگویم  
و می فهمانم که شبها را بدون او بچه طریق روز میاورم پدرم میگویم  
یا با پدرش گفتگو میکنم در هر حال باید کسب تکلیفی کنم ولی  
وقتی بثراله میرسید همه چیز را فراموش میکرد یا گفتنش را ازینرو  
که مبادا حس تظاهری راجع بمن درثراله ایجاد کند جابز نمیدانست  
در هر حال راجع باین افکار با او گفتگوئی نمیکرد و شاید هم برده شرم  
و حیا مانع میشد که رازهای خود را بطور وضوح آشکار سازد. از طرف  
بدرا نشان بگردش وادار میشدند، میرفتند و مابین سبزه ها چون دوروح  
در نزدك یکدیگر قرار میگرفتند ولی زنهار! حتی دستان آنها با هم  
متلاقی نمیکشت، هرچند در آنصورت هم چیزی جز سادگی نبود این  
عشق باك روز بروز بر اشتعالش افزوده میشد و دو قلب جوان را مورد  
تهدید قرار میداد هر دو می توانستند آبی بروی آتش بریزند ولی  
پیوسته این آتش بزیر خاکستر حیا مخفی میگشت و گاهی نیز نمودار  
میشد عشق ظاهری نبود از يك نظر ایجاد نشده بود، در اثر ملاقاتهای  
ساده و باك تولید گردیده بود، پس بدو امش نیز معتقد بودند روزی

ثراله کاغذی بدینمضمون از ایرج دریافت کرد.  
«ثراله عزیز عدم تظاهر و حس تکبر مانع از اینست که کاغذ خود»  
«را از عبارات و جملات تملق آمیز پر کنم، هیچوجه میل ندارم از»  
«خود تمجید و یا از تو تعریفی کنم هرچه هستیم باشیم»  
«معاشرتهای زیاد و رفت و آمدهای مختلف نگاههای باك نور»  
«تابنا کی در قلبم ایجاد کرده است، نمیدانم تو خود را چگونه می بینی؟»  
«من که پیوسته بفکر تو هستم این هم گفتن نداشت»  
«سکوت من و حالت من گواهی میدهد تو باهوشی و کمان میکنم»  
«حقایق را زود درك نموده باشی و احتیاج باظهار از طرف من نداری.»  
«پدرم ناظر رفتار و شاهد حرکات من است از و پرس سئوالات و تفحصات»  
«مرا درباره تو خواهد گفت. من پیوسته تو را می بینم اگر در منزل»  
«تو و در نزد تو هم نباشم، تو در منزل من و در نزد منی، راست است.»  
«بایستی جای ثراله در چشم من باشد دیدن روی تو همه چیز را از یادم میبرد»  
«آنشب در حالیکه تو، در آن هوا، در آن فضا: مابین سبزه ها»  
«مابین آن کلهامیدر خشیدی و میچمیدی میخواستم که در مقابلهت سجده»  
«کنم و برده از اسرار خود بردارم ولی نه! بدان که هیچوقت راضی نمیشوم»  
«که این صحبتها از طرف من باشد تا تو آنرا حمل بر ریا و تصنع نمائی»  
«این کار وظیفه من نیست تو باید آنرا جستجو کنی و بفهمی، آنوقت»  
«احساسات تو را نیز خواهم فهمید من ریش اشک را در نزد تو سوزاوار نمیدانم»  
«زیرا باداشتن تو باید شاد باشم نه آزرده خاطر، باید با خنده مأوس باشم نه»  
«آزرده و مأوس تنها این کاغذ را پس از این ارتباط ساده خود مینویسم تا اگر»  
«راضی شوی و بخواهی سعادت من و خود را تأمین کنی و آتیهات را با من»



«گذرانی بدرت را آگاه کن، او با خشنودی تمام این کار را صورت»  
 «خواهد داد، دیگر مزاحمت نمیشوم میل میل تست - فکرت را بکن»  
 «اگر سعادت را در زندگی من دیدی دیگر تأمل ننماید. چون شادی»  
 «نور امیدخواهم، پس اجبار را جایز نمیدانم درست دقیق باش آن کن که»  
 «خوشوقیت در آنست من نیز خوشبخت خواهم شد. ابرج»

این کاغذ تأثیر غریبی در ژاله بخشید زیرا حقیقت و راستی از  
 خلال جملات مخصوصاً سطور اخیرش هویدا بود همه چیز با ورا گذار  
 شده بود جز میل او هیچ میلی دخالت نداشت پس او میتوانست حتی  
 جواب نفی دهد منتها قلب او مانع این جواب میشد نه تنها قلبش بلکه  
 خیرش نیز بر صحت این امر گواهی میداد. زیرا همیشه از پدر خود  
 شنیده بود که ابرج از آن جوانانی نیست که چون پروانه هر روز بر شاخ دلی  
 قرار گیرد و دود خنثی جوان را بفریاد و در آتش دوزخ بدبختی بسوزاندشان  
 همواره فکر تحصیل است و جز اینکار اوقات خود را بجزیی نمیگذراند  
 بالاخره با خود میگفت:

«من باید زندگی و خانواده تشکیل دهم. تم اقتضای آن را  
 دارد که خانه ای را چون اکنون اداره کنم و از عشق با کی استقبال  
 و پذیرائی نمایم و خود قابل ستایشی هم که بزرگترین محل را در قلب من  
 اشغال کرده است پدیدار شده و از خوشبختی او نیز مرا می پرستد،  
 پس آيا سزاوار است در حالیکه هیچ مانعی در راه سعادت من یافت  
 نمیشود خود عایق آن گردم خود را صدمه زده و وجود گرانبهای را نیز  
 بدبخت و محروم سازم؟ نه! اگر جواب مثبت با و بدهم چه اهمیت دارد منتها  
 من هرگز کاغذی برای او نخواهم فرستاد، هر چند اطمینان کاملی

از و دارم ولی از جایز نیست که کتباً جوابی با و بدهم باشد تا پدرم بگویم  
 و جوابش را بگیرم من از پدرم هیچ خجالت ندارم و او نیز بمن اجازه  
 داده است که مطابق میل خود شوهر انتخاب کنم پس چون میل من در بنکار  
 است حتماً رضایت او نیز فراهم است، مخصوصاً کسی را که خود او نیز  
 دوستش داشته و اعتقاد کاملی با و دارد! پس باید با و بگویم تا از احساسات  
 و مقاصدم مطلع گردد.

## فصل نهم

### انحطاط

ژاله روزی از بازار میگذشت چشمش بزن جوانی افتاد که به  
 آهستگی تمام راه میرود و پیوسته با این و آن بدون شرم و حیاصحبت  
 های بی مورد میکند و حرفهای زشت میزند چون نزدیک شد لاله را  
 بشناخت. لاله حتی سلامی هم با و نکرد.

وضعیتش طوری بود که نظر تمام مردان را بخود جلب کرده و هر کدام  
 بنوعی درباره او سخن میگفتند. او میخندید و با حالت نا مناسبی جواب  
 میداد و عشو گری مینمود ژاله از بنو وضعیت بهت آور کسل شد و خوشحال  
 هم گردید که مدتهاست با او معاشر نیست و در يك منزل مسکن ندارند  
 مدتها در فکر لاله بود و در اطراف کارهایش جستجو و تفحص میکرد  
 لاله پس از آنکه بکلی خود را تسلیم فریادون نمود حس کرد که  
 حامله شده است و فریادون را با مید آنکه دوستدار و همسر اوست ازین قضیه  
 مطلع گردانید، فریادون هم در همان مرحله اول که این سخن را شنید



اظهار بشاشت کرد و گفت .

- چه مژده خوبی بود ! عزیزم خیلی خوشوقتم که طفلی نیز از ما بوجود میآید و روابط ما را محکمتر میسازد در منزل جدید و ساختمان عالی جای میگیریم و اوقات خود را در کمال صمیمیت و مسرت با طفل جدید میگذرانیم . لاله از این صحبتها مسرور میشد و از محبت فریدون نسبت به خود تعجب میکرد : لذا او هم سعی میکرد که فریدون را در منتهای کمال دوست داشته باشد . هفته ها و ماهها پی در پی گذشتند . نزدیک وضع حمل لاله بود . روزی فریدون وارد شد و گفت :

- لاله عزیزم . بایستی امشب وسایل يك مسافرت را برای من فراهم سازی .

- کجا میخواهی بروی ، خیال داری مرا تنها گذاری ؟

- از طرف اداره مأموریتی برایم آمده است و ناچارم به سرعت تمام آنرا انجام دهم .

- مگر تو نمیدانی که چیزی نمانده است طفل ما بوجود آید ؟  
- چرا عزیزم از این قسمت مطلعم ولی حتماً تا آنوقت مراجعت خواهم کرد . کارهای خود را باشتاب تمام انجام میدهم و فوراً بر میگردم .

- خیلی خوب ! اگر اینطور است حرفی ندارم ولی خواهش میکنم خیلی زود بر گردی چون من تنها هستم .

- البته ! من خود بیشتر مشوش هستم اگر مجبور نبودم هیچوقت باین دوری تن در نمیدادم حال هم اطمینان دارم که خیلی زود کار خود را انجام میدهم .

وسایل مسافرت از همه طریق فراهم شد فریدون با مقداری از اشیاء خود مسافرت کرد لاله در خانه تنها ماند زیرا هم فراموش

کردیم که بگوئیم مادر لاله پس از چند روز ناخوشی مرده بود و لاله را تنها گذاشته بود .

لاله در این منزل که به قیمت نازلی اجاره کرده بودند اثاثیه کاملی نداشت زیرا همیشه فریدون باو وعده میداد که زندگی مرتب و منظم را وقتی خواهند داشت که بخانه جدید و بناییکه محض وجود او ساخته است منتقل گردند فقط مقداری اثاثیه برای رفع احتیاج داشتند و آنهم از فریدون نبود ، لاله وقتی که از منزل مسعود بیرون آمد آنچه در اطراف خود داشت همراه برده بود . و قدری هم از پول خانه خود بمصرف ایتکار رسانده بود ، فریدون بهیچوجه در آنها دخالتی نداشت هرچه وجود داشت از آن لاله بود .

لاله روزها را بامید دیدار فریدون شب میکرد و شب ها را صبح تار و تیزیکه موقع وضع حملش رسید ، او تنها بود و جز دختر کوچکی که کارهای او را مینمود هیچکس وجود نداشت که باو کمکی نماید لاله در اضطراب تمام باقیمانده وساعات را میشمرد ولی اثری از فریدون آشکار نشد ، فکر میکرد :

- چرا فریدون مراجعت نکرده است ، یقیناً بزحمتی گرفتار شده است ، در راه ناخوش شده و کسی نبوده است که ازو پرستاری کند ، یا مرا فریب داده است !

ولی لاله کمتر فکر خود را متوجه خیانتی میکرد که فریدون در حق او روا داشته است ، تمام مشوش بنظر میآید که آیا بر سر فریدون چه آمده است ، چرا بر نگشت و با آن قولی که باو داد درین موقع سخت او را تنها گذاشت . در خود بکطرف و افکار مختلف راجع به فریدون



هم از طرف دیگر لاله را اذیت میکرد، تا بالاخره مهری از قضایا آگاه گردید و برای اینکه رحمی کرده و کمکی نموده باشد بنزد او آمده و در نتیجه زحمات او لاله اندکی راحت گشت، طفل بوحود آمد و مهری هم بمنزل خود رفت و لاله در خانه با يك بچه ماند. فکر میکرد:

خدا یا! چرا فریدون نیامده است، من چکنم؟ این مختصر خرجی که او برای من گذاشت تمام شده است، دیگر پولی ندارم تا بتوانم امرار معاش کنم، او که نسبت بمن خیلی اظهار دوستی میکرد پس چرا یکباره فراموش نمود. حق کاغذی هم برای من ننوشت، حتماً ناخوش شده است.

باز مدت‌ها گذشت. لاله بکلی از مراجعت فریدون نا امید شد ولی دیگر کار از کار گذشته و چاره نداشت مدتی غصه خورد و فایده ندید، بایستی فکر کند و کرایه منزل بدهد بچه خود را نگهداری کند، بار بنزد مهری شتافت و ازو هم کمکی خواست، مهری نیز از بر نگشتن فریدون مضطرب گشته و گفت:

حتماً آسیبی باو وارد آمده است که بر نگشته زیرا محبت زیادی بتو داشت و غیر ممکن بود که بر نگردد لذا کمک مختصری کرد، لاله هم بمنزل مراجعت نمود و چوب خود تنهائی از عهده مواظبت و پرستاری و شیر دادن طفل بر نیامد او را بدایه سپرد بشرط اینکه در عوض مقداری پول برای نگهداری و مخارجش پردازد کمتر بچه اش علاقه داشت، کمتر بنزد او میرفت، طوری فکر فریدون و گرسنگی و رنجهای دیگر او را اذیت میرساند که بچه اش را فراموش

میکرد، تمام ااثابه اش بفروش رسید و آنچه هم از طرف مهری میرسید خرج میکرد و با برای دایه میفرستاد، ولی بهیچوجه نمیتوانست ازین عایدی جزئی مخارجش را بگذراند.

مدتی بعد یعنی پس از چند ماهی که نتوانست پول دایه را مرتباً بپردازد، شنید که طفلش مرده است ازین خبر متوحش نشد، طوری قلب او در اثر زندگی نامربوط و تفهمید گیش سخت شده بود که مجبوراً هر روز محبتی را در آن جای میداد و فوراً هم از آن خارج میکرد. خلاصه شاید از نادانی و جهلش نفس راحتی هم کشید و ازبنکه از دست يك خرج مهمی خلاص گردیده است شاد گشت، حال باید فقط در فکر خود باشد، دیگر او چیزی نداشت و مانند يك فقیر زندگی می کرد، صاحبخانه او را از منزل راند و او حیران و سرگردان در کوچه ماند، بگدائی تن در نمیداد و از دست دراز کردن در نزد مهری هم خجالت میکشید، پس نرفت تا دیگر ازو کمکی طلبد، نزدیک بود از گرسنگی بمیرد. هیچکس اهمیتی بدو نمیداد و از حالش اطلاع نداشت، فقط چند تن از آشنایان او که جز افراد پست و حقیر و بی شرافت و ناموس نبودند نظر او را بکارهای خود جلب مینمودند و مزایای پیشه خود را برای او شرح میدادند، لاله هم بهرور زمان و در نتیجه معاشرتهای مختلف و بدون فکر و ارتباط بدون مقدمه با فریدون و حرکات نامطبوعش شرم و حیای خود را از دست داده و دیگر این طرز رفتار در نزد او هواناك نبود و حتی آنرا بر گرسنگی برتری میداد و اهمیتی برای آن قائل نمیشد، وقتی میدید که رفقایش میگویند و میخندند و او پشمرده است، چیزی در باطن باو میگفت.



- برو، تو هم مانند آنان خوش و خندان باشی و جز این چیزی را نخواه و آنقدر صدمه بخود راه مده و با گرسنگی و برهنگی دمساز مشو.

بنا بر این او دیگر از شرافتش دفاعی نمیکرد، نه هیچ، او فعلا هول جان خود را داشت و تنها فکرش متوجه بود که از سختی خود رانجات دهد و منزلی برای خود فراهم آورد، روحش پستی و حقارت را استقبال کرد و طبعش با شادی تمام بمصاحبت ناخشن شتافت.

هر آنی که صحبتها و بندهای ژاله را بیاد میآورد، حس غرور و خود خواهی و حسادت و رقابت مانع میشد که اندکی از کارش تأثر و پشیمانی بخاطر راه دهد، هرگز شاید در انتهای فکر خود چنین میدید که اگر اندر زهای ژاله را می پذیرفت و در نزد او میماند و رفیق خوبی برای او میشد، چنین روزها گرفتار نمیکردید ولی برای اینکه خود را تسلی دهد، سعی میکرد که گفته های ژاله را بیهوده گیرد و بدانها واقعی ننگذارد از کار خود نادم نشود و از رشته که پیش میکشد برنگردد. بلی! اغلب انسان برای پیشرفت مقاصد خود و برای تسلی خاطر خویش بچیزهائی متوسل میشود که نمیتواند بتوسط آن برای خود اندکی دلخوشی حاصل کند، لذا از گفته هائی که مانع و عایق افکار اوست و قدری در او تأثر ایجاد میکند و خوشیش را از بین میبرد دوری میجوید و خود را از آن تصورات شوم منصرف می کند.

لاله هیچوقت راضی نمیشد که بمنزل ژاله برگردد و از کارهایش تأسف خورده و شکایت آغاز کند، گریه نماید و از منزل و مأوایی

طلبد، خیر! هرگز بدین کار تن در نخواهد داد. این خود پستی عایقی در راه بازگشت از زشتیهایش بود. قبح همه چیز را از بین برده و بکلی خود را تسلیم افکار زشت نمود و بر فقای نامطبوع و نامعقولش پیوست. دیگر وارد پشت ترین نقاط بشری شد و زندگی خود را با عموم میگذاشت و تمامش در فکر عشو گری و طنازی بود و بلباسهای مختلف پوشیدن و شراب نوشیدن و عریضه کشیدن و گرسنه ماندن قانع شده و پیوسته خوش بود و بدون اینکه ذره از کارهای خود ناراضی باشد بقر دره نامی و حقارت وارد گردید همه او را میشناختند و تکذیبش میکردند. با نگاہهای تمسخر آمیز باو مینگریستند و حتی همان مردانی که با او رابطه داشتند تنقید و تقیبش میکردند.

## فصل دهم مرک

ژاله کیفیات و وضعیت لاله را برای پدرش شرح داد. مسعود هم هر آنی که ازین قسمت سخن می شنید باشتباهات و کارهای قبلیش میانداشید و در نزد ژاله شرمسار میگشت ولی اینکار در پیش همه آشکار بود و ژاله شرافت و ناموس سابق خود باز گرفته بود، او دیگر تمام افکارش متوجه ایرج بود ولی نه بطوری که این عشق و محبت بتواند اندک رخنه بمتانتش وارد آورد، اغلب یکدیگر را در منزل هم می دیدند و باسادگی هر چه تمامتر ملاقات خود را بانتها میرساندند.

چیزیکه می دانیم مدتها بود فکر ژاله را بخود معطوف کرده بود همان جمله بود که مدتها پیش از لاله شنیده بود همیشه میخواست از



پدرش معنای آنرا پرسید : باز میگفت : يك جمله كه از دهان يك دختر بی سر و پا خارج گردد معنائی در بر ندارد ، پس خوبست بکلی فراموش کنم ولی باز حس غریبی او را باین کنجکاوی وادار میکرد تا تصمیم گرفت قطعاً آنرا پدر خود بگوید .

ولی باز چیزی او را از این خیال منصرف کرد ، آن ناخوشی پدرش بود مسعود چند روزی میشد که در بستر بیماری جای گرفته و ژاله را در آتش غم نهاده بود ، این دختر بیچاره هم بسا کمال میل از پدرش پرستاری میکرد و در خود احساس کسالت شدیدی مینمود بنزد او می شتافت و از احوال میپرسید ؛ چقدر خوشوقت میشد وقتی که پدرش اظهار میداشت که حالش رو بهبودی است ، این دیگر برای او مافوق خوشبها بود ، هر چه سؤال داشت بموقعی موکول کرده بود که پدرش سالم بود و از بستر ناخوشی برخیزد ، هیچکس در منزلشان نبود که این دختر جوانرا تنها نگذارد و مونسش باشد ، هر دفعه که میرفت و قیافه ناخوش و منقبض پدرش را میدید حالش دگرگون میگشت و کسالتش شدید تر میشد ، همه چیز را فراموش کرده بود و فقط متوجه پدرش بود ، زیرا همانطوریکه مسعود ژاله را بمنتهای درجه دوست داشت ژاله هم از او آن کود کیش جز مسعود کسی را نمیشناخت از این کسالت غبار ملالت بر خاطر افسرده اش می نشست و روحش را کسل مینمود و میل نداشت که دیگر سخنی گوید وقتی که با پدرش بدانجا میرفتند و ژاله را امیدوار میکردند و سرگرمش مینمودند باز در خود احساس شادی نمیکرد پیوسته قیافه اش در هم گرفته بود ، ناخوشی مسعود زیاد طول کشید و روز روز ژاله بزمرد تر میگردد مسعود در حالت کسالت

خود او را وادار بمشاشت و سرور میکرد . شبی باو گفت :  
- ژاله عزیزم من حس میکنم که دیگر مروضم مداوا پذیر نباشد میمیرم و آرزوهای خود را بگور میبرم ، میدانی آن آرزوها چیست ؟  
خیلی میل داشتم عروسی ترا به بینم ، حقیقه این یگانه مقصد من بود بینم که تو با بشاشت تمام وارد زندگی میشوی و از وضعیت خود دراضی هستی افسوس که تصور میکنم چنین روزی را نه بینم .

ژاله اشك میریخت و التماس میکرد :

- پدر جان ، این حرفها را کنار بگذارید و مرا از بهودی خود نوید بدهید ، چرا دل مرا میخراشاید مسعود هم از حالت ژاله بگریه افتاده بود و بسخن خود ادامه میداد :  
... ولی عزیزم این سفارش را بگو میکنم اگر خواستی پس از من زندگی تشکیل بدهی و شوهر اختیار کنی بعقیده من ای-رج را نامزد کن ، هیچ وجودی چون او در سعادت مند گردانیدن تو سعی نخواهد کرد ، او ترا بمنتهای درجه دوست دارد اگر تو هم او را دوست بداری از سعادت است زیرا میتوانم قول بدهم که کمتر جوانی بپاکی او یافت میشود . هیچ مقصودی جز ترقی ندارد سالها حرکات و رفتارش در تحت نظر من بود و حق پدرش در حالیکه زیاد خشن و ناملایم است از او رضایت کامل داشته و هیچوقت کوچکترین جسارتی از او ندیده است ، او را دوست میدارد و از رویه و طرز رفتارش خوشوقت است من نیز شخصاً از او آسوده خاطر هستم ، او را خوب می شناسم و از پا کدامیش اطمینان تامی دارم پدرش سابقاً راجع باین قسمت بامن گفتگو کرد من میخواستم بتو بگویم و اگر رضایت ترا در آن دیدم بزودی



وسایل عروسی را فراهم کنم ولی افسوس که ناخوشی عایق راه مقاصدم گشته و نتوانستم تا امروز در اینخصوص با تو مذاکره کنم. حال که احساس مینمایم هر دقیقه امری نزدیکتر میشوم مجبورم بتو بگویم پس از من و بجای من که سمت پدری ترا دارم جز سعید که دوست صمیمی منست کسی را پدری نخواهی شناخت و جز ایرج که عاشق حقیقی تست برای شوهری بر نخواهی گزید، این دو بهتر از من با تو رفتار خواهند کرد و نخواهند گذاشت که زندگی ذره بر تو ناگوار گردد ژاله میگریست و بطور اجبار این صحبتها را گوش میداد ولی اگر غیر از این زمان یعنی زمانی بود که پدرش با سلامت مزاج و بشاشت خاطر بعروسی دعوتش میکرد قطعاً با خوشحالی تمام دعوتش را اجابت میکرد زیرا این سفارش آرزوی او بود، ولی چه فایده؟ اکنون دیگر هیچ چیز نمی خواست جز آنکه پدر خود را سالم و خوش باید مانند سابق با او رفتار کنند. لذا هیچ از این صحبتها خوشحال نگردید و برعکس سعی داشت هر چه زودتر این حرفها خاتمه پذیرد. در موقعیکه مسعود کسالت خود را شدیدتر یافت و ساکت شد و ژاله هم پس از آنکه تمام آن حرفها را بار بخش و اندوه تمام گوش داده بود باطاق خود رفت. درحالیکه دیدگان بی نور مسعود او را تا انتهای اطاق تعقیب میکرد.

ژاله باطاقش رفت و بگر بستن پرداخت و مدت مدیدی بدینکار ادامه داد وقتی سر خود را بلند کرد که ایرج را در مقابل دید.

ایرج با پدرش مطابق عادت هر شب بعبادت مسعود آمده بود و ژاله را در اطاق او ندید، هر چه هم انتظار کشید او را نیافت درینموقع

مسعود در حالت ناتوانی در جواب سؤال ایرج که راجع به ژاله بود گفت که اکنون در پیش او بود و با چشمان اشک آلود از نزدش خارج شد سپس ایرج را فرستاد تا ژاله را باطاق او آورد، ایرج بلافاصله جستجوی او شتافت و درحالی وارد اطاق او گشت که او را مشغول گریستن دید، ژاله بطوری در خیالات گوناگون و تأثرات وارد شده بود که صدای پای ایرج را نشنید و ازین ملاقات ناگهانی آنهم در اطاق خودش زیاد متعجب گردید و گفت.

- برای چه بدینجا آمده اید!

- چون از طرف پدرتان مأمورم که شما را نزد او ببرم.

- خواهش میکنم اندکی مرا تنها گذارید.

- غیر ممکن است، باید شمارا بنزد پدرتان ببرم، برخیز عزیزم

چرا گریه میکنی؟ پدرت بزودی بهبودی می یابد و پس از آن ما سعادتمند میگردیم

- می ترسم!

- از چه میترسی؟ باک نداشته باش، افکار بیهوده را در مغز

خود جای مده او خوب خواهد شد و مطابق عقیده و اجازه اش ما عروسی خواهیم کرد.

- پس است، خواهش میکنم این صحبتها را کنار گذارید که

بهیچوجه مرا تسلیت نخواهد داد.

- یعنی چه؟ میخواهید بگوئید که از این حرف یعنی از عروسی

خودتان نا راضی هستید؟

- خیر! مقصودم این نیست، فعلاً راجع بآن صحبتی نخواهم کرد



- پس کی مرا از جواب خودتان خوشحال میکردانید ؟  
 - این جواب باشد تا موقعیکه در حال پدرم بهبودی حاصل گردد  
 آنوقت تصمیم خود را خواهم گفت .  
 - خیلی انتظار داشتم که قبل از اینها یعنی در موقعیکه کاغذی برای  
 شما فرستادم . تصمیم شما را بفهمم  
 - من نیز چنین خیالی داشتم ولی نه کتباً  
 - پس چه شد که از اظهار آن صرف نظر نمودید ؟  
 - میخواستم راجع باینقسمت با پدرم صحبت کنم ، ولی او مریض  
 شد و من دیگر موقعی برای آن نداشتم ، فقط فکرم متوجه او بوده است  
 - راضیم برضای تو ، هرطور رفتار میکنی سزاوار است اکنون  
 برخیز تا بنزد پدرت رویم  
 هر دو برخاستند و رفتند ، دیگر ایندفعه مسعود صحبتهای کسالت  
 آور خود را کنار گذاشته بود  
 مدتی گذشت ، بدبختی عظیمی بر سر ژاله فرود آمد مسعود فوت  
 کرد ، حال ژاله معلوم شد ، هیچ نمی فهمید و دقیقه آرام نمی گرفت  
 حقیقه برای او مصیبتی بالاتر از این وجود نداشت ولی چکند ؟  
 او میتوانست با سر نوشت خود بجنگد ؟ یا تغییری در تقدیر دهد  
 مسعود در ساعات آخرین خود کاغذی را بدو سپرده و برای  
 دفعه دوم باو تکرار کرد که سعید را بجای او انتخاب کرده و بسعت  
 پدرش بشناسد و اگر ایرج را هم برای شوهری خود انتخاب کند  
 کاملاً مطابق میل او رفتار کرده است  
 او تمام وصایا و سفارشات خود را بسعید نموده بود قبوض و اسناد

املاك را بدست او سپرد و او را پدري ژاله برگزید ؛ ازو خواهش  
 کرد که از این امانت درست نگهداری کرده ، زنهارانگذازد کوچکترین  
 صدمه باو رسد .

سعید هم این پیشنهادات را با رضایت خاطر پذیرفت و از مرك  
 مسعود متأثر گردیده بود ، سعی کرد و تصمیم گرفت که رای شادی  
 روح او مطابق آمالش رفتار کند ، از دخترش پذیرائی شایانی نمود  
 و خاکش را در پهاوی زن مهربانش قرار دهد . دیگر شروع بکار  
 کرد در همان روز اول بامقداری پول که خود مسعود برای میخارج  
 متفرقه اش گذشته بود او را در همان مکانیکه میخواست بخاک سپرده و  
 بر گشت ،

بهمان خاکی که هزاران اشخاص با آرزوهای فراوان بدان  
 سپرده میشوند !

## فصل یازدهم

### مهری

در چندی پیش دیدیم که فریدون و منوچهر چه صحبتهایی نمودند چه  
 قرارهایی گذاشتند و چه تصمیمی گرفتند و بنام هر يك بگفته های  
 خود که همیشه انجامش میدادند عمل کنند فریدون بر منوچهر سبقت  
 گرفته و لاله را تنها گذاشت و رفت بدون اینکه دیگر اسمی ازو بیاورد  
 رفتن او هم برای همین مقصود بود که لاله را فراموش کند ، زیرا  
 دیگر با او کاری نداشت اگر میخواست با هر زنی که باو اظهار  
 عشق میکند بسر برد ، طفلی ازو وجود آورد ، بپیمان خود را نشکند



که زید گیش در معرض خطر بود چون استطاعت تشکیل این همه خانواده نداشته و علاوه شادیش از این میرفت، پس مجبور بود که با اغلب زنهای این معامله را کرده و بدبختشان سازد.

او رفت و ناپدید گردید، حال نوبت رفیق او شد و موقع آن رسید که منوچهر هم با مهری مطابق تصمیم خود رفتار کند ولی نسبتاً مدت زیادی با او بسر برده بود، زیرا از خوشی چیزی کم نداشت، معاشرت زیاد با مهری برای او نفع داشت مهری دارای مقداری پول بود این هم بایستی صرف دوستی منوچهر گردد، اهمیتی نداشت او منوچهر را می پرستید و تصور میکرد که در قلب او هم چنین جایگاه و مقامی دارد؟ مال که در مقابلش چیزی نبود، حتی جان خود را نیز میتوانست بدون اندکی نگرانی تقدیمش کند، ولی! در مقابل عشق و دوستی هیچ چیز نمیتواند عرضه اندام کند و کمی جلوه گری نماید مال رفت چه اهمیتی دارد. متانت رفت، چیزی نیست! در بهای خوشبختی بروی او بسته شد، اینها هم در مقابل باز بودن يك درب معدوم میشوند درب سعادت بروی او باز است که برای همیشه اش کافیت! عقل تشار قلب شد! باشد اشرافت رفت، قابل توجه نیست! بالاخره جان تمام شد یگانه مقصود اوست، همه چیز فدای دوستی گردد، ولی چه دوستی؟! - دوستی با منوچهر! که باز دست دادن هیچکدام از اینها التفاتی ندارد، همه رفت من هم بالاخره خواهم رفت، دختری را بعد از خود میگذارم که نمیتواند بکوچکترین وسیله دلخوش گردد، دلخوشیش همان موقعی بود که پولهای خود را بمصرف میرساند همان ساعاتی بود

با من بسر میبرد، اینها کافیت! دنیا همیشه بیگماری نیمه اند گاهی خوشی و زمانی اندوه است هر کسی باید در مقابل اینها تسلیم باشد مهری مدتی با من خوش بود، اکنون باید بدوری من تن در دهد و خوشی را کنار گذارد.

زمانی فکر میکنیم که وقتی دوستی آید و عشق پدیدار شود بهر کس و بهر چیز باشد برای شخص فرقی نخواهد داشت. نه این اشتباه تاملی است که اغلب بدان گرفتارند. بایستی فرق داشته باشد باید پیوسته محبوب و معشوق را با دیده بصیرت آزمایش کرد کسی که در مقابل جان گرانیهائی را فدای خود میکنند و نمیتواند اندکی قاب سخت خود را برقت آورد نمیتواند ذره از ظلمش بکاهد، نمی تواند قدری حس رأفت و عطوفت در خود ایجاد کند، برای چه انسان قلب خود را باو تسلیم نماید؟ چرا در مقابل او اظهار عشق کند؟ چرا محض جود او متانت، شرافت خویش را از دست دهد؟

چرا خود را بدبخت سازد؟ چرا در عدم خویش بکوشد؟

زنهار! ازین قبیل دوستیها و عشقها بر حذر باید بود!

عمری با اندوه و دوری هجران محبوب دمساز گردیدن هزاران مرتبه بهتر و سزاوارتر از دقیقه است که از مفارقت شرافت و عقل در آزار باشد،

خلاصه مهری هیچیک از این چیزها ننموده بود، فقط میتوانست بگوید خوش و آزاد هستم، برای من کافی است دیگر ازدواج مطابق قانون چه معنائی دارد؟ منکه با او هستم دیگر غمی نیست هرگز تعاقبش فکری نکرده بود، فوایدی را که قانون در نظر دارد بنظر نیآورده



بود کاملاً تسلیم شهوت منوچهر شد و با امیدواری کامل آینده اش را روشن میدید.

خیر! همیشه هم حدس انسان صائب نیست چه بسا اتفاق افتاد که امیدوارها ناامید شدند و کسانی که برای تسلیم خاطر خود در راههای روشنی را در مقابل چشم میدیدند یکباره جلو نظرشان سیاه گشت و تیرگی مهبی که از وجود خود ایشان ایجاد شده بود سر تا پایشان را فرا گرفت، دیگر جز ظلمت نمیدیدند، جز در قبر مسکن نداشتند.

مهری بایندرجه از امیدواری رسیده بود که میتواند پیوسته خود را از آن دلخوش دارد و تظاهرات منوچهر را تفکرات حقیقی او بنماید، مدتها گذشت، این امیدرخت از وجود او بر نیست، تنها عمل میتواند او را مأیوس سازد، این کار هم زودی صورت گرفت «یاس!»

پس از چند ماهی طفلی از وجود آمد، هر دو، هم منوچهر و هم مهری اظهار مسرت و خوشوقتی کردند ولی مابین این دو بشاشت تفاوت کلی محسوس بود دو روزی از عمر طفل نرفته بود که پدرش او را ترك گفت و رفت کجا رفت؟

- همانجائی که فریادون رفته بود، مهری در افکار گوناگون فرو رفت و از اینکه کوچکترین خبری را از منوچهر نداشت زیاد مشوش بود هزاران هزار حدس و تصورات بمغز او راه می یافت ولی پس از چند روزی کاغذی بدینمضمون از منوچهر بدست آورد.

«مهری با مهرم، دنیا زود انتقام میکشد. جزای هر کس را بیش از خطایش میدهد، ایندفعه انتقام او شامل حال من شد و دست

تمشی حال مرا مجروح کرد.

من بدون اینکه بتو خبر دهم مسافرتی را در پیش گرفتم، نه از تو احوالی پرسیدم، نه سفارش کردم، ترا آزار رساندم و با طفل خود تنهات گذاردم، ازین کار مقصودی نداشتم، بیش آمد چنین خطا را از من بوجود آورد که نتوانم اقلاً از تو خدا حافظی کنم. وضعیت و جهات مختلف این مسافرت را فعلاً نمی توانم شرح دهم تنها میگویم که خیال داشتم فوراً مراجعت کنم ولی حال در عوض و بدون مقدمه طوری مرك با دستان خود دکلوی مرا میفشارد که جز ساعتی بیش از زندگیم باقی نمانده است من حتماً تا ساعت بعد خواهم مرد و تو دیگر بیازگشت من امیدوار مباش و البته اگر از دست مرك خلاصی یافتم در اول مرحله بنزدت می شتابم پس نیامدن من مردن است ولی میگویم من بهیچوجه میل نداشتم که تو را ترك گویم و اگر مردم قلبم بدنبال تو و بدنبال طفل عزیزم است. دیگر نامه خود خاتمه میدهم زیرا نمیتوانم بیش از این بنویسم، برای همیشه خدا حافظ، عفو خود را خواستارم «منوچهر»

مهری از دیدن این نامه دنیا را بر سر خود فرود آمده میدید سنگینی قریبی در قلب خود حس میکرد بطور حتم باور نمود که منوچهر است میگوید و جملاتی که برای او نوشته است حقیقت محض است اگر منوچهر بر نگردد دیگر مهری بدون او نمیتواند ساعتی زندگانی کند بایستی با شتاب تمام بنزد او رود.

\*\*\*

دو روز بعد از منزل او تابوتی بیرون آوردند، معلوم



معلوم شد کسی مرده است، آشوب و تشویش که اغلب در اینمواقع در مناظرین دیده میشود بعا برین دست داد، میایستادند سؤال میکردند کنجکاری مینمودند،

- این که مرده است که بود؟

- دختر جوانی بود!

- شوهر داشته است؟

- نمیدانیم، فقط طفلی در کنار او یافتند!

- آخر پدر این طفل کیست؟

- معلوم نیست!

- بچه مرضی مرده است؟

- خود را کشته است!

- با چه چیز؟

- با تریاك!

- معالجه نکردند؟

- خیر! موقعش گذشته بود!

- دیگر واضح است که برای چه خود را کشته است. معشوقی داشته

که او را فریب داده، شرافت او را از بین برده و او هم جان خود را از دست داد، اکنون طفلش را چه میکنید؟

- معلوم نیست.

- پدر و مادر این دختر زنده هستند؟

- خیر! و از قرار معلوم خانواده نجیبی بودند!

- بیچاره آن مادری که خود مرده است و دخترش پس از او

شرافتش را از دست داده!

- آه! لعنت بر این دختر که توانست نجات خانواده و عفت خود را محفوظ بدارد!

این دختر مهری بود که بکلی فریب متوجهر را خورده و حرفهای او را حقیقت پنداشته است دیگر فکر طفل خود را ننمود، با آغوش باز مرث را استقبال کرد و خود را بدان ظلمتی که قبرش مینامند وارد کرد مردم میگفتند:

- حق داشت. او شرافت نداشت، شرافت هم جز زندگی نیست، وقتی که آن از بین رفت، زندگی هم باید با آن برود.

## فصل دوازدهم

### ژاله همه چیز را فهمید

بر گردیم و قدری از ژاله دلجوئی کنیم.

او بهیچوجه آرام نميگرفت، زیاد زاری مینمود، تسلی نمیافت هر چند که ابرج و پدرش او را تنها نمیگذارند، باز در گوشه می نشست و گریه میکرد و مخصوصاً پس از آن کاغذی را که پدرش باو سپرده بود باز کرد و خواند! حقایق در نزدش آشکار شد، دانست که خداوند پدرش را قبل از وجود آوردن او و مادرش را هم اندکی بعد از آن از بین برده است.

- پروردگارا، من نه پدر داشتم و نه مادر! این برای چه بود؟

من جز طفل سر راهی نیستم وای که چقدر بدبخت بودم، مادر من چرا مرا در راه گذاشت؟ چرا مرا از خود دور کرد؟ کاش مرا هم باخود



کشته بود! لاله حق داشت که مرا يك دختر پست میخواند. معلوم است! طفلی که از سر راه برداشته شود و پدر و مادرش هم معلوم نباشد پست است.

آه! مسعود بکه من همیشه او را پدر خود میخواندم پدر من نبوده است؛ او محض نوع پرستی و انجام دادن وظایف انسانیت مرا از راه برداشت زحمت زیادی را متحمل شد صدمات مرا بر خود هموار کرد، مخارج کثیری در راه من نمود. بخانه ام برد و بدایه ام سپرد بزرگم کرد و معلم آورد و تعلیم و تربیت نمود، مرا بتحصیل واداشت و سایل راحتی را برای من فراهم آورد و تا آخر بن درجه و دقیقه حیات کوشش خود را نمود که ذره از وضعیت خود نا راضی نباشم. به تازه پدر من نیست؟ آه! پروردگارا! چه وجود نیکوکاری بود! او از کدام وظایفی که بعهده يك پدر است کوتاهی ورزید؟ يك پدر هم نمیتوانست مانند او با چنان جدیتی دختر خود را بزرگ کند و فهمیده اش بار آورد او بطور کامل سفارش مادر مرا انجام داد، با کمال خوبی از من پذیرائی کرد و تاجان داشت مرا دختر خود نامید بهیچوجه نخواست که در زندگیش حتی يك کلمه هم از این موضوع با من صحبت بدارد و افسرده سازد اکنون می فهمم که چه وجود سعادت مندی بود، کاش در موقع حیانش باینقسمت بی برده بودم تا می توانستم آنطوریکه باید و شاید از وسپاسگذاری نمایم، آه که در آنسال چطور او را فریب داده و در غصه و اندوه و افری جای داده بودند، حق داشت فکر میکرد دختریکه با اینهمه زحمت بزرگ کرده و فرزند خود دانسته در حالیکه بهیچوجه نسبتی با او نداشته است، یکبار آبروی او را بریزد و سواش سازد

معلوم است هر کس بود خیلی زودتر برده از روی کار بر میداشت و مرا رسوایی ساخت، ولی نمیدانم لاله از کجا بدین موضوع پی برده بود این اتهام نیز از طرف او بوده است، او خود را نزد همه کس باسم من معرفی کرده و مردم از همه جا بیخبر هم اسم من بیچاره را ورد زبان خود ساخته و در اطرافم صحبت میکردند! این صحبتها پدرم را بخشم آورده بود و وادار کرد که بدان طریق رفتار کنند.

بلی! من هم ازین به بعد اگر خواستم اسم او را بر زبان رانم جز پدرش نمیخوانم، من دوپسر داشتم پدری که باعث بوجود آمدن من بوده است و پدری که سبب حیات من گردیده؟ ولی از هر طرف بنگری دیگری مهمتر است من مابین خاك میغلطیدم و در وسط گرد و غبار و در زیر دست و پای اشخاص جایداشتم و چیزی نمانده بود که وجودم از بین برود و بنزد مادر و پدرم شتابم، او مرا از مرك نجات بخشید و بدست حیانت سپرد، آه! ای پدر عزیزم، ای کسیکه باعث زندگی من گردیدی! ای وجودیکه سعی داشتی نزد همه کس مرا بفرزند خود معرفی کنی، ای پدر مهربانیکه جز ترقی من منظوری نداشتی! پس چرا اکنون رفیق و مرا در خانه خود تنها گذاشتی؟ من وجود خود را زندگی خود را، ترقیات روحی و فکری، رشد و نمو ظاهری همه همه را مدیون تو هستم.

خدایا! مرا ببخش. اگر گاهی مسبب کسالت او میشدم، ولی نه! مهربانیهای او طوری بود که هرگز مرا اندوهگین نساخته و بهیچوجه وادار نکرده بود که نسبت با او حسارتی ورزم، کاش زودتر از این کاغذ مطلع میشدم، بایستی از این بعد که قبر مادر خود را یافتم، بروم و آن



را زیارت کنم و بگویم که چه وجود گرانبهائی دختر ترا تربیت کرد.  
مسعود در موقع حیات خود در پشت آن کاغذی که تصمیم داشت

بالاخره روزی ژاله نشان دهد باخط خودسطری نوشته بود:

«ای روح بدبخت! اینکاغذ تو وظیفه ترك نشدنی برای من ایجاد کرد، پیوسته بر خود لازم دانستم که آنرا انجام دهم یعنی هر هفته مرتب بزبارت قبرت شتابم»

ژاله آنرا دید و بعزت غیبت پدرش در روزهای جمعه پی برد دانست که این نیز از رهم و شفقت و نیکخواهیش بوده است، که برود و پیوسته برای روح مادر او طلب آمرزش نماید، چقدر خوب بود اگر او هم می فهمید و با پدرش بدانجا میرفت و اشکهای خود را نثار قبر مادرش مینمود، حال دیگر تنهاست، او هم بایستی کار پدرش را پیش گیرد و همیشه بزبارت دو قبر رود.

ژاله تصمیم خود را عملی کرد، روزی دیده بودندش که بر سر قبری او فتاده و زاری میکند میگوبد:

«ای مادریکه اکنون قبرت را در زیر سایه بید مجنون می یابم، بیا در آغوش گیرم و بگیرم و بگویم:

چرا تو خود رفتی و مرا بجای گذاشتی؟ من از وجود تو محروم و از مهر بانیت مایوسم، کاش مرا باخود میبردی! تو طاقت نیاوردی که از پدرم دور باشی و بی او زندگی کنی پس چطور راضی شدی که مرا از خود دور نمائی زندگی من تا این موقع بخوشی گذشت و همان طوریکه تو میل داشتی و حدس میزدی در تحت سایه وجود گرانبهائی به نیکو ترین وجهی پرورش یافتم که هرگز نمیتوانم لطف و مراحمتش

را فراموش کنم، افسوس! روح او هم بطرف تو شتافت و بدیدار تو آمد، او هم مرا تنها گذاشت و رفت، او بیشتر توانست نکالیف يك پدر را انجام دهد تا تو وظایف يك مادر را، تو مرا در داخل کشفیات و مابین اینجانب نوائب گرفتار کردی و او در منزل وسیع و در دست دوست مهر بانش گذاشت، سعی کرده که بعد از خودش نیز بمن کوچک ترین آسیبی هم وارد نیاورد، من چگونه از او تشکر کنم، چگونه میتوانم زحمات و مشقات او را که جز برای خبر خواهی نبوده است پاداش دهم؛ او رفت؛ از دست من هم که دیگر چیزی بر نمی آید! جز اینکه از بگانه وجودیکه بدبختیها و خوشبختیها، تقدیرات و تغییرات همه گئی بدست اوست برای روحش طلب آمرزش نمایم و جز او پاداش نیکو کاریهایش را چون تو باو واگذار کنم»

ژاله میگریست بدون اینکه کسی وجود داشته باشد تا او را تسلیت دهد، فقط خدا شاهد و ناظر اعمال او بود، شاید دو روحی هم او را میدیدند: بهیچوجه میل نداشت از سر آن قبر بر خیزد و بمنزل شتابد معهذا مجبور بود.

فردایش کاغذی بدست خود نوشت:

«مهرین عزیزم چرا نمیائی تا مرا در شعله آتش بدبختی گرفتار بینی؟ گویا طاقت دیدن وضعیت مرا نداری، هیچ میدانی که پدرم رفت در حالیکه مرا از يك رشته حقایق مهمی آگاه ساخت، ولی تاسف می خورم که چرا آنها را در زمان حیاتش ندانستم. اکنون برای تو میگویم زیرا نه میتوانم از خدمت شایان تمجید و قابل تقدیس او چشم پوشم و نه اسرار خود را از تو پوشانم.



بلی فهمیدم که او پدر من نبود، من يك دختر سر راهی بیش نیستم پدرم در موقعیکه هنوز من بوجود نیامده بودم مرا ترك گفت و مادرم نیز مرك را با آغوش باز استقبال کرد و بنزد پدرم شتافت، من تنها ماندم و جز در گوشه کوچکی که مکان نداشتم، نه کسی از حال من مخبر بود و نه وجودی بفکر من افتاده بود، ولی اگر خدا درد داد دارویش را نیز فرستاد اگر مرا در آتش نهاد. آبی هم بر روی آن ریخت شخص يك سرشتی را فرستاد تا مرا نجات دهد، این دارو وجودی بود که همیشه او را پدر میخواندم و پس از این نیز نامش را بدین عنوان بر زبان خواهم آورد، زیرا چون يك پدر مهربان با من رفتار کرد تا باین سن و باین اندازه ام رساند، خود نیز رفت و روحش بهزبانش ملحق گردید، حال تصدیق کن آیا این شخص سزاوار پرستش و تقدیس نیست؟

آیا وجودی سراغ داری که چون او برای نوع پرستی و خیر خواهی وجودی را چون من بدین مرتبه رساند، آنقدر زحمت کشد تا مرا با سواد گرداند، کاش اکنون بود تا من بپایش میافتم و او را سجده میکردم و از زحماتش سپاسگذاری مینمودم. نه! او دیگر نیست تا اینقسمت را مشاهده کند، او مسافرت کرد و مرا گذاشت، حال نمیدانم با مفارقت او چکنم و با دوری او چطور زندگی نمایم، بیا و مرا تسلیت ده و اوضاع تیره و تارم را مشاهده کن.

راستی چیز دیگریست که نمیتوانم مخفیش سازم و ازو چشم پوشم اینست که پدرم در اوقاتی که آخرین ایلم زندگی خود را طی میکرد من نمی دانستم و از گفته هایش کسل میشدم، مرا طلبید و سفارش نمود نصیحتم کرد و آینده ام را مرتب نمود و فی الجمله مرا وادار کرد

تا با سر یکی از دوستانش که از دیر زمانی است باهم معاشرت داریم ازدواج کنیم، من تا بحال برای تو نوشتم، مدتی است که در اثر معاشرت و رفت و آمد زیاد عشقی را نسبت بهم در خود می یابم، ولی عزیزم تو از صفات و رفتار من چون من آگاهی، حتم خواهی کرد که این ارتباط مانند ارتباط عده نیست، صفات و حرکاتش مطابق تجربیات پدرم و موافق آنچه را که من خود در نیم مدت فهمیدم بغایت پسندیده است او خیلی ساده و با کت، بسیار فهمیده و عاقل است. ازینجهت بود که پدرم برای ایجاد سعادت من مرا بدست او و پدرش سپرد، فعلاً اغلب در منزل من هستند، زیرا باید مطابق وصایای پدرم رفتار کنند، من باید پس ازین او را بسمت شوهری و پدرش را بسمت پدری بشناسم، باید هم برای اینکه خوشبختی خود را ایجاد کنم و هم برای اینکه از اطاعت او امر پدرم سرپیچی نکرده باشم، سفارشات او را مطابق دلخواهش انجام دهم، ولی اکنون نمیدانی که از دست رفتن این وجود گرانبها هم را از یادم برده است و زمانی نیست که چهره متین و قیافه مهربانش در نظرم مجسم نباشد، مثل اینکه همیشه مرا میخواند و مانند سابق با من ملاطفت میکرد، اگر خدا مرا بنزد او میبرد بیشتر سپاسگذاریش بودم تا اکنون که زنده ام گذاشته است آه! چرا می باید بوجود آیم تا بیچنان و چنین روزها گرفتار گردم؟ بواسطه اصرار و با فشاری ایرج و پدرش مجبورم به بیلاق روم تا از دست گرما نجات یابم، ولی از دست این مسافرت ناراضیم زیرا برای من زیاد رقت بار و کسالت آور است که بجاهائی بروم که روزی از دیدار پدرم در آنجا بهره می بردم، خدا حافظ دوست عزیزم مرا تسلیت ده ژاله.



## فصل سیزدهم

### عاقبت لاله

ایرج هم از این بیش آمد نا کو از زیاده از حد متاثر شده بود مخصوصاً برای ژاله خیلی تاسف می خورد ولی سعی میکرد که او را از محبت خود تسلیت دهد و این مصیبت عظیم را از خاطرش محو سازد و تمام توجه او را بخود معطوف نماید، ولی ژاله تا مدتی از خیال پدرش بیرون نمیرفت و نمیتوانست بدین زودی او را فراموش کند، برای اطاعت او امر ایرج و پدرش به بیلاق رفته بود و اندوهش را علاوه میدید فکر زیاد و غصه فراوان سرخی گونه هایش را ربود و چشماش را فرو هشته ساخته بود، اغلب خود را در باغ مخفی میکرد و کلهها و لاله ها را با ژاله خود آبیاری مینمود، روح مادرش را میدید و روح پدرش را تماشا میکرد که هر کدام در فضای بالای سرش مشغول پرواز بودند و با ملاطفت تمام او را می نگرستند تنه هایش نمیگذاشتند و بمصاحبت ایرج تشویقش میکردند و بررسی آتیه تحریرش مینمودند و بسعادت بهدش تبریک میگفتند او را تسلیت میدادند و از کسالت بیرون میآوردند.

#### چه ارواح درخشانی

ایرج میرسید او را بلند میکرد و بنزد خود میبرد از کارهای کسالت آور منعش مینمود و ایامش را بمرافقت خود میگذرانید مدت زیادی یعنی قریب یکسال که بدینمنوال گذشت ژاله از عزاداری بیرون

آمد و کم کم ماجرا را فراموش میکرد. بلی! قطعاً فراموش میشد! مخصوصاً وقتی که عشقی هم چون عشق ایرج در مقابل یافت میشد که بر آن باعث تسلیت او میگردد چه میشود گفت؟ چه ایرادی میتوان گرفت بهیچوجه نمیتوان منع کرد! تا مرور زمان وجود دارد کی میتوان موجودات از دست رفته خود را بیاد داشت؟ تا فراموشی در بین است کی میتوان کسانی را که از دیده میروند از دل برد؟ بلی! هر روز که میگذشت پرده نسیان جلوتر کشیده میشد تا روزی میرسد که کلی جلوی تصویر شخص را میپوشاند و بهیچوجه نمیگذارد قیافه های از دست رفتگان در نظر مجسم باشد، این تجسم که از بین رفت دیگر همه چیز از بین رفته است گاهی که صحبت میشود تذکری که داده میشود، تأسف! آنهم از بین خواهد رفت!

پس ما نمیتوانیم از طرف ژاله قول بدهیم که همیشه در این مصیبت باقی بوده و تأثرش محو نشدنی است تقصیر با او نیست، زمان چنین اقتضا میکند و مصلحت وقت درین است که قوه فراموشی بکمک آمده و فکر را سالم نگاهدارد.

ژاله خواهی نخواهی کمی خود را تسلیم این نسیان مینمود. او زیاد متمول شده بود ولی هرگز نمیخواست که مخارج بیهوده نماید و خود را بی چیز سازد؛ ایرج خود کار میکرد و اموال ژاله را هم با کمال درستکاری محافظت مینمود ژاله هم از سپردن تمام دارائی خود باو باکی نداشت، چون از وجود او دیانت و راستی دیده و پیوسته در صدد آزمایش او بوده است، دیگر اکنون تجربه اش درباره او بانجام رسیده و موقع نتیجه آن شده است، ایرج میتواند کفالت کار



های او را بعهده گیر دو سالها در راحت زندگی کنند: همانطور هم شد.  
ژاله و ایرج عروسی کردند و در منتهای خوشی زندگی مینمودند  
بدون اینکه به عشق و محبت اولیه ایشان کوچکترین رخنه وارد آمد.

ژاله در نتیجه تغییر زمان و ورود بزندگی جدید روز بروز زیاده  
تر میگردد و متین تر و این باعث میشد که رفقای ایرج پیوسته از این  
ازدواج او را تبریک گفته و او هم با افتخار تهنیت ایشانرا بپذیرد خیلی  
خوشوقت و جز ژاله چیزی نمیخواست و با کسی کاری نداشت، ایام  
خود را با خوشی و رفاهیت تمام میگذرانند.

ژاله پس از عروسی مکتوبی بدوست خود نگاشت.

«دوست عزیزم خیلی میل داشتم همانطوریکه در سابق همه اوقات  
کتباً و شفاهاً» باعث تسلیم من میگرددیدی و خود را در غم و اندوه من  
شریک میداشتی اکنون هم در جشن عروسی من حضور داشته و در  
شادی من شرکت کرده باشی ولی افسوس که اغلب مقدار زیادی از من  
دور هستی و نتوانستی درینروز با افتخار مرا از خود خشنود سازی  
عزیزم کاملاً از زندگیم خوشوقت و راضی هستم زیرا:

تأشق و صمیمیت حقیقی در بین است دیگر نباید زن و شوهر غمی  
داشته باشند ما با کمال آزادی میتوانیم از صفات و رفتار و محبت یکدیگر  
بر خوردار باشیم و گذراندن اوقات را با هم غنیمت شمیریم زیرا  
خلقمان موافقت و در حقیقت ایرج از همان جوانان است که همیشه پیدا  
شدنش را جز رؤیا نمی دانستیم. او هیچوقت در صدد بر نیامده است  
که وسایل بدبختی دختر را فراهم سازد، در مدت تحصیلش بدین فکر  
بود که کاملاً از نتایج معنوی و مفیدش استفاده برده و جز بآن سرگرم

نشود همیشه رتبه های خوب داشته و هرگز از تفریحات و ولگردی  
های سایرین خشنود نبود، میگفت، «من نباید وسایل ترقی مېهنم را  
فراهم آورم و سعی کنم از اخلاق پست جامعه بکاهم» تحصیل بمنتها  
درجه روح او را روشن نموده و بترقی میکشاند.

پس از آن وارد کارخانه شده و شروع بکار نمود و اکنون  
کارش زیاد و بیشتر اوقاتش را میگیرد، این خود بخوب بودنش کمک  
بزرگی گردد. زیرا یکی از بزرگترین علل مفاسد اجتماعی بیکاری  
و تنبلی است. جوانیکه ساعات متمادی خود را بیکار یافت مایل میشود  
که بنام گردش و تفریح از منزل خارج گردد و اغلب از این قبیل  
گردشها بالاترین جنایات ایجاد میشود، شهوت رانیها، تمایلات  
نفسانی همه ازین سرچشمه منشعب میگردد کسیکه با عجله تمام بسوی  
کار میرود دقت پیدا نمیکند که از نادانی زنان استفاده کرده و مدتی  
را صرف فریفتن آنها نماید، افراد جامعه که تمام بیکاری سرگرم باشند  
هیچوقت در صدد عیبجوئی یکدیگر بر نیامده و از اذیت کردن دیگران  
چشم می پوشند، هرگز ساعات کوچک بیکاری خود را در راه قمار  
و کارهای زشت و نامشروع از دست نمیدهند مردیکه با خستگی تمام  
بمنزل وارد میشود بزرگترین تفریح خود را بسر بردن با زن و طفل  
خود میداند از زحمات زن و خستگی او مطلع میشود و وقتی او را  
فرسوده یافت میل دارد هر چه زودتر وسایل خوشحالی و سرورش را فراهم  
نماید هیچوقت راضی نمیشود که با وظلم نموده و برنج روزانه اش بیفزاید  
صبح که بر میخیزد از کار مرتب خود خشنود است و شب که بر میگردد  
دیگر میل نمیکند از خانواده خود جدا شود.



«کار» اخلاق جامعه را تصحیح میکند، «کار» انسان را سلامت داشته روح را قوی میکند، قیودات پیهوده را از بین میبرد، شخص را مهربان میکند، از درد همه آگاه میسازد. حقیقه «مهمترین عامل به شرف اخلاقی کار است.»

باری در جمعه قبل بقصد گردش با شادی تمام از منزل خارج شدیم و من واقعه دیدم که زیاده از حد مرا متعجب و متأثر ساخت این واقعه کاملاً مطابق پیش بینی های من بود.

قدری که از شهر دور شدیم زن جوانی را دیدیم که با ناتوانی تمام راه می رود و هر قدمی که برمیدارد مقداری میایستد می نشیند و رفع خستگی میکند. یکی دو نفر هم در دو طرف او بودند و مواظبتش میکردند که مبادا بر زمین خورده و حالش بدتر گردد، این زنان که تمام جوان بودند خود را بلباسهای مزین آراسته بودند ولی سبکی و عدم متانت از رفتار ایشان نمایان بود و میتوانست کاملاً نظر عاقلان را بخود جلب کنند و نمودار میشد که این جلب کردن مقصد آنهاست، قدری که آهسته راه رفتند همان کسیکه مابین آنها رنجور بوده نتوانست راه خود را امتداد دهد لذا بگوشه نشست و سایرین گرداگردش را گرفتند و قدری مضطرب بنظر می آمدند مرض ناله های جانگدازی از سینه خود خارج میکرد و اشخاص را متأثر میساخت ما هم برای اینکه ببینیم این بدبخت چه وجودیست که بدین ناتوانی و رنجوری گرفتار شده است پیش رفتیم و قدری تجسس نمودیم، هیچ نمیتوانم شرح دهم که در موقع دیدن این زن جوان چه حالتی بمن دست داد و چه باری در دلم گذاشته شد، دقت کردم و لاله را بشناختم. آه که

تغییرات شومی در آن قیافه جوان داده شده بود! پریده رنگ، لاغر. چشمانش فرو رفته گشته و چنین نمایان میساخت که مدت زیاد است او رنجور است، گوئی در موقع دیدن او ناگهان آتش فراوانی بر من ریختند که تمام اعضای مرا میسوزانید راستی چه حالت وصف ناپذیری بمن روی آور شد! آه خدایا! این لاله است؟ این لاله بیچاره است که چنین بثر مرده شده و گوئی مدتیست که از ژاله صبحدم محروم است؟ طراوتش بکلی رفته و جوانیش با آنها رسیده است، او بدین وضعیت دچار شده و ناخوش گردیده، چه ناخوشی! خیلی سخت است کماز نمیتوانم بتواند ازین مرض مهلك نجات یابد، خیلی مشکل است! زیرا تا بحال در صدد معالجه او بر نیامده اند و تا کنون هیچکس مراقب حال او نبوده است. ای بدبخت لاله!

او از شدت کسالت مرا شناخت و از گفته همراهانش چنین معلوم میشد که بسیار زمانی است مریض است، اکنون او را بمنزل طبیب میبرند ولی نمیتواند راه بیاید زیرا حالش خیلی بد است.

خدایا این چه دنیائی است، چه قدر این مردان بی عاطفه هستند و قتیکه او سالم بود تمام دورش را میگرفتند و برای استفاده و شهوت رانی خود تملق میگفتند، اکنون فایده از ایشان بدو نمی رسد جز اینکه برای یادگار سیل این مرض بنیان کن را در وجود این بیچاره جاری کردند و حال هم همه فراموش نمودند و هیچکدام احوالی ازو نمی پرسند و حتی این دوزن که گویا کمی مهربان هستند برای اینکه مقدار کمی پول صرفش نمایند پیاده میبرندش و بدین زاری می کشانندش.



ای جامعه بیرحم! ای مردان بی باک! لاله را مریض کردید و او را از نزد خود میرانید و از دور جنایت خود را تماشا میکنید؟

من زیاد بحال او و بدبختیش متأثر شدم و منزلش را جستجو کردم دارای هیچ خانه ای نیست و اوقات خود را بدینجا و بدانجا میگذرانید و بدون فکر بدبختی را استقبال میکرد، در شگه را صدا زدم و با کمک ایشان او را سوار نمودم و خود نیز در پهلویش نشستم، او را به منزل طبیب راهنمایی کردیم، طبیب در موقع دیدن او قیافه اش منقبض شد و بعد از کمی نگاه گفت:

دیر بفکر علاج این مریض افتاده اند، موقعش گذشته است زیرا ناخوشیش خطرناک است و علاج پذیر نیست، در هر حال من نسخه برای او مینویسم.

نسخه را گرفتیم و لاله را بمنزل خود بردیم، بیچاره منزلی نداشت تا در خانه خودش راهنمایی کنیم با احتیاطی تمام در همان اطاقی که روزی در آن با کمال آسودگی زندگی میکرد و همیشه اظهار عدم رضایت مینمود و با سعی و جدیت وافر خود را از آن خارج و بدین منازل بدبختی وارد نمود جایش دادیم و در بستر خوابانیدیم، تا یک روز از او برستاری کردیم، درینمدت هیچ حالش بهبودی نمی یافت تا فردای آنروز رسید، نزدیک ظهر بود که من بر بالینش بودم، پس از این همه مدت چشمانش را گشود، نگاهی بمن افکند، آهی کشید و زمانی نگذشت که بزنگی پر از مشقت و تنگ خود خاتمه داد و ازین رسوائی رهائی یافت آه! چه مذلت و خواری در زندگانی برای خود مهیا ساخت تمام تقصیر خود او بود، جز او هیچکس در کارهایش دخالت نداشت

همیشه بندش میدادم نصیحتش مینمودم و از صمیم قلب میل داشتم او را چون خود پرورش دهم، علمش آموزم و سعادت مندش گردانم، او خود باقیالش بشت پازد و از سعادت، از مصاحبت بامن، از راحتی و آسایش از شرافت و ناموس رو بر گرداند و بتمام آنها با نظر حقارت و بی اعتنائی نگریست، مرا تحقیر میکرد و جملات رنج آور و نا هنجار میگفت و گمان میکرد که من نسبت باو مغرض هستم و یا خیال بدی درباره اش دارم و یا میخواهم از زرگی خود را بدو بفروشم و نسبت باو فرما فرمائی کنم، نه! من از باطن و مقاصد خود، از سلوک خود باو، از طرز رفتارم مطلع هستم، حقیقه وقتی میدیدم که او در سختی زندگی میکند خیلی ناراحت میشدم. وقتی میدیدم نزدیکست که از بام شرافت بر زمین بی عقی سرنگون شود و وحشت میکردم، اندامی خواندمش و از صمیم قلب بندش میدادم: فایده نکرد در پیش گرفت آن راهی را که انتهایش را دیدیم گمان کرد که میتوان بدین جوان و بدان جوان دل بست و یا بهر کس که نسبت بانسان اظهار علاقه میکند تسلیم شد! غافل بود که این طرز رفتار چه عاقبتی برای او پیش خواهد آورد، از هر کس هم که او را راهنمایی میکرد حرفی نمی شنید، او وقتی مرد که در بست ترین مرتبه از مراتب بشریت مکان داشت همه فراموشش کردند همه با نظر بستی و استهزاء مینگریستندش این تقصیر با او بود، آشنای سابقش هم که میتوانیم بگوئیم مسبب بدبختی های او بود مدتی است خود را کشته است او هم بدبخت شد، فریب جوانی را خورد و چون علاقه زیادی باو داشت نتوانست پس از او زندگی کند و در حالیکه طفلی از خود بیادگار گذاشت دنیا را ترک گفت.

ای بیچاره! اگر میدانستی که در آخرین مرتبه هم از منوچهر



شوهر خود فریب خوردی چه میکردی؟ همان کاغذ هم که از بدست آوردی بر ضد تو و برای فریب دادن تو بود! ای بدبخت! چطور خود را عاقل و فهمیده تصور میکردی؟ در حالی که هیچوجه توانستی در مقابل مکر و حیله يك جوان شهوت ران مقاومت کرده و خود را فارغ بال و آسوده خاطر سازی.

رفیقش نوشته بود: «ساعتی بیش از عمر من نمانده است و نزدیک است که زندگی را بدرود گویم» این خبر او را بهیچان آورد و وادارش کرد که تسلیم مرگ گردد، اینهم برای فرار از دست او بوده است، زیرا چندی پس از آن رفیقش دیده بودند که از مهری جستجو میکرد این بود طرز رفتارش با مهری و امثال او.

بین دوست عزیزم هر کدام از اینها چه وضعی جاز سپردند و بچه طریقی عمر خود را در جوانی و زمان طراوت شباب به بیچارگی خاتمه دادند. هر چند اغلب از مردان بیخس اند، بی عاطفه اند، ظالمند، شهوت پرستند، خائن اند، جانی اند هیچ فکری جز پیشرفت، قاصد نك آور خود ندارند ولی باز زنها هم نایستی بدون دقت و فکر خود را تسلیم دروغ و جنایت آنها نمایند، آبا می بینی چطور این بیچارگان را فریب دادند، اموالشان را خوردند و نابودشان ساختند، یکی بیسواد و نادان و جاهل و نفهم و دیگری بعقیده خود دانا و عاقل و بینا و عالم بود هر کدام بنوعی از وجود خود سوء استفاده کردند، اولی خود را تسلیم جهالت کرد و دومی خود را بدست آزادی سپرد، همان آزادی که مسبب مرگ او بود، همان بی عقلی که موجب گول خوردن او شد همان استقلالی که، نگذاشت کالای تجربه و آزمایش راجع به مسر آتیه اش بعمل آورد.

اینها وجودهای بدبختی بودند. که مسئول بدبختی آنهاست؟ - جامعه! این چهل را که ایجاد میکنند؟ جامعه! چه کسی وجود دارد که دست این بیچارگان را گرفته و از کودکی در جاده روشن معرفت وارد کنند؟ چه کسی وجود دارد که اینها فهماند، قصود از تحصیل چیست؟ یا باید متمول باشند تا بتوانند تحصیل کنند و یا اگر فقیر بودند باید بیسواد، نفهم و جاهل بار آیند هیچکس بانها اهمیتی ندهد چون فقیرند! در هیچ نقطه مورد هیچ احترامی واقع نشوند چون بی پولند جوانان بیسرافت، مردان بی بالك و بی آبرو از فقر و جهل این دسته دختران استفاده کنند و با مقدار کمی پول شرافتشان را بر باد دهند، اگر همین جوانان که آتیه مملکت بدست آنهاست دست این بدبختان را گرفته و آن پولی را که برای بر طرف کردن ناموسشان صرف میکنند برای تربیت و بدست آوردن روح قوی و عقیف ایشان خرج نمایند چه میشود؟ اگر تحصیل تا مقداری اجباری بود و یکسان همه مور الطاف ملت قرار میگرفتند چه میشد؟ ضرری داشت؟ بر فرض که تحصیل کنند.

اگر بجای یاد دادن تاریخ و جغرافی های بی موضوع، بجای پر کردن مغز طفل از جدول ضرب، بجای خسته کردن روح او در موقع یاد گرفتن اشعار مشگل، وظیفه شناسی را باو میاموختند و روح

پر مناعتی بر او میدمیدند چه میشد؟

آخر طفل میخواهد چکند بداند که در فلان مملکت دور دست که شاید در تمام عمر خود بشنیدن اسم آنهام احتیاج نداشته باشد، در چه حرارت چقدر است، کی شب میشود و کی روز. چقدر خلیج دارد و



چقدر دماغه. کاش در عوض اینها بطفل میفهمانند که آینده از تو چه انتظاری دارد، چشم وطن بکارهای نیک تو روشن میشود و باید برای ترقی خود ملت و جامعهات بکوشی، رفع احتیاجات نوع را وظیفه بدانی عادل باشی و بدبختانرا در بایی.

چه کسی تربیت جامعه اهمیت میدهد؟ اگر وجود دانائی پیدا شود که بخواهد قدری از ملت دستگیری کند و بامفید ترین طرزی بآنها علم آموزد و فریاد کند:

«ای اولیاء امور! اقلاتا اندازه بمن اختیار بدهید» کیست که بگوید تو راست میگوئی. این بیچاره باید دست از مقصود خود بردارد در گوشه بنشیند افسوس خورد، تحصیلات خود را بدون استفاده فرض کند، کسل شود، روحش فرسوده گردد، اگر میتواند هر چه زودتر از این محیط فرار کند، بمحیطی رود که در شناختن اشخاص دانا ساعی هستند؛ حرف او را بشنوند، احترامش کنند، کارش دهند، تشویقش نمایند.

آیا بیهوده بدرو دیوار پرداختن ترقیست؟ فکر را باید ساخت مغز را باید پرورش داد، افراد دانا باید بوجود آورد. اینها بوجاست درهای ما دانشمندان. بعد از نادانی افراد در گوشه نشسته اند و هر چه میگویند و مینویسند برای خود نگاه میدارند. چرا؟

برای اینکه جامعه جامعه بیکفایت است! برای آنکه لیاقت استفاده از آنها را ندارد! برای اینکه سست اراده اند، برای اینکه بی انصافند برای اینکه بترقی حقیقی اهمیت نمیدهند، ترقی در نزد ایشان چیست؟

ترقی پول داشتن، تمدن (مد) شناختن است، تجدد برخلاف عدالت رفتار کردنست! بمادیات پرداختن است، از معنویات دست کشیدن است، روح کشتن است، بر هیاهو بودنست، حسادتست، رقابت است شهوت است.

آیا از جامعه که اساس ترقی اش بر این اصول انتظار پیشرفت میتوان داشت؟

تربیت زنان، خرج کردن در راه تحصیل و فهم نمودن آنان را دور ریختن پول میداند! دریغ!

ای چهل! کی از دامن این ملت دست بر میداری؟ کی این بیچارگان را راحت میگذاری؟ بمردان علم میاموزند برای اینکه بهتر بتوانند در نابود کردن زنان بکوشند به زنان هیچ نمی آموزند برای اینکه بهتر بتوانند از مردان فریب خورند! اگر هم پیاموزند برخلاف چیزهائست که برای سعادت آنان مفید است.

بایه و اساس این پیشرفت بر روی آبست!!

آیا میشود روزی که تمام زنان و مردان در حقیقت فهمیده گردند آیا میاید روزی که جامعه ما از تربیت افرادش براه خطا نرود؟ آیا میتوانیم امیدوار باشیم که افراد مملکت ما نوع پرست دلتواز و عادل باشند؟ در سعادت یکدیگر بکوشند، سد راه ترقی هم نوع خود نگردند؟ دوست عزیزم چنین روزی میشود؟

باری درین مدت زیاد به بیچارگی لاله و حرکات سابق و رفت و آمدهای بیموردش فکر میکردم، زیاد بحال او متأثر میشدم راستی زندگی این دو جوان سرمشقی برای شخص است، باز تکرار میکنم



عزیزم هر چه دیدند از خودشان بودند و هر سختی که کشیدند از افکار  
زشت خودشان ناشی شده بود زیرا هر دو آنها در زمانهای ساقی اندازة  
داشتند که بتوانند زندگی کنند و همراهم را آباد دادند و صرف هوی و هوس  
رفقای بی وفایی عطفه شان نمودند، آنان نادان بودند و نادانیشان از جامعه!  
پس تقصیر با جامعه است و بس! دیگر هیچ!! ژاله

دیماه ۱۳۱۱

( زهرای کیا )



جهان‌شاد بیگلری

## غلط‌نامه

قبل از قرائت اغلاط ذیل را تصحیح نمائید

| صفحه | سطر     | غلط                     | صحیح      |
|------|---------|-------------------------|-----------|
| ۳۴   | ۱۷      | نور                     | از        |
| ۳۹   | ۱۹      | بخورد                   | نخورد     |
| ۴۳   | ۱۴      | را                      | مرا       |
| ۵۰   | ۱۸      | هر کسی هم که پیدا می‌شد | زیاد است  |
| ۵۲   | ۱۷      | نموده بود               | نموده بود |
| ۵۶   | ۵       | مساقت                   | مسافرت    |
| ۷۶   | ۹       | می‌کرد                  | می‌گردد   |
| ۸۱   | ۱۲      | آیا                     | خدایا     |
| ۸۸   | ۴       | همچنان                  | همین      |
| ۹۶   | ۷       | تعیین                   | یقین      |
| ۱۰۶  | ۲       | از روزی                 | روزی      |
| ۱۰۷  | ۱۹      | پیمان                   | همان      |
| ۱۱۰  | ۶ و ۴   | نه                      | نه        |
| ۱۱۱  | ۱۷ و ۱۶ | پیمان                   | همان      |
| ۱۳۴  | ۹       | بعالمیان                | ببالمیان  |
| ۱۶۷  | ۲       | بیجان                   | بیخبر     |
| ۲۲۳  | ۲       | رد در خواست             | مخالفت    |
| ۲۸۶  | ۱۶      | بدون                    | برای      |



